

# EL DIA

DIARIO INDEPENDIENTE - DECANO DE LA PRENSA PROVINCIAL

http://www.eldia-digital.com

MARTES, 20 de noviembre de 2001 • 150 Ptas. • 0,90 Euros

CUENCA, TOLEDO, ALBACETE, CIUDAD REAL

Año XVIII • Nº 5.542

26 AÑOS DESPUÉS DE SU MUERTE LA DESCLASIFICACIÓN DE SU EXPEDIENTE MILITAR DESCUBRE SU PROPIA EXPLICACIÓN DE MOTIVOS

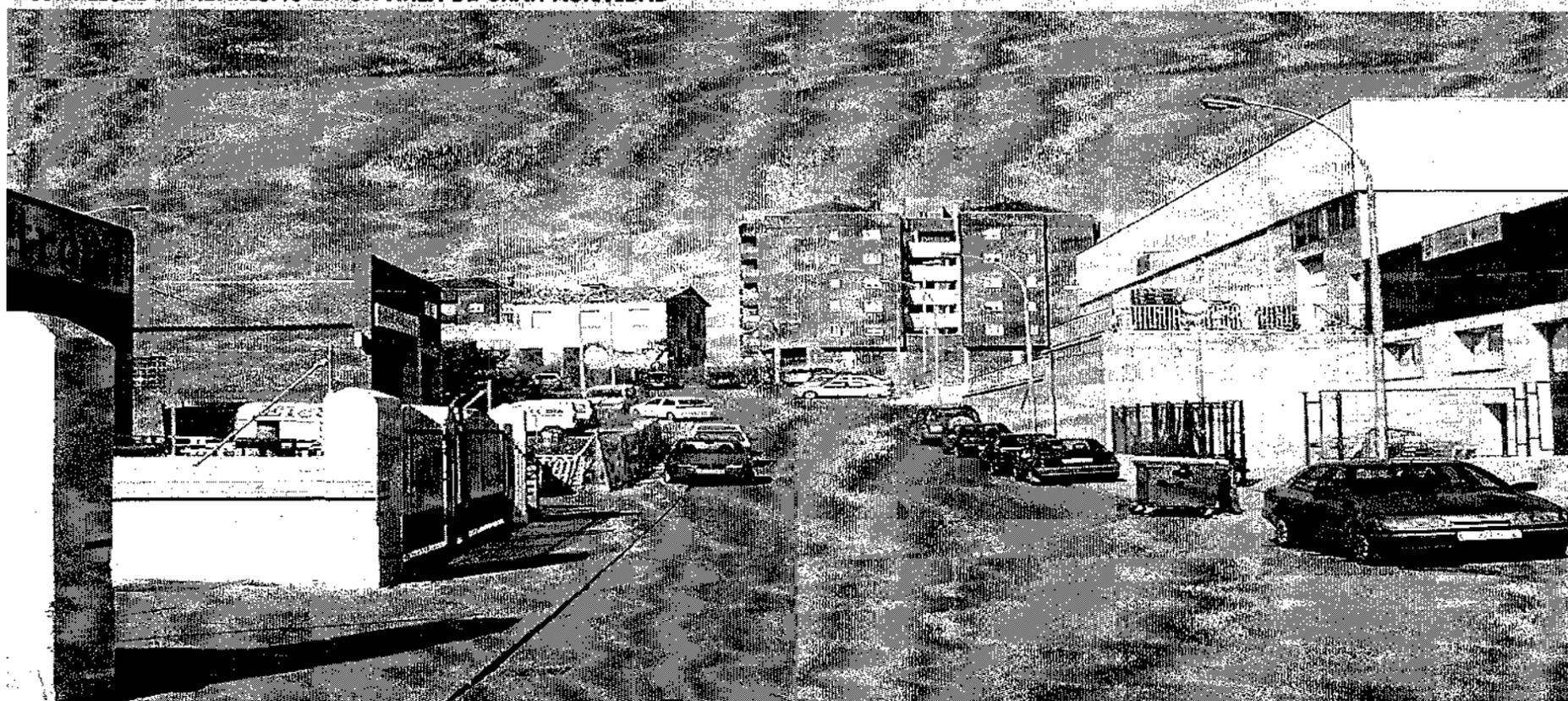
## Franco se presentó por Cuenca en el 36 para esquivar el exilio

**JUNTO A JOSÉ ANTONIO** El general presentó candidatura junto a Primo de Rivera, al parecer anulada posteriormente

**SALIR DE CANARIAS** En tercera persona el propio Franco explica que sólo buscaba abandonar el Archipiélago

**NIEGA LA TEORÍA AMABLE** Aunque hay quien afirma que jamás digirió esta derrota política, el dictador niega con sus escritos la teoría de que buscaba entrar en política para evitar la confrontación armada **PAG 13**

### COMPLICADO URBANISMO EN UN ÁREA DE GRAN ACTIVIDAD



JOSÉ LUIS MUÑOZ

### Un polígono que precisa nuevos accesos

Empresas y trabajadores del polígono El Cantoral coinciden en la necesidad de la apertura de nuevas vías de acceso, tanto de vehículos como de peatones, ya que su extraña disposición urbanística obliga a que un buen número de vehículos se vean obligados a circular por una única salida, convergiendo en la rotonda de la carretera de Valencia, cuando podrían abrirse vías directas de comunicación al residencial Villa Luz o la Ronda Oeste para peatones, así como calles que comunicarían, además, el polígono de Los Palancares con esta vía rápida. **CUENCA 12**

### POLÍTICA ABRIRÁN VÍA PARA LA SUCESIÓN DE AZNAR

## Unánime elección de compromisarios para el Congreso del PP

El Partido Popular de Cuenca eligió ayer a los 32 compromisarios por la provincia al Congreso Nacional, sin votación, ya que se contó con una única lista de 32 candidatos. **CUENCA 9**

### Otras noticias

**REGIÓN 5**  
**Las Cortes de C-LM debatirán el Plan Nacional de Regadíos**

La intención del PSOE es lograr unanimidad para las alegaciones que presente la región



Acto institucional

**CULTURAL/EL DÍA 19**  
**Gran ceremonia ritual para la entronización de Millares en la Fundación A. Pérez**

**TARANCÓN 27**  
**El Vitor de Horcajo de Santiago fue presentado en la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid**

**CARBONERAS 29**  
**La Comisión del Ferrocarril pide más inversiones para la línea férrea**

Martes  
**20**  
Noviembre

### Mangaraños



■ El domingo, la sesnación en La Fuensanta no fue el Conquense, sino Del Bosque

■ Así que la gente no se anduvo por las ramas, ya que sabemos que a veces, las ramas no nos dejan ver el bosque...

■ Y el Ayuntamiento, en un prodigio de agilidad, tuvo reflejos para encontrar un regalo para tan ilustre espectador

■ Y algún malpensado, viendo a los jugadores sudar la camiseta, se puso a pensar en si no correrían para que les viera el mister blanco

■ Los expertos urbanistas afirman que la peatonalización de calles céntricas es un proceso lógico y beneficioso

■ Aunque avisan del problema inesperado que está surgiendo en algunas zonas en forma de botellón

■ Así que, del embotellamiento que se quiere evitar, daríamos pie al botellón inevitable

### FERRETEROS

**SANTORAL**  
**Santos de hoy:**  
Santos Agapito, Beltrán, Benigno, Dionisio, Edmundo, Félix de Valois, Gregorio e Hipólito.

**Así paso:**  
Un 20 de Noviembre sucedieron, entre otros, los siguientes acontecimientos:  
**1992.** Un incendio causa graves daños en el castillo de Windsor (Inglaterra), del siglo XI, una de las residencias de la reina Isabel.  
**1998.** Un cohete Protón-K pone en órbita el módulo ruso "Zariá", primera piedra de la futura ciudad espacial habitada.  
**2000.** Los ministros de Defensa de la UE aprueban los efectivos y medios de la Fuerza de Reacción Rápida europea.

### SUBE Y BAJA

↑ **Jesús Bárcenas**  
PRESIDENTE DE CECAM

Jesús Bárcenas, presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha, será hoy reelegido para este cargo; toda vez encabeza la única candidatura, lo cual refrenda su labor de estos siete últimos años al frente de la organización empresarial de la región.



↓ **Matanza de periodistas**  
VAN YA SIETE CORRESPONSALES CAÍDOS

La desaparición y posible ejecución de cuatro compañeros, entre ellos el enviado especial de El Mundo, Julio Fuentes, eleva a siete el número de corresponsales caídos en suelo afgano en los últimos días. En este último caso, ni siquiera se trata de fuego cruzado, sino de ejecución.



### FIRMA INVITADA



## Los locos son siempre los demás

JULIO MAGDALENA CALVO (Colaborador habitual de EL DÍA)

¿A quién se le ocurre, en su sano juicio, filosofar según los pensamientos de Spinoza, Heidegger o Hegel?"

Leopoldo María Panero ha publicado su último libro "Me amarás cuando esté muerto", que ha escrito -como otros- desde el retiro espiritual al que hace algunos años se le denomina eufemísticamente "Psiquiátrico", porque "Manicomio" no suena tan bien, la verdad sea dicha. Disfruta un régimen de libertad diurna, ya que tiene que pernoctar en dicho establecimiento.

Me van a permitir ustedes que no entre en el terreno puramente médico del término "loco", y sí en su aspecto diferenciador. Escribe el insigne Juan Antonio Vallejo Nájera ("Locos Egregios", Editorial Argos-Vergara 1977) que "El que los celos estén ampliamente motivados, como en doña Juana, no contradice que su formulación sea enfermiza, y se llevan a exageraciones irreales...". Estoy absolutamente de acuerdo con dicha afirmación, pero también

con la opuesta, es decir, la verdad irrefutable de que el diagnóstico: "Doña Juana se perfila en esta primera etapa una forma de esquizofrenia llamada "paranoide", porque en ella dominan las ideas delirantes", no contradice -sino que apoya- el hecho cierto de que la pasión que sentía doña Juana por su marido Felipe iba más allá de lo que se podría considerar "el nivel normal del amor", o si lo prefieren: "Amar de una forma políticamente correcta".

Leopoldo está en un centro especial porque es un ser especial, y lo especial no es ni bueno ni malo, pero sí distinto... o al menos a mí me lo parece. Me lo parece porque ¿Qué clase de loco es éste que en vez de subirse a un árbol para tratar de emular a la mona Chita, habla de Mallarmé, Gil de Biedma o Joyce? ¿A quién se le ocurre, en su sano juicio, filosofar basándose en los pensamientos de Spinoza, Heidegger o Hegel?

Sinceramente creo que, como en otros aspectos de la vida, la línea convenientemente trazada por los que "quieren que algo cambie para que todo siga igual" determina lo admisible de lo inadmisible, lo honrado de lo corrupto, lo decente de lo indecente y, por supuesto lo cuerdo de lo loco.

Esa línea (invisible y, en muchos casos, inconsciente) es la que sirve para que los numerosos "eruditos de la necesidad" califiquen, sin el menor rubor, de locos a todos aquellos a quienes no comprenden; tildando de "locuras" lo que éstos dicen o hacen, ya que de otra forma no podrían entender ni, mucho menos, tolerar, que otras personas digan o hagan cosas distintas a las que ellos convencionalmente prodigan, ya que supondría una vulneración de las normas establecidas "de siempre" y, como es obvio, una transgresión del "obligado cumplimiento".

Menos mal que ha habido, hay y habrá hombres y mujeres dispuestos a saltarse olímpicamente ese "inexpugnable muro de la cordura", para que sus "locuras" hayan proporcionado un avance en la sociedad, desde el invento de la rueda al descubrimiento de la penicilina, pasando por el desarrollo del pensamiento en la generación de ideas benefactoras para la libertad de las personas; porque hemos de luchar, en la medida de nuestras posibilidades, para que desaparezca el "burka" que llevan "por norma" las mujeres afganas, pero no sólo por lo que en sí representa, sino -sobre todo- porque simboliza la castración de la libertad en su más amplio espectro: hacer, decir y pensar.

Y hablando de pensar, he de despedirme de ustedes porque -como en una parte de Leopoldo- tengo que regresar al manicomio de mi interior. Buenas noches.



## Muelas recibe a dirigentes de la comunidad Mapuche de Chile

Una delegación de dirigentes de las comunidades de indios mapuches de Chile se entrevistaron ayer con el presidente de la Diputación Provincial, Luis Muelas, dentro de las actividades programadas en la visita que realizan a nuestra región para conocer el movimiento cooperativo. El motivo de esta visita, según informó la institución provincial, es agradecer la colaboración de la Diputación tras haber concedido el pasado año una ayuda económica de dos millones de pesetas para el proyecto de apoyo realizado por la Organización no Gubernamental Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL), que consiste en la modernización de las estructuras agrarias productivas, asociativas y comerciales en cuatro áreas indígenas mapuches. En la imagen, un momento de la reunión.

JAVIER ROMERO

## LA ENCUESTA DE EL DÍA

¿Qué le parece un impuesto sobre la gasolina para financiar la sanidad?

Hoy preguntamos a nuestros lectores que les parece el proyecto de Ley para la creación de un impuesto que grava los carburantes para financiar la sanidad.

## Vicente Marín

Siempre que sea una cosa que beneficia a la mayoría es bueno y la sanidad es una cosa muy seria. De todas formas en este caso yo creo que no guarda ninguna relación la gasolina con la sanidad.



## María Paz Martínez

No sé si será o no para bien. Hombre todo lo que sea mejorar la sanidad es bueno, pero también es cierto que la gasolina está ya muy cara.



## Rosario Cano

No lo veo mal, porque todos tenemos que tener derecho a un buen servicio sanitario, creo que no estaría mal si ese impuesto de verdad se dedica a mejorar la sanidad.



## Ana Caja

La sanidad es primordial, pero la verdad es que la gasolina ya está bastante cara y no tiene por qué subir el precio. Creo que hay otras cosas de donde se puede sacar el dinero para mejorar la sanidad. No relaciono una cosa con la otra.



## EDITORIAL

## Reporteros de guerra y libertad de información

Mientras escribimos estas líneas, nuestros compañeros de El Mundo trataban de mantener un último hilo de esperanza, y se negaban a dar por firme la noticia de la muerte de su enviado especial a Afganistán, Julio Fuentes, en tanto en cuanto no se obtuviera confirmación oficial.

Unidos a toda la profesión en esa misma esperanza, entendemos que los hechos que han provocado la pérdida de contacto con este reportero y otros tres de diversas nacionalidades, cuando aún está presente la muerte de tres periodistas más, caídos la pasada semana en una emboscada cuando se desplazaban con guerrilleros de la Alianza del Norte, son muy relevantes, sea cual sea el final de la historia.

Y es que este ataque demuestra que el control sobre tan amplio terreno conquistado en poco tiempo es muy débil por parte de las fuerzas del Norte así como que, posiblemente, ha llegado la hora en que los muy preparados mujaidines de Ben Laden empiezan a entrar en acción como guerrilleros y terroristas infiltrados tras las líneas enemigas, e incluso infiltrados entre los propios guerrilleros de la Alianza.

La mejor manera de contribuir a la defensa de Kandahar por parte de estos voluntarios islamistas formados en otros conflictos como la guerra contra los rusos, los escenarios de Bosnia-Herzegovina y Kosovo, o la batalla de Mogadiscio contra los norteamericanos, es obligar a que la Alianza del Norte retraiga fuerzas del frente para vigilar

EL DÍA  
—CUENCA—

Déposito Legal: CU-304-1987.  
Dirección: Polígono El Castorral, 13 - 14004 CUENCA.  
Apdo. Correos: 139. Centralita Tel. 969 212 294. Fax: 969 213 206.  
Tlx: Publicidad: 969 24 44 23 Fax Publicidad: 969 225 351.  
Redacc. Tarancón: 969 327 004.

DIRECTOR - PRESIDENTE: Santiago Mateo Sahuquillo.  
DTOR. ADMINISTRATIVO: Ana María Amula.  
SUBDIRECTOR: Javier Semprún. DTOR. DE MONOGRAFICOS Y PUBLICIDAD: Angel Hidalgo.  
JEFE DE PERSONAL: Alberto Jiménez. JEFE DE TALLER: Miguel Ángel Esteban.

CONSEJO DE REDACCIÓN: Nicolás Mateo (Pte. R.A.C.A.L.); Eva Palenque (Pta. Asoc. Luzzi); Luis M. González (Pte. F.A.V.E.C.U.); Antonio González Roncero (Dtor. Terr. CCM); Antonio Huilano (Sbor. C. Rural Cuenca); Agustín de León (Pte. F.A.E.C.); Eduardo Fernández Palomo (Pte. C. Comercio)

REDACCIÓN: Carlos Iserte, José María Dávila, M<sup>o</sup>. Jesús Serrano, Esther Palenciano, Miguel A. Ramón, Trinidad Saiz, Aitor Anguiano, Patricia Mateo, José Luis Muñoz, Luis García del Valle, Amparo López, Esther Ortiz, Rubén Arribas y Eduardo Tuscano.  
REDACCIÓN TARANCÓN: Charo Alcázar.  
REDACCIÓN GRÁFICA: Manuel M. Casado, Javier Romero.

Artículos, anuncios y fotografías son propiedad de EL DÍA DE CUENCA, S.A.  
E-mail REDACCIÓN: dia@cuenca.es E-mail PUBLICIDAD: diapubli@cuelm.es

su retaguardia, mientras que en audaces golpes de mano empiezan a dañar realmente a quienes representan la presencia occidental en este teatro de operaciones, y nada más llamativo, incontestable y efectivo que los periodistas.

Esto no es nuevo, y por eso, nuestros compañeros en los frentes de guerra saben que su misión es tan peligrosa como necesaria, porque si no fuera por su presencia, por su labor, tan sólo las oficinas gubernamentales de información darían sus particulares versiones de lo que sucede, y nada sabríamos de la realidad.

Y asumen el riesgo con frialdad, con responsabilidad, con la misma entereza que cientos de compañeros en nuestro país se saben directamente amenazados por los asesinos terroristas que lejos de creer en la libertad, tratan de amordazarla acallando a quienes la ejercen y la defienden mediante el desarrollo de su profesión: el periodismo. La lucha por la libertad se libra en varios frentes, y la libertad de información se compromete en todos ellos.

## LAS FRASES DE EL DÍA

## Juan Cotino

DIRECTOR GENERAL DE LA POLICÍA

"Los detenidos formaban un grupo terrorista directamente vinculado a Bin Laden y funcionaban de forma similar a lo que hace ETA."



## Josep Piqué

MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

"No hay mejor manera de defender los intereses de los gibraltareños que su incorporación en las negociaciones."



## CARTAS AL DIRECTOR

## A propósito de los presupuestos de 2002

Conocidas las intenciones presupuestarias del Gobierno, para el año 2002, desde UGT no me resisto a realizar una serie de reflexiones que su análisis suscita.

En principio hay que hacer notar que el día antes del atroz ataque terrorista contra EE UU, la economía mundial estaba al borde de la recesión. Los países occidentales después de todo lo que está cayendo están tomando diversas medidas, que en general, contrastan con el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado en España; medidas que van desde aumentar el gasto público, a bajar el precio del dinero, pasando por revisar las previsiones de crecimiento. En España esas previsiones son bastante optimistas por calificarlas de alguna manera, una tas del crecimiento del PIB del 2,9%, una inflación del 2%, un crecimiento del empleo del 1,8%, un saldo exterior ligeramente positivo y una inversión que crecerá algo más del 4% son cifras que deben ponerse en cuarentena y que siembran dudas, al menos en todos los analistas que

han opinado sobre el tema. La economía española no podrá hacer abstracción de lo que ocurra fuera y su comportamiento se ajustará al de las economías más cercanas.

Es dudoso esperar que el flujo de ingresos y gastos vayan a permitir el equilibrio de las cuentas públicas y el objetivo del déficit cero. Objetivo que por otra parte cuadra al Gobierno prestando recursos del superávit de la Seguridad Social y del Inem, recursos que deberían ser aportaciones finalistas del Estado, y el del Inem ha servido para financiar todas las políticas activas, incluidas aquellas dirigidas al fomento del empleo y que según la Recomendación 1ª del Pacto de Toledo deberán financiarse con recursos públicos. ¿Cuál va a ser la aportación del Estado para la financiación del Inem en 2002? Ni una sola peseta. En este sentido no estaría de más recordar a los firmantes del reciente acuerdo de pensiones, que dilata la separación de las fuentes a 12 años, su responsabilidad en que estos recursos se destinen a la que se destinan; no se puede poner el grito en el cielo ahora, habiendo firmado hace unos meses que esto sea posible. Cada palo que aguante su veta y no eluda su responsabilidad.

De la previsión de inflación casi ni hace falta hablar, ahí están las cifras de los últimos años para calificarla; como no sea para hacer constar que

## LA FOTO DE NUESTROS LECTORES



JAVIER ROMERO

## Certamen de Acuarelas Tormo

Ayer se inauguraba en la sala de exposiciones de la CCM de Carretera la muestra que recoge las obras seleccionadas del XII Certamen Nacional de Acuarelas "Tormo" -al que se han presentado un total de 250 trabajos-, cuyo fallo del jurado se produce momentos antes de la inauguración. El primero de los ocho premios -Restaurante Tormo con 150.000 pesetas- correspondió a J. Emilio Díaz Novo con su obra "En tierras manchegas". El segundo -Obra Social y Cultural de CCM- recayó en la obra "Río Huécar" de Santiago García; y el tercero -ACC Seguros de Caución con 125.000 pesetas- para "Castillo de Garcimuñoz" de José Luis Fiol. El resto de premiados fueron los siguientes: cuarto para "El Tajo por Zorita de los Canes" de Ysmer José; el quinto para "Últimos rayos de sol (Pradera de Atienza)" de Manuel Ortega; el sexto "Catedral (Cuenca)" de Moreno Tamames; el séptimo "Ermita" de Ezequiel de la Hoya; y el octavo para la obra "Peregrina" de José María Haró. En la imagen, momento en el que se da lectura al fallo.

con la misma se realiza una sangrante política de recorte salarial de todos aquellos colectivos cuyas retribuciones dependen de esa previsión injusta e irrealizable (me refiero a los empleados públicos y a los preceptores del salario mínimo interprofesional). (...)

En definitiva parece bastante evidente la incapacidad de los Presupuestos de 2002 para responder adecuadamente a la situación de desplome del crecimiento y a las graves perspectivas de enfriamiento de nuestra economía para el próximo año. (...)

El objetivo del control presupuestario juega un papel fundamental, pero no debe convertirse en fundamentalista, pues puede hacerse más necesario que nunca aumentar la inversión pública para sostener la actividad y crecer en empleo, y para ello deberían haberse tomado otro tipo de medidas.

Miguel Blanco Heredia

Las opiniones vertidas en las distintas columnas de opinión no coinciden necesariamente con la opinión del periódico, la cual sólo se transmite a través del artículo editorial. Para que una opinión pueda ser publicada es imprescindible que venga acompañada de una fotocopia del DNI del firmante, y que cuestiones de espacio impliquen cartas cuya extensión exceda de las 40 líneas mecanografiadas. EL DÍA

AGENDA CULTURAL

EXPOSICIONES Y ACTIVIDADES:

- Exposición "Mujer y Publicidad". En la Diputación Provincial de Cuenca. Desde el 1 de octubre.
- Exposición "Usos y misterios de las plantas". Desde el 31 de octubre en el salón de actos de la Diputación Provincial.
- Exposición "Gottlieb: Monotipos". En el Museo de Arte Abstracto Español, hasta el 13 de enero.
- Exposición de Juan Iribas. En la Galería Jamete (calle Alfonso VIII). Del 9 al 29 de noviembre.
- Exposición "Para un jardín americano", de Jorge Duporté. Del 19 al 30 de noviembre en el Centro Cultural Aguirre.
- Exposición de Joaquín Chanco (pinturas). En la Galería de Arte La Escalera. Del 17 de noviembre al 22 de diciembre.
- Exposición de las obras seleccionadas en el XII Certamen Nacional de Acuarelas "Tormo". Del 19 de noviembre al 1 de diciembre. En la CCM de Carretería.
- Exposición "Un mundo de color", de Valentina Gómez. En la CCM del Parque de San Julián. Del 19 de noviembre al 1 de diciembre.

### EL TIEMPO

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy, martes, en Castilla-La Mancha cielo poco nublado salvo intervalos nublados en las sierras del norte y, por la tarde, en el sureste. En zonas de las sierras, bancos de niebla matutina, algunos de ellos persistentes y con cencellada. En el resto brumas matutinas.

Temperaturas mínimas en ligero descenso con heladas débiles y máximas sin cambios y vientos flojas de componente norte.

Intervalos nublados en el sureste y poco nublado en el resto. Temperaturas sin cambios.

## ELECTROFRIO JIMENEZ

REPARACIÓN E INSTALACIÓN DE LA CLIMATIZACIÓN DE HOSTELERÍA  
AJRE ACONDICIONADO

C/ Arriba, 22  
Edificio de San Juan del Planer  
CHILLARÓN (Cuenca)

Tel. y Fax: 969 27 32 09  
Móvil: 646 90 24 05

- Aries.** Salud regular. Jornada propicia para defender mejor sus derechos laborales. Se verá en la obligación de controlar mejor su necesidad de afecto.
- Leo.** Buen equilibrio orgánico. En el terreno laboral podrá mostrarse más exigente con los demás. Alegría en el terreno afectivo.
- Sagitario.** Salud muy buena. Situación confusa en el terreno laboral. Es posible una nuevo idilio en su vida.
- Tauro.** Salud muy buena. No firme ningún papel importante sin consultar antes con su abogado. Será bien correspondido en el amor.
- Virgo.** Salud regular. Tenga confianza en el futuro laboral y no vea las cosas tan negras. Mejorarán las relaciones con el otro sexo.
- Capricornio.** Salud óptima. Jornada propicia para hacer frente a nuevas necesidades económicas. Tranquilidad en el plano sentimental.
- Geminis.** Jornada poco prometedora al organismo. Tendrá que hacer frente a sus nuevas obligaciones. Logrará atraer la atención del ser amado.
- Libra.** Salud excelente. En el terreno laboral bajará su nivel de responsabilidad. Armonía total en el plano amoroso.
- Acuario.** Salud muy buena. Organice mejor su tiempo y no lo malgaste tontamente. Su actual situación en el amor le permitirá hacer lo que desee.
- Cáncer.** Salud excelente. Las decisiones de los socios en asuntos financieros aprovecharán poco a las finanzas. No decepcione a su pareja.
- Escorpio.** No fume tanto. Algunos imprevistos desequilibrarán demasiado su economía. Indecisión en el amor.
- Piscis.** Salud buena. En esta jornada habrá una mayor competencia en los asuntos comerciales. Noticias agradables en el plano amoroso.

## Bono Loto

|                |                   |          |
|----------------|-------------------|----------|
| Lunes, 19:     | 07-24-26-31-33-45 | C:13-R.0 |
| Martes, 13:    | 01-04-06-12-16-45 | C:14-R.7 |
| Miércoles, 14: | 09-10-17-29-36-49 | C:41-R.5 |
| Viernes, 16:   | 02-08-14-22-27-41 | C:19-R.8 |

**Holarte** *primiliva*

|              |                   |          |
|--------------|-------------------|----------|
| Jueves, 15:  | 05-07-26-33-35-46 | C:29-R.1 |
| Sábado, 17:  | 02-03-04-40-46-47 | C:49-R.1 |
| Domingo, 18: | 02-13-19-31-37-46 | C:28-R.1 |

## ONCE

|               |        |
|---------------|--------|
| Lunes, 19     | 82.898 |
| Martes, 13    | 63.048 |
| Miércoles, 14 | 12.070 |
| Jueves, 15    | 76.332 |
| Viernes, 16   | 68.582 |
| Domingo, 18   | 88.451 |

Serie Viernes, 16: 118  
Serie Domingo, 18: 019

## SERVICIOS

### TELEFONOS DE UTILIDAD CUENCA (Pref. 969)

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Bomberos                         | 22 10 60          |
| Policia Local                    | 22 48 59/22 48 55 |
| Diputación                       | 17 71 77          |
| Seguridad Social                 | 21 22 00          |
| Servicio Médico Urgencias        | 22 68 91          |
| Estación de Autobuses            | 22 70 87          |
| Parada de Taxis                  | 21 58 56          |
| Radio Taxi                       | 23 33 43          |
| Protección Civil Provincial      | 22 25 11          |
| Policia Nacional                 | 091               |
| Guardia Civil                    | 22 11 00          |
| Centro Operativo de Servicios    | 092               |
| Comisaría de Policia:            |                   |
| - Centralita                     | 24 07 87          |
| - Urgencias                      | 081               |
| Ayuntamiento                     | 17 61 80          |
| Recogida muebles gratuita        | 14 01 57          |
| Correos                          | 22 10 42          |
| Correos Información              | 902-19 71 97      |
| Telegramas por Tino              | 22 20 00          |
| Juzgados                         | 22 53 92          |
| Hosp. "Virgen de la Luz"         | 17 99 00          |
| Hosp. de San Julián              | 21 22 24          |
| Cruz Roja Española               | 22 22 00          |
| Cámara de Comercio               | 22 23 51          |
| Fed. Empresarios                 | 21 33 15          |
| Tino del Consumidor              | 900-50 80 70      |
| Delegación de Defensa            | 21 21 12          |
| Centro de Reclutamiento          | 21 21 15          |
| Centro de Incendios Forest.      | 14 91 19          |
| Inspección de Clientes y Avarias | 901-20 20 20      |
| Atención a víctimas de delitos   | 22 57 07          |

### MOTILLA DEL PALANCAR (Pref. 969)

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Ayuntamiento      | 33 10 57          |
| INS               | 33 10 16          |
| Bomberos          | 33 14 96          |
| Cruz Roja         | 33 13 33          |
| Hospital Comarcal | 33 14 07          |
| Correos           | 33 12 79          |
| Guardia Civil     | 33 11 10          |
| Policia Municipal | 33 14 96          |
| Juzgados          | 33 12 53/33 10 02 |

### MOTA DEL CUERVO (Pref. 967)

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Ayuntamiento      | 18 90 00 |
| Policia Municipal | 18 00 11 |
| Juzgado           | 18 24 44 |
| Guardia Civil     | 18 01 39 |
| Correos           | 18 01 39 |

### CAÑETE (Pref. 969)

|                  |          |
|------------------|----------|
| Correos          | 34 60 60 |
| Ayuntamiento     | 34 60 07 |
| Cruz Roja España | 34 61 55 |
| Juzgado          | 34 60 25 |
| Guardia Civil    | 34 60 02 |

### QUINTANAR DEL REY (Pref. 967)

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Ayuntamiento      | 49 60 25 |
| Centro Médico     | 49 61 56 |
| Guardia Civil     | 49 66 20 |
| Policia Municipal | 49 64 64 |
| Asistente Social  | 49 61 13 |

### LAS PEDROÑERAS (Pref. 967)

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Ayuntamiento    | 16 02 11 |
| Guardia Civil   | 16 00 16 |
| Cruz Roja       | 03 58    |
| Centro de Salud | 16 00 58 |

### SAN CLEMENTE (Pref. 969)

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Ayuntamiento      | 30 01 50 |
| Bomberos          | 30 10 43 |
| Policia Municipal | 30 10 43 |
| Guardia Civil     | 30 00 10 |
| Juzgados          | 30 00 04 |

### HUETE (Pref. 969)

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Ayuntamiento      | 37 10 45 |
| Policia Municipal | 37 10 05 |
| Juzgado           | 37 10 14 |
| Guardia Civil     | 37 22 16 |
| RENFE             | 37 11 20 |
| Correos           | 37 12 85 |

### BELMONTE (Pref. 967)

|                  |          |
|------------------|----------|
| Ayuntamiento     | 17 00 08 |
| Seguridad Social | 17 00 27 |
| Juzgado          | 17 00 38 |
| INS              | 17 00 27 |
| Guardia Civil    | 16 75 95 |

### HORARIO DE AUTOBUSES TENO. 969/22 70 87

| SALIDAS DE CUENCA  |                                    | AUTO-RES Tño. 22 11 84 |                  |                 |                |
|--|------------------------------------|------------------------|------------------|-----------------|----------------|
| Valverde de Júcar-Valencia                                     | 7,30 (La)                          | SALIDA MADRID          | LLEGADA TARANCON | SALIDA TARANCON | LLEGADA CUENCA |
| Albacete 8,15-14,30-15,00 (Lu. a Vi.) & 15-14,30 (Sáb.) (7/Fa) |                                    | 18,30                  |                  |                 | 20,30          |
| Valencia   | 7,00-10,00-16,00 (La) y 17,00 (Fa) | 10,00                  |                  |                 | 12,00          |
| Villanueva   | 16,00 (La)                         |                        |                  |                 |                |
| El Pozuelo   | 15,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Casasimarro  | 14,30 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Mira   | 15,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Villar del Tumo  | 15,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| La Roda  | 15 (Lu. a Vi.) 14,30 (Sáb.)        |                        |                  |                 |                |
| Barcelona  | 9,30                               |                        |                  |                 |                |
| Teruel   | 9,30                               |                        |                  |                 |                |
| Quintanar de la Orden  | 14,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Sta. Cruz de Moya  | 15,00 (La) y 14,00 (Sá)            |                        |                  |                 |                |
| Saelices-Quintanar   |                                    |                        |                  |                 |                |
| Horrojo-Villamayor   | 14,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Carrión-Sta. Cruz de Moya                                      | 15,00 (La)                         |                        |                  |                 |                |
| M. Cuervo-Socuéllamos  | 15,30 (La) 14,30 (Sá)              |                        |                  |                 |                |
| Villalba del Rey   | 14,15 (Lu. a Ju.) 15,00 (Vi.)      |                        |                  |                 |                |
| Travesía-Vega Codomo   | 14,30 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Las Pedroñeras   | 14,15 (Lu.) 13,30 (Sá)             |                        |                  |                 |                |
| La Almaracha   | 14,15 (Lu.) 13,30 (Sá)             |                        |                  |                 |                |
| San Clemente   | 15,00 (La) 13,30 (Sá)              |                        |                  |                 |                |
| Toledo   | 5,30 (Lu. a Vi.)                   |                        |                  |                 |                |
| Salmeroncillos   | 14,45 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Las Majadas  | 14,30 (Lu. MLVI)                   |                        |                  |                 |                |
| Poyatos-Fuertesacua  | 15,00 (Lu. MLVI)                   |                        |                  |                 |                |
| Valdemeca  | 15,00 (Lu. MLVI)                   |                        |                  |                 |                |
| Alcázar de San Juan  | 15,00 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Valverde-Motilla   | 18,15 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Carrión-de-Boteta  | 14,30 (Lu. a Sá.)                  |                        |                  |                 |                |
| Cinco de Mayo  | 14,30 (Lu. a Vi.)                  |                        |                  |                 |                |
| Fraseda Sierra   | 14,30 (Lu. MLVI) 14,45 (Vi.)       |                        |                  |                 |                |

### HORARIO DE TRENES RENFE-CUENCA 902 24 02 02

| Tren                        | Circula         | Salida | Llega     | Tren                        | Circula         | Salida | Llega |
|-----------------------------|-----------------|--------|-----------|-----------------------------|-----------------|--------|-------|
| <b>De Cuenca a Madrid</b>   |                 |        |           | <b>De Madrid a Cuenca</b>   |                 |        |       |
| Cuenca-Madrid               | Diario          | 07,05  | 09,45     | Aranjuez-Cuenca             | Lunes a Viernes | 06,10  | 08,37 |
| Cuenca-Madrid               | Diario          | 11,35  | 14,00     | Madrid-Cuenca               | Diario          | 08,50  | 11,19 |
| Cuenca-Madrid               | Lunes a viernes | 13,20  | 16,00 (f) | Madrid-Cuenca               | Diario          | 12,23  | 14,48 |
| Cuenca-Madrid               | Diario          | 16,15  | 18,43     | Madrid-Cuenca               | Diario          | 16,00  | 18,31 |
| Cuenca-Madrid               | Domingos        | 18,45  | 21,26     | Madrid-Cuenca               | Diario          | 19,40  | 22,23 |
| Cuenca-Madrid               | Lunes a sábado  | 18,55  | 21,26     |                             |                 |        |       |
| <b>De Cuenca a Valencia</b> |                 |        |           | <b>De Valencia a Cuenca</b> |                 |        |       |
| Cuenca-Valencia             | Diario          | 07,40  | 10,52     | Valencia-Cuenca             | Diario          | 08,12  | 11,33 |
| Cuenca-Valencia             | Diario          | 11,19  | 14,54     | Valencia-Cuenca             | Diario          | 12,29  | 15,53 |
| Cuenca-Valencia             | Diario          | 14,48  | 17,54     | Valencia-Cuenca             | Diario          | 15,12  | 18,35 |
| Cuenca-Valencia             | Diario          | 18,40  | 21,54     | Valencia-Cuenca             | Diario          | 18,12  | 21,50 |

## FARMACIA DE GUARDIA

**\* Hoy martes:**

- C/ Carretería, 40 (De 10.00 h. a 10.00 h.)
- C/ San Lázaro, 4 (De 10.00 h. a 22.00 h.)

**\* Mañana miércoles:**

- C/ San Cosme, 9 (De 10.00 h. a 10.00 h.)
- C/ Fray Luis de León, 40 (De 10.00 h. a 22.00 h.)

## Gasolineras

**\* Hoy martes:**

- Campsared
- Ctra. Madrid, s/n.

**\* Mañana miércoles:**

- Pradana
- Avda. Reyes Católicos, 48

**www.el-cuco-encantado.com**

ENVÍOS A TODA ESPAÑA

**ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA N.º 4**

José Eugenio Puerta Belinchón

Dr. Alonso Chirino, 9 - 16002 CUENCA. Telf.: 969 21 40 40 - Fax: 969 22 10 01

Email: jepuerta@el-cuco-encantado.com

CORTES REGIONALES EL PSOE BUSCARÁ LA UNANIMIDAD EN LAS ALEGACIONES QUE SEAN PRESENTADAS DESDE C-LM

## El Plan Nacional de Regadíos será debatido en el próximo pleno

También está prevista la aprobación de la Ley de Procedimientos Administrativos de la Junta de Comunidades

EL DÍA  
TOLEDO.EFE

El Plan Nacional de Regadíos será objeto de debate en el Pleno que las Cortes regionales celebrarán el jueves donde también se aprobará la Ley de Procedimientos Administrativos de la Junta y se discutirá una proposición de ley del PP para reformar la empresa pública Gestión de Infraestructuras (GICAMAN).

Según el orden del día fijado por la Mesa de las Cortes, la sesión comenzará a las 10,00 horas con la designación de tres consejeros de la Caja de Guadalajara y posteriormente se debatirá y votará el dictamen sobre el Proyecto de Ley de Adecuación de Procedimientos Administrativos de la Junta de Comunidades y de cesión de datos personales.

Este Proyecto de Ley, que regula los plazos para resolver distintos procedimientos de la Administración regional así como los ficheros de datos personales de que dispone la Junta, llega al Pleno con 13 enmiendas "vivas" tras su paso por la Comisión de Asuntos Generales, donde se aprobaron cuatro, tres del PP y la única que presentó el Grupo Socialista.

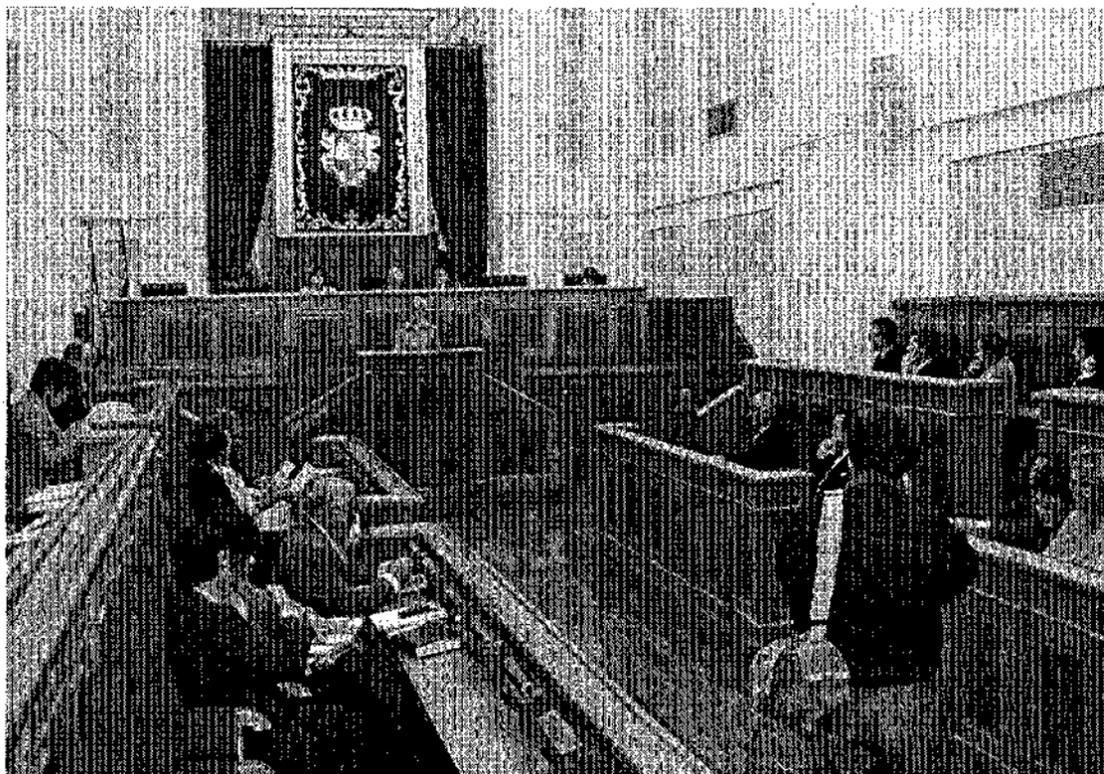


Imagen general del pleno de las Cortes de Castilla-La Mancha

EL DÍA

La encargada de defender ante el Pleno el dictamen de la Comisión de Asuntos Generales será la diputada socialista Pilar Sánchez Castro, mientras que las trece enmiendas del PP que quedan "vivas" serán expuestas por Albertina Oria.

### GICAMAN

En tercer lugar, el Pleno del Parlamento autonómico debatirá la

toma en consideración de una proposición de ley que el PP presentó en el mes de mayo donde propone la reforma de la ley de creación de la empresa pública "Gestión de Infraestructuras de Castilla-La Mancha" (GICAMAN).

La Proposición de Ley de la oposición plantea en concreto que GICAMAN se rija por un Consejo de Administración cuya composición será de un mínimo de

siete miembros y un máximo de quince.

A petición del Grupo Socialista, el orden del día del próximo pleno incluye un debate general sobre el Plan Nacional de Regadíos, donde el PSOE propone que las alegaciones que presente Castilla-La Mancha al documento elaborado por el Ministerio de Agricultura cuenten con la unanimidad de los grupos parlamentarios.

### POLÉMICA

El PSOE interpela en el Congreso sobre la devolución de las ayudas al lino

EL DÍA  
MADRID.EFE

El Grupo Parlamentario Socialista del Congreso de los Diputados ha presentado una interpelación urgente al Gobierno para conocer su posición ante la propuesta de la Unión Europea de devolución de 21.000 millones de pesetas por las ayudas concedidas al lino correspondientes al período 1996-1999.

El PSOE recordó que, recientemente, las autoridades comunitarias han comunicado al gobierno español la propuesta de devolución de la totalidad de las ayudas concedidas al lino durante las campañas 1996-1997, 1997-1998 y 1998-1999, por un total de 21.000 millones de pesetas.

### Investigación

Señaló que, en Julio de 1999, se desarrollaron los trabajos de una Comisión de investigación con el fin de estudiar un posible fraude relacionado con la producción de lino y, posteriormente, la fiscalía ha concluido investigaciones sobre el mismo asunto, "con la conclusión de un supuesto fraude".

Añadió que el organismo antifraude de la Comisión Europea (OLAF) finalizó en marzo de 2001 sus investigaciones y detectó una declaración de la transformación de las producciones muy superior a la materialmente posible.

CONSEJO REGULADOR AYER SE CONOCIERON LOS RESULTADOS DEFINITIVOS

## UCAMAN -AVIMES gana en las elecciones de la DO "Mancha"

EL DÍA  
TOLEDO.EFE

La candidatura integrada por la Unión de Cooperativas Agrarias de Castilla-La Mancha (UCAMAN) y la Asociación de Empresarios de Vinos de Mesa (AVIMES) ha ganado las elecciones al Consejo Regulador de la Denominación de Origen (CRDO) La Mancha.

Según informó ayer UCAMAN, esta candidatura obtuvo los dos vocales del censo C (elaboradores) que se dirimirán y cuatro de los seis del censo D (envasadores).

La Junta Electoral de la CRDO

La Mancha hizo públicos durante la mañana de ayer los resultados definitivos, después de que el escrutinio del voto por correo se aplazara hasta hoy.

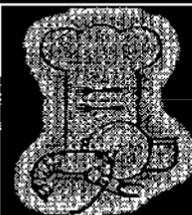
### Resultados

La votación arroja un total de 43 votos en el censo C para UCAMAN y diez para la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (CECAM), lo que representa un porcentaje de voto favorable a las cooperativas del 81 por ciento, mientras que en el censo D UCAMAN obtuvo 78 votos y CECAM 57, con lo que las coope-

rativas logran el 57,7 por ciento de los sufragios.

Las elecciones al CRDO de La Mancha se celebraron el pasado jueves, 15 de noviembre, después de los aplazamientos habidos sobre la fecha inicial, fijada el 28 de octubre, debido a los recursos interpuestos por las dos organizaciones que concurrían a los comicios (CECAM y UCAMAN).

Así, en el censo C han sido elegidos como vocales José Gallego Mota, de la Cooperativa Nuestra Señora del Pilar, y Luis Huertas Manzanque, de Mostos, Vinos y Alcoholes, S.A.



Restaurante

**Marlo**

969 21 11 73 - 969 21 38 60

**EL ARROZ PARA LLEVAR A CASA**

Paella de Marisco

Paella de Carne

Arroz de Señores

Arroz Caldoso de Bogavante

Arroz Negro de Sepia

Y otros platos más

Lunes

Martes

Miércoles

Jueves

Viernes

Sábado

Domingo

## Villarrobledo Hospital comarcal

El hospital de Villarrobledo ya es una realidad, y ayer se ponía simbólicamente la primera piedra. Este es el mensaje que José María Barreda, vicepresidente de Castilla-La Mancha, trasladaba ayer a los vecinos de Villarrobledo.

# Empieza la cuenta atrás para el hospital comarcal

El día 7 de enero de 2002 finalizará el plazo de admisión de proyectos y el día 17 se abrirán las ofertas para adjudicar la obra

L.B.  
VILLARROBLEDO

La cuenta atrás para la construcción del hospital comarcal de Villarrobledo, y también el de Almansa, ha comenzado. El pasado viernes, la Consejería de Sanidad publicaba en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha la resolución para licitar el concurso público para la redacción del proyecto de obras de esta infraestructura sanitaria cuyo plazo de ejecución es de 6 meses. El día 7 de enero todos los proyectos que opten a concurso deberán estar en poder de la Consejería y 10 días después se abrirán las ofertas. Posteriormente habrá un plazo de seis meses para que se adjudique la susodicha obra.

Se trata del primer paso real, tras la presentación del Plan Funcional de este hospital, que la Junta de Comunidades da en pro de la construcción de esta infraestructura sanitaria que se constata ya documentalmente. Este es el mensaje que el vicepresidente regional, José María Barreda, y el consejero de Sanidad, Fernando Lamata, trasladaban ayer a los vecinos de Villarrobledo que se congregaron en el Gran Teatro de esta localidad para asistir, en palabras del vicepresidente de Castilla-La Mancha, a un "acto simbólico" con el que "ya estamos poniendo la primera piedra del hospital".

"Empieza la cuenta atrás para el hospital y ya con papeles. No se trata de promesas, sino de un compromiso cierto, claro e ineludible", señalaba Barreda en declaraciones a los medios.

"En Villarrobledo va a haber un hospital porque Castilla-La Mancha tiene autonomía política y capacidad para establecer sus propias prioridades y esto en un momento en el que se van a cerrar las transferencias sanitarias", indicaba el vicepresidente regional.

Unas transferencias que, según Barreda, permitirán mejorar el servicio sanitario de la región -como ya anunciara el presidente regional, José Bono, en el Debate sobre el Estado de la Región- "superando la postergación tradicional



De izquierda a derecha Miguel Sanz, Pedro Antonio Ruiz, José María Barreda y Fernando Lamata.

• Barreda afirmó que fue "un acto simbólico con el que ponemos la primera piedra"

• El vicepresidente señaló la importancia de haber pasado "de las promesas a los papeles"

• Barreda hizo un llamamiento al PP para que exija al Gobierno que dote bien las transferencias

en la que el Gobierno de España ha tenido sumida a esta tierra" porque "para el Gobierno de Castilla-La Mancha la salud es lo primero".

En este sentido, el vicepresidente regional indicaba que el Gobierno de Castilla-La Mancha va a financiar con 63 millones de pesetas esta primera fase del proyecto del hospital que en su culminación supondrá una inversión superior a los 3.000 millones de pesetas. Sin embargo, Barreda manifestó que "en este momento nos interesa más que pensar cómo se financiará el hospital, garantizar que se va a financiar".

El vicepresidente de Castilla-La Mancha se refirió, en este sentido, a la recta final de las transferencias sanitarias, en la que "todo ne-

gociador tiene que ser prudente para jugar sus bazas hasta el último momento porque queremos que la financiación sea lo más completa posible".

Para Barreda, el Gobierno de España tiene que hacer un gran esfuerzo "que venga a compensar el déficit acumulado a lo largo de tantos años" y para ello hizo un llamamiento a todos los castellanomanchegos y al Partido Popular para que "hagan una oposición constructiva y se aprovechen de la supuesta influencia política que tienen con el Gobierno de la Nación para que dote bien las transferencias".

El vicepresidente regional hizo este llamamiento después de criticar las declaraciones del diputado regional del PP, Arturo Díaz, en las

que exigía al consejero de Sanidad que no aceptase las transferencias si no estaban bien dotadas. Para Barreda, en la óptica de un castellanomanchego la frase tendría que ser por pasiva: "Espero que mi partido exija al Gobierno de España que dote bien las transferencias para Castilla-La Mancha", señaló aludiendo a lo que tendría que haber declarado este diputado del PP.

José María Barreda hizo estas declaraciones momentos antes de que comenzase el acto institucional que tuvo lugar ayer en el Gran Teatro. Con aforo completo y una nutrida representación de diputados y diputadas regionales y nacionales, así como senadores y miembros de la Corporación de Villarrobledo, intervinieron en el

acto el alcalde de Villarrobledo, Pedro Antonio Ruiz Santos y el portavoz de la Plataforma Hospital Comarcal, Miguel Sanz.

Este último aprovechó su intervención para hacer un repaso de las fechas clave por las que ha pasado la reivindicación del hospital en el último año, desde que se creara la Plataforma el pasado 1 de agosto de 2000. Entre esas fechas no podía faltar, como fecha clave e histórica, la concentración del 22 de septiembre de 2000 en la que más de 22.000 personas se congregaron en la Plaza Vieja de Villarrobledo para exigir "sin violencia y con una sola voz lo que por justicia y sentido común nos merecemos: un hospital comarcal", apuntó Sanz.

El portavoz de la Plataforma se refirió además a otra de las iniciativas que se han llevado a cabo en esta localidad para exigir el hospital: las cartas que los niños de los colegios escribieron a los Reyes Magos el año pasado para pedir un hospital comarcal.

COMPARECENCIA EN LAS CORTES REGIONALES MARÍA LUISA ARAÚJO, CONSEJERA DE ECONOMÍA Y HACIENDA

# "El Estado pretende ahorrarse el dinero que transfiere para Sanidad"

En relación a la creación de un impuesto sobre los carburantes por la administración central

EL DÍA  
TOLEDO.EFE

La consejera de Economía y Hacienda, María Luisa Araújo, afirmó ayer que la creación de un impuesto sobre los carburantes para que las comunidades autónomas (CCAA) financien sus departamentos de Sanidad "simplemente va a permitir al Estado ahorrarse dinero del que transfiere a las CCAA para que presten este servicio".

Araújo, preguntada por este asunto antes de comparecer ante la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Castilla-La Mancha, reiteró su postura contraria a este impuesto, como ya expresó en la



Araújo, en el centro, durante la comparecencia en la Comisión de ayer

reunión del viernes pasado del Consejo de Política Fiscal y Financiera, donde se aplazó el debate sobre este asunto.

La consejera aclaró que se trata de un impuesto estatal, "no

es en absoluto una propuesta de la comunidades autónomas y lo único que busca es que el Estado tenga más recursos, pues no va a suponer un incremento de la financiación sanitaria co-

mo quiere hacerse ver".

"Casi todas las CCAA hemos coincidido en que ninguno conocíamos la medida hasta que apareció publicada en los medios de comunicación y eso ha molestado", precisó la consejera de Economía.

## Decisión estatal

"Es un impuesto estatal y ahí no tenemos nada que decir, si el Estado decide subir el impuesto sobre la renta de las personas físicas en su tramo nosotros no podemos hacer nada más que, como ciudadanos, pagar la parte que nos corresponda", explicó Araújo, quien añadió que en este caso es lo mismo.

Respecto a la cantidad que se podría recaudar con el impuesto sobre los hidrocarburos, señaló que en la reunión preparatoria del Consejo del viernes "se nos facilitaron unos datos estimativos de cuanto le correspondería en concepto de recaudación a Castilla-La Mancha, pero no están soportados en ningún estudio económico serio y riguroso que nos permita contrastar su veracidad", matizó.

## TRANSFERENCIAS

### C-LM asume las competencias sobre Educación en las cárceles

EL DÍA  
MADRID.EFE

La Junta de Castilla-La Mancha acordó ayer con el Ministerio de Administraciones Públicas asumir la gestión de la educación en las prisiones, lo que supone el traspaso de veinte profesores de educación general básica con un coste efectivo de 74,6 millones de pesetas.

Así lo explicaron la consejera de Administraciones Públicas de la Junta, Carmen Valmorisco, y el de Educación, José Valverde, al terminar la Comisión Mixta de Transferencias que presidió el secretario de Estado de Organización Territorial, Gabriel Eloorriaga.

Ambos destacaron que el traspaso de este profesorado, que da formación a 450 reclusos de la región, supone que la Junta asuma un coste adicional de alrededor de un diez por ciento, ya que los maestros disfrutarán de los complementos y sexenios que se ofrece al resto del personal docente de Castilla-La Mancha.

## Movistar Plus

Programa de puntos

¿Sabe cuántos puntos tiene acumulados?

Consiga un móvil nuevo con el Programa de Puntos de Movistar Plus\*

\* Condiciones según Catálogo Programa Puntos Movistar Plus

Hnos. Becerril, 30 • 16004 CUENCA

Delegaciones: C/ Ramón y Cajal, 57  
16004 CUENCA  
C/ San Antonio, 6  
02001 ALBACETE

**Comercial  
telefónica**  
de Castilla la Mancha, S.L.

GRUPO **Unitec**

Distribuidor Oficial

**Telefonica  
Movistar**

Atención al Cliente:  
**902 16 00 33**

Con el Programa de Puntos de Movistar Plus, Vd. acumula puntos cada mes.  
¿Sabía que puede canjearlos en Comercial Telefónica de Castilla la Mancha por un móvil nuevo? Venga y elija el terminal que más se ajuste a sus necesidades.

ALBACETE LA CONSTRUIRÁ LA JUNTA DE COMUNIDADES

## El Ayuntamiento cede un solar para una residencia de mayores

EL DÍA  
ALBACETE.EFE

El Ayuntamiento de Albacete ha puesto a disposición de la Junta de Comunidades un solar de 5.000 metros cuadrados para la construcción de una residencia asistida de mayores que dará respuesta a la demanda que existe de este servicio.

Según informó ayer el delegado de la Junta en Albacete, Siro Torres, la residencia tiene un coste de 800 millones de pesetas y se ha sacado a concurso público su construcción y gestión para, de este modo, crear un sistema mixto que permita atender la elevada demanda que existe de este tipo

de instalaciones.

A juicio de Torres, con este modelo se da respuesta a la demanda según los requisitos de la Orden de la Consejería que exige condiciones de habitabilidad, espacio y calidad.

El delegado de la Junta recordó que, transcurridos 40 años de gestión privada, la titularidad será de la Junta de Comunidades y así, "sin hacer un desembolso grande, podemos llevar a cabo las obras a un coste razonable".

Siro Torres quiso puntualizar, no obstante, que las condiciones para los usuarios serán idénticas, tanto si se trata de una residencia gestionada íntegramente por la Junta

a través de la Consejería de Bienestar Social, como si lo es mediante una gestión mixta.

El coste de las plazas por persona y día es de 5.600 pesetas para la de gestión directa y de 1.800 pesetas más las de iniciativa privada.

Los ancianos que opten por este servicio abonarán idénticas cantidades en función de su situación personal y del valor de su pensión, ya que la diferencia será sufragada por la Junta de Comunidades.

La residencia, cuya gestión la desarrollará la empresa GEDECO, se empezará a construir en los próximos meses para que en junio del año 2003 esté en servicio.

CIUDAD REAL SEGÚN EL CONSEJERO DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA, ISIDRO HERNÁNDEZ PERLINES

## Se ha duplicado la inversión destinada a I+D en la región

EL DÍA  
CIUDAD REALEFE

La inversión destinada en Castilla-La Mancha a proyectos de investigación y desarrollo e innovación "está creciendo de manera muy importante y en los tres últimos años se ha más que duplicado", según explicó ayer en Ciudad Real el consejero de Ciencia y Tecnología, Isidro Hernández Perlínes.

El consejero inauguró el I Salón de la Innovación, Nuevas Tecnologías, Investigación y Empleo, que congrega en el pabellón ferial de esta ciudad a casi una veintena de expositores de empresas y depar-

tamentos universitarios que trabajan en proyectos innovadores.

Hernández Perlínes explicó que el presupuesto de su departamento para el año próximo se multiplicará por tres, lo cual, en su opinión, prueba el interés que estas inversiones tienen actualmente para el Gobierno de Castilla-La Mancha.

Isidro Hernández Perlínes añadió que "desde la Consejería de Ciencia y Tecnología queremos animar a las empresas y a los jóvenes a que innoven, a que piensen que sus ideas pueden tener éxito, para que nuestra región se incorpore de

lleno al mundo de la innovación".

Precisó que este aumento presupuestario se concretará en centros y parques tecnológicos y en subvenciones "para aumentar la base de investigadores en Castilla-La Mancha, ya que invertir en ciencia y tecnología es, sobre todo, invertir en capital humano".

La feria, que sustituye al salón de Diseño Joven celebrado el año pasado, está organizada por la Confederación de Empresarios y la Fundación de la Universidad y patrocinada por la Diputación de Ciudad Real, que cede el pabellón ferial para su celebración.

ALBACETE CON ACTOS PROMOVIDOS POR EL AYUNTAMIENTO

## Los colegios de Albacete celebrarán el Día de los Derechos de los Niños

EL DÍA  
ALBACETE.EFE

El Ayuntamiento de Albacete promueve por segundo año consecutivo junto a Ibercaja la celebración del Día Internacional de los Derechos del Niño con actividades que se desarrollarán hoy en colaboración con los colegios de la ciudad.

Según informó ayer en una rueda de prensa la concejal de Educación, Soledad Velasco, el objetivo de esta celebración es difundir entre los escolares los derechos de los niños establecidos en la Convención Internacional de 1989, firmada por los países miembros de las Naciones Unidas. En este sentido, el alcalde de la ciudad, Manuel Pé-

rez Castell, ha dictado un bando a favor de la infancia que se distribuirá por los centros de la ciudad que atienden a la población infantil. De forma paralela se ha convocado el II Concurso de Dibujo para todos los niños inscritos en los comedores municipales y se ha contratado la representación de cuentacuentos en las seis Escuelas Infantiles Municipales a cargo del grupo Mana, que escenificará los Derechos del Niño.

El presupuesto para estas actividades es de 353.750 pesetas, con las que se sufragarán los gastos de los premios y diplomas del certamen de cuentos, los premios del concurso de dibujo y la representación teatral.

ALMAGRO

## La Biblioteca Digital de la UCLM recibió 45.000 visitas en 6 meses

EL DÍA  
ALMAGRO (CIUDAD REAL).EFE

La Biblioteca Digital de la Universidad de Castilla-La Mancha, creada en octubre de 2.000, ha recibido un total de 45.000 visitas en el primer semestre de este año, según recoge una de las comunicaciones presentadas a las II Jornadas de Bibliotecas Digitales, que se iniciaron ayer en Almagro. Estas jornadas, que reúnen a medio centenar de expertos de universidades españolas, coincidirán con las IV Jornadas de Ingeniería de Software y Bases de Datos, las I sobre Programación y Lenguajes y también las I sobre Sistemas de Información Geográfica, de modo que Almagro acoge un total de 350 profesores y expertos universitarios en la materia.

Análisis

## Política y sociedad

Jesús Sanz Benito

Hoy, después de lo sucedido en los EE UU de América, la guerra en Afganistán y el carunco, hablar de política y sociedad toma otro cariz

Hace solamente dos meses hablar de política y sociedad hubiera sido analizar su interacción en regímenes democráticos, establecidos aquí y allá, con sus vaivenes de partidos políticos en el poder y sus opciones económicas y sociales, en dictaduras aisladas en países en vía de desarrollo o en híbridos de democracia-dictadura en vías también de consolidarse como opción de política correcta para formar parte de la sociedad catalogada como avanzada. Y mucho se hubiera podido hablar sobre el desencuentro entre política y sociedad.

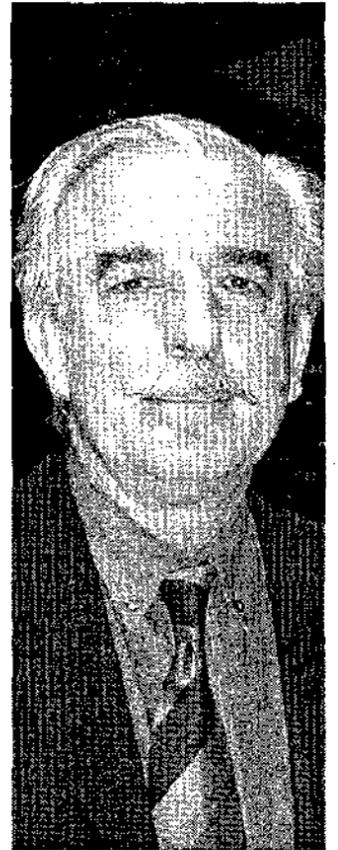
Hoy, después de lo sucedido en los Estados Unidos de América, la guerra en Afganistán y el carunco matando por el mundo, hablar de política y sociedad toma otro cariz. Las democracias, las dictaduras y los híbridos no son definibles en lenguaje universal y empiezan a serlo los políticos con nombre propio que dijese esos regímenes, las sociedades mercantiles multinacionales y, sobre todo la sociedad civil.

Los conceptos admitidos de política y sociedad están caducos, obsoletos y se buscan otros que en vez de desencuentro objetiven el encuentro. Esto, como vemos en la mass media internacional, se hace a marchas forzadas como si fuera algo imperativo, algo imprescindible para la humanidad, a pesar de que la resistencia es feroz por parte de los que quieren acallar a la sociedad civil.

Los extremistas con una tendencia a la actuación clandestina. Hámense: Al Qaeda, Hezbola, Kahane Cha, FPL, IRA, ETA, etc., otros no terroristas que forman "grupos opresores" y, por tanto, antidemocráticos, son punto de mira y de inquietud para la sociedad civil.

El concepto de política con la aureola de secretismo se está derrumbando. La sociedad en general y la civil en particular sabe que no puede hacer frente social bien orientado ni futuro garantizado sin una información veraz y transparente y lo está exigiendo.

Este punto de inflexión,



de cambio en los conceptos de política y sociedad tiene también su repercusión a niveles nacionales, regionales y locales por lo que toca al principio de subsidiariedad y concreción de acción. Las sociedades civiles, a estos niveles, angustiadas por lo que están pasando a nivel internacional, quieren más protagonismo, más transparencia, más sensibilidad social en la política, quieren un paradigma que las de sosiego, y lo quieren a nivel mundial y en casa.

La caída de las Torres Gemelas de Nueva York ha levantado los ánimos de los ciudadanos para engancharse de nuevo al quehacer político, como ha ocurrido siempre que ha habido grandes perturbaciones en la historia de la humanidad. Esto no es solamente bueno, es absolutamente imprescindible si buscamos la auténtica democracia como sistema de Gobierno y el encuentro, por consiguiente, entre política y sociedad.

Jesús SANZ



XIV CONGRESO NACIONAL DEL PARTIDO POPULAR LOS 32 ELECTOS DEBERÁN ADSCRIBIRSE A UNA DE LAS CUATRO PONENCIAS

## El PP eligió ayer a sus compromisarios por Cuenca

**NORMALIDAD** La presidenta del PP provincial, Marina Moya, destacó que el proceso se ha desarrollado con total normalidad

J.L.M.S.  
CUENCA

El PP de Cuenca eligió ayer a los 32 compromisarios que representarán a la provincia en el XIV Congreso Nacional del partido en un proceso que se desarrolló con toda normalidad ya que no fue necesario llevar a cabo una votación al ser el número de candidatos igual al de compromisarios que corresponden a la provincia de Cuenca.

Los compromisarios, según ha explicado a este periódico la presidenta del PP de Cuenca, Marina Moya, deberán adscribirse a una de las cuatro ponencias que se expondrán y "participar activamente en ellas, realizando propuestas y debatiéndolas", puntualizó. En este sentido, agregó que la provincia quedará totalmente representada puesto que la elección se ha desarrollado por comarcas, "buscando la máxima descentralización posi-

ble".

Hay que señalar que además de los compromisarios electos participarán también en el Congreso, como miembros natos, el presidente regional del PP, Agustín Conde, que encabezará la delegación, así como los presidentes provinciales, diputados nacionales, senadores, portavoz del Grupo Parlamentario, presidentes de diputación y alcaldes de las capitales de provincia.

### Presidido por Zaplana

El Congreso del PP estará presidido por Eduardo Zaplana, presidente de la Comunidad Valenciana, y al mismo asistirán un total de 3.156 compromisarios, de los cuales 526 son natos y 2.630 electivos. La de C-LM, con 213, es una de las delegaciones con mayor número de compromisarios.

Durante el Congreso se presentarán cuatro ponencias y tres

comunicaciones. La primera de las ponencias, "El patriotismo constitucional", será desarrollada por Josep Piqué y María Sangil; la segunda, "El estado en el siglo XXI. Nuevas responsabilidades", por Pilar del Castillo y Gabriel Elorriaga; la tercera, "Hacia la nueva sociedad del pleno empleo y las oportunidades", por Elvira Rodríguez Herrera y José Manuel Soria, y la cuarta, "Ponencia de Estatutos", por Ángel Acebes y Ana Mato.

Las comunicaciones, por otra parte, serán expuestas por Rodrigo Rato, "Sobre la modernización económica y social de España"; Mariano Rajoy, "Sobre la actuación institucional y política de los gobiernos del PP", y Jaime Mayor Oreja "Sobre la descentralización política operada en el Estado de las Autonomías".



ARCHIVO

Además de los compromisarios electos, participarán también en el Congreso la presidenta provincial del partido, diputados nacionales y senadores de Cuenca.

### LISTA DE COMPROMISARIOS CONQUENSES

-Alejandro de la Cruz.  
-Vicente Javier Fernández Fernández.  
-Avelino Fernández Cuesta.  
-Antonio Fernando López Garrido.  
-Pedro José García Hidalgo.  
-María Jesús Odriozola Pérez.  
-Ángel Fernández García.  
-Julián Niño Moraleja.  
-Aurelio Cervera Rodríguez.  
-Jaime Carralero Lorente.  
-Wenceslao Turégano Mínguez.  
-José Antonio Ibáñez Sanz.  
-Francisco Valero Cuenca.  
-Juan Ángel Evangelito Puente.  
-Jesús Adalid Hinarejos.

-Eliseo Martínez de Miguel.  
-Jesús Ángel Martínez Rubio.  
-Gregorio Villamil de las Heras.  
-José Antonio Almodóvar Ruiz.  
-José Vicente Moya Girón.  
-Carlos Moro Moreno.  
-Florentino Mena Olmeda.  
-Joaquín Rubio Arcas.  
-Emiliano Moratalla Corbalán.  
-José Braulio Orozco Mora.  
-Rosa Serna Rodríguez.  
-Alfredo Jiménez Carlavilla.  
-Antonio Herminio Peñarrubia Ibáñez.  
-Luis Joaquín de Silva Villalón.  
-Ramón Montalvo Pofenciano.  
-Antonio Torrijos Morales.  
-Luis Francisco Galán Polo.



- 1 Paleta serrana 4,100 Kg aprox. RESERVA BATALLE (Pezuña Negra)
- 1 Barra chorizo ibérico bellota 450 gr. aprox. Salamanca BEHER
- 1 Botella cava CODORNIU CLASICO Brut
- 1 Botella cava BRUT ZERO CASTELLBLANCH
- 1 Botella vino rosado D.O. Penedés RENE BARBIER
- 2 Botellas vino tinto Rioja EL COTO Crianza
- 1 Botella whisky Escocés PASSPORT
- 1 Estuche bombones 220 gr. TENTACIONES TRAPA
- 1 Estuche figuritas mazapán 200 gr. suprema EL ALMENDRO
- 1 Estuche galletas turrón 100 gr. ANTIU XIXONA
- 1 Estuche marquesas 6 uds. DELAVIUDA
- 1 Estuche surtido Navidad 300 gr. Estepa LA CAÑADA
- 1 Tableta turrón Alicante 200 gr. suprema EL ALMENDRO
- 1 Tableta turrón chocolate crujiente 200 gr. suprema DELAVIUDA
- 1 Tableta turrón praliné chocolate blanco y negro 200 gr. suprema DELAVIUDA
- 1 Tableta turrón Jijona 200 gr. suprema EL ALMENDRO
- 1 Baúl Mimbre Cantos Dorados

EL DÍA de CUENCA en colaboración con **Alcampo**

**SORTEO 2 FANTÁSTICAS CESTAS DE NAVIDAD**

Para participar se deberá entregar el cupón que aparece en el periódico **EL DÍA** junto con un ticket de compra de Alcampo, en una urna que estará situada en el mismo Centro Comercial.

El sorteo se realizará el día 10 de diciembre.

Los premios se entregarán a los agraciados en un acto público en Alcampo, el día 12 de diciembre.

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Nombre y Apellidos |           |
| Dirección          | Teléfono  |
| Localidad          | Provincia |
| Código Postal      |           |

¡¡Cuántos más cupones con tickets de compra de Alcampo deposite en la urna, más posibilidades tendrá de conseguir las cestas!!

EN CUENCA

## La CECAM reelegirá hoy a Bárcenas presidente

EL DÍA  
CUENCA

La Confederación Regional de Empresarios de Castilla-La Mancha, CECAM, celebra hoy en el hotel NH "Ciudad de Cuenca", de la capital conquense, su asamblea electoral en la que se votará la reelección de Jesús Bárcenas López como presidente hasta el año 2005.

Transcurrido el plazo de pre-

sentación de candidaturas, tan solo la CEOE-CEPYME de Ciudad Real registró la de Jesús Bárcenas que será supervisada hoy por la mesa electoral y posteriormente votada por el Pleno de la Asamblea, que está formada por 86 empresarios, siendo miembros el presidente y 17 representantes designados por cada una de las cinco provincias.

UNIÓN DEMOCRÁTICA DE PENSIONISTAS FUE INAUGURADO POR EL ALCALDE DE LA CIUDAD QUE ANIMÓ A LOS PENSIONISTAS A SEGUIR TRABAJANDO

# La UDP celebra en Cuenca su III Congreso regional

M.J.S.  
CUENCA

"Una sociedad para todas la edades" es el lema del III Congreso Regional de Castilla-La Mancha de la Unión Democrática de Pensionistas (U.D.P.) que reúne en Cuenca a cerca de ochenta representantes de esta asociación en nuestra región y durante el cual se analizará la participación del colectivo de la tercera edad en los programas de voluntariado social.

El alcalde de la ciudad, José Manuel Martínez Cenzano, acompañado por el delegado de Educación y Cultura, Angel Valiente y el diputado de Servicios Sociales, Marino Martínez Guijarro, inauguró este encuentro que se celebra en el hotel Torremangana.

Faustino García, presidente de la UDP de Cuenca explicó que la Unión Democrática de Pensionistas agrupa en nuestra provincia a unos 10.000 afiliados cotizantes, de los cuales 450 son los socios de Cuenca capital e informó que en la actualidad cuenta con 98 asociaciones adheridas a la UDP. Según dijo el objetivo de su organización pasa por reivindicar aquellos aspectos relacionados con la mejora de la calidad de vida del colectivo de jubilados y pensionistas y para ello trabajar en asuntos relacionados con los servicios sanitarios, las pensiones o el voluntariado social.

En sus palabras de bienvenida el presidente de la Federación Territorial de la UDP, Andrés García, manifestó a los asistentes que la asociación será lo que ellos quieran que sea. Recordó que en sus orígenes, hace 25 años, la UDP se utilizó como un instrumento de lucha reivindicativa y



apuntó que en su opinión hoy en día la asociación debe seguir siendo una entidad prestadora de servicios sociales en aquellos asuntos a los que no llega la administración y en este sentido destacó la importancia de los programas de voluntariado.

Por su parte el alcalde de la ciudad, José Manuel Martínez Cenzano, les animó a seguir en activo "sin echar el freno" y a fichar a las mujeres "porque hay que ser inteligentes y hábiles para incorporarlas y multiplicar esfuerzos". Destacó la importante labor que pueden realizar en el campo del voluntariado y les dijo que no deben permitir "que otros os roben vuestro protagonismo", para finalizar animándoles a conocer la ciudad y a que disfruten su estancia entre nosotros.



De izquierda a derecha, el diputado de Servicios Sociales, el delegado de Educación, el alcalde de Cuenca, el presidente territorial de la UDP, Andrés García, el secretario de la UDP, Luis Martín y el vicepresidente, Ramón Munera.

## VOLUNTARIADO SOCIAL

### Gente mayor dispuesta a ayudar

Voluntarios de la tercera edad de doce pueblos de nuestra provincia dedican un par de días a la semana a ayudar a aquellas personas mayores que más lo necesitan, ya sean discapacitados o jubilados que se encuentran solos, que no pueden salir de casa o sin nadie que les atienda. Se trata del colectivo de voluntarios de la UDP. Según comentaba Faustino García, su objetivo es pasar un par de días con esta gente, acudir a su domicilio, acompañarles y "darles alegría". Además y de forma recíproca, los jubilados se sienten útiles y plenamente satisfechos por la labor realizada. Sin embargo, al presidente de la UDP de Cuenca le gustaría contar con más grupos de voluntarios ya que, según señaló, la labor de captación de socios para el voluntariado social es bastante complicada. "Tenemos que concienciarles, que este servicio tiene mucho valor y no se paga con ningún dinero y para ello tenemos que hacer muchas asambleas para explicarles en qué consiste esta tarea", dijo. En nuestra provincia hay doce pueblos con programas de voluntariado social y más de un centenar de pensionistas trabajando por los demás, la mayoría mujeres. "Son las más decididas, allá donde hay una mujer de presidenta en la asociación o en la junta directiva hay programas de voluntariado social. También hay hombres, pero lo cierto es que nos cuesta mucho más participar".

Decida lo que decida, Rover.

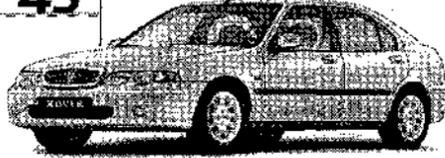
Rover 25



Con Aire Acondicionado

desde 2.028.000 pts.\*\*

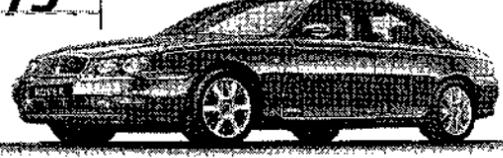
Rover 45



Con Aire Acondicionado

desde 2.290.000 pts.\*\*

Rover 75



desde 4.090.000 pts.\*\*

Rover es siempre un acierto seguro. escoja la gama con la tecnología y el estilo que está buscando. Elija entre el Rover 25, el Rover 45 y el Rover 75, tres automóviles que le transportarán a una categoría superior.

3 años de garantía\* y asistencia en carretera en toda la gama ROVER

Rover 75 le ofrece: 3 años de mantenimiento y Compromiso Rover: si a los 30 días de la compra de su Rover 75 ó a los 1.000 Km. no está satisfecho, se lo cambiamos por otro.



A CLASS OF ITS OWN

\* Condiciones de garantía según documento del fabricante. Mantenimiento Rover 75 según contrato. Infórmese en su concesionario. \*\*PVP recomendado incluido IVA e impuesto de matriculación.

Concesionario Oficial MG Rover: TELLO MOTOR.

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel: 969 23 02 00. CUENCA. e-mail: tello@tello.net.bmw.es

PEATONALIZACIÓN UNAS JORNADAS NACIONALES ANALIZAN LOS EFECTOS SOCIALES POSITIVOS Y NEGATIVOS

# Los urbanistas se muestran a favor de la peatonalización

El proyecto de peatonalizar el centro de Cuenca se encuentra cada vez más respaldado

EOT  
CUENCA

"Si la peatonalización se hace con cabeza, en general suele ser positiva para las ciudades" afirma Ángel Bonet, responsable del programa de formación continua de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), quien la semana pasada dirigía y coordinaba en Madrid, junto a otros expertos urbanistas de todo el territorio nacional, unas Jornadas sobre los efectos sociales de la peatonalización urbana.

Aunque aseguraba no estar familiarizado con el entorno urbanístico de Cuenca, Ángel Bonet, indicaba que "la peatonalización es una idea vigente para todas las ciudades", y que "cualquier ciu-

dad puede proceder a convertir determinadas calles o plazas en vías peatonales, y obtener muy buenos resultados".

En este sentido, el responsable de formación de la FEMP, destacaba que de todas las experiencias de peatonalización que se han llevado a cabo en ciudades de todo el mundo, se pueden extraer una serie de conclusiones comunes.

La mayor parte de ellas son positivas para la ciudad, ya que provocan una importante revitalización del casco urbano.

Por ejemplo. Desde el punto de vista del consumo, "lo que se logra es fijar el comercio tradicional en una determinada zona, la que se peatonaliza, que normalmente suele coincidir con el centro de la ciudad". De esta manera, se evita que el consumidor se desplace a otras áreas, estimulando el consumo y el desarrollo económico en dichas zonas.

Nos encontramos también, con que se favorece el turismo, ya que se mejora significativamente el acceso de los viandantes y por lo tanto, de los turistas que visitan a pie la ciudad. A su vez, un aumento

del turismo, repercute positivamente en el consumo, y contribuye, también a potenciar el desarrollo económico de los comercios locales.

"Por otro lado, y esto está científicamente comprobado -tal y como asegura Ángel Bonet-, se estimulan las relaciones sociales. El centro se convierte en un lugar de paseo, donde todos los ciudadanos coinciden y se detienen a conversar".

Como otros efectos positivos se destacaban aquellos que repercuten directamente sobre la salud de los ciudadanos. "En las zonas peatonalizadas se reducen significativamente los niveles de ruido, que en su mayor parte están provocados por el tráfico, y mejora, también, la calidad del aire".

Todos ellos factores que, en un principio, aseguran el éxito de este tipo de proyectos urbanísticos.

Sin embargo, los expertos que se reunían en estas jornadas sobre "la peatonalización como factor revitalizante de nuestras ciudades", asumían también los aspectos negativos, muchos de los cuales surgían con el tiempo y una

vez acometidas las obras urbanísticas.

"Hay un aspecto negativo que no se nos había pasado ni siquiera por la cabeza y con el que ahora nos encontramos en muchas áreas metropolitanas peatonalizadas: el Botellón", indicaba Ángel Bonet. Al cerrar determinadas zonas al tráfico rodado, sobre todo si hay una presencia significativa de bares y hoteles, los jóvenes se reúnen allí, y surge este fenómeno social del botellón que se convierte, en ocasiones, en algo mucho más molesto para los vecinos afectados, que el propio tráfico. De hecho, tal y como nos confirmaba el responsable de formación del FEMP, "en muchas ciudades se está pidiendo la marcha atrás en la peatonalización por este motivo".

Otro de los factores negativos, es que la contaminación del aire provocada por los coches, no se reduce en el conjunto de la ciudad, aunque sí como hemos visto en las zonas peatonalizadas, porque en realidad, no estamos produciendo una reducción del tráfico, sino una redistribución del mismo.

## OTRAS SOLUCIONES

## Albacete, ejemplo práctico de coexistencia

CUENCA

El Jefe de Urbanismo del Ayuntamiento de Albacete, Luis Martínez, indica que la solución al desarrollo de las ciudades y al aumento del tráfico, no tiene porque ser necesariamente la peatonalización.

Aunque reconoce, que las soluciones urbanísticas que se están desarrollando en estos momentos en Albacete pasan por el progresivo aumento de las zonas peatonales a través de, por ejemplo, la ampliación de las aceras, o el corte de determinadas calles a la circulación, afirma que las soluciones urbanísticas han de ser "múltiples y dinámicas". Para Luis Martínez, la clave está en "estudiar el entorno y aplicar la solución más eficaz, que puede, o no, ser una peatonalización".

"Hace cuatro años, en las calles del Rosario y Gaona, impusimos un sistema de coexistencia entre el tráfico lento y la circulación peatonal que está dando muy buenos resultados", asegura.



GRUPO UNITEC

Hnos. Becerril, 30 • 16004 CUENCA

Delegaciones:

C/ Ramón y Cajal, 57  
16004 CUENCAC/ San Antonio, 6  
02001 ALBACETEAtención al Cliente:  
902 16 00 33

¿Quién ha dicho que Internet es lento?

LINEAS de ALTA VELOCIDAD



Especial para particulares y empresas que navegan habitualmente por Internet. Transforma las líneas telefónicas convencionales en líneas de alta velocidad. La navegación por la red alcanza una rapidez asombrosa. Con la TARIFA PLANA, puede conectarse por tiempo ilimitado desde

**6.500**  
Ptas/mes

Infórmese en Comercial Telefónica de Castilla-La Mancha

# Polígono El Cantorral



Empresarios y trabajadores del Polígono de El Cantorral se sienten aislados al carecer de un acceso directo a la Ronda Oeste. Esta situación afecta también al transporte, que encuentra serias dificultades para maniobrar.



J. L. MUÑOZ

Como se aprecia en la imagen, el Polígono de El Cantorral se ha convertido en una calle sin salida.

# Atrapados en el Polígono

EL DÍA  
CUENCA

El crecimiento de la ciudad hacia la Carretera de Valencia y la prolongación de la Avenida Juan Carlos I absorbiendo el Polígono de El Cantorral, ha dejado aisladas a las empresas de dicho polígono, que se encuentran en una calle sin acceso peatonal directo y sin salida para los vehículos.

Empresarios y trabajadores de la zona se sienten "atrapados" en esta calle y piden una solución para poder acceder directamente a la Ronda Oeste, ya que consideran que la situación actual perjudica no sólo la comunicación, sino también el comercio.

En estos momentos, los peatones que quieren pasar al otro lado de la calle han de saltar la valla del supermercado o dar toda una vuelta de más de medio kilómetro.

Pero el problema fundamental llega con el transporte de mercancías, ya que las características de las empresas ubicadas en este polígono hacen necesaria la entrada de trailers pesados que no pueden maniobrar una vez dentro de la placeta y que se ven obligados a salir marcha atrás, con el consiguiente riesgo que ello conlleva.

Tampoco existe una señalización que indique que la calle



no tiene salida, algo que evitaría alguno de los problemas de circulación que se dan a veces en el propio polígono.

Ante esta situación, que se prolonga ya desde hace casi cinco años, los afectados demandan una comunicación directa con la Ronda Oeste para los vehículos, igual a la existente en el resto de polígonos de la zona, y un paso para los peatones que impida que estos se vean obligados a saltar la valla del supermercado cada vez que desean cruzar la calle.



J. L. MUÑOZ

Los trabajadores y los peatones en general se ven obligados a saltar la valla del supermercado si quieren acceder al otro lado sin dar un amplio rodeo. En la imagen se ve que el polígono está situado a tan sólo unos metros de la Ronda Oeste pero no hay ningún acceso directo, ni para peatones ni para vehículos.

## TESTIMONIOS



**J. MIGUEL BERMEJO**  
Responsable de la empresa "Jamones Nicolás Bermejo"

**"El Polígono está completamente estrangulado"**

"Nos encontramos en una calle sin salida y eso es perjudicial tanto para los trabajadores del polígono como para el propio comercio, ya que estamos aislados. Lo ideal sería un acceso a la Ronda Oeste, tal y como lo hay en los otros polígonos".



**PILAR OLIVARES**  
Trabajadora de EL DÍA DE CUENCA.

**"No sé hasta qué punto es legal dejar aislado un polígono"**

"Dudo que legalmente puedan construirse nuevas instalaciones alrededor de un polígono y dejarlo sin salida. A nivel de peatones es vergonzoso que cada vez que quieras salir a diez metros tengas que 'arremangarte los sayos' para saltar una valla de altura considerable".



**ANTONIO MURCIA**  
Trabajador de Electrofil

**"No tener salida afecta sobre todo al transporte pesado"**

"El hecho de que no exista una salida hacia la Ronda Oeste afecta sobre todo a los camiones largos que vienen a cargar y descargar mercancía y que no pueden maniobrar".



**JESÚS CUEVAS**  
Trabajador de Talleres Palenque.

**"Es necesario un acceso a la Ronda Oeste"**

"El transporte pesado se ve obligado a salir reculando, con el riesgo que implica y los peatones tenemos que saltar la valla para acceder al otro lado si no queremos dar una vuelta enorme. Por ello tanto a nivel particular como comercial, es necesario un acceso a la Ronda Oeste".

EL DÍA  
MADRID-EP

El Ministerio de Defensa ha desclasificado el expediente militar del General Francisco Franco, al cumplirse 25 años de la muerte del dictador. En los documentos que se han hecho públicos, a los que tuvo acceso Europa Press, se encuentran textos en los que se recoge la visión del dictador en torno a la República o el golpe del 36, así como su expediente militar, que incluye la denegación de la Laureada de San Fernando y aportaciones del propio Franco a un libro sobre la Guerra Civil.

Así, en 1944, Franco redacta su visión sobre ciertos acontecimientos de la historia a petición del primer director del Servicio Histórico Militar, quien fue encargado de elaborar el libro "La Guerra de la Liberación: 1936-1939".

"El Coronel Director se honra en someter a conocimiento y resolución de su excelencia el Jefe de Estado y Generalísimo de los Ejércitos, respecto a extremos del primer volumen de la Historia Militar Oficial de Nuestra Guerra de Liberación, que afecta a los antecedentes lejanos y próximos de ella". Con estas palabras encabeza su petición el director a Franco para que aporte su testimonio escrito sobre algunos momentos de la historia que el autor quiere analizar en el libro.

Uno de los capítulos históricos sobre el que la censura franquista emitió diferentes interpretaciones, fue la visita del dictador Miguel Primo de Rivera a Marruecos en junio de 1924, en la que el dictador pretendía proponer a los militares allí destacados --entre los que se encontraba Franco--, la retirada del Protectorado.

El General Franco narra de este modo aquel episodio en los textos recién desclasificados: "Fue una desilusión el propósito de abandonar la mayor parte de nuestra zona marroquí a pretexto de la sangre que allí se derramaba y de los millones que malgastaba nuestra Hacienda. Este plan del General Primo de Rivera encontró una franca repugnancia en aquellos cuadros de mando y en la oficialidad de las fuerzas de choque; y así hubieron de hacerlo presente en cuantas ocasiones se presentaron", agrega.

"La visita del General Primo de Rivera a la Zona del Protectorado fue motivo de que se exteriorizase esta situación de ánimo de la oficialidad de aquel Ejército en cuantas ocasiones se puso en contacto con el dictador, correspondiendo al primer jefe de la Legión, Teniente Coronel Franco --como se observa, escribe en tercera persona con el ánimo de que el párrafo se inserte literalmente en el libro 'La Guerra de Liberación'--, el dar adecuado cauce a la expresión de aquel sentir y lograr del General Primo de Rivera el aplazamiento y, más tarde, la revisión de su propósito".

#### Anulado de las listas por Cuenca

En lo que respecta a la inclusión de Franco --junto a José Antonio Primo de Rivera-- en las listas de la coalición de derechas que se presentó a las elecciones en Cuenca en 1936, candidaturas que fueron finalmente anuladas, el General da también en estos documentos desclasificados una versión --de las varias que existen-- de lo sucedido: El dictador

CONMEMORACIÓN MURIÓ HACE 26 AÑOS

# Defensa desclasifica el expediente militar de Franco

En 1936, anularon a Franco y a José Antonio Primo de Rivera de las listas que la coalición de derechas presentaba a las elecciones en Cuenca

defiende que era una estrategia para volver a la península y acometer una acción contra el régimen vigente, mientras que otros de los que conspiraron contra la República confesaron años después creer que Franco pretendía

realmente entrar en política, evitando involucrarse en una acción militar.

"El General Franco buscaba un medio de abandonar legalmente el Archipiélago y que le permitiese tomar más directa-

mente contacto con las guarniciones, para estar presente en aquellos lugares donde el Movimiento amenazaba con fracasar", señala, de nuevo en tercera persona.

Esta 'visión' recién desclasifi-

cada viene a sumarse a las diferentes versiones de su vida que Franco dio a conocer a través de sus biógrafos o sus propios textos, y que dificultan la labor de los historiadores.

Además de su 'revisión' del conflicto bélico del 36, en el Archivo Histórico Militar de Madrid y en el Archivo General Militar de Segovia --donde han sido depositados los originales tras ser desclasificados--, está disponible su expediente militar, que podría aclarar algunas de las dudas tradicionales de su biografía, cómo cuáles fueron las verdaderas razones por las que no se le concedió la Cruz de San Fernando por su actuación en Marruecos antes de que gobernara, a pesar de ser uno de los galardones militares más deseados por Franco.

## Nueva TARJETA DE CRÉDITO COMERCIO

# La seguridad de comprar al mejor precio



Comprando con esta tarjeta, asegura el mejor precio\*



La Tarjeta del Comercio de Castilla-La Mancha

\* Solicite condiciones de la póliza

Solicítela en su comercio o en cualquier oficina CCM

Registrado en la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha con nº EF/01/054

www.ccm.es

SOCIEDAD EN EL DOCE ANIVERSARIO DE SU APROBACIÓN POR LA ONU

# Cenzano anima a los ciudadanos a leer la Convención sobre los Derechos del Niño

EL DÍA  
CUENCA

El alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano, ha hecho público un bando, con motivo del duodécimo aniversario de la aprobación por Naciones Unidas de la Convención sobre los Derechos del Niño.

Martínez Cenzano invita a los cuencanos a que en algún momento de estos días lean la citada Convención, que recoge en una serie de artículos los derechos que han de tener los niños y los jóvenes menores de 18 años, teniendo en cuenta que por su edad constituyen el grupo que tiene más probabilidades de que sus derechos se ignoren o se olviden.

Además, el alcalde de Cuenca recuerda que esta Convención se convirtió en ley en España gracias a que el Gobierno de nuestro país la ratificó a finales de 1990. Por ello, Martínez Cenzano considera que "es una obligación por nuestra parte conocer esta ley que, por ejemplo, nos exige impedir cualquier tipo de discriminación o advierte de que cuando los adultos o las organizaciones tomemos decisiones que afecten a los niños se ha de tener en cuenta, como factor principal, aquello que sea lo mejor para ellos".

En su bando, Martínez Cenzano recuerda que la Convención no omite la libertad de expresión de los más pequeños de la comunidad y dice que los niños tienen derecho a decir lo que piensan sobre todo lo que les afecte. Del

mismo modo, cuando los tribunales u otros organismos oficiales tomen decisiones que les puedan afectar han de tener en cuenta lo que los niños sientan y deseen.

El alcalde cuencano continúa recordando que este gran acuerdo de la Asamblea General de la ONU no omite la salud y el bienestar de los niños y los jóvenes, la educación (se exige que debe ser gratuita, como mínimo, hasta el nivel de la escuela Primaria), el ocio o las actividades culturales y dicta medidas especiales de protección.

Pero fundamentalmente, el alcalde de Cuenca insiste en reseñar un artículo de la Convención sobre los Derechos del Niño que le gustaría "que no existiera". Se trata del artículo sexto en el que se recoge que los Estados reconocen que todo niño tiene el derecho intrínseco a la vida. Según Martínez Cenzano, este artículo "es el reconocimiento de una realidad espantosa, que la vida de un niño vale, en algunos lugares, casi nada". Para el primer edil, "se trata de la triste realidad de un mundo terriblemente insolidario".

Finalmente invita a los cuencanos a que en este duodécimo aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño, participen en algunos de los actos organizados por la Organización No Gubernamental Save The Children en colaboración con la Consejería de Bienestar Social y el Ayuntamiento de Cuenca.

## Opinión

## La AMPA del Ramón y Cajal, ante la no enseñanza de inglés en el primer ciclo de Primaria y segundo ciclo de Infantil

M<sup>a</sup> Paz Fernández Llandres

El pasado martes, por medio de la prensa y particularmente, nos contestó el Sr. delegado de Educación y Cultura de Cuenca, sobre nuestra demanda relativa a que los alumnos de nuestro colegio tuvieran enseñanza de Inglés en estos primeros niveles. Aunque el tono del escrito lo apreciamos como didáctico-paternalista con una pizca de demagogia, vamos a centrarnos en el fondo de la cuestión.

Es cierto que por Orden de abril de 1996 se inició la implantación experimental del Inglés en el segundo ciclo de Educación Infantil y en julio de 1999 se amplió al primer ciclo de Educación Primaria. No se incorporó a estas experiencias ningún colegio de la ciudad. Sólo el CIP el Carmen y por un programa específico inició su enseñanza en esos niveles. Nosotros evidentemente no nos referíamos a esas órdenes, sino a la Resolución de junio de 2001; de la Dirección General de Coordinación y Política Educativa de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, que regula la autorización de la enseñanza de las lenguas extranjeras en estos períodos educativos en nuestra Comunidad Autónoma. Esa Resolución ha provocado que de los trece Centros Públicos de Educación Infantil y Primaria, en doce se esté impartiendo el Inglés en estos niveles y en uno, precisamente el Colegio Ramón y Cajal, no.

Sabemos que no es obligatorio

impartir el Inglés hasta el segundo ciclo de Primaria y también hemos leído la resolución y sabemos que habla de que debe haber disponibilidad horaria de los maestros especialistas en lenguas extranjeras, pero usted debe reconocer con nosotros que una resolución que produce una discriminación tan clara y flagrante como ésta en nuestros hijos y en nuestro Colegio no es buena y se deben solucionar sus debilidades.

Nosotros pensamos que esa Resolución es una medida política con coste cero pesetas, de la que algunos responsables políticos se han puesto medallas y que por su propia naturaleza crea discriminaciones que curiosamente se producen en mayor número de las zonas rurales y en los colegios más pequeños y peor dotados de plantilla. La revista Educar en Castilla-La Mancha, editada por la Junta de Comunidades, ya en su número 7, de mayo de 2001, habla de la generalización del Inglés para todos los alumnos de Castilla-La Mancha, y dice textualmente en la página 4: "El próximo curso en todos los centros de Castilla-La Mancha se iniciará la implantación del aprendizaje del Inglés para alumnos y alumnas de Educación Infantil y se generalizará para los de primer ciclo de Primaria".

En la misma revista, en el número 8, de junio de 2001, se reseña la importancia de la enseñanza de idiomas en Infantil, se comentan las conclusiones del

Congreso Nacional titulado "La Enseñanza-Aprendizaje de Idiomas desde Edades Tempranas. Hacia el Bilingüismo", organizado por la Consejería de Educación y Cultura en Almagro, en mayo de 2001. En esas conclusiones se afirma la gran importancia de la enseñanza del idioma en esos niveles.

Se podría elaborar un dossier de declaraciones y artículos publicados en la prensa nacional, regional y provincial, en que responsables políticos de Castilla-La Mancha afirman que todos los niños de Nuestra Comunidad tendrán enseñanza de idioma extranjero en los niveles en los que no era obligatorio, durante este curso.

Es indudable que el resultado final de este proceso produce carencias educativas y discriminación de nuestros hijos, que no estamos dispuestos a consentir. Esperamos de su buen proceder que se solucione el problema en un plazo muy breve, de no ser así nos veremos obligados a reivindicar de otra forma lo que creemos que a nuestros hijos les corresponde por derecho.

También queremos decirle que achacar el resto de carencias del colegio, que a usted se le han expuesto personalmente, a las características del edificio es una visión simple y equivocada. El fin último que pretendemos, al igual que esa Delegación Provincial, es la mejora de la educación que reciben nuestros hijos, por lo que deseamos la rápida solución del problema.

**RESTAURANTE**  
**RECREO PERAL**  
En un marco incomparable  
Gran Variedad de Raciones  
Pescados Frescos - Carnes a la Brasa  
TERRAZA CUBIERTA Y COMEDOR  
Comidas de empresa y celebraciones  
Horario ininterrumpido. Abierto todos los días  
Reservas: 969 234 259  
Ctra. Tragacete, s/n - Tel. 969 234 259 - CUENCA

**TEATRO-AUDITORIO DE CUENCA**  
Paseo del Huécar - 16001 CUENCA. Tel. 969 23 27 97 / Fax: 969 23 27 98

**AVISO**

Se pone en conocimiento del público que, a causa de la enfermedad de un actor, la representación de la obra de teatro "Novecento, el pianista del océano", tendrá lugar el día 30 de noviembre, a las 20,30 horas y no el día 29 como se había anunciado.

Las entradas ya adquiridas con fecha 29 tienen validez para el día 30 sin necesidad de ser cambiadas. Aquellas personas que no estén conformes con esta modificación pueden devolver las localidades en taquilla, en horario de 18,30 a 20,30 los días laborables.

**POLICIA LOCAL**  
**092**  
policia.local@aytocuencia.org

## Concejalía de Tráfico Transportes y Policía

Previsión de incidencias

y

Recomendaciones

### Martes, 20 de noviembre de 2001

OBRAS EN EL BARRIO DE LAS DOSCIENTAS:

- C/ CAMINO DE LA RESINERA (tramo paralelo a F. Ruiz Jarabo) estará cortada al tráfico por obras de instalación de un colector.
- C/ JUAN MARTINO Está cerrada al tráfico en sus dos sentidos.
- C/ ESCULTOR JAMETE Continúa cortada debido a las obras de canalización del gas natural en el tramo comprendido entre Juan Martino y F. Ruiz Jarabo en el sentido Reyes Católicos (Pino).
- AVDA. RADIO NACIONAL DE ESPAÑA Se mantiene cortada en

sentido de Avda. Reyes Católicos hacia Juan Martino.

\* En Av. Castilla-La Mancha, en su tramo comprendido entre la rotonda del "Pino" en Escultor Jamete, hasta la calle de San Lucas se procederá a la señalización para retirada de vehículos estacionados con motivo del inicio de las obras de canalización del gas en esa zona.

OBRAS EN C/ LAS TORRES -Canalización gas natural. Tramo comprendido entre C/ Segóbriga y Garcilaso de la Vega. Atención al vallado de protección.  
BONO BUS

Distribución de puntos de venta por zonas:

- VILLAROMÁN: Bar "Susi"
- LAS QUINIENTAS: Bar "Vitaliano"
- CAMPUS UNIVERSITARIO (Caja Central de Alcampo).
- PLAZA MAYOR: Repostería "Maribel"
- PUERTA DE VALENCIA: Kiosco Huécar.
- CENTRO: Consigna de Estación de Autobuses.
- VIAJES ROMA: (Autocares Rodríguez), Parque de San Julián.

### Miércoles, 21 de noviembre de 2001

Continuarán las obras de canalización de gas en el tramo comprendido entre Escultor Jamete y calle San Lucas, por Avda. Castilla-La Mancha. Su ejecución afectará al estacionamiento de la zona y puede causar algunas retenciones de tráfico. Se recomienda el uso de Paseo de San Antonio como ruta alternativa. Por el mismo motivo se recomienda precaución en la zona de calle Las Torres.

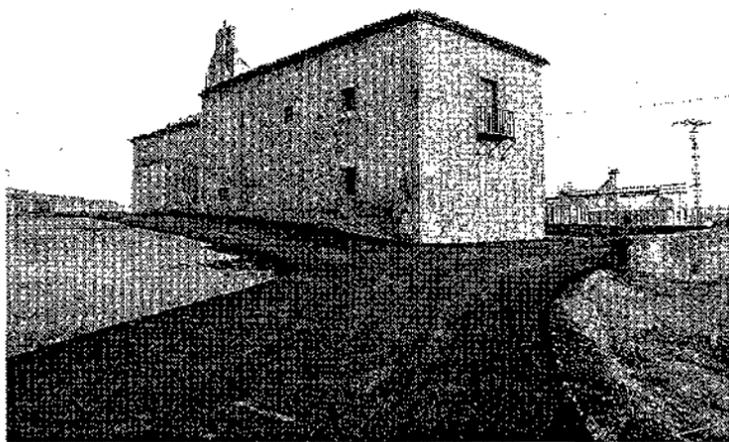
MUNICIPAL LAS OBRAS SERÁN INAUGURADAS EL PRÓXIMO VIERNES

# Remodelada la ermita de San Antonio El Largo

También se ha instalado iluminación en la iglesia de Cólliga

M.J.S.  
CUENCA

El alcalde de Cuenca inaugurará el próximo viernes las obras de remodelación que se han llevado a cabo en la iglesia de Colliguilla y en la ermita de San Antonio El Largo de la ciudad. Según comentó José Manuel Martínez Cenozo estas obras han podido realizarse gracias a un crédito que se comprometió con el director general de Turismo en su última visita a Cuenca. En el templo de la pedanía de Colliguilla se ha instalado una nueva iluminación y los trabajos han tenido un coste aproximado de dos millones de pesetas; mientras que en la ermita de San Antonio, ubicada en las inmediaciones de la ronda Oeste, además de instalar la iluminación se han realizado otras pequeñas mejoras cuyo coste en total ha rondado los cuatro millones de pesetas. "Hemos querido restaurar la ermita de San Anto-



JAVIER ROMERO

El alcalde inaugurará el próximo viernes las obras de remodelación de la ermita de San Antonio El Largo.

nio porque nos parece que esa zona de la ciudad tan llena de ladrillos modernos y de nuevo cemento, tenía un punto inquietantemente hermoso como era la ermita de San Antonio El Largo y por ello hemos querido colocar unos focos para que pueda lucir con el esplendor de la belleza de

la casualidad que tienen algunas de las pequeñas ermitas pequeñas construidas por gente que a lo único que aspiraba era a poder rendir culto a San Isidro, que es lo que hacen en esta ermita los hermanos de la Cofradía de San Isidro (Vulgo de Abajo)", comentó el alcalde.

## Sunset Boulevard

### ESTÍMULO

Todos son parabienes, elogios, felicitaciones. Las crónicas recogen esa satisfacción generalizada, las fotos dejan constancia gráfica del notable acontecimiento. No siempre hay una adecuada correspondencia entre la importancia intrínseca del suceso y el eco que suscita. En este caso sí y ello añade placer al conocimiento. Creo, además, que todo eso tiene algún paralelismo con el respeto y la simpatía que despierta Antonio Pérez en el conjunto de la ciudadanía a la que por derecho de asentamiento pertenece. Siempre fue una persona popular, asequible, amistosa, pero sobre todo en el ámbito de la parte antigua y en el círculo, más o menos amplio, de gentes vinculadas de alguna manera a la pintura. Ahora hay algo más y lo seguirá habiendo, estoy seguro, en la medida que la Fundación que lleva su nombre, convertida ya sin duda alguna en uno de los capitales puntos de referencia de esta ciudad, continúe incrementando una presencia ya tan activa y cercana. Hemos pasado, desde luego, de aquellos años algo lejanos -la prehistoria de Cuenca- en que la visita de ilustres personalidades al recién abierto Museo de Arte Abstracto suscitaba risas y comentarios ingeniosos, mientras el colectivo urbano consideraba el invento como cosa exótica, propia de la bohemia intelectual. La Fundación Antonio Pérez es algo muy cercano, asequible, divertido, estimulante y mucho tiene que ver en ello la persona que está detrás de todo el tinglado que ahora se enriquece con las nuevas salas que se incorporan al recorrido. Los ejes de atracción en que se apoya Cuenca reciben así un nuevo reforzamiento. Y proporcionan nueva ocasión para que quienes tienen el poder de hablar, hagan más declaraciones sobre la importancia de la cultura, la potencia económica que se encierra en estas actividades, el horizonte futuro enriquecedor que se nos ofrece y todo lo que ya sabemos. Buena prueba hay con esta Fundación, a la que sin ánimo de exagerar reconozco como una de las mejores ideas de los últimos diez años.

José Luis MUÑOZ



disfruta la vida HYUNDAI

## PARA LOS HÉROES DE CADA DÍA

**MATRIX**  
diseño pininfarina

Vuelves del trabajo - Tu marido se conecta al fútbol - El mayor pega al mediano - El mediano decora las cortinas con pintura de dedos - ¡Gooooooool! - El pequeño no para de llorar - ¡Buaaaaaaa! - Vas a la compra - ¡Mamá mooooos! - No encuentras una moneda para el carrito - ¡Buaaaaaaa! - Te ha tocado el carrito que chirría - ¡ñiic,ñiic,ñiic,ñiic...! Los héroes de cada día, los de verdad, necesitan un coche como el nuevo Hyundai Matrix. Un monovolumen, diseñado por Pininfarina, enorme por dentro y lleno de detalles útiles. En versiones gasolina o turbodiesel de inyección directa Common Rail.

Desde 1.953.000 ptas\*. (11.737,77 euros)

BIL  
902 246 902  
www.hyundai.es



**AUTOMÓVILES CIFUENTES.** Tel.: 969 234 946. Avda. de los Alfares, s/n. Cuenca. /  
Tel.: 969 322 051. Carretera de la Fuente, km. 1. Tarancón.

CRUZ ROJA SE NECESITAN MÁS DE 100 VOLUNTARIOS PARA ACOMETER EL PROGRAMA DE TELEASISTENCIA DOMICILIARIA

# "Cualquier persona puede ser voluntario"

EOT CUENCA

En la actualidad 110 voluntarios colaboran con la Cruz Roja para sacar adelante el programa de Teleasistencia domiciliaria. Pero no son suficientes. El elevado número de usuarios de este servicio, que tiene vigencia desde 1992 gracias a un convenio de colaboración entre la Consejería de Bienestar social de la Junta de Comunidades y Cruz Roja, ha llevado a los responsables de este proyecto a iniciar una campaña de concienciación social con el objetivo principal de captar voluntariado.

Para el desarrollo de esta Campaña, se han diseñado diferentes actuaciones como la edición de trípticos y carteles informativos, así como la realización de charlas en Centros Sociales Polivalentes, Universidades, Institutos y Asociaciones de mujeres.

El Vicepresidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja,

Pedro Miguel Cuesta, indicaba que en la actualidad 1.400 mayores se están beneficiando de la teleasistencia, y que para asegurar un servicio de calidad, es necesario aumentar a casi el doble los 110 voluntarios con los que ahora se cuenta. De esta manera, se asegura la presencia de un voluntario por cada cinco usuarios.

El título de la campaña, "Teleasistencia Domiciliaria; un servicio para todos", pretende recordar a los cuenqueses que cualquiera puede ser voluntario, "se trata de un servicio abierto para todas aquellas personas que quieran colaborar, no importa la edad ni la formación específica, de eso se ocupa Cruz Roja a través de sus Técnicos, las personas mayores pueden seguir sintiéndose útiles al poder ayudar a gente de su generación, y los jóvenes pueden enriquecerse del trabajo y relación con personas mayores", indicaban responsables del programa.

Además, puntualizaban, que tampoco supone un gran esfuer-



Pedro Miguel Cuesta, Vicepte. de la Asamblea Prov. de la Cruz Roja junto a otros responsables del programa.

zo, en lo que a tiempo se refiere, ya que en la actualidad "los voluntarios están dedicando un par de horas al mes a cada una de las personas mayores que tienen bajo su cargo".

### La Teleasistencia

La Teleasistencia Domiciliaria es un servicio que permite, en cualquier momento y ante cualquier situación de emergencia, entrar en contacto telefónico con la Central de Cruz Roja con sólo pulsar un botón. En la Central, la llamada es atendida por una persona formada específicamente que movilizará los recursos necesarios

para resolver la emergencia planteada, manteniendo la comunicación hasta la resolución del problema.

Para Pedro Miguel Cuesta, es importante destacar, que el programa de Teleasistencia, no sólo pretende cubrir la faceta asistencial, sino que se está cubriendo otro aspecto igual de importante, en el que es imprescindible la presencia del voluntariado. Hablamos de la función preventiva, que abarca diferentes aspectos como la realización de llamadas de seguimiento periódico para recordar a los usuarios actividades de tipo social, el fomento de las rela-

ciones intergeneracionales, la compañía, e incluso, la felicitación a los mayores en el día de su cumpleaños. Cosas, aparentemente básicas, pero de las que muchos ancianos carecen al estar sumidos en un entorno de soledad y abandono.

En la actualidad, en la provincia de cuenca, hay instalados alrededor de 1.000 equipos de Teleasistencia Domiciliaria. El mayor número se sitúa en cuenca capital, unos 300 en total, seguida de localidades como Tarancón con sesenta equipos o Motilla del Palancar con treinta.

TELEFONO DE PROGRAMACION 969 231 464

MARTES (Excepto festivos) DIA DEL ESPECTADOR: 500 Pts.  
LABORABLES: 700 Pts.  
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS: 750 Pts.

**PRECIOS:**

Plaza del Cinematografo

| SALA 1<br>EL EMPERADOR Y SUS LOCURAS | SALA 2<br>HORA PUNTA 2  | SALA 3<br>UNA RUBIA MUY LEGAL   | SALA 4<br>SCARY MOVIE 2   | SALA 5<br>DESAFINADO   |
|--------------------------------------|---|---|---|--|
| <br>Sábados y festivos, a las 4.     | <br>Todos los días: 6,15 - 8,30 - 10,45.<br>Sábados y festivos también a las 4. | <br>Todos los días: 6,15 - 8,30 - 10,45.<br>Sábados y festivos también a las 4. | <br>Todos los días: 6,15 - 8,30 - 10,45.<br>Sábados y festivos también a las 4. | <br>Todos los días: 7 - 10.<br>Sábados y festivos también a las 4. |

CARTELERA a partir del viernes, 16 de noviembre de 2001

AULA DE MEMORIA POR EL ALCALDE DE CUENCA

# Clausurados los talleres de entrenamiento de memoria

Han participado 23 personas de entre 60 y 80 años

M.J.S.  
CUENCA

El alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano, acompañado por el concejal de Intervención Social, Javier Priego, clausuró ayer la segunda edición de los talleres del "Aula de Memoria" que organiza el área de Intervención Social del Ayuntamiento de Cuenca a través del programa de intervención comunitaria denominado "Nuestros Mayores", el cual cuenta con el apoyo financiero de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, el Ministerio de Asuntos Sociales y el Ayuntamiento de Cuenca.

Estos talleres comenzaron a organizarse el pasado mes de mayo y por medio de los mismos se pretende dar unas pautas de comportamiento a las personas mayores para que puedan ejercitar su memoria. Durante estas clases un psicólogo y tres técnicos en animación del Área de Intervención que han recibido una formación específica, enseñan estrategias y herramientas para entrenar la memoria y evitar aquellos olvidos cotidianos o que-

jas de memoria que van asociadas a la edad.

Se trata de unos talleres destinados a personas sanas de la tercera edad, es decir, no se trata de corregir determinadas patologías o enfermedades sino de ofrecer una ayuda para evitar los olvidos o pequeñas pérdidas de memoria.

## Seguimiento

En la segunda edición de este Taller de Memoria han participado 23 personas, de entre los 60 y los 80 años. Concretamente lo que ayer se clausuraba eran las sesiones de entrenamiento ya que durante los meses de diciembre y febrero se llevarán a cabo unas sesiones de seguimiento, para recordar lo aprendido en las primeras clases de los talleres.

Para acceder a estos cursos sólo se precisa rellenar un pequeño test por medio del cual se descarta que la persona tenga otro tipo de problemas que no están relacionados con los talleres.

En definitiva el objetivo de estos cursos es conseguir mejorar la calidad de vida de las personas



mayores tratando de que no tengan problemas de memoria. "Si ellos siguen practicando a diario las pautas y recomendaciones que les damos, ejercitarán su memoria y tendrán la mente siempre ágil", comentaba una de las responsables de los talleres.

La intención de los organizadores es darle una continuidad a este tipo de cursos y que en febrero o marzo se desarrollen unos nuevos talleres ya que, según nos informaron, hay una gran demanda de los mismos. "La gente sale muy contenta con los resultados y además las clases son muy dinámicas y participativas, porque a pesar de que hay una fase teórica casi todo es a base de práctica y de ejercicios".



El alcalde y el concejal de Intervención Social, durante la clausura.

JAVIER ROMERO

# gestión5 SQL

LA SOLUCIÓN PARA EL EURO

**CARACTERÍSTICAS GENERALES**

- Aplicación enteramente SQL.
- Multientpresa.
- Grupos empresariales comparando ficheros.
- Euros - Pts - Divisas.
- Garantías y N° de Serie.
- Precios de venta por intervalos.
- Hasta 99 tarifas de venta.
- Base de datos de Mejor precio de Compra.
- Agencias de Transporte.
- Direcciones de Envío.
- Punto verde.
- Doble Stock
- Cajas
- Anticipos Clientes y Proveedores.
- Enlace contable con las contabilidades más populares.
- Libre definición de campos de ficheros maestros.
- Gestión completa de Cobros.
- Gestión completa de Pagos.
- Confección de Remesas en Papel y Diskette.
- Estadísticas de Beneficios.
- IRPF. Retenciones en Compras y Ventas.

P&G Informatica. 902.111105  
info@pginformatica.es

www.gestion5.com

**A.S.P.A. Soft**  
www.aspasoft.net

Informática  
Comunicaciones

www.aspasoft.net

Mota del Cuervo 967 139 525  
Quintanar de la Orden 925 560 205  
Sta. Cruz de la Zarza 925 125 036

**Servi net**

CUENCA  
- Pza de la Ajedrea, 1  
- Avda. del Mediterráneo, 4 969 23 54 58

Cafetería-Restaurante Mediodía y  
Restaurante Gran Mediodía

Organizan  
la

5ª



**Semana del Marisco**

venga a degustar, a partir del miércoles,  
día 28 de noviembre y hasta el domingo,  
día 2 de diciembre, ambos inclusive, toda  
clase de mariscos recién pescados para  
usted, A UNOS PRECIOS INCREÍBLES  
Y CON LA MEJOR CALIDAD DEL  
MERCADO

haga sus reservas al teléfono 969 224 823



Sebastián Reyna, presidente nacional de Upta.

## Upta celebra el Congreso Nacional los próximos días 23, 24 y 25 de noviembre en Madrid

La Unión de Profesionales y Trabajadores Autónomos de España, celebra los próximos días 23, 24 y 25 de Noviembre, en la Escuela Julián Besteiro de Madrid el I Congreso de la Unión de Profesionales y Trabajadores Autónomos de España.

Bajo el lema de "Autónomos, la fuerza emergente" al congreso van a asistir un total de 77 delegados representando a las comunidades autónomas con implantación por parte de Upta, en concreto son Andalucía, Aragón, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla León, Cataluña, Extremadura, Galicia, La Rioja, Madrid, Murcia y País Valenciano.

### CUATRO DELEGADOS DE CASTILLA-LA MANCHA

En concreto y en base a la representación regional que cada comunidad autónoma tiene, en Castilla-La Mancha, 4 van a ser los delegados que representen a Upta en el Congreso, Rafael Martínez Herraiz, Juan Muñoz González, Manuel Ruza Cubillo y Carlos J. Bonilla. El congreso se abrirá el día 23 con la recepción de los delegados y el día 24 se inaugurará el mismo. A lo largo del Congreso se procederá al debate de tres ponencias, una sobre Organización, Estatutos y Administración, otra sobre Política Sindical y reivindicativa y programas sectoriales, y una última sobre Formación y Servicios, en la de programas sectoriales hay varios apartados, sobre comercio, sobre grandes superficies y sobre prevención de riesgos laborales.

Será el día 24 cuando se presenten las candidaturas a los Organos de Gobierno de Upta, en concreto se debe de elegir a la Comisión Ejecutiva y al Secretario General de Upta., al Comité, a la Comisión de Control y a la Comisión de Garantías.

## Base de cotización del RETA

Cada año, antes del 1 de octubre, el trabajador autónomo podrá elegir su base de cotización para el año siguiente, que será múltiplo de 3.000 pesetas. Durante el año 2001, la base elegida se situará entre una base mínima de cotización de 118.470 pesetas (712,04 euros) y una base máxima de cotización de 415.250 pesetas (2.499,91 euros) al mes. Aquellos trabajadores que a 1 de Enero de 2001, tengan cumplida la edad de cincuenta o más años, podrán elegir entre la base mínima indicada y la máxima de 222.000 pesetas (1.334,25 euros), salvo que con anterioridad vinieran cotizando por una base superior, en cuyo caso podrán mantener ésta o incrementarla, como máximo, en el mismo porcentaje en que haya aumentado la base máxima de cotización de este Régimen (2%). El tipo de cotización durante el año 2001 es del 28,3%, salvo que el trabajador no opte por cubrir la contingencia de Incapacidad Temporal, en cuyo caso el tipo de cotización es del 26,5%.

## El Euro y la contabilidad

La moneda única europea comporta, a medio plazo, una importante simplificación en la gestión administrativa de las empresas, sobre todo, de aquéllas que, por ejercer su actividad en varios estados de la Unión Europea, han venido siendo obligadas a mantener su contabilidad en multidi-visa

Hasta el 2001 los registros contables pueden formularse en euros, y las cuentas correspondientes al ejercicio de 1999 pueden formularse y depositarse en euros en el Registro Mercantil, y para poder comparar la información, el primer ejercicio en que las cuentas anuales se presenten en euros, se recogerán las del ejercicio precedente también en euros.

Las anotaciones contables pueden practicarse en los libros obligatorios de contabilidad y en sus registros auxiliares en euros o en pesetas, a elección de las empresas. Esta elección abarcará a todas las operaciones y a todos los libros y registros conjuntamente

Una vez que una empresa opte por pasar su contabilidad a euros, no podrá volverse atrás. Las diferencias de cambio originadas por la conversión a euros se deben llevar a resultados del ejercicio en que se produzcan. Sólo se permitirá la activación de estas diferencias si las deudas en moneda extranjera se destinan a la financiación específica del inmovilizado antes de la puesta en funcionamiento. Se mantienen los regímenes de las empresas reguladas. Los gastos derivados de la introducción del euro se deben reflejar en el ejercicio en que se devenguen, sin perjuicio de la posibilidad de dotar provisiones de acuerdo con la mecánica general de las mismas. Las diferencias por redondeo irán a resultados del ejercicio en que se originan.

A partir del 2002, la información contable, las estadísticas y los registros han de efectuarse obligatoriamente en euros

## El paro sube en octubre en 51.452 personas

El número de desempleados registrados en las Oficinas de los Servicios Públicos de Empleo, al finalizar el mes de octubre, se ha incrementado en 51.452 personas, lo que supone un aumento del paro de un 3,46% respecto al mes anterior. El número total de desempleados en el mes de octubre de 2001 se ha situado en 1.540.003 y la tasa de paro registrado sobre la población activa se sitúa en el 9,11%. La subida media del paro registrado en el mes de octubre de los quince años anteriores fue de 42.402 desempleados. En el mismo mes del año 2000 el desempleo tuvo un incremento de 28.701 parados. En los últimos doce meses el paro se ha incrementado en 9.860 personas (0,64%).

El paro registrado sube en todos los sectores: en agricultura 802 (2,09%), en industria 3.181 (1,32%), en construcción 210 (0,14%), en servicios 41.653 (5,05%) y en el colectivo sin empleo anterior 5.606 (2,39%).

El desempleo masculino se sitúa en 600.127, al subir en 20.146 (3,47%) y el femenino en 939.876, al incrementarse en 31.306 (3,45%) en relación al mes de septiembre. En comparación con octubre de 2000 el paro masculino sube en 9.807 personas (1,66%) y el femenino se incrementa en 53 (0,01%). La tasa de desempleo masculina se sitúa en el 5,93% (5,89% en octubre de 2000), y la femenina en 13,85% (13,89% el décimo mes de 2000).

El desempleo de los jóvenes menores de 25 años sube en octubre en 14.423 personas (5,79%) y los de 25 y más años aumentan en 37.029 (2,99%). La tasa de desempleo de los menores de 25 años se sitúa en el 10,72%.

## NOTICIAS BREVES

**El Banco de España rebaja el crecimiento previsto para el próximo año.**- La desaceleración que atenaza la economía mundial va a reducir el crecimiento español por debajo de lo que prevé el Gobierno para el año próximo, según el Banco de España. El gobernador del Banco de España cifró entre un 2% y un 2,5% la previsión de crecimiento del producto interior bruto (PIB) español para 2002.

**La inflación subyacente se dispara al 3,7% y ensombrece la caída del IPC al 3%.**- Los precios se desinflaron en octubre por la menor actividad económica y el abaratamiento de los carburantes. El IPC interanual cayó cuatro décimas, situándose en el 3%. En cambio, la inflación subyacente, que mide el componente estructural del IPC, se disparó hasta el 3,7%, una tasa desconocida desde 1996. La explicación se encuentra en la diferente evolución de los precios según si el análisis se realiza a corto o a medio plazo.

**Un equipo de observadores velará por la correcta transición a la moneda única de la actividad económica de la junta.**- La consejera de Economía y Hacienda, María Luisa Araujo, ha destacado en la Comisión Regional de Implantación al Euro, celebrada en Toledo, entre las nuevas medidas acordadas, la creación de un cuerpo de observadores que velarán por que la transición a la moneda única en la gestión económica de la Administración regional se desarrolle de forma correcta. Con este fin, cada Consejería contará con un técnico dependiente de la Secretaría General, que supervisará todas las operaciones económicas que realice la Consejería, garantizando la adecuada conversión de pesetas a euros. En la reunión celebrada hoy, la Comisión ha realizado un análisis de las actuaciones desarrolladas en el marco del Plan Regional de Transición al Euro 2001-2002, que el Gobierno regional aprobó a principios de año.

**Upta**  
UNIÓN DE PROFESIONALES Y TRABAJADORES AUTÓNOMOS

## Gran ceremonia ritual para entronizar a Manuel Millares en la Fundación Antonio Pérez

Cinco nuevas salas inauguradas por el presidente Bono, establece un "tú a tú" con el Museo Abstracto

El arte abstracto libra en estos momentos su gran batalla en Cuenca. Y nada menos que -símbolos son símbolos- en el corazón de la Contrarreforma, como afirmó el presidente señor Bono, en el Antiguo Convento de Carmelitas en la gran hora para el arte y para nuestra ciudad al inaugurar cinco nuevas salas en la Fundación "Antonio Pérez".

El más feroz informalismo de Manuel Millares y la poética ardiente de Luberto Luceberg vienen a desahuciar los viejos demonios inquisitoriales y los fundamentalismos estéticos. El arte total acudió a la cita. Y ya no es la lucha entre la veta "brava" de los Saura de los Saura del Museo del Zobel, y la veta lírica de los Torner, sino algo de mayor trascendencia: la lucha entre el rigor y la libertad; la serpiente contra paloma. Por esta vez el Belial entre el ángel y el demonio ha establecido un pacto y el arte ha hecho tablas, en medio de una expectación profunda, además del público asistente, de la naturaleza en libertad que en estos ofrece su lección natural y que aprovechaba los últimos oros del otoño para colarse todo ojos y ojos por crujiás, ventanas, troneras y campanarios.

Nadie ha querido perderse -ni las rocas ni los últimos álamos, como decimos- acontecimiento tan espectacular, de tan fuerte contenido artístico que no necesitaba pretextos ni aniversarios. Cinco nuevas salas para Manuel Millares y Luceberg -con exposiciones temporales, obra gráfica y permanentes- documentan este "tú a tú" de ambos Museos que se reparten ya, palmo a palmo, su lugar en la acrópolis conquense, su lugar en el mundo de las manifestaciones artísticas.

Tradición y modernidad, todo en una pieza. Manuel Millares, un "grande" del arte abstracto -junto a Saura y Chillida, junto a Rueda y Torner- arrambla a fuerza de radicalidad y con solo dos colores fundamentales -el blanco y el negro- con el informalismo neutro, y con el feísmo decrepito. Desde el fondo de sus muros y de sus arpilleros, desde sus horminculos y bultos, ha sacudido la historia de España, haciendo el "auto de fe" en todas las instancias políticas, sociales, personales, casi con el peligro de la misma insólación. Recorrer la sala que exhibe la pasión de Millares es como desfilarse por el Escorial y asistir de una ventajosa tribuna a los funerales por Felipe II o cualquier otro miembro de la Dinastía de los Austrias. Una sacudida antropológica nos sacude el alma y comunica el eterno patetismo hispánico, penos mal que ubertus



En la imagen, el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, junto al alcalde de Cuenca, Martínez Cenzano, en el antiguo convento de las Carmelitas.

Luceberg acierta a darnos su bofetada de color hasta seducirnos haciéndonos penetrar en su laberinto. El mensaje que aportan a la pintura era imposible expresarlo desde el caballete o con los materiales convencionales de tan limitadas posibilidades expresivas. El compromiso de Miralles que viene desde la Cueva de Altamira y se acoge a un sentimiento trágico de la vida al hilo de Unamuno, (pero desbordándolo por especulativo), llega al punto cero de su expresividad y de su patetismo.

De acuerdo con ello, se produce la ruptura en una ascesis que no oculta el gozo y el terror de vivir, pero que le permite comunicar la zozobra personal desde la mate-

ria misma tomando conciencia de la situación en el mundo. Es un fenómeno genésico la arpillera o el lino, con su agresividad y su presencia convulsa salón del cuadro, -como escribió Adolfo Castaño- a pedir explicaciones, enfrentarse al espectador.

Sus cuadros no buscan el "golem" de manera artificiosa, sino que le dan su propio ser, su propia conciencia. El artista se somete en su viacrucis purgativo a la tracción de la pintura, hasta el punto de disolverse y morir en el intento, en una fricción que tiene mucho de meditación barroca propia de la Contrarreforma, en línea con los Valdés Leal o con los escatológicos de todo tiempo. Claro es que Millares tiene una lec-

tura "para religiosa" al menos, aun cuando no busca conectar con lo trascendente, con lo espiritual. En todo caso, el pintor se produce como un "Poverello laico desacralizado que sabe andar con total simplicidad incluso corporeizándose en los colores, en los materiales poco menos de desecho, que como los mendigos o los vagabundos levantan al aire la importancia del hombre. Desde el expresionismo dramático, millares formula una metafísica del hombre, y critica con gestos inquietantes el concepto idealista del humanismo tópico, con la ruptura y la rebeldía.

Demasiadas emociones las que pueden vivirse -y yo viví algunas con Antonio Pérez y Jesús Ca-

rrascosa, en una visita previa a la Fundación, ante este Muro de las Lamentaciones. Me pregunto que habrá sentido en Cuenca, Elvireta Millares para elegirnos como destino final de la obra de su marido. Sin duda el paisaje de Cuenca y el carácter conventual que sigue teniendo la Fundación, le han debido decidir a este excepcional elección de la que los medios culturales y los círculos artísticos no se han resuelto todavía. Los amantes de la pintura capaces de hacerse preguntas y buscar respuestas, tienen en este museo horas de contemplación y peregrinaje. Más las emociones en un día y Millares bien vale una misa, o lo que es igual, bien merece una meditación fundamental en la que la ética y la estética conspiran juntas al mayor esclarecimiento del "homo hispanicus" del ciudadano del mundo. Con muy poco puede compensar la ciudad de Cuenca a la generosidad tanto de Elvireta Escobio (digamos por una vez su apellido de soltera) y Toni Luceberg, esposa del poeta holandés que pudimos conocer en aceptables traducciones en español. De todos modos, sendas medallas de "Cuenca. Patrimonio de la Humanidad" son una tiseria de reconocimiento. Y es que cabe que la felicitación sea mutua, cuenca recibe un legado y a las amantes se les regala una mágica ciudad. Basta por hoy con este apunte apresurado para expresar nuestra satisfacción personal y dar las gracias al cielo por tanta ventura.

Florencio MARTÍNEZ RUIZ

### El báculo de Juan Yáñez, ¿fin de una agria polémica?

Con la guerra civil desapareció del tesoro de la Diócesis esta joya artística "aparecida" en la exposición "De Limoges a Silos" y que hemos visto en la Biblioteca Nacional como un milagro, con motivo del millenario de la llegada de Santo Domingo al cenobio benedictino. Maravilloso ejemplar de arte lemosín, si por fin se declara su autenticidad como báculo del primer obispo de Cuenca, se había finalizado un "affaire" permanente sobre su conservación, pues para muchos podría darse por perdido. El báculo ha servido como arma arrojadiza de reproches y acusaciones. El inconsciente colectivo se resistía a esta ausencia artística del tesoro catedralicio de un lado; y, por otro, no faltaban de cuando en cuando noticias que sin dar pistas sobre su paradero hacían presentir que estaba en algún lugar y que su propiedad juzgaba bajo sospecha. Es evidente que ya catalogado y conocido de todos por el hilo se extraiga el ovillo. Por muy compleja que sea la trama inextricable, si es auténtico la pista para el total esclarecimiento del caso no debe representar mayores dificultades. Quince años atrás, según publicaba algún semanario conquense, el arquitecto Muguruza, uno de los técnicos de nuestra catedral, afirmaba que ya tenía el púlpito de su paradero y todo podía llegar en un tiempo prudente. La polémica con motivo de la publicación de varios artículos sobre el asunto y algún libro del canónigo Domingo Muelas se sirvió nada fría. Y un run-run de insinuaciones ha poblado las conjeturas de los últimos años. Creemos, en resumen, que es fácil llegar al final. Como si fuera un escarabajo sagrado o un anillo de los nibelungos, su existencia lleva dentro de su misma la clave para rescatarlo. Con valentía y con arrojo. Y yo diría que dando de lado a la prudencia.

# El testamento de Federico Muelas: El mito de Contrebia o la "otra" Cuenca

La narrativa conquense encuentra en el ciclo cósmico su más patente vía literaria

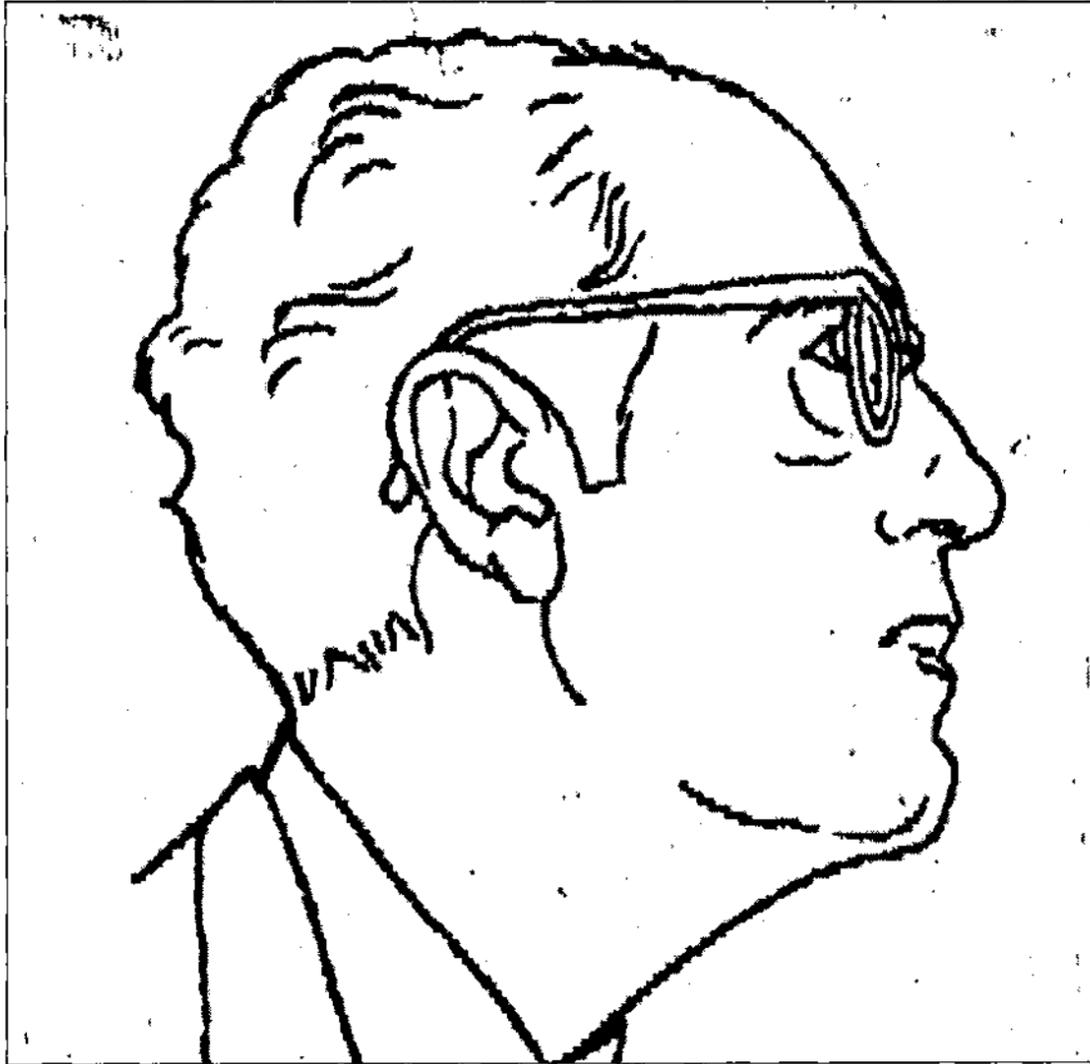
Un nuevo aniversario de Federico Muelas añade una muesca más a la canana del recuerdo. Abiertas están las compuertas de su obra en cierto modo concentrada e intimista, en buena parte torrencial y vasta ya que en los últimos meses los responsables de la cultura conquense -instituciones y autoridades- parecen haber reaccionado, a partir del veinticinco aniversario de su muerte.

El fallecimiento del gran lírico tuvo lugar el 25 de noviembre de 1974. Hoy cobra importancia la expansión del llamado "mito de Contrebia", el ciclo literario en donde Federico fundamentó la traslación de una Cuenca levítica y provinciana a un ámbito más libre y en donde la fantasía y el esoterismo dictan su norma y afirman la esencia de sí misma. Contrebia viene a ser, la apelación, por una vía irracional y paralela, a los sueños incumplidos y a las esperanzas defraudadas.

Está razonablemente claro que el "mito" se formalizó con la publicación en "ABC" del relato "Vísperas del último día", de Federico Muelas que daría lugar a un movimiento cómplice de algunos escritores conquenses. Y así Meliano Perile, C. de la Rica, y Arturo del Villar entre los afines constan entre los colaboradores de "Los cuentos de Contrebia", publicados en "El Toro de Barro". Desde entonces, el "topoi" ha funcionado y Contrebia figura sin demasiado esfuerzo, como la transposición ideal de la ciudad real y física que se asienta en el espón roquero entre el Júcar y el Huécar...

Asunto misterioso, todavía subsisten las incógnitas por despejar. Pero la leyenda continúa... Lázaro Cebrián auténtico conjurado de esta religión de lunáticos en la que tantos otros nos contamos, hace bascular en torno a ese polo -opuesto al realismo histórico y costumbrista- una de las vías de la narrativa local. Tal, recurso literario es, evidentemente rico y sugerente y en el encontrará el "último Federico", su impulso onírico y mágico. Hombre tan soñador y poeta tan encantatorio, que por el hecho de nacer en Cuenca, ciudad de brujos y encantamientos, poseía la facultad de nacer y renacer, según sus declaraciones, sin importarle demasiado la vida real), encontró en "Los cuentos de un soñador" de Lord Dunsen, en la "materia de Bretaña" de Cunqueiro y hasta en el "mensaje" de Pessoa, el caldo de cultivo de su arrebatada fantasía.

Una fantasía que tenía sus raíces en la historia conquense de iluminados y penitenciosos -desde el licenciado To-



rralba a las "beatas" condenadas por la Inquisición- y que, por ello, constituye una suerte de revelación del "logos" poético de nuestra tierra. Federico Muelas se solapa en la personalidad del poeta Guillén Villares -un trufado de su propia personalidad y de la de su amigo Juan Ignacio Bermejo- alejado en Sotillos de Guadazaón, a cuarenta kilómetros de Cuenca, dedicado a su profesión de boticario y al cultivo de hortalizas y al pulimento de la semántica regional... De

ahí que el "mito" presenta las aproximaciones racionales y relativas para convencer a todos. O al menos, a los que creen a pies juntillas en "esa tierra extraña" paralela a la nuestra al otro lado de nosotros mismos. Lázaro Cebrián cree que el planteamiento de Guillén Villares y su "infame turba" apocalíptica arranca de los mitos lovecraftianos de Chulú.

No es una sospecha desechable ni mucho menos. Más la potencialidad creadora de

esa enajenación o encantamiento viene de más lejos. cuando Muelas recibe el premio Larragoiti por su libro "Apenas esto", en 1959 plana del periodismo conquense en Madrid, acudimos en bloque -Enrique D. Millán, Leandro de la Vega, yo mismo- a entrevistar al poeta. Estábamos en mayo de 1959 y todavía faltaba algún tiempo para la fijación de Contrebia, aunque la simiente ya estaba echada. Y estaba echada en su libro "Mito", escrito antes de la guerra,

deslumbrado, sin duda, por las "Pastorales" juanrramonianas y algún cuento como "El ángel, el molino, el caracol del faro" de Gabriel Miró. La ciudad de "Mito" al menos esta fuera del tiempo, pero sin dejar de estar en él, pues la ciudad física se "desrealiza", aunque sin desahuciar sus elementos poéticos. Lo que en "Mito" remite a un mundo de inocencia, en Contrebia es una ventana abierta al infinito. Precisamos que el poema "Mito", es una buena introducción. Contrebia recaba mayores ámbitos. Y la turbadora tensión parapsicológica y metafísica. Y así la Cuenca, a punto de desaparecer por un plumazo de la Administración; y la ciudad necesitada de un código cifrado para hacerse entender a la hora de esperar en el futuro, se fusionan misteriosamente con el "clan" o el vilano perdido de un anhelo cósmico. Los conquenses -Federico Muelas, desdoblándose en un profeta como el P. Bandarra, y asumiendo el "mensaje" como un Pessoa- tenemos razones para creer en una suerte de "sebastianismo". Acaso porque, como ocurre con frecuencia, tenemos la "necesidad" de inventar la ciudad que se nos niega. El signo cabalístico, mediúmnic, apocalíptico de la ciudad se cumple con la fatalidad de un designio marcado.

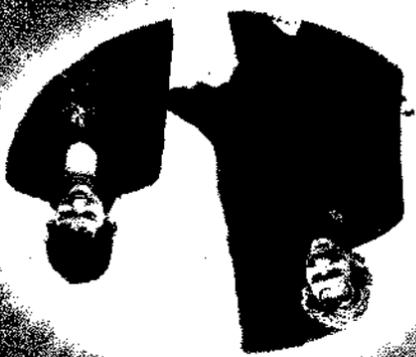
En ese flujo cuasi diabólico todos -poetas, narradores, ensayistas, pintores, dibujantes, etc.- mojamnos la pluma y el pincel. Pues no menos es el mito que una religión, como decimos, y no es difícil que los adeptos lleven una estrella en la frente. Hay que avisar sobre las apropiaciones indebidas, con la manipulación frívola. El mito puede devorarnos. Por ello remitámonos a las fuentes originales, al texto diríamos "canónico" que es el de Federico, publicado con categoría de manifiesto en un espléndido artículo titulado "Cuenca: La ciudad sobrerreal", reproducido en diversas publicaciones e inserto en "Sorpresa de España". No se trata de una vaga idea que otros "soñadores" de manera más o menos intertextual hayan seguido después. Es, repetimos, el propio documento fundacional a partir de la visión de diversos pintores y escritores, ajenos a nosotros desde el argentino Noel al francés André Maire, con Cunqueiro, Lord Dunsanny incluido. Lógicamente el asunto no puede agotarse en unos párrafos ocasionales pues a Cuenca le va en ello su "pedigree", cósmico, su gran revelación literaria. Leamos a Federico Muelas ya, sin dilaciones.

Eduardo ALCALÁ



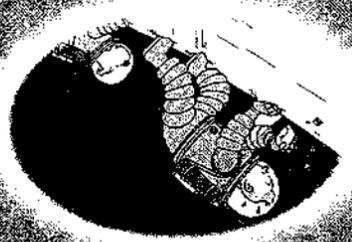
**Ahora, desde 995 ptas./mes**  
 construye tu propia television con

**Via Digital**

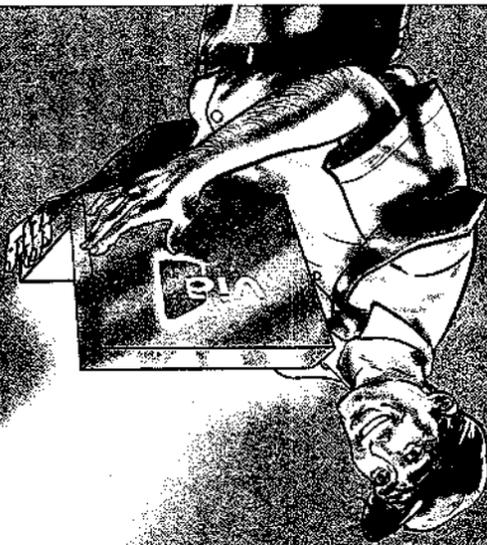


Oro en Nueva York

Mundial 2002



Una tarde con Timm (Club Super3)



Haz la combinacion a tu gusto con los "ingredientes" que tu elijas:

| Opcion Paquetes Via |                           | Opcion Tematicos Via      |                                  |
|---------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Nacional            | 6.300 ptas./mes (37,86 €) | Gran Via                  | 3.300 ptas./mes (19,83 €)        |
| Superliga           | 5.900 ptas./mes (35,46 €) | Cine                      | 1.500 ptas./mes (9,02 €)         |
| Superliga Deportes  | 5.900 ptas./mes (35,46 €) | Deportes                  | 1.500 ptas./mes (9,02 €)         |
| Gran Via Max        | 5.295 ptas./mes (31,82 €) | Entrenamiento             | 1.500 ptas./mes (9,02 €)         |
| Familia             | 3.300 ptas./mes (19,83 €) | Infant/Juvenil            | 700 ptas./mes (4,21 €)           |
|                     |                           | Documentales/Informativos | 650 ptas./mes (3,91 €)           |
|                     |                           | Musica                    | 500 ptas./mes (3,01 €)           |
|                     |                           | Via Mundial 2002          | 9.995 ptas./pago unico (60,07 €) |

Prueba nuestras magnificas especialidades: La UEFA Champions League, Traffic, Bailar en la oscuridad, La Copa de la UEFA... y como plato fuerte, todo el Mundial 2002 en exclusiva. ¡Y ahora la cuota de alta por solo 4.995 ptas. (30,02 €)!



Elige tu propia via.

Llama ya  
 902 200 035  
 compra la Caja Azul  
 www.via.tv

A PRUEBA EL MODELO TIENE UN MOTOR SOBRESALIENTE QUE EMPUJA CON MUCHA FUERZA EN TODA LA GAMA DE REVOLUCIONES

# Clio Sport, un buen deportivo

La principal dificultad de este Renault es que las marchas entran con dificultad

EL DÍA

La nueva edición del Clio Sport gana en algunos aspectos, pierde en otros y, en conjunto, queda como uno de los deportivos más eficaces del mercado y uno de los coches más rápidos que hay en torno a 20.000 euros.

Prestaciones y estabilidad son sobresalientes. En carreteras con curvas es difícil encontrar un coche más eficaz, aunque el puesto de conducción está poco logrado y el cambio de marchas no es rápido.

Lo primero que le hacen a un piloto es un asiento a medida. La postura al volante en un deportivo es especialmente importante. Ayrton Senna, antes de su fatal accidente, exigió cambios en la posición del volante de su Williams, porque no se encontraba a gusto. Y no estar a gusto significa no poder ir rápido o no poder ir al mismo ritmo con la misma seguridad.

Otro de los requisitos en un deportivo es que las marchas entren con rapidez. En el Clio Sport, no sólo no entran con rapidez, sino que entran con dificultad.

Es un deportivo, porque tiene

un motor sobresaliente, que empuja con mucha fuerza en toda la gama de revoluciones, en especial a partir de 4.000 rpm. Ese tirón, a partir de 4.000 vueltas, como si llevara un turbo que soplara ligeramente a partir de este régimen, es perceptible casi de inmediato por el conductor, en cuanto pisa el acelerador para probar el motor.

También es un deportivo por la eficacia con la que pasa de una curva a la siguiente. Unos neumáticos de perfil muy bajo (muy poco ancho de goma entre el suelo y la llanta) otorgan una rapidez y precisión a la trayectoria difícil de encontrar incluso en modelos de más caballos. Esa precisión unida a una dirección rápida hace que el coche se dirija hacia donde se le señala con el volante casi con pensar.

También es un deportivo por la dureza de las suspensiones y el elevado sonido del motor y de las ruedas en contacto con el suelo. Pero esto no son defectos del coche. Es un deportivo muy eficaz y quien quiera un vehículo de estas características tiene que sacrificar otros aspectos.



EL DÍA

Unos neumáticos de perfil muy bajo otorgan una rapidez y precisión a la trayectoria difícil de encontrar.

El motor tiene 169 CV de potencia y parece que tenga mucho menos. No porque corra poco, sino por la facilidad con la que se conduce a alta velocidad. El límite de adherencia está altísimo y lo mejor es no acercarse a tentarlo en ciertas curvas, porque eso significa ir muy rápido. El eje posterior sigue fielmente al eje delantero y, con estas ruedas al menos, es casi imposible descolocarlo.

En ocasiones, coches con un eje delantero tan eficaz tienen tendencia a perder motricidad en las curvas. No es el caso del coche que hablamos. Sobre asfalto seco al menos, su capacidad de tracción es asombrosa, habida cuenta del motor que lleva.

En este chasis excepcional desentonan ligeramente los frenos, cuyo pedal se hunde ligeramente

más de lo previsto cuando son solicitados con frecuencia y dedicación. Y un pedal que se hunde dificulta mucho la conducción a ritmo rápido, no tanto por la pérdida de eficacia, sino por la pérdida de confianza del conductor.

Lo que sí ha empeorado con respecto a la versión del año pasado es el cambio de marchas. Es poco preciso y más lento que en la versión anterior. Los cambios de segunda a tercera y de tercera a cuarta, que se utilizan asiduamente en carretera por curvas, no satisfacen. Una vez habituados, se consigue cambiar con rapidez, pero la falta de confianza está presente y en un deportivo es básico poder cambiar casi sin pensar.

El motor es potente, sin grandes saltos en la entrega de poten-

cia, ruidoso normalmente, muy ruidoso en las cercanías del corte de inyección. A bajas vueltas funciona muy bien y por encima de 4.000 rpm todavía mejor. El corte

## DIFERENCIAS

*El cambio de marcha ha empeorado con respecto a la versión anterior*

de inyección se produce a 7.300 rpm aproximadamente, pero no sirve de nada estirar más allá de unas 6.600 rpm.

Con rapidez el motor alcanza el régimen en que se recomienda pasar a una relación de marcha superior, mediante un indicador luminoso en la instrumentación. Lo cierto es que ese indicador casi no se ve, resulta mucho más sencillo mirar la aguja del cuentavueltas. En el Clio Sport anterior, la luz se encendía justo al lado de la circunferencia del indicador de revoluciones, por lo que resultaba más visible.

Unida al motor va una caja de cambios de cinco velocidades mucho menos precisa y rápida de lo deseable. Como el motor va tan bien y entrega tanta fuerza para acelerar a cualquier régimen, esta caja de cambios resulta suficiente por escalonamiento. Sin embargo, una caja de seis marchas con un salto ligeramente menor entre segunda, tercera y cuarta, sería definitiva para ir más rápido en carreteras de montaña. Además, le vendría bien para alargar la última relación y realizar con menos ruido y consumo los trayectos por autovía. El motor de este nuevo Clio Sport tiene admisión variable, cosa que no tenía el anterior.



SANIDAD EL OBJETIVO DE LA CAMPAÑA ES DIFUNDIR EL ALTO RIESGO CARDIOVASCULAR QUE TIENE EL ENFERMO DIABÉTICO

# Los diabéticos deben controlar el colesterol

La Federación de Diabéticos ha organizado una campaña nacional dirigida a la población en general

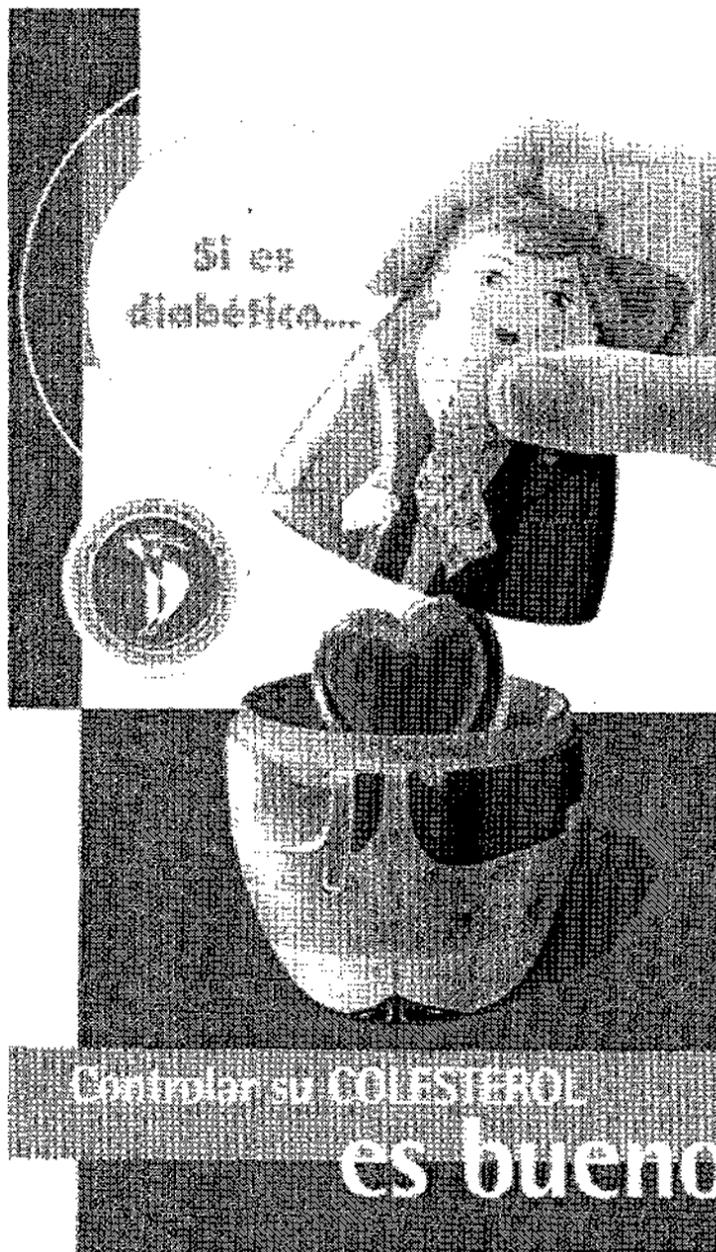
EL DÍA

La fundación SEMERGEN, en colaboración con la Federación Española de Diabéticos (FEDE) y con el patrocinio de los laboratorios Merck Sharp & Dohme, sigue incrementando su participación en una campaña nacional dirigida a la población general, y de forma más específica al paciente diabético. El objetivo de la misma es difundir el alto riesgo cardiovascular que tiene el enfermo diabético.

## Campaña

El objetivo de esta campaña, que pasa por ser una de las primeras actividades científicas y divulgativas que realiza la Fundación SEMERGEN, es el de "sensibilizar a la población sobre el riesgo añadido que conlleva tener un colesterol elevado en los pacientes diabéticos", relata Gustavo Rodríguez-Roca, médico de familia de La Puebla de Montalbán (Toledo). Según añade, "la idea es difundir, tanto en la población general, que el paciente diabético tiene un alto riesgo cardiovascular, siendo necesario prestar más atención a los niveles de colesterol para prevenir la aparición de una enfermedad cardiovascular potencialmente fatal en esta población".

La campaña se ha desarrollado ya en 19 ciudades españolas y consiste en una rueda de prensa de presentación, seguida de una charla a pacientes al día siguiente, en la que se hace entrega de un folleto informativo. Durante estos actos se informa de aspectos tan interesantes como que la Organización Mundial de la Salud prevé para el año 2025 unos 300 millones de diabéticos en el mundo, que en España se superarán los 3 millones de enfermos en 2021, o que estos pacientes tienen el triple de posibilidades de sufrir un evento cardiovascular, falleciendo aproximadamente el 65% por enfermedades cardiovasculares (40% por cardiopatía isquémica). También se pretende subrayar que la intervención sobre el perfil lipídico de estos pacientes cuando está alterado, reduce estos riesgos.

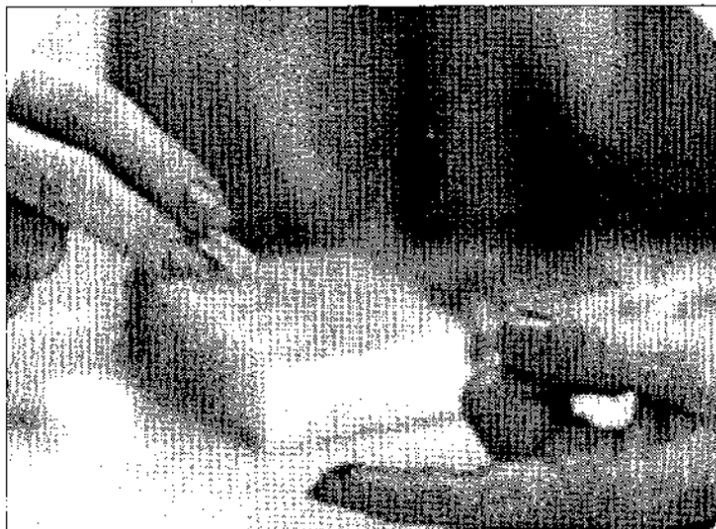


## Campaña informativa

Para sensibilizar a la población sobre el riesgo añadido que conlleva tener un colesterol elevado en los pacientes diabéticos

Tradicionalmente se ha prestado gran atención en el diabético a los niveles de glucemia, aspecto fundamental, pero se han dejado en un segundo

plano la hipertensión arterial, dislipemia (colesterol y/o triglicéridos elevados) o el tabaquismo, factores de riesgo cardiovascular en los que se ha de-



mostrado sobradamente el beneficio de la intervención. "Sin restar importancia al control de la glucemia (azúcar en sangre) estos tres factores de riesgo cardiovascular aumentan notablemente la probabilidad de aparición de complicaciones crónicas de la diabetes", recuerda el Dr. Luis Fernando Álvarez-Cueli, especialista en Medicina Familiar y Comunitaria.

De hecho, un diabético tiene un riesgo doble (hombre) o triple (mujer) de sufrir un infarto de miocardio, por lo que actualmente se describe ya a la diabetes como "una enfermedad cardiovascular". Además, se sabe que entorno al 6% de la pobla-

- Un diabético tiene un alto riesgo de sufrir un infarto de miocardio
- Reduciendo el colesterol malo y elevando el bueno, la incidencia de infarto es menor

ción general es diabética, que aproximadamente la mitad de estos pacientes no conoce su enfermedad, y que esta prevalencia se eleva al 15% en los mayores de 65 años y alcanza el 80% en los mayores de 80 años. En este sentido, se ha llegado a la conclusión de que los niveles de colesterol en las personas diabéticas deben ser inferiores a los de las no diabéticas.

Por último, según comenta Álvarez-Cueli, "se ha observado que reduciendo el colesterol-LDL (conocido comúnmente como colesterol malo) y elevando el colesterol-HDL (colesterol bueno) se consigue reducir en más de la mitad la incidencia de infarto de miocardio en los pacientes diabéticos". Sin embargo, en España, más de la mitad de los costes sanitarios de la diabetes se destinan al tratamiento hospitalario de sus complicaciones, cuando sería más lógico destinar parte de estos costes a la prevención de las mismas.

Para alcanzar objetivos terapéuticos óptimos, los expertos apuestan por el uso combinado de medidas higiénico-dietéticas y farmacológicas, apostándose en este último caso por las estatinas. Diferentes estudios han demostrado que se puede disminuir la morbimortalidad de los pacientes con colesterol elevado al intervenir con estos fármacos hipolipemiantes.

## Envejecimiento y los hábitos de vida, factores a tener en cuenta

EL DÍA

La edad avanzada es uno de los principales factores de riesgo para desarrollar diabetes, de ahí que el envejecimiento poblacional se asocie directamente con un importante incremento de la tasa de prevalencia de esta enfermedad metabólica. En datos del pasado año, se pone de manifiesto que la población de la provincia de Cuenca es la más envejecida de Castilla-La Mancha e, incluso, una de las más envejecidas de todo el estado español. De hecho, y según comenta el Dr. Luis Fernando Álvarez-Cueli, especialista en Medicina Familiar y Comunitaria que trabaja en el Centro de Salud de Torrejoncillo del Rey en Cuenca "un 23% de la población de esta provincia supera los 65 años de edad. Lo cierto es que, en general, el porcentaje de ancianos es superior en esta Comunidad que en el resto de España".

Otro parámetro revelador del riesgo adicional que tiene la población de esta provincia de padecer diabetes y complicaciones asociadas es la razón de dependencia (número de personas mayores de 65 años que dependen económicamente de las personas en edad laboral). Teniendo en cuenta este parámetro, se observa que la razón de dependencia es de 0,23 en España, de 0,29 en Castilla-La Mancha y de un 0,37 en la provincia de Cuenca.

## Registro del año 2000

En un exhaustivo registro realizado en toda la provincia durante el pasado año se pone de manifiesto el alto porcentaje de personas diagnosticadas de algunos de los principales trastornos que favorecen la aparición de enfermedad cardiovascular. Así, y tras contabilizar los casos diagnosticados en los 37 centros de Atención Primaria que hay en la provincia, se puede concluir que el número de pacientes diagnosticados de hipertensión en el pasado año se aproximó a los 20.000, mientras que fueron cerca de 8.000 los casos diagnosticados de diabetes y unos 9.000 los que presentaron hipercolesterolemia. Con todo, y según reconoce el Dr. Luis Fernando Álvarez-Cueli, "estas cifras son relativas, ya que sólo se contemplan los casos diagnosticados, pero se puede estimar en prácticamente el doble el número real de personas que padecen diabetes y que, por diferentes motivos, especialmente por ser una enfermedad asintomática, aún no tienen este diagnóstico, permaneciendo por tanto sin seguir tratamiento específico".

SANIDAD "CUANDO ÉRAMOS NIÑOS" ES EL ÚLTIMO LIBRO DE AMANDO DE MIGUEL



# De Miguel retrata la infancia de posguerra

A través del libro de memorias que acaba de publicar

MADRID. EFE

El escritor y sociólogo Amando de Miguel acaba de publicar un nuevo libro, "Cuando éramos niños", en el que traza un retrato de la niñez de la posguerra en Es-

paña a través de sus propias memorias y las de otras personalidades como Ana María Matute, Pilar Miró, Enrique Miret Magdalena o Antonio Gala, entre otros.

En este libro Amando de Miguel bucea en su infancia

y en la de sus contemporáneos para intentar ofrecer una fotografía coral sobre ese periodo de la vida que "fue muy duro", afirmó el autor al presentar la obra a la prensa.

Para este Catedrático de Sociología, autor de más de 70 obras, la mayoría de los libros de memoria reflejan "mucho pudor" a la hora de hablar de una infancia, que, en su caso personal, ha tratado de relatar "con autenticidad".

Los primeros recuerdos, el ambiente familiar, la presencia, a veces dominante, de la madre, la sombra del padre, la impresión de la escuela, el paisaje doméstico, los juegos y los libros de la infancia son revisados en este libro, en el que Amando de Miguel contrasta una y otra vez todos su recuerdos infantiles con los de personas como Marsillach o Sánchez Dragó, además de los ya citados.

"La primera infancia está muy lejos de corresponder al ideal de felicidad que oficialmente se considera", afirma el autor en esta obra tras ofrecer varios ejemplos como el de Pilar Miró o Ana María Matute, ya que ambas han compartido la sensación de ser hijas no deseadas.

## Espíritu de superación

Por su parte, el autor reconoce haber tenido una madre auténticamente judía que le marcó con un constante espíritu de superación.

Editado por Plaza y Janés, el libro, según explicó su propio autor, está marcado también por el recuerdo de olores, que como el estiércol o el desinfectante zotal, les han acompañado toda la vida.

La llegada de la electricidad o de la radio a los hogares, la presencia cotidiana de la religión, la influencia del paso de las estaciones en los juegos, la indumentaria o "los tocamientos" y "malos pensamientos" recorren este retrato de la infancia.

Con este libro, el sociólogo explicó que pretende además demostrar la tesis de que "la infancia no es siempre una isla feliz en un mar de tranquilidad" y de que "el niño puede también darse cuenta muy pronto de que la vida es esfuerzo, sacrificio y sufrimiento".

GRUPO



40 años creando hogares

Gonzalez S.A.  
PROMOCIONES

CUENCA  
Fermín Caballero, 7-1º  
Tel. 969 226 211  
969 226 212

MADRID  
Fernando el Santo, 9-1  
Tel. 913 086 513

ALICANTE  
Alfonso X El Sabio, 16-1º  
TEL. 965 146 332

[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)

RESIDENCIAL  
UNIVERSIDAD



*Invierta con seguridad  
en el futuro*

En la zona más joven de Cuenca  
y en pleno Campus Universitario

- Viviendas de 2 y 3 dormitorios.
- Urbanización privada.
- Piscina.
- Jardines.
- Pista de tenis.
- Zona de juegos para niños.



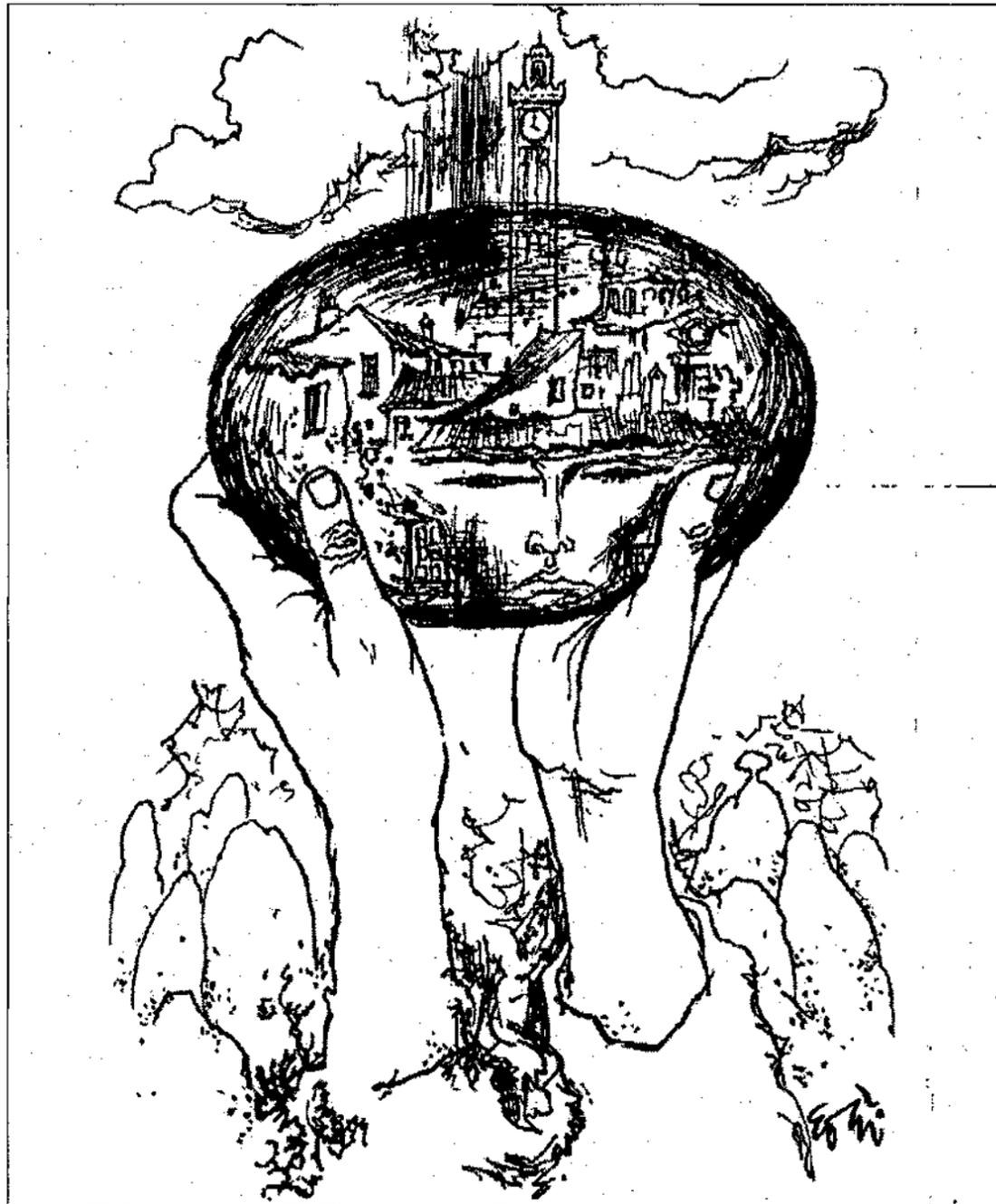
Visite la oficina de ventas y conozca la maqueta de la urbanización.

# Cuenca: La ciudad sobrerreal

Sobrerreal y cierta, términos que pudieran parecer contrapuestos. Fue a través de una primera lectura del escritor y arquitecto argentino Martín S. Noel, lectura complicada con la frecuentación que por entonces yo hacía de textos surrealistas, cuando advertí que la ciudad tenía una sobrerrealidad a la que acaso debía la fuerza mayor de su sugestión. Esta sobrerrealidad invade hasta a los menos sutiles y de tal modo que raro es quien no habla, después de recorrer la ciudad, de una misteriosa deformación de sus sensaciones reales, de un desconcierto de recuerdos que sume en un mundo extraño desarrollado oscuro y apasionadamente entre precisos datos concretos. De esta sobrerrealidad, de este mundo intuido por Martín S. Noel, puede pasarse fácilmente a los otros si el espíritu del viajero es más propicio para la cábala o la abstracción. Pero en cualquier caso dudamos que el visitante se mantenga fiel sólo a la realidad circundante, sin perderse en los pasadizos de la sugestión que el ambiente conguense entreaire para toda sensibilidad levemente despierta.

La expresión plástica de la sobrerrealidad ha tenido varios intérpretes admirables: el pintor francés André Maire y el español Fernando Somoza; los grabadores Castro Gil y Aristizábal. Cuenca impresionó tanto a estos artistas que la ciudad que es, paradójicamente, ella misma en los límites extremos de su propia fidelidad. Diríase que los tres, más que nadie, han recorrido los extraños pasadizos de la sobrerrealidad en términos que han hecho posible la plasmación posterior de su extraño recorrido. Ellos han oído como ningún otro las voces puras de la esencialidad conguense, lo que les ha permitido dejar el testimonio preciso de este mensaje singular.

Yo juego -raro juego de poeta-, a la vista de sus creaciones, a recorrer la ciudad imposible y fiel siguiendo los raros itinerarios que sus mundos me señalan. El dato cierto, cierto en la obra de arte; la realidad conocida y la ayuda de los sueños propios me devuelven una ciudad excepcional por donde puede deambular el más amplio reparto de seres fantasmagóricos y de históricas resurrecciones. Nuestros ríos suben a veces hasta lamer la entrada de puertas misteriosas y las callejas, convertidas en las figuras de la piña de edificios que uno pensó, engranan sus voladizos, como si las casas metieran sus cejas unas en otras para figarse los raros interiores. A veces, de cualquier edificio, de cualquier casona, pasamos a la torre que debió estar, y de la torre, a su vez al voladizo prendido sólo en la impresionante cortada de piedra a cuyos pies los altísimos chopos rinden homenaje. El tiempo en esta ciudad no puede ser el mismo que se mide con clepsidras o relojes. El agua del tiempo tiene aquí la rara facultad de poder cambiar de direc-



ción, volviendo sobre sí misma, plegándose, desmintiendo su rumbo. Y un raro silencio, como en el que a veces se hiela en torno de las ruinas, permite de vez en cuando que cuarteen su raro cristal graznidos que sólo aquí pueden oírse.

Por la ciudad imposible, con todas las puertas propicias y todas las ventanas esperándonos, podemos vagar trayendo sumisa la hora y la estación. Sus calles, sus pasadizos, sus zaguanes, sus misteriosas escaleras, sus destartaladas estancias, sus fantasmales voladizos, parecen hechos para solitarios. Esta ciudad imposible tiene, entre otras ventajas, la de estar clausurada para todos menos para nosotros y los nuestros. Por

ella sólo pasan sombras amigas. Fernando Somoza ve niños extraños que vendimian estrellas sencillamente; que salen de la ciudad por puentes altos

a los que dan voladizos que circundan las casas, y por estos puentes sin barandas llegan al cielo, cosechan sus luceros y vuelven a la tierra... Raro juego de niños al que no hay que buscar por qué. Castro Gil la vio aún más desierta: en pura y espantable soledad. André Maire la hace levemente acogedora y a las orillas de sus ríos se acercan toricos ibéricos calcados de la síntesis de nuestra cerámica popular o por sus empinadas cuestas, que a veces saitan el abismo sobre audaces puentes romanos, vienen gentes humildes acompañando a un asnillo cargado de leña, a una carreta de la que tira resignadamente una pareja de bueyes. Manuel Aristizábal la pobló de extrañas gentes, la deformó a su modo también, sin perder el hilo de lo esencial. Así para él los chopos se hicieron nazare-



nos y los nazarenos acompañantes sombríos del brillante cortejo de los Magos de Oriente, que aquí, justamente en el pasadizo de las Casas Colgadas, encontraron al Divino Infante que buscaban.

La sobrerrealidad de Cuenca no es sólo cierta para el visionario que se pierde idealmente por los postigos que abren las creaciones de unos artistas singulares. Los misterios adentro de la ciudad son cierto y yo mil veces he hecho la prueba -a la que invito- del descubrimiento insólito, de la emoción totalmente nueva, del mundo sobrerreal que nos espera con sólo subir en la alta noche las escaleras de una cualquiera de las casonas. Por eso ahora, cuando en inteligente y amorosa labor municipal se acomete la noble tarea de resucitar al Cuenca más auténtico, ante el callejón clausurado durante siglos y que entreaire su rendija de luz, o ante la calleja que se pliega dócil a los muros altivos, escalofriada junto al abismo, ofreciendo la humildad de su camino, volvemos al desván de nuestras imaginaciones para poner a punto sueño y realidad. Y siempre recibimos la sorpresa de una posibilidad de escape nueva, de una nueva fuga al mundo misterioso entrevisto o soñado y no merced al dato sobre el lienzo sino al rincón cierto y tangible de la ciudad verdadera.

Quisiera haber podido traer a Cuenca muchas gentes impares para tener la satisfacción que yo he recibido como inapreciable recompensa tantas veces, para verles a ellos reencontrarse con sueños perdidos, con rutas abandonadas por imposible. Hubiera querido ver por las callejas de Cuenca a Jules Supervielle, el gran poeta francouruguayo, cuyas creaciones continúan el ambiente incomparable, real y sobrerreal, de la ciudad. Quisiera que Alvaro Cunqueiro se llegara a esta Mondoñedo celtibérica, con sus personajes de la mano. Deseo que Ramón Gómez de la Serna vuelva un día a Cuenca, con la certeza de que encontrará algo más que aquella tortilla "de encargo", que descubrió treinta años atrás en un modesto figón conguense ya desaparecido. Quiero servir de lazareto a Jorge Luis Borges y leerle páginas de Eugenio de Tórralba. Pero sobre todo a Cuenca debiera haber venido lord Dunsany, el maravilloso creador de mitos, autor de un volumen genial: Cuentos de un soñador. Estos escritores y otros muchos más, con los plásticos que no se han limitado sólo a copiar lo visto, sino que han adivinado y devanado la gigante madeja de sueños que Cuenca atesora y aquellos que descubrieron las constantes de su personalidad, podrían formar el censo de población ideal para los harrios resucitados. Población ideal que seguiría desentrañando los misterios, los mitos, las fábulas de la sobrerrealidad conguense, entreaireta siempre.

Federico MUELAS

## Libros

## Cultural/EL DÍA

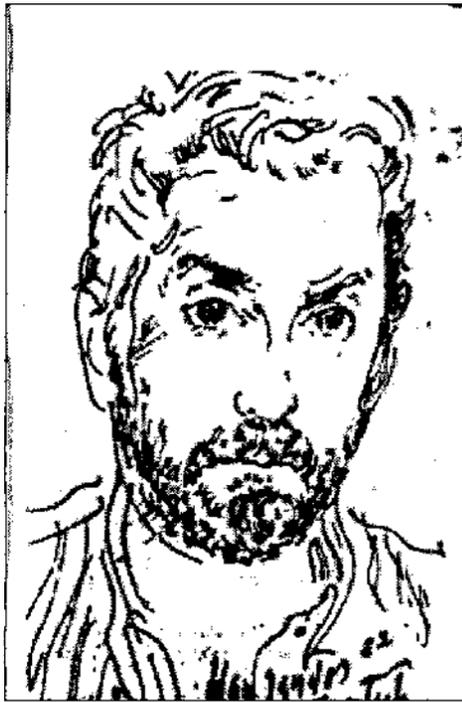
# Grau Santos a la luz de una gran monografía-catálogo reciente

"Grau Santos". Diputación de Cuenca. 140 páginas

La "saga" de los Grau Sala, de los Grau Santos, con Angeles Santos de protectora, están en perpetua celebración de éxito. Grau Sala reina en las salas de subastas, con una revalorización absolutamente sensible; Grau Santos, con reciente exposición en la Sala Pares de Barcelona. Y Angeles Santos, "resucita" con una exposición comentadísima en Albert Gallery, junto al Museo Tyssen. Todo un pleno. Para abismarnos en la pintura de Julián Grau Santos tenemos a la mano el catálogo-libro realizado sobre su obra (antológica todo en la medida que su ritmo de creación y ventas lo permiten) en donde diversos críticos y autores, reflexionan sobre el delicioso realismo de sus paisajes y de sus alacenas, de sus figuras deliciosas y de sus apuntes en los que el color es siempre la moneda de cambio. Como Angeles Santos celebra estos días su noventa aniversario, la traemos a estas páginas; enseguida.

No sólo en la literatura nos quedan las palabras. También en arte la fijación en conceptuales aproximaciones ayuda y añade a la pintura hilos ocultos y asociaciones inadvertidas. Tiene sobre todo una virtud este texto múltiple, y es la de las diferentes perspectivas desde la que interpretan una obra fascinante y casi lujuriosa que no se quedó en las etapas primeras del descubrir España, de la generación del 98, ni del andar y ver de Ortega. Grau Santos -y alguien lo dice en su ensayo de este libro- es pintor, artista y poeta. Y todo ello supone el mejor presupuesto para encontrar el tono, la voz y la expresión. Hay por lo tanto un "aprendizaje" de Julián a lo largo del tiempo en que encontró la mejor virtud, al "acomodar", al cristalizar, sus dotes y recursos a sus necesidades artísticas.

En cada cuadro el pintor abre y cierra su círculo en una convergencia perfecta, entendiendo la perfección no como algo clauso, sino como algo fluyente en toda su potencia. La gran sensibilidad de Grau Santos, avistada en sus cuadros y lograda en muchos de ellos, cuenta con los elementos precisos para asumir el alma del paisaje de una Cuenca difícil de interpretar, y para encarnarse en su oficio de pintor. La Cuenca de Julián Grau nada tiene de apriorística ni de "cosa mental". Está en su hondura misteriosa y el artista únicamente la revela, la pone en su valor metafísico, en su tenuidad enigmática. Repasar las opiniones aportadas en este libro, relevan de mayores excogitaciones, tanto y mas que suelen ser coincidentes. Tras una introducción



de Jesús Cotillas -casi nuevo en esta plaza- firman en los ensayos José Hierro, Julián Gallego, Raúl Torres, Raúl Chávarri, F.M. Ruiz, José Antonio Marina, Juan Manuel Bonet, L.M. Ansón y Guillermo Solana. De quien escribe esta nota se reproduce un amplio reportaje-ensayo publicado en "El Día de Cuenca" aunque afeado con algunas erratas.

Las flechas de estas críticas dan casi siempre en la diana, a pesar de que van dos o tres textos irrelevantes.

José Hierro considera que la luz de estos cuadros es una metáfora vital, una forma de paralizar el instante. El pintor busca y recoge el efecto de las cosas, aquello que palpita bajo las apariencias. Considera que Grau es pintor, artista y poeta todo en un solo hombre. Su "crédito de la realidad" se enriquece por lo tanto con lo que ve el pintor a secas, y con lo que el artículo recuerda al tiempo lo que unido a lo que el poeta logra arrancar de su aura enigmática, obtendremos el resultado de una ecuación tan fabulosa.

Del texto de Torres, nos quedamos con la cita de Perucho para quien Grau Santos es el "abece primigenio del color invisible, en donde está enterado el tesoro grandioso del arcoiris..." Julián Gallego ofrece un sustancioso ensayo del que es imposible tejar nada, tan redondo resulta. Nacido para pintar, Julián es para el crítico pintor que ha sabido asimilar la herencia de franceses e italianos, remozando sus líneas con un dibujo impecable y casi invisible. Para Gallego se basta y se sobra como pintor, en sus paisajes en los que aborda -Monet o Cézanne- un tema grandioso o más limitado en sus dimensiones. Pinta con la misma naturalidad y el mismo entusiasmo,

sean las hoces del Júcar y del Huécar, sea el jardín doméstico y casero. Grau se permite en un mismo lienzo como los citados artistas galos, la pincelada larga y nutrida, la transparencia, caso de acuarela, el levisimo frotado, el reflejo que está alrededor, convenciendo a la vez al espectador de que está descubriendo una armonía o reflejo inadvertido... José Antonio Marina -en su artículo "El jardín en la alacena"- realiza la meditación ante el estanque, el real y el pintado, insi-

tiendo en que siempre le ha llamado la atención en los cuadros de Grau Santos la irrealidad dentro de la realidad, convirtiendo los objetos en espectros de objetos, y manteniéndose fuera del cuadro, como espectador el propio pintor, una manera de ver el estanque pintado, los paisajes reflejados de un estanque interior. La pintura de Julián en opinión de Marina es una carta poética que nos envía la realidad hablando de sus cosas. No podía faltar en el coro crítico Juan Manuel Bonet, según el cual los años setenta, ochenta y primeros noventa han sido los de la definitiva madurez, ya superados los conflictos de su primera juventud, en un momento de la calma, de la luz. Los interiores, paradójicamente, resultan exteriores, por lo íntimos y lo exquisitos.

Luis María Ansón considera que el pintor, el abrirse a la serenidad y el buen gusto, alude la prociencia de la pintura contemporánea. Su obra esconde el resplandor del incendio. Y, por último el joven profesor Guillermo Solana se refiere a la metáfora del "hortus conclusus" para decir que la pintura de Grau acentúa la impresión del misterio, la calidez de pintura que "no parece aplicada con la mano sobre la tela, sino soplada con el aliento, como un vaho, más ligera que el aire". Yo escribí en este periódico mi impresión de "su" Cuenca. Insisto en su imprecisión idealizadora apoyada sin duda en las hoces con sus luces cambiantes, el Júcar con sus mil reflejos, vistosos, entrevistados y soñados desde la más honda emoción. Emoción repetimos, es la gran invitada de esta pintura que tiene en la luz su máxima valencia.

Florencio Martínez Ruiz

## La Torre de Mangana

### LA ASOCIACIÓN DE ESCRITORES APOYARÁ LA CANDIDATURA DE MORALES PARA EL CERVANTES

Como habíamos anunciado, en la Asociación Colegial de Escritores, fundada hace años por el alcarreño Ángel María Lara, la Junta directiva y un puñado de familiares y amigos del poeta le entregaron a Rafael Morales la medalla de honor y el diploma acreditativo que le fue concedido como presidente del Congreso de Escritores Castellano-manchegos celebrado en Guadalajara el pasado mes de junio. El acto resultó emotivo y cálido y tuvo la nota sobresaliente de que el autor de "Poemas del toro" leyese varios poemas de un libro inédito sobre la palabra y su imantada irradiación en la obra creativa. En las cinco piezas leídas que cautivaron al auditorio, (muy restringido por el carácter íntimo del acto y las exigencias de espacio del local), Morales mantiene la intensa de su voz y la decantación de su propia palabra poética, tal y como ocurre desde su último libro "Prado de Serpientes". En el transcurso del homenaje se entregó al alcalde de Guadalajara, señor Briz, el nombramiento de socio de honor por su apoyo al citado Congreso y su labor de promoción turística. Así, tras el saludo de Andrés Sorel, secretario general de la Asociación Colegial, realizó la "laudatio" de los galardonados Alfredo Villaverde que, en emocionantes palabras, destacó la importancia de Rafael Morales en la poesía española y su consideración de figura estelar de nuestra lírica castellano-manchega, añadiendo unas palabras de agradecimiento para el señor Briz el munícipe alcarreño. La nota culminante de la jornada llegaría con el apoyo de la Asociación para la candidatura del autor de "Canción sobre el asfalto", para el Premio Cervantes, con el propósito de trabajar fuerte para sensibilizar a instituciones y con el fin de lograr aspiración tan deseada.

Una noticia viene a corroborar el "deshielo" sobre la figura y la obra de nuestro gran poeta: La Universidad Carlos III acaba de crear un gran premio de poesía que llevará el nombre de Rafael Morales.

### ESCRITORES CONQUENSES EN LAS VELADAS POÉTICAS DEL CAFÉ GIJÓN

El Café Gijón vuelve por donde solía, es decir, a la tradición de sus 113 años de meca de literatura y poesía, pero sobre todo de tertulias y "peñas" de actores y poetas, políticos y jueces, periodistas y... bohemios, aunque estos últimos aparecen cada vez en menor cuantía. Estos días han comenzado unas veladas poéticas a cargo del poeta del "Gran Café", que se celebran todos los lunes, a partir de las nueve de la noche. El lunes, día 12, intervino el escritor y periodista, poeta y crítico Javier Villán y ayer lo hizo Carlos Álvarez. Pero la noticia más grata es que poetas conquenses figuran en el programa del trimestre tal y como se ha divulgado entre los medios de comunicación. Mariano Peralte y Florencio Martínez Ruiz, actuaron los días 10 y 17 de diciembre, respectivamente, tras el paso por la tribuna del Gijón de otros poetas como Antonio Pereira y José Méndez. Las lecturas ofrecerán una especie de "buffet" poético libre, en el que el autor elegirá lo sustancioso y representativo de su obra, pudiendo entreverar su recital con comentarios y datos con el fin de ofrecer una visión no sólo de la poesía del autor, sino también de las circunstancias en que esa obra se produce.

Estos días, con el cincuentenario de "La Colmena" de Cela y la vuelta de algunos conspicuos tertulianos, la animación en el local ha aumentado. Y es decisión de los dueños y rectores del Gijón mantener encendida la llama literaria como en los mejores tiempos. Bien es verdad que el Café Gijón, en la normal evolución de la vida española vive momentos cosmopolitas con una gran afluencia de "provincianos" y de turistas internacionales que llegan atraídos por su fama literaria, como quien acude al Café Flore en París en busca de legitimidad cultural o literaria. Suponemos que del éxito de esta experiencia dependerá el futuro de la actividad futura. De momento, cuenta con un "relaciones públicas" en José Bárcena, que es quien coordina y dirige estos atrayentes "Lunes Poéticos".

### CONFERENCIA DEL DOCTOR MARTÍNEZ FALERO SOBRE TOROS, TOREROS Y VESTIDOS DE TOREAR

La sorpresa saltó días pasados en las V Jornadas Taurinas que se celebran en el Aula Cultural de la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid. Cuando creíamos que el doctor Jesús Martínez Falero, ilustre galeno marañoniano de linaje y nacimiento conquense iba a hablar de patología digestiva o de dietética, de Lucrecia Borgia o del Teatro Romano de Segóbriga, se despatarró como los buenos toreros para atreverse con asunto aparentemente frívolo, pero de enorme sustancia social y artística: "Los toros, los toreros y el traje de torear". Presentado por Pedro López Ramírez, gran aficionado y presidente de la Federación Taurina, nuestro ilustre paisano centró la fiesta de los toros dentro de la tradición española, raíz y ancestro de todas las actividades culturales, sea la pintura, el teatro, la poesía, el cine, el baile, que reflejan la profundidad de lo que es rito de la raza. Dentro de la escenografía el traje de torero cobra una significación que va más allá del vestido en sí para elogiar al ídolo, al hombre con atributos, a lo largo de la evolución del traje. La riqueza y la vistosidad de tal prenda configuran al héroe que la fiesta requiere transfigurándolo como un "dios en la arena" que dijera Gerardo Diego. Para Martínez Falero, el despliegue estético se produce desde el paseillo al volapie, en el alegre giro de los brazos al clavar las banderillas o en el lento desplazamiento de la muleta. Cuando esa conjunción de toro y torero se produce la emoción salta con una intensidad indefinible. El conferenciante, a sala abarrotada y con muchos asistentes con su libro "Toros y toreros. Siete ensayos para la tauromaquia" en las manos, obtuvo un éxito rotundo con una prolongada salva de aplausos que le obligaron a saludar varias veces hasta el punto que, en vez de la calle de la Paz, aquello parecía el coso de Las Ventas. Sin ninguna duda el respetable concedió al menos las dos orejas simbólicas....

SANIDAD SU CONSEJO POLÍTICO APROBÓ EN TARANCÓN UNA RESOLUCIÓN DESDE LA QUE APOYA LA REIVINDICACIÓN DEL CENTRO DE ESPECIALIDADES

## IU demanda mejoras sanitarias en la comarca

Reclama de la Coordinadora Pro Centro de Especialidades la misma atención que le depara a otras fuerzas políticas y sociales

EL DÍA  
TARANCÓN

El Consejo Político Provincial de Izquierda Unida se reunió este fin de semana en Tarancón y sirvió para debatir el informe político presentado por el coordinador provincial, Ángel Luis Castellano Bobillos, mediante el cual se pasaba revista a varios asuntos de ámbito general y particular que tienen que ver con la comarca de Tarancón y la postura que al respecto mantiene esta formación política.

Sirvió este encuentro del máximo órgano político entre asambleas para aprobar por unanimidad una resolución en la que se analizaba la situación sanitaria en nuestra provincia y que incluye el respaldo de Izquierda Unida a las reivindicaciones e iniciativas de la Coor-

dinadora Pro-Centro de Especialidades de comarca de Tarancón.

En este sentido, I.U. espera que "se tenga un trato con esta fuerza política en igualdad de condiciones que a otros partidos que también participan en esta lucha por la construcción del Centro de Especialidades".

La implicación de Izquierda Unida en esta reivindicación de la comarca de Tarancón que se contextualiza en la defensa que este grupo político hace una sanidad pública y de calidad se recoge en la resolución aprobada por dicho Consejo Político durante su reunión en Tarancón.

En la misma I.U. pone de manifiesto la "insuficiencia inversora" del proyecto de Presupuestos Generales del Estado para el próximo año en relación a los servicios sanitarios

de la provincia y, en concreto, de la comarca de Tarancón. Para I.U., ello evidencia que se "anteponen la reducción del déficit público a la atención de las demandas y necesidades de los ciudadanos".

Abundando en la reivindicación de mejoras de la atención sanitaria en Tarancón en la resolución aprobada por su Consejo Político Provincial, Izquierda Unida hace hincapié en que la ausencia de parlamentarios de esta formación en las Cortes Generales no ha sido hasta ahora un hándicap para que presentara las correspondientes enmiendas a los Presupuestos del Estado. Al contrario, "desde 1996 Izquierda Unida, a través de su Grupo Parlamentario Federal, ha presentado enmiendas parciales para que se recogieran en los Presupuestos Generales la inversión necesaria para iniciar la construcción de un Centro de Especialidades en Tarancón, cuestión que ha sido demandada por la Coordinadora Pro-Centro de Especialidades".

Izquierda Unida recuerda que en la línea de apoyo a esta demanda de mejora sanitaria, ha participado "activamente en todas las iniciativas y movilizaciones que desde la Coordinadora se han propuesto", ante lo cual esta formación se considera "con total legitimidad para reclamar de sus representantes un trato no discriminado respecto a otras fuerzas políticas y sociales con



El Consejo Político Provincial de I.U. durante la reunión celebrada el sábado en Tarancón.

las que compartimos esta reivindicación".

La adhesión de I.U. a las peticiones de mejoras de recursos sanitarios en la comarca de Tarancón se ha traducido además este año en la inclusión de una enmienda a los Presupuestos Generales solicitando que se dediquen dos mil euros, es decir, 332 millones de pesetas para la reforma y el mantenimiento de los diferentes centros de salud de la provincia. En dicha enmienda "se ha tenido en cuenta el estado lamentable en que se encuentra el Centro de Salud de Carrascosa del Campo".

En el marco de su defensa

de una sanidad pública y de calidad y el Consejo Político Provincial de I.U. -Cuenca manifiesta "su apoyo a las reivindicaciones de la Coordinadora Pro-Centro de Especialidades y a futuras movilizaciones". Denuncia "la deficiente inversión presupuestaria en materia sanitaria para la provincia de Cuenca". Apuesta por la "descentralización sanitaria" reclamando transferencias que garanticen un servicio de salud público "gratuito, universal y de calidad" con presupuesto suficiente y financiación que evite recortes en prestaciones, co-pagos e intentos de gestión privada de la sanidad.

HORCAJO DE SANTIAGO EN UN ACTO DEDICADO A LA LOCALIDAD CON LA INTERVENCIÓN DE AUTORIDADES LOCALES Y DE HIJOS DEL PUEBLO

## El Vitor "se presentó" en la Casa de C-LM en Madrid

En la línea de promoción emprendida tras su declaración de Interés Turístico

CH. ALCÁZAR  
HORCAJO

En la línea de promoción emprendida por el Ayuntamiento de Horcajo de Santiago a raíz de la declaración de Interés Turístico Regional de su fiesta más emblemática, El Vitor, durante el último fin de semana la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid ha celebrado un acto dedicado a dicha localidad. Se cumplía así la petición hecha desde el Consistorio que ha contado para ello con la mediación de Jesús López-Solórzano, horcajeño socio de honor de dicha casa regional y en tiempos presidente de la misma.

Sirvió este acto para presentar el vídeo editado por el Ayuntamiento sobre El Vitor y para ello fueron varios los ponentes cuyas

intervenciones precedieron a la visualización del mismo ante cerca de doscientas personas, entre las cuales se hallaban numerosos horcajeños residentes en Madrid que agradecieron este acercamiento que resultó altamente entrañable.

Precisamente López-Solórzano se encargó de presentar a los ponentes. Entre ellos, el canónigo de la Catedral de Cuenca y también horcajeño, Ángel Horcajada quien ofreció una brillante exposición sobre la historia de Horcajo y su vinculación a la Orden de Santiago. Otro hijo de Horcajo, el profesor del IES "Pedro Mercades", Antonio Rodríguez Saiz centró su exposición en la definición que de la localidad han hecho sus hijos ilustres como el

Abate Hervás y Panduro, Alonso de Céspedes y Ángel González Palencia. El concejal de Cultura, Pedro Jesús Martínez, de cuyo departamento partió la iniciativa de presentar este vídeo promocional en la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid, destacó la belleza de la fiesta e invitó a los asistentes a que asistieran a la misma.

Completaban la representación horcajeña el teniente alcalde, Julián Valbuena y el propio alcalde, Ramón Montalvo. Éste último abundó en que la emigración que años atrás protagonizaran muchos hijos del pueblo a Madrid ahora debe tener un proceso inverso ante la favorable situación de Horcajo y la buena disposición de su Ayuntamiento

para acoger iniciativas, y que actos como estos sirvan para "el Madrid industrial y empresarial mire a Horcajo y a Castilla-La Mancha". Subrayó la vinculación del pueblo con la capital de España merced a los más de 300 trabajadores horcajeños que a ella se desplazan diariamente y cuyo sacrificio agradeció por mantener la residencia en su pueblo natal.

La última en intervenir fue Olga Alberca, presidenta de la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid quien puso esta entidad a disposición del Ayuntamiento.

Este ofrecimiento no ha caído en saco roto, puesto que desde el Consistorio se contempla la posibilidad de llevar a cabo una celebración anual y de convivencia

entre los horcajeños residentes en Madrid.

Ha sido éste un primer paso en la presencia de Horcajo en esta Casa Regional y el positivo resultado con el que se ha saldado ha hecho llegar al Ayuntamiento a la conclusión de que la promoción de Horcajo y de "El Vitor" ha de continuar allá donde fuera de nuestra geografía regional Cuenca y Castilla-La Mancha estén representadas. Ello significa ampliar e intensificar esta línea de promoción que se emprendió en Fitor y que ahora ha tenido una satisfactoria continuidad cuya buena acogida se testimoniaba con los aplausos en que irrumpieron los asistentes tras la proyección del vídeo y su interés manifiesto por acudir a Horcajo a conocer y vivir una fiesta que les ha sorprendido gratamente.

Contó este acto con la presencia de la pregonera de El Vitor de este año Maite González Palencia, el secretario de la Orden de Santiago y un representante eclesiástico vinculado a Cuenca a través de la figura de San Julián.

Este acto promocional sirvió para degustar los vinos embotellados y elaborados por las cooperativas horcajeñas, junto con la bollería típica del pueblo aportados por varios hornos de la localidad para la ocasión.

ASUNTOS COMUNITARIOS TRAS EL ÉXITO DEL DOMINGO SE CONTEMPLA SU CONTINUIDAD EN LA PROGRAMACIÓN DEL CENTRO SOCIAL POLIVALENTE

# El Día de la Familia se insta en los SS. Sociales

Reunió a más de doscientas personas de tres generaciones

J. Gabaldón/ Ch. Alcázar  
TARANCÓN

Con un resultado altamente positivo, tanto por la elevada participación como por el animado ambiente se desarrolló el Día de la Familia celebrado el domingo en Tarancón en el marco de los actos que con motivo del Día Universal de los Derechos de los Niños y las Niñas ha organizado la Concejalía de Asuntos Comunitarios desde los diferentes programas de los Servicios Sociales.

Las instalaciones del IES "La Hontanilla" sirvieron de marco a esta fiesta de convivencia que reunió a más de doscientas personas entre menores, sus padres y abuelos durante la jornada del domingo.

Aunque la congregación fue mayor durante el aperitivo-comida que compartieron las familias, desde la una de la tarde la presencia de familias fue fluctuante en los diferentes momentos de la jornada en que se sucedieron juegos populares en los que los más mayores iniciaron a los jóvenes; juegos tradicionales que sumaron la participación de padres y madres y un animado baile amenizado por un grupo de rumbas, en cuyo intermedio se procedió a la entrega de premios de concurso escolar convocado por el Centro Social para que los menores expresaran su visión de la igualdad entre personas de diferentes culturas.

Esta era la primera experiencia que los Servicios Sociales afrontaban en clave con convivencia familiar. Tan satisfactorio



La jornada se caracterizó por la activa participación de padres y madres que compartieron juegos con sus hijos y en la que los abuelos y abuelas no quisieron perderse el buen ambiente de la celebración.

ha sido el resultado obtenido que la responsable del programa de Intervención Familiar, Yolanda García, aseguraba que este Día de la Familia tendrá continuidad en años venideros como una actividad más que se incorpora a la programación.

Los actos más específicos para menores tienen lugar desde ayer y hasta mañana con la proyección de la película "El Bosque Animado". Ayer era el turno para los espectadores de los colegios "Melchor Cano" y "Gloria Fuertes", hoy el de "Las Mercedarias" y mañana el del C.P. "Ruiz Jarabo" y del IES "La Hontanilla", para lo cual las entradas se recogen media hora antes del pase de las 18h. en la sala de cine del "Gloria Fuertes".

Al tiempo, hasta el día 23 puede contemplarse en la Casa de Cultura la exposición sobre los

derechos de los niños y las niñas que hasta Tarancón ha acercado la ONG "Save The Children".

## CONCURSO ESCOLAR

### Elevada participación en el concurso "Todos Somos Iguales"

CH. ALCÁZAR  
TARANCÓN

Se ha caracterizado el concurso "Todos somos Iguales" por la elevada participación de escolares que se ha saldado con los siguientes premiados en las diferentes categorías:

Educación Infantil: Cristián Yunta (C.P. Ruiz Jarabo) y Carlos Ramírez (Melchor Cano).

Primer Ciclo de Primaria: Manuel Iborra (HH. Mercedarias) y Carla Mudarra (CP Gloria Fuertes).

Segundo Ciclo de Primaria: Iván Zamorra (CP Ruiz Jarabo) y Patricia Navarro (HH. Mercedarias).

Tercer Ciclo de Primaria: Sara Morales (CP Gloria Fuertes) y M<sup>a</sup> del Mar López (HH. Mercedarias).

Primer Ciclo de ESO: Elena Moreno y José Antonio Añez (Melchor Cano).

Segundo ciclo de ESO: María Díaz y Verónica Vida (IES La Hontanilla).

Mención especial a los Centros de Ocio: Aurora González y Enrique González.

## PROGRAMACIÓN CULTURAL DE OTOÑO



### Armoniosa música de viento en la parroquia

Una vez más la iglesia parroquial acogió un brillante concierto que el pasado domingo protagonizó el Quinteto Ibert y que venía de la mano de la Red de Teatros de Castilla-La Mancha a la que se ha acogido la Concejalía de Educación y Cultura. Los jóvenes componentes del quinteto de viento dejaron constancia de su calidad, con la que supieron ganarse al público que llenó los bancos de la iglesia parroquial con un programa muy adecuado de calado popular. Fue una bonita ocasión para los amantes de la buena música en vísperas de la festividad de Santa Cecilia en la que sonaron con armonía la flauta de Álvaro Octavio, el oboe de Manuel Angulo, el clarinete de José Miguel Lucas, la trompa de Manuel Antonio Fernández y el fagot de Eduardo Alaminos. J.G.



**CLINICA Dra. Isabel Gracia - Dr. Fernando Barcena**

Teléfono 969/ 32 22 55 - c/ Miguel de Cervantes, 48-2-3º A TARANCÓN

**DENTAL** ENDODONCIA - ORTODONCIA - OPERATORIA - CIRUGÍA - ODONTOPEDIATRÍA  
- IMPLANTES - PRÓTESIS - RADIOGRAFÍAS PANORÁMICAS

**SANITAS - ADESLAS - UNIDAD MEDICA CONQUENSE - PREVIASA**

TRANSPORTE LA COMISIÓN EN DEFENSA DEL FERROCARRIL DE CUENCA SE REUNIÓ AYER EN CARBONERAS DE GUADAZAÓN

## IU pide inversiones efectivas en el ferrocarril

El Consejo Político rechaza que las transferencias sanitarias se hagan "a cualquier precio"

Rubén Arribas  
CUENCA

El Consejo Político Provincial de Izquierda Unida acordó el pasado sábado exigir al Ministerio de Fomento que se prioricen las inversiones en las líneas convencionales del ferrocarril para su modernización, según informó ayer el coordinador provincial de IU-Cuenca, Ángel Luis Castellano Bobillo, que explicó que eso significaría cumplir con el punto cuarto del acuerdo sobre el AVE Madrid-Levante, firmado el pasado 8 de enero por el citado ministerio y las comunidades autónomas de Castilla-La Mancha, Madrid, Murcia y Comunidad Valenciana.

Así, Castellano pidió a los responsables que "hagan lo posible para que de verdad se haga efectivo ese compromiso adquirido, que tanto se está vendiendo pero que sólo se está aplicando a ciertas líneas de alta velocidad", y añadió que son las líneas convencionales las que dan realmente

servicio a los ciudadanos que viven en la provincia de Cuenca.

Asimismo, el coordinador provincial de IU aplaudió la iniciativa de la Comisión en Defensa del Ferrocarril de movilizarse. Este órgano comenzó ayer por la noche en Carboneras de Guadazaón una serie de reuniones para explicar a los ciudadanos cómo está la situación "y el futuro negro que nos espera si seguimos así", manifestó Castellano.

### Transferencias sanitarias

En la reunión mantenida por el Consejo Político Provincial en la localidad de Tarancón también se trató el tema de la situación sanitaria en la provincia de Cuenca, a la que Castellano se refirió señalando que "arrastra un déficit que no se solventa con la capacidad inversora del gobierno central".

Sobre las transferencias en materia de Sanidad, el Consejo se mostró a favor de que se produzcan el próximo día 1 de enero de 2002, pero matizando que no se tienen que hacer "a cualquier precio" y se dote a la región de los recursos suficientes para poder prestar un servicio universal, de calidad y gratuito.

Para esto, Castellano indicó que desde IU se cree que sería favorable que la inversión tuviera una inversión finalista, es decir, que fuera independiente de los presupuestos generales de Castilla-La Mancha. Castellano explicó que esta medida sería una buena manera para evitar que el dinero procedente de las transferencias no pueda, mediante su desviación, dedicarse a otros asuntos ajenos a la Sanidad.



Ángel Luis Castellano durante la rueda de prensa de ayer.

### MOTA DEL CUERVO

## 400 personas pidieron el fin de la guerra

Unas 400 personas se concentraron el pasado domingo en Mota del Cuervo para mostrar su rechazo a la intervención militar en Afganistán, según informó Ángel Luis Castellano. El coordinador de IU destacó la pluralidad de la convocatoria, ya que fue iniciativa de los grupos municipales de PSOE, PP e IU y mostró su deseo de que los dirigentes tomen ejemplo de la ciudadanía y "encaminen sus pasos en otra dirección a la actual", declaró.

### TRÁFICO

## Un herido grave y tres leves en dos accidentes de tráfico

EL DÍA  
CUENCA

Durante el fin de semana se han registrado en las carreteras de la provincia dos accidentes de tráfico en los que una persona ha resultado herida de carácter grave y otras tres de pronóstico leve, según ha informado la Guardia Civil.

El primero tuvo lugar el sábado en el kilómetro 26,800 de la carretera A-31, en el término municipal de Sisante. Allí, un turismo, conducido por E.L.M. y ocupado por M.B.F., ambos heridos leves, se salió de la vía y volcó.

El segundo se produjo a las cuatro y diez de la madrugada del domingo en el kilómetro 18 de la CM-221, en el término municipal de Puebla del Salvador. El turismo conducido por J.L.M.B., herido grave, y ocupado por J.M.C.M., leve, se salió por el margen izquierdo y chocó contra un talud.

### MEDIO AMBIENTE

## Aumentan las reservas de agua de todos los embalses

EL DÍA  
CUENCA

La situación de los embalses de la Confederación Hidrográfica del Júcar a fecha de 19 de noviembre de 2001 refleja un aumento de las reservas de 6,18 hectómetros cúbicos en la última semana, al pasar de 565 hectómetros cúbicos de la semana pasada a los 662 actuales, según ha informado la Confederación Hidrográfica del Júcar. Este aumento global ha sido muy moderado al no haberse registrado precipitaciones en las cabeceras de los ríos. No obstante, el año pasado por estas fechas el volumen embalsado era de 498 hectómetros cúbicos, lo que supone un incremento de las reservas del 33,4 por ciento.

Los dos embalses de la Confederación Hidrográfica del Tajo de la provincia, Buendía y Molino de Chinchá, también ha registrado un aumento.

†

## AGRADECIMIENTO

Los familiares de  
**D. Domingo ÁRIAS FERNÁNDEZ,**  
recientemente fallecido, ante la imposibilidad  
de hacerlo personalmente, como sería su  
deseo, agradecen por medio de estas líneas  
las innumerables muestras de condolencia  
y afecto recibidas por tan sensible pérdida.

# EL DÍA

## felicitaa...

**MARI CARMEN**, felicidades en el día de tu cumpleaños de parte de tu tía Isabel, con mucho cariño.

**José Ramón Cubas Serrano**  
6 años  
Felicidades de tus padres Miguel y Nati y tus hermanas Desire y Celeste

**Fátima Sepúlveda Martínez**  
12 años  
Feliz Navidad te desean tus abuelos, tíos y primos de San Clemente

NOMBRE \_\_\_\_\_

APELLIDOS \_\_\_\_\_

MOTIVO DE FELICITACIÓN \_\_\_\_\_

EDAD (Caso de cumpleaños) \_\_\_\_\_

FECHA DE PUBLICACIÓN \_\_\_\_\_

Si quieres felicitar a tus seres queridos por medio de esta sección, rellena este cupón con los datos que te solicitamos y envíalo con una fotografía a EL DÍA DE CUENCA, Apartado de Correos 139 de Cuenca. Los datos deberán llegar con unos días de antelación para asegurar la fecha de publicación. Las fotos pueden pasar a recogerlas después de dicha publicación. No se publicarán fotocopias.

REUNIÓN SE CELEBRÓ EL PASADO SÁBADO EN BELMONTE

# El PP forma a alcaldes

El curso, que se centró en la Formación sobre Política Municipal, fue inaugurado por Marina Moya

EL DÍA  
CUENCA

El pasado sábado 17 de noviembre, el Partido Popular de Cuenca realizó el último curso de Formación que sobre Política Municipal ha desarrollado en diversos municipios de la provincia. Anteriormente por la mañana, tuvo lugar una reunión comarcal, donde se desglosaron una por una las peculiaridades de los municipios.

La reunión se celebró en Belmonte, donde acudieron representantes nacionales, provinciales y locales de los municipios de la comarca.

La Presidenta Provincial, Marina Moya, fue la encargada de inaugurar el curso. En su intervención destacó la importancia de conseguir un grado suficiente de información, indispensable para desarrollar de forma responsable el trabajo en los ayuntamientos. Una información de los cargos electos, necesaria para dar cumplida respuesta a los problemas e inquietudes de los ciudadanos, continuando con la trayectoria de trabajo en el canal de la comunicación, y manteniendo un permanente diálogo entre los representantes y los representados.

La Presidenta Provincial hizo referencia también a la celebración del próximo Congreso Nacional, que contará con la representación de la provincia de Cuenca en los 36 compromisarios que acudirán a su celebración en Madrid.

Existe una variada gama de normas -finaliza Marina Moya- aplicables a los diversos y heterogéneos temas municipales, los cuales a lo largo de este curso que se imparte y finaliza en Belmonte

para toda la zona, vamos a intentar recordar en algunos casos, clarificar en otros y completar en la medida de lo posible entre todos los asistentes, aspectos relacionados con la Organización de los Ayuntamientos, estatutos de los miembros de las Corporaciones Locales, Funcionamiento del Pleno, gestión administrativa o hacienda municipal, que forman parte del contenido de la reunión.

Una vez celebrado el curso y expuestas todas las inquietudes y dudas planteadas, el Secretario Provincial, Jesús Cordente, fue el encargado de clausurar el mismo.

"Este curso ha tenido como uno de los planteamientos el llegar a las Elecciones Municipales de 2003 con un Partido renovado, fuerte, con un importante de militantes y actuales cargos electos adecuadamente formados en la vida municipal, para con ello formar las candidaturas con capacidad de trabajo demostrando ante el electorado el trabajo concienzudo, constante y minucioso que se está llevando a cabo en toda la provincia". El lino y las consecuencias para esta comunidad fue objeto de comentario, del que dijo que "la negligencia e incapacidad del gobierno de Bono, y la tozudez de no interpretar el informe de la OLAF por parte de los socialistas, nos costará a los manchegos unos ocho mil millones de pesetas".

Finalizó la clausura, invitando a los asistentes a seguir trabajando en la calle para conseguir consolidar una estructura permeable hacia los ciudadanos, e invitando a creer en los ayuntamientos, como modelo insustituible de herramienta para llegar al ciudadano.



En la imagen, la mesa que presidía Marina Moya en la inauguración del curso en Belmonte.

Opinión

## En respuesta al Grupo Socialista de Diputación

Grupo Popular en Diputación

El día 15 de noviembre de 2001 el Grupo Socialista en Diputación y a través de escrito en los medios de comunicación, dice: "En el mes de Septiembre de este año, el actual equipo de Gobierno Socialista de la Diputación y la Consejería de Agricultura de la Junta de Comunidades firmaron un Convenio de Colaboración para la mejora y conservación de la red de Caminos Rurales existentes en la Provincia de Cuenca y que son de titularidad Municipal". Estas afirmaciones demuestran claramente la parcialidad en la que se mueven los Sres. Socialistas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, si eres de mi opción política de Convenios, y si no eres de mi oposición no los firmo, sin entrar a valorar la conveniencia o no de realizar determinadas inversiones.

Con fecha 16 de Octubre del año 1996, la Presidenta de la Diputación, en aquel entonces, D<sup>a</sup> Marina Moya remitió escrito al Ilmo. Sr. D. José Manuel Martínez Cenozo (Delegado de la Junta de Comunidades) en donde se incluía borrador del Convenio de Caminos que podían establecerse entre la Junta, y la Diputación de Cuenca. Es indudable que la firma del Convenio, por aquellas fechas, era una cosa muy seria y muy difícil de conseguir dado que el Gobierno en Diputación era del Partido Popular, y esa dificultad se transforma ahora en facilidad y se lleva a la práctica cuando el Gobierno en Diputación es de signo Socialista. Esto y no otra cosa es lo que les define a ustedes.

Lo más gracioso de su escrito es cuando dicen: "Por fin, damos a un grave problema de todos los Ayuntamientos de la Provincia debido, sobre todo, a limitaciones presupuestarias". Este problema ya lo detectó el anterior equipo de Gobierno del PP, como más arriba se demuestra, y ustedes lo que han hecho ante la Junta es esgrimir su condición de Socialistas, por tanto es inadmisibles que digan el GRUPO POPULAR en Diputa-

ción en sus años de Gobierno no buscó ningún tipo de solución global a dicho problema. El Grupo Popular buscó soluciones y además las materializó, aún sin contar con el apoyo de la Junta de Comunidades, invirtiendo en los años 1996, 1997 y 1998 una cantidad cercana a los Trescientos millones (300.000.000) de ptas de los propios Presupuestos de Diputación, y sin que a los Ayuntamientos les supusiera coste alguno.

Su escrito es un cúmulo de contradicciones, de una parte dicen: "Por fin dabamos respuesta a un grave problema de todos los Ayuntamientos"... y continúan: "el GRUPO POPULAR de la Diputación, que durante sus años de Gobierno no buscó ningún tipo de solución"... y renglones más abajo dicen que en la anterior legislatura nos gastamos Doscientos sesenta y tres millones de ptas (263.000.000) en arreglo de Caminos Municipales, es claro que ustedes y sin ayuda de nadie se delatan y descalifican.

Hablar de irregularidades es hablar de hacer cosas fuera de regla: jamás en la legislatura anterior y por parte del Grupo Popular se produjeron en este sentido irregularidades, dado que los gastos que se provocaron para atender estas inversiones se recogían en la partida "nº 314.511.6010013.- CAMINOS VECINALES enlace municipios" y ustedes han pagado el arreglo del Camino Rural que enlazan Torrejuncillo del Rey con la carretera nacional n-400 (Cuenca-Toledo) a través de la partida "314.511.611.003.- Conservación Caminos Vecinales", partida que se destina a la conservación de Caminos propiedad de la Institución Provincial como el propio equipo de Gobierno reconoce y que tampoco el Ayuntamiento de Torrejuncillo del Rey pidió su arreglo a la Diputación.

Consideración y respeto por parte de nuestro Grupo Político, a los dirigentes provinciales del PSOE y a los representantes po-

líticos de Torrejuncillo del Rey, total y absoluta, no confunden ustedes el tratar a una persona con urbanidad y respeto con lo que ustedes han hecho, pretendiendo justificar una acción que se ha realizado sin seguir los cauces normales. En manipular la información y confundir a la opinión pública, ustedes Sres. del PSOE en Diputación son verdaderos maestros, en nuestro Grupo y en este sentido no pasamos de ser meros aprendices, de tal forma que somos nosotros los que les instamos a trabajar, o acaso no recuerdan que en el asunto que nos ocupa fue nuestro Grupo el iniciador, cuando ustedes acceden al poder y no incluyen en los Presupuestos del 2000 y a posteriori en el 2001 partida para atender dichos gastos es el Grupo Popular quien representa una enmienda a los Presupuestos del año 2000 y otra enmienda a los del ejercicio del 2001 para la creación de una partida que haga frente a la ejecución de Caminos Vecinales de enlace de Municipios, justificando dicha enmienda de la siguiente forma: Esta partida nació en 1997, con la inclusión en los Presupuestos de Cien millones de pesetas, en 1998 se consignaron 35 millones de pesetas y en 1999 otros 35, si a estas consignaciones les sumamos los remanentes del 97-98 y las modificaciones de créditos de estos ejercicios llegamos a la conclusión de que se han ejecutado obras a lo largo de la legislatura pasada que se aproximan a los 300 millones de ptas. Los enlaces ejecutados han provocado el fruto deseado, entendemos que este tipo de obras tiene demanda a lo largo de la Provincia y pedimos que se abra la partida con una cuantificación suficiente para seguir ejecutando estos enlaces.

Aun cuando tarde, Sres. del Grupo Socialista en la Diputación, se han dado cuenta de esta demanda y parece ser que ahora sí es interesante pero cuando el Grupo Popular les dijo lo consignarán en Presupuesto, ustedes rehusaron su inclusión.

### Aviso

Con el objeto de mejorar la calidad del servicio eléctrico, estamos realizando trabajos en nuestras instalaciones. Por este motivo, nos vemos obligados a interrumpir temporalmente el suministro en:

**Día 21 de Noviembre de 2001**

**Hora**

**QUINTANAR DEL REY (Cuenca)**

**Zona afectada (Total o Parcialmente):**

C/ Don Prudencio, Trav. Don Prudencio, Metrala, Trav. Metrala, Emilio Porta, Don Augusto, Larga, Casasimarro, Alameda y adyacentes

**De 09:00 a 10:00**

**Día 22 de Noviembre de 2001**

**Hora**

**QUINTANAR DEL REY (Cuenca)**

**Zona afectada (Total o Parcialmente):**

C/ Cno. Cuenca, Pza. Castilla-La Mancha, Sta. Lucía, María Segura Navarro, Puente, Arroyo, Trav. Cuenca, Larga, Príncipe, Monteagudo, Villalgordo y adyacentes

**De 10:00 a 12:00**

C/ Cno. Tejar, Tejar, San Vicente, Lope de Vega, Carmen Ballesteros y adyacentes

**De 15:30 a 16:00**

Los trabajos se realizarán con la mayor rapidez. En caso de que terminasen antes de las horas indicadas, se restablecerá el suministro de forma inmediata, sin aviso previo. Rogamos a nuestros clientes disculpen las molestias y les agradecemos su colaboración.

**IBERDROLA**

VILLAMAYOR DE SANTIAGO ESPERAN QUE ESTÉ LISTO EN DOCE MESES

# El polígono costará unos 90 millones

Ocupará una superficie de 50.000 metros cuadrados, de los que podrán salir cerca de 30 parcelas

R.A.  
CUENCA

El polígono industrial de Villamayor de Santiago podrá estar terminado de aquí a un año y tendrá un coste de aproximadamente 90 millones de pesetas, según informó ayer el alcalde de esta localidad, José Julián Fernández Sánchez. El Boletín oficial de la Provincia de Cuenca publicó ayer las ordenanzas y el plan parcial de este polígono industrial, que fue redactado por iniciativa municipal y aprobado por acuerdo plenario el pasado 12 de noviembre. En estas ordenanzas se recogen las normas de planeamiento, urbanización, edificación y uso, estética proceso industrial o, entre otras, aparcamientos que regirán la construcción de esta infraestructura.

Fernández Sánchez continuó explicando que el polígono industrial de Villamayor de Santiago se construirá en tres fases, que cuentan con una dotación económica de aproximadamente 60.000.000 de pesetas, 17.000.000 y 16.5000, respectivamente. En total, la superficie que será ocupada es de unos 50.000 metros cuadrados, de los que aproximadamente 27.000 serán de superficie útil y de los que saldrán más o menos 29 parcelas de entre 800 y 900 metros cuadrados cada una.

En cuanto a la localización de este polígono industrial estará ubicado junto a la carretera CM-302, que va desde Villamayor de Santiago a Quintanar de la Orden, manifestó el alcalde de la localidad. Éste indicó que hay ya algunas empresas que han mostrado su deseo de trasladarse a las afueras de la ciudad porque sus localizaciones actuales están empezando a quedarse pequeñas.

Actualmente va a comenzar a ejecutarse la primera fase del proyecto, la cual será adjudicada en breve con un plazo de ejecución de unos seis meses, y que consistirá en la urbanización de las calles con acometidas de luz subterráneas.

## Plan parcial

El plan parcial, además de señalar que han de redactarse proyectos de compensación y urbanización que lo desarrollen, obliga a que la pavimentación de las calzadas se ejecuten con base granular y que se deben reservar espacios para la acumulación de tierra vegetal donde crecerá hierba con el fin de dar una apariencia ecológica al entorno. Además, obliga a que todas las líneas de distribución de energía eléctrica y alumbrado público serán subterráneas, al igual que las canalizaciones telefónicas.

Asimismo, el plan parcial del polígono industrial de Villamayor de Santiago contempla la supresión de barreras arquitectónicas, ya que, según se señala en él, "el proyecto de urbanización deberá garantizar la accesibilidad y la utilización con carácter general de los espacios públicos a todas las personas afectadas de disminuciones o movilidad reducida". En cuanto al acceso a las parcelas, se señala que cada una tendrá un único acceso desde la vía pública, excepto las que tengan un tamaño superior a los 1.000 metros cuadrados y las que sean colindantes a más de un vial, las cuales podrán disponer de dos accesos.

El Plan continúa señalando que, en la zona industrial, estará permitido el uso industrial en todas sus categorías, salvo aquellas que se consideren peligrosas. En

la zona cívico-social, estará permitido el uso cultural, recreativo, administrativo (oficinas) y sanitario (limitado a dispensario y consultorio).

En cuanto a los aparcamientos, en la normativa se obliga a que el lado derecho de los viales serán ocupados por aparcamientos públicos, que "serán todo los amplios que permita la circulación normal de los vehículos de carga por el polígono". Por otra parte, las ordenanzas señalan que se deberán prever plazas de aparcamiento en el frente de la parcela, así como en su interior.

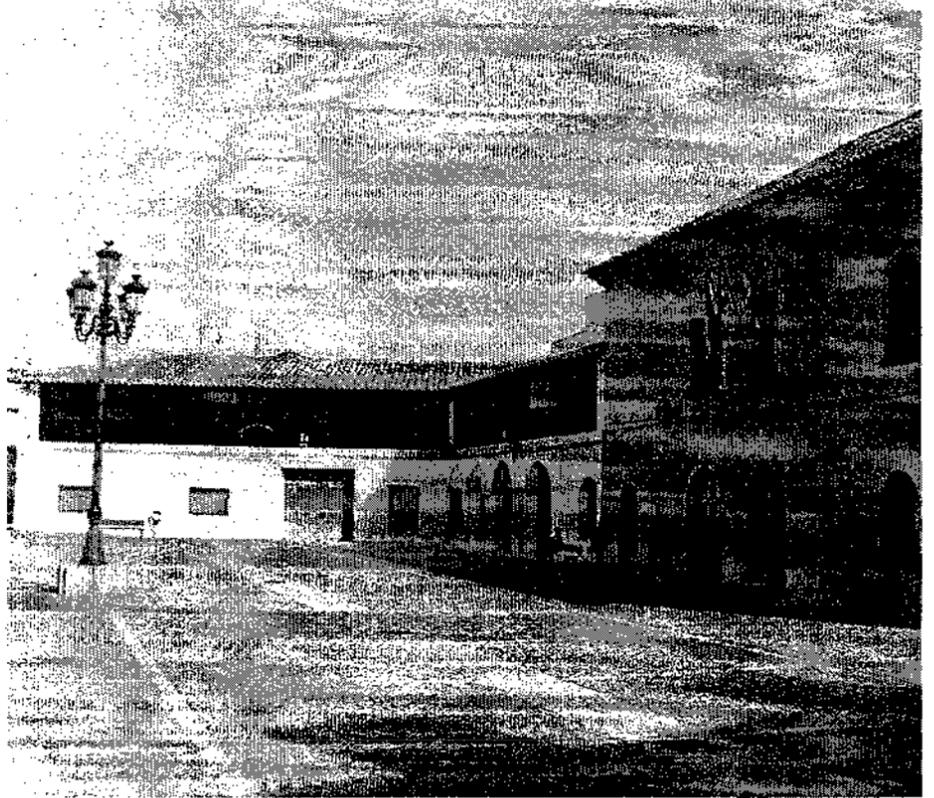


Imagen del municipio de Villamayor de Santiago.

ARCHIVO

**Consiga puntos y regalos con sus tarjetas**

CAJA RURAL DE CUENCA



¡AGRICULTOR!  
ESTAMOS EN CAMPAÑA PARA  
LA RECOGIDA DE ACEITUNAS

LA RESACA

33

AUTONÓMICA

34

FEMENINO

35

Los aspectos más importantes del fin de semana deportivo y sus anécdotas

Goleada del San José (9-0) al Casas de Haro y empate (3-3) del Minglanilla en casa

Derrotas del C.B. Cuenca de baloncesto en Talavera y del Hervás de voleibol en casa

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN B / ECOS DEL CONQUENSE-LANZAROTE

## Alkorta: "En este grupo no es fácil ganar"

"Después de la operación tenía muchas ganas de volver a Cuenca para estar con el equipo"

"La recuperación es lenta, pero no hay que precipitarse para poder estar a punto"

Fermín  
EL DÍA

Óskar Alkorta volvió a La Fuensanta para estar junto a sus compañeros en la foto oficial del Conquense 2001-2002 y de paso ver al equipo frente al Lanzarote. Desde la tribuna observó cómo su equipo ganaba, aunque a él le hubiese gustado jugar, pero la lesión que arrastra se lo impide:

-Tenía muchas ganas de volver a Cuenca para estar con toda la gente, porque hace ya más de mes y medio de la operación y no había podido venir. He estado con una férula puesta en la rodilla y no podía conducir. En cuanto me la han quitado he regresado a Cuenca y estoy muy contento de haber estado con los compañeros. Si además les he visto ganar, pues mucho mejor.

-No es fácil ver ganar al Conquense en casa, pues era la segunda victoria.

-Es que no es fácil ganar; el grupo es muy complicado y todos sabíamos que estos equipos no regalan nada. Los partidos hay que sacarlos adelante y creo que son cinco ya los que se llevan sin perder y eso es positivo. La gente no estaba muy contenta con el juego ante el Lanzarote, pero ojalá que ganemos muchos partidos por 3-1.



JUAN PABLO GARCÍA

Imagen de Alkorta el pasado sábado en La Fuensanta, con motivo de hacerse la foto oficial del equipo. Alkorta regresó el domingo por la tarde a Bilbao y volverá a Cuenca cuando ya pueda comenzar a entrenar. Se le ve muy ilusionado.

-Esta vez no era problema de jugar bien o mal, sino de ganar en casa.

-Claro, acertar en casa es im-

portante y con ello se valora los resultados que consigues fuera.

-Los lunes supongo que miras la clasificación del Conquense

mientras te recuperas en Bilbao.

-Sí, pero estoy muy bien informado por los compañeros. De momento no hay nadie que se desuelge por abajo y lo que importa es estar tranquilos y no pasar apuros.

-¿Tu proceso de recuperación está cumpliendo los plazos?

-Sí, sin ninguna duda. En este tipo de lesiones los plazos están muy marcados. Ahora he acabado una etapa en la que estuve con muletas y luego con la férula en la rodilla, y ahora la recuperación es dolorosa y un poco fuerte, porque es complicado que te estén doblando la rodilla todos los días cuando no puedes, pero dentro de lo que cabe va bien. Un poco lento, pero con mucha esperanza de estar a punto en su momento.

-Bueno, pues que ese rictus de tristeza que ahora te embarga sea pronto de alegría porque puedas volver a los terrenos de juego.

-Ojalá y sea lo antes posible, aunque sin precipitarse, porque no es bueno; igual intentas estar bien dos semanas antes y estás dos meses más.

Óskar Alkorta regresó a Bilbao junto a un amigo, conduciendo él mismo para así probar su fuerza en la rodilla. Recordemos que fue operado rotura de ligamentos.

EN EL GRUPO III

## Trío de goleadores

EFE

Tabla de goleadores del grupo III, de Segunda B, tras disputarse la décimo segunda jornada, en la que Jonathan Torres (Lanzarote) y Borja (Toledo) se han visto igualados al frente de la tabla de goleadores por Salillas (Castellón), que anotó su séptimo tanto frente al Hércules.

CLASIFICACIÓN:

**Con 7 goles:** Salillas (Castellón); Jonathan Torres (Lanzarote), y Borja (Toledo).

**Con 6:** Morante (Alicante); Richi (At. Madrid B), e Iñaki (Getafe).

**Con 5 goles:** Del Pino (At. Madrid B); Melgareño (1p) (Novelda); Sousa y Aranda (Real Madrid B); Carlos Guerrero y Sérvulo (Toledo), y Merino y Jandro (3p) (Valencia B).

**Con 4:** Montero (1p) (Alcalá); Del Pino y Ortiz (At. Madrid B); Juanmi (Benidorm); Jaime (Conquense); Parrado (Hércules); Soriano (Mensajero); Madrigal (Novelda); Pedro Alberto (4p) (Toledo), y Pedro Vega y Memo (Universidad LP).

**Con 3:** Crespo (1p) (Alcorcón); Garitano (Alicante); García Zafrá (Getafe); Edu García y Borge (Hércules); Moisés Hernández (Mensajero); Xavi Gracia (1p); Javi Giménez y Juanjo (Onda); Camacho (Real Madrid B); Toni (Talavera); Pedro Alberto (3p) (Toledo); Alexis (2p) (Universidad LP); Enquix (1p) (Valencia B), y Angel Sánchez (Vecindario).

**Con 2:** Toniñ y Valdivia (Alcalá); Roberto (Alcorcón); Llera (Alicante); Iván Hernández y Diego Rivas (At. Madrid B); Queco, José Mari y Biri (Benidorm); Miguel (Castellón); Quillo (1p), Carrasco y Jorge (Conquense); Miguel Pérez y Luis López (1p) (Getafe); Fernando y Arregui (Hércules); F. Santana (Lanzarote); Ramos (Mensajero); Aiert y Palacios (Novelda); Sergio Francisco (Onda); Mangas y Nando (Pájara PJ); Luis García (Real Madrid B); Astrain, De los Ríos y Roberto Jiménez (1p) (Talavera); Fran y Anibal (Universidad LP); Redondo y Francisco (Valencia B), y Kiko (Vecindario).

**Con 1:** Joselu, Suárez, Esaú, Javi López, Carlos, Nene y Dani (Alcalá); Frago, Fonseca, Torregrosa, Barro (p) y Capdevila (Alcorcón); Iker Begoñas, Nacho Sierra y Patri (Alicante); Antonio López, Asen, Valdes, Puigdollfer y Riaño (At. Madrid B); Palomino, Braulio, Alvaro, Montava y Pagés (Benidorm); J. Martínez, Roberto Tomás, Joseba, Mora y Angel Luis (Castellón); Héctor, Joaquín, Garmendia (p), Sabino, Romero y Sergio Muñoz (Conquense); Carlos, Carmuñas, Mora, Kuni y Trigo (p) (Getafe); Pascual, Castro y Santos (Hércules); Maciot, P. Cruz, G-1 y Vladimir (Lanzarote); Gustavo (Mensajero); Juanjo, Toni, Iván Parra (p) y Gustavo (Novelda); Oriol y Barbosa (Onda); Pachó, Cordo, Coméndez, Aranda (p) y Juan Luis (Pájara PJ); Rubén, Miñambres, Oriol, Nando, Valdo y Portillo (Real Madrid B); Morilla y Carlos Flores (Talavera); Robert e Ismael (Toledo); Núñez (Universidad LP); Albiol, Navarro y Javi Prats (Valencia B), y Yáñez, Dani Macías, Cristian, Borja, Montava y Alberto (Vecindario).

**En propia meta:** Zipi (Lanzarote) para Hércules; Javi Porras (Novelda) para Valencia B, y Carmona (Talavera) para At. Madrid B.

EL DOMINGO

## Sólo jugará el Conquense de División de Honor

Si el pasado domingo hubo cuatro partidos en Cuenca, el próximo día 25 sólo jugará el Conquense de División de Honor, que recibirá al Leganés. El Conquense viaja hasta Toledo (se han organizado excursiones), el Cuenca a Hellín, el Conquense B a la Puebla de Montalbán y el San José Obrero a San Clemente. El BM. Ciudad Encantada visita al Petrer. Días de mucho...



El Lanzarote, en La Fuensanta; algunos jugadores, en manga corta y con guantes. El equipo dio una buena imagen.

U.D. LANZAROTE

## Repercusión de la visita de Vicente Del Bosque a Cuenca

Los medios informativos nacionales se hicieron eco de la presencia de Vicente Del Bosque en La Fuensanta, para presenciar el partido Conquense-Lanzarote, dado que el equipo canario es el rival del Real Madrid en la Copa del Rey. El diario "Marca", con una foto de EL DÍA, hizo un amplio seguimiento de la noticia, así como Radio Marca, con entrevistas con José Luis Sepúlveda y nuestro compañero José Vicente Avila. El entrenador canario, Machín, señaló que le importaba más la Liga que la Copa y que prefería jugar con frío que con calor.

## Al hilo de la jornada

**FÚTBOL Al Cuenca le pasa factura su mala puntería: dos puntos en cuatro partidos**

"Estamos atravesando una mala racha". Son palabras del entrenador del C.D. Cuenca, Francisco Martínez Arguisuelas, en la sala de prensa de La Fuensanta, el pasado domingo y al término del encuentro que enfrentó a su equipo con el C.D. Toledo. Un partido que terminó con una nueva derrota en casa, 0-2, del conjunto morado. La mala puntería le está pasando factura al equipo conquense que sólo ha conseguido dos puntos de los últimos cuatro partidos. Así, empató fuera en Alcázar de San Juan y en Manzanares, mientras que ha perdido en La Fuensanta ante el Sigüenza y el Toledo B. Viendo el partido del pasado domingo, ante el filial toledano, uno piensa que esto es una crisis pasajera porque el problema de un equipo es cuando no crea ocasiones, que es algo así como querer que te toque la lotería, sin comprar boletos. Pero si, como ocurrió el domingo y siete días antes en Manzanares, el equipo crea ocasiones claras de marcar, tarde o temprano tendrá que llegar el gol. Eso sí, conviene que el equipo no se impacienta y descuide su zona defensiva, cosa que ha hecho en los dos últimos partidos en casa que terminaron en derrota.



JUAN PABLO GARCÍA

Jugada de ataque del Cuenca con Jaime conduciendo el balón, el pasado domingo ante el Toledo B.

**BM. CIUDAD ENCANTADA  
Diego Almansa es el nuevo portero**

Diego Almansa, 19 años, es el nuevo portero del BM. Ciudad Encantada. Carlos Montoya lo tuvo de juvenil y lo ha repescado, nunca mejor dicho, puesto que el joven jugador había dejado el balonmano. Por ese motivo, físicamente no está como debe, pero estamos seguros que con la ilusión que ha acogido este fichaje, pronto estará en condiciones de rendir como el resto de sus compañeros. Con la llegada de Diego el Ciudad Encantada soluciona el problema que se le creó con la marcha de Javier Lozano, hace ahora dos semanas.



Diego Almansa, el pasado sábado con la camiseta del BM. Ciudad Encantada.

**U.B. CONQUENSE  
Ángel Blanco se lesiona de gravedad**

Todavía no se conoce exactamente el alcance de la lesión del portero de la U.B. Conquense, Ángel Blanco, pero se sabe que va para largo. El joven guardameta se lesionó el pasado sábado, durante el último entrenamiento que su equipo realizó, vísperas del encuentro ante el Lanzarote. En plena pachanga o rondo, Ángel chocó su rodilla con la de Alexandre. Mañana miércoles se le realizará una resonancia magnética para conocer la gravedad de la lesión.



Ángel Blanco muestra su rodilla vendada, tras el golpe

**LA RESACA REFLEXIONES DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO CONQUENSE**

**UN ALCALDE CON REFLEJOS** Nos estamos refiriendo al alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano. Como es sabido, por haberlo comentado en muchas ocasiones en esta sección, el primer edil conquense es socio de la Balompédica y suele acudir de manera habitual a los partidos que se juegan en La Fuensanta. El domingo, ante el Lanzarote, también lo hizo. Llegó justo cuando empezaba el partido y se encontró con la presencia de Vicente del Bosque y Pepe Grande en la tribuna, junto al presidente de la Balompédica, Ángel Pérez, y demás directivos de los equipos contendientes. José Manuel Martínez Cenzano cogió el teléfono móvil y tras varias gestiones consiguió lo que deseaba: que los ilustres visitantes pudieran llevarse un libro de Cuenca. El portador del regalo fue el concejal de Cuenca y diputado, José Luis Chamón, el cual se presentó en el campo con los libros. Un detalle bonito, gracias a la capacidad de reacción de José Manuel Martínez Cenzano. Eso es pensar en Cuenca.

**UN DOMINGO SIN DESCANSO** El que tuvieron los empleados de La Fuensanta el pasado domingo con la doble sesión que hubo en el estadio conquense.



Mientras los operarios limpian el vestuario de La Fuensanta, Belmonte coloca la ropa del C.D. Cuenca.

Por la mañana, todo limpio y preparado para la celebración del Conquense-Lanzarote. Por la tarde, el Cuenca-Toledo B. Nada más terminar el partido matutino, sobre las 14.15 horas, manos a la obra, es decir, mano al cepillo y a la fregona. Limpieza general de vestuarios para que, una hora después, pudieran pasar a ellos los jugadores y árbitros del partido de la tarde. Se dio la circunstancia de que, mientras los empleados limpiaban el vestuario del Lanzarote, el fisioterapeuta del conjunto canario atendía a uno de sus jugadores, sobre la camilla, que había sufrido un corte en la pierna y Antonio Belmonte, utillero del Cuenca, colocaba con sumo cuidado y orden, la ropa que el conjunto morado iba

a utilizar en el partido. Unos se iban, otros venían y el resto limpiaban. Por cierto, una vez más tenemos que reconocer públicamente la labor que realizan los empleados de La Fuensanta con el cuidado del césped. Por eso, a pesar de los hielos, a pesar de que se está pisando más que nunca, el campo aguanta bien.

**ALKORTA ESTUVO EN CUENCA.** Volvió el sábado, dos meses después de que se fuera a Bilbao, tras haberse lesionado ante el Novelda, en el primer partido de liga. Alkorta está en pleno proceso de recuperación, tras la rotura de ligamentos de una rodilla, y cumple con los plazos previstos, como bien explica en la página anterior a esta. Tan bien se está recuperando que se desplazó conduciendo en su vehículo desde Bilbao.

**ADIÓS A DOMINGO ARIAS** La familia balompédica está de luto. Ha fallecido Domingo Arias, el peluquero. Uno de los más carismáticos socios y aficionado del Conquense. Al amigo Arias se le podía ver en dos sitios: o en La Fuensanta viendo a "su" Balompédica, o en su peluquería, en la calle Hermanos Valdés, junto al Choco. La peluquería, cerrada hace tiempo por imperativos de la edad, era un nido blanquinegro donde uno corría el peligro de ir a cortarse el pelo y tardar más de la cuenta, si al amigo Arias se le hablaba del Conquense. Estamos seguros que, allá arriba, en el cielo, Arias sabrá llevarse bien hasta con los árbitros. ¿Verdad Domingo? Descanse en paz.

**MODESTO MARTÍNEZ ESTA EN CASA** Hace una semana les informábamos en esta misma página que el árbitro de fútbol Modesto Martínez Segovia se encontraba en el hospital Ramón y Cajal de Madrid, tras haber sido agredido en la noche del viernes en Cuenca. Pues bien, todo ha pasado y ya podemos decir, con toda satisfacción que el peligro ha pasado y que Modesto se encuentra en nuestra ciudad en franco proceso de recuperación. Algo que todos deseamos.

**ENFADO MONUMENTAL** El de dos equipos conquenses. Por un lado el Conquense juvenil de la División de Honor. Perdió el partido ante el Real Murcia en el minuto 93... y de penalty injusto, según los conquenses. El equipo de Pepe Moriana trabaja para conseguir resultados que se le están negando por diversas circunstancias. Y disgusto también para el C.B. Cuenca Femenino que perdió su primer partido de la temporada en Talavera, ante el colista. Las conquenses le echan la culpa al parcial arbitraje. Sólo así se puede explicar esta derrota.

EL PINI

**La imagen de la jornada**

EL DÍA

**DEL BOSQUE EN LA FUENSANTA** Ha sido la noticia de la semana: la visita de Vicente del Bosque a La Fuensanta, para presenciar el partido Conquense-Lanzarote. El entrenador del Real Madrid, al que todos habíamos visto la víspera, a través de la televisión, dirigiendo a su equipo frente a Sevilla de Caparrós, apareció instantes antes del comienzo del partido, acompañado por su ayudante Pepe Grande. A los 15 minutos de la segunda parte, Del Bosque y Grande se marcharon del estadio. Eso sí, durante el descanso, Del Bosque no dejó de firmar autógrafos a numerosos niños. Fue una lección de humildad tremenda.

SEGUNDA DIVISIÓN AUTONÓMICA. EL C.F. CASAS DE HARO FUE LA VÍCTIMA ESTA VEZ

# 9-0. Otra macrogoleada del San José Obrero en su campo

**SAN JOSÉ OBRERO** 9  
**C.F. CASAS DE HARO** 0

**San José Obrero:** Ramón (David III, 60); Chamón, Antonio (Rubén, 46); Miguel, David I, Tabique (Raspi, 46); Cristian (Rosillo, 57); Jesús (David II), Víctor, José Manuel y Barrios.

**C.F. Casas de Haro:** Alfonso; Julián, José Luis, Venancio, Modesto, Diego, Miguel Ángel, Chemi, Francisco, Javier, Jorge y Félix.

**Árbitro:** Gómez-López. Muy Bien. Sin problemas; se jugó con gran deportividad. Enseño tarjetas amarillas a Modesto y Venancio, del Casas de Haro.

**Goles:**

1-0 Minuto 15. Cristian volea desde fuera del área.

2-0 Minuto 28. Miguel de falta al borde del área, de tiro raso.

3-0 Minuto 30. Miguel remata una gran jugada de Barrios.

4-0 Minuto 32. Víctor, de falta, por toda la escuadra.

5-0 Minuto 50. José Manuel escapa entre dos, con caño incluido.

6-0 Minuto 75. David II marca a pase peinado de Miguel.

7-0 Minuto 82. Rosillo remacha una gran jugada entre Barrios y José Manuel.

8-0 Minuto 84. Víctor, de falta al borde del área, por la escuadra.

9-0 Minuto 88. Miguel, de falta al borde del área, por la escuadra.

**Factores varios:** Encuentro correspondiente a la novena jornada del Campeonato de Liga del Grupo II de la Segunda División Autonómica, disputado en la mañana del domingo en el campo municipal del Poblado "Obispo Laplana". Día nublado y fresco y unos 100 espectadores y charanga.

**TOCI**  
CUENCA

**HAY HOMBRES QUE LUCHAN UN DÍA Y SON BUENOS...**

La historia del partido se insinúa en la ficha técnica: 9 goles de la A.D. San José Obrero, por ninguno del C.F. Casas de Haro. Para que esto ocurriera, otra docena de ocasiones en cada tiempo para los de "Las Quiñientas"; tres en total para los manchegos. De los 9 goles, 4 de saque de falta directa, y eso no porque hubiera muchas faltas,



JUAN PABLO GARCÍA

Los obreristas llegaban al área visitante en oleadas y creaban peligro continuamente, aunque los goles llegarían después del momento que recoge la instantánea.

sino porque el Casas de Haro se tuvo que meter en su área sin opciones, ni intenciones, ni pulmones durante todo el partido; y además, porque Rafa Langreo esta semana les explicó a sus muchachos la lección del saque de falta con barrera en tiro directo desde el borde del área.

Una victoria insípida por la falta de oposición del contrario. Partido de guante blanco, de los que el árbitro tendría que cobrar a mitad de precio, porque por no molestar al hombre, ni siquiera la echaban a córner. Todo lo cual no quita. Había que meterla y, si no, que le pregunten al Madrid. Había que abrir el marcador tan hermosamente como lo hizo Cristian con una volea desde fuera del área; tranquilizar el partido con un segundo gol, de Miguel, a tiro inteligente bajo los pies de la barrera; saber estar y remachar, otra vez Indurain, la profunda jugada de Barrios y tomar confianza un tirador como Víctor para meter el cuarto antes del descanso. Había que esperar a que José Manuel se tomase su tranquilizante que es el

gol, entre dos metros y medio de defensas, con caño incluido al medio; tener acero y buen hacer de entrenador para empujar al campo a 5 suplentes para que jueguen, demuestren y metan el 6º --David II a pase de Miguel-- y el 7º, una jugada magistral entre Barrios y José Manuel, que remachó Rosillo --al que arrastran más las ganas que las piernas-- y quedaban para nota: Víctor y Miguel --hoy, jastri--, el 8 y el 9, en la lección que semanas pasadas estaba pendiente, el tiro de falta al borde del área. Todo esto no es poco, había que hacerlo. Con deportividad y sin acritudes. El Casas de Haro llegó con resaca del sábado y le tocó cargar con el saco.

El árbitro, si acaso intervino fue para recortar la manta, con 3 ó 4 fueros de juego dudosos, pero el campillano se difuminó en el paisaje, como es deseable.

**LOS HAY QUE LUCHAN TODA UNA TEMPORADA Y SON NECESARIOS...**

Entre los destacados, los suplentes, hoy le tocó a David II, Raspi, Rosillo, Rubén y David III, el joven cancerbero que salvó su puerta imbatible con una parada de gato panza arriba. ¡Qué ganas! ¡Qué esmero por hacerlo bien! Estos son los necesarios en todo equipo, los que más acuden a los entrenamientos porque tienen que ganarse el puesto; los que no tuercen el morro al ver las alineaciones que inician el partido; los que se sonrojan al perder un balón y corren para corregir su posición; los que más, mucho más y mejor, disfrutan sus goles.

Llegar a ser titular habrá supuesto sacrificios, pero ya "no se me acuerda", una vez

conseguido es cómodo; y, a la vista de los resultados fuera, empieza a ser reconsiderable. Para ser suplente hay que tener más ánimos que una ama de casa y mujer trabajadora a la vez.

Lo más asombroso de la 2ª Autonómica de Castilla-La Mancha, y de Polonia, es que sigan jugando, con ganas, jugadores que no van camino de quedar campeones de su grupo y ascender, corriendo tras la pelota por amor al arte, y encima suplentes. Fútbol es fútbol. Y nosotros que lo veamos. ¿Qué veneno tiene esto?

**PERO LOS QUE LUCHAN TODA UNA VIDA, ESOS...ESOS SON LOS IMPRESCINDIBLES**

Chemi, entrenador y por necesidad hoy jugador del C.F. Casas de Haro, nos cuenta: "Hoy hemos tenido un mal día, a nadie le gusta viajar para un 9-0, pero hay que dar la cara. Nos han faltado 4 jugadores importantes para el equipo y alguno más que está lesionado; los que han venido tienen mucho mérito. Pero hay que seguir la competición, aunque resulte complicado. Nuestro club se rehizo con una nueva Directiva y pretendemos seguir manteniendo las ganas de jugar al fútbol en el pueblo, ir sacando gente nueva que tome el relevo de los más veteranos. Esto es difícil en una localidad pequeña, no tenemos equipo de juveniles, el presupuesto es escaso. Encima, a la hora del partido, cada domingo por la tarde, ponen en televisión un partido del Madrid o del Barça, en pleno invierno. Al público se le quitan las ganas de ir a pasar frío al campo. Corren malos tiempos, pero ahí estamos".

## Empate con media docena de goles en Minglanilla

**MINGLANILLA C.F.** 3  
**CIUDAD DE ALBACETE** 3

**Minglanilla C.F.:** Mora; Juan, Toni, Juli, Najo, J. Miguel (Bérronal, 70); Raúl (Diego, 80); Butra; Vieta; David y Boni.

**Ciudad de Albacete:** Fura; M. Angel, Pedro, Willi, Michel, Pelao; J. Luis, Rubén, Mansilla, César y Fran; también jugaron Choche, Luis, Verón y Aroca.

**Árbitro:** Gómez Buendía, de Cuenca. MUY BIEN.

**Goles:**

0-1 Minuto 33. Fran.

0-2 Minuto 50. Michel.

1-2 Minuto 65. David.

2-2 Minuto 83. Butra.

3-2 Minuto 88. Boni.

3-3 Minuto 92. Willi.

**Factores varios:** Encuentro correspondiente al Campeonato de Liga del Grupo I de Segunda División Autonómica, disputado en un terreno de juego en buenas condiciones, pero con algunas bolsas de agua, y una entrada de aficionados bastante elevada. Buena tarde, climatológicamente hablando, aunque algo fresquita para los aficionados.

**RITO**  
MINGLANILLA

El equipo local salió al campo intentando resolver el único problema que arrastran desde el principio del Campeonato: hacer goles.

Tras las innumerables ocasiones de las que dispusieron durante todo este encuentro, al descanso se fueron a las casetas con un 0-1 en el marcador.

Su juego, bastante fluido y con muy buena colocación en el terreno de juego, no le sirvió de nada durante los primeros 45 minutos, a pesar de que tuvieron tres ocasiones para igualar muy claras.

El equipo visitante, desconocido en esta categoría por ser su primera temporada en ella, se adelantó por medio de Fran, tras un fallo de la defensa local.

Al comienzo de la segunda mitad, el núm. 5, Michel, puso el 0-2 en el marcador, tras lanzar un golpe franco que Mora no pudo atajar.

El Minglanilla supo sobreponerse y empató el encuentro. El primer tanto lo obtuvo de penalti, que transformó David. El segundo lo metió Butra tras un barullo en el área y en el minuto 88, Boni puso por delante a su equipo. El nuevo y definitivo empate lo estableció Willi con un disparo desde la frontal del área.

El Minglanilla no debe bajar los brazos, pues con todas las ocasiones que crea, al final los goles terminan por entrar.



JUAN PABLO GARCÍA

El San José dominó el partido de punta a punta.

BALONCESTO SEGUNDA DIVISIÓN AUTONÓMICA

# Injusta derrota del C.B. Cuenca Femenino en Talavera de la Reina

Los árbitros protagonizaron una auténtica persecución de las conquenses

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| <b>C.B. TALAVERA</b> | <b>74</b> |
| <b>C.B. CUENCA</b>   | <b>66</b> |

C.B. Talavera: 74 (16+18+13+27) 17 de 45 tiros libres (37%). Dos canastas triples, de M.J. Peres.  
A. Gómez, S. Pinilla, P. Botejara (7), Y. Castillo (5), N. Cuenca (11), M.J. Peres (19), S. Corrochano, S. Sánchez (20), S. Sánchez (7), C. Miquel (5), M. Sánchez y C. García.

C.B. Cuenca Fem.: 66 (23+10+15+18)  
Laura Figueroa (2), Beatriz Jiménez, Nuria Noñeda, Esther Delgado (15), Elena Lahoz (2), Verónica García (21), Almudena Murillo (14), Mariela Borilla (12), Esperanza Delgado y Sara de Benito.

Árbitros: A. Palma y A. Vaquero Pitaron 26 faltas al C.B. Talavera y 30 al C.B. Cuenca.

Factores varios: Partido correspondiente a la quinta jornada del Campeonato de Liga de la Segunda División Autónoma Femenina de Baloncesto, disputado en la tarde del

Cris DEL JÚCAR  
EL DÍA

El C.B. Cuenca Femenino sufrió la primera derrota de la temporada. El equipo regresó del largo viaje muy dolido, no tanto por la derrota como por lo injusto de la misma.

El equipo de Talavera se presentaba como último clasificado, pero el entrenador conquense, José Vicente "Pirata" Muelas tenía sus recelos debido al arbitraje sufrido por su equipo el año pasado. Por desgracia, sus temores se confirmaron plenamente, pues los colegiados se dedicaron durante todo el partido a perseguir al C.B. Cuenca Femenino. Al escaso nivel técnico del arbitraje, indigno de la

categoría, se unieron decisiones a todas luces alevosas en contra del equipo conquense.

Esto impidió que las jugadoras desarrollaran su juego habitual, por las continuas violaciones y faltas totalmente inexistentes con que eran sancionadas. A pesar de todo ello, el C.B. Cuenca se mantuvo por delante gran parte del partido, apoyándose sobre todo en los triples (4 en el primer cuarto), pero la ventaja, que llegó a ser de 10 puntos, estaba claro que iba a resultar insuficiente.

Al último cuarto se llegó con solo un punto de ventaja (47-48), siendo en el minuto 4 de este periodo cuando se rompió definitivamente el partido. Almudena Murillo era eliminada por cinco faltas, pitándose, en la misma acción, la segunda técnica al banquillo, por lo que Pirata tuvo que abandonar por primera vez en su larga carrera, el campo de juego. Los tiros libres posteriores abrieron una brecha ya insalvable para las conquenses, que, aun así, presionaron en todo el campo hasta el final del partido.

Aunque ante este tipo de derrotas se siente gran impotencia, solamente hay que pensar que la verdadera diferencia entre ambos equipos se verá al final de la temporada, por lo que desde aquí animamos a nuestras chicas para que sigan trabajando y manteniendo, como están en los primeros puestos de la clasificación.

El próximo domingo se juega de nuevo en casa, en la pista "Esperanza Calvo", ante el Guadalajara.

VOLEIBOL PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA (GRUPO D)

# Emoción y buen juego en el Hervás-Sanse

EFE  
EL DÍA

2. Hervás y Panduro: Blanco, López, Valencia, Prieto, Villagarcía, Martínez, Valverde, Soriano, Alfaro, Visier, Buendía y Ballesteros.

3. Sanse: Rubio, Martín, Yerla, Rojano, Ortiz, Sanz, Moreira, Díaz, Villacorta y Vicente.

Tanteo de los set: 27-25, 23-25, 15-25, 25-21 y 7-15.

Árbitros: Díez y Gómez (Ciudad Real).

Factores varios: Partido correspondiente a la octava jornada de la Primera División Femenina, Grupo D, jugado en el Municipal San Fernando de Cuenca. Poco público.

COMENTARIO

El Hervás y Panduro y el Sanse disputaron un encuentro emocionante y de gran calidad, que al final se decantó del lado de las madrileñas, aunque al menos el poco público que se dio cita en Pabellón San Fernando se divirtió de lo lindo con el juego de los dos equipos.

El primer set fue el más duradero, 25 minutos, como lo demuestra la igualdad en el tanteo (27-25), misma tónica que se mantuvo en el segundo, que también se decantó por muy escasa diferencia.

El tercer set fue el más claro en el resultado, pero no rompió el sistema de alternancias en el dominio de los set, que depararon que se tuviera que jugar un quinto y definitivo, ante la resistencia y el nivel técnico de los dos equipos.

El set final, ya con las fuerzas al límite, sobre todo en las conquenses, se decantó del la-

Las conquenses aguantaron el tipo ante un excelente equipo como el madrileño



JUAN PABLO GARCÍA

Dos magníficas imágenes del partido entre el Hervás y el Sanse.

do de las madrileñas en 14 minutos, aunque en total, y como demostración del equilibrio, el partido duró casi dos horas.

## LA GRAN OKIASION



UN DESCUENTO DE HASTA 603.000PTAS, ¿HAY UNA MANERA MEJOR DE TERMINAR EL AÑO?

|                                   | CARNIVAL I    | MAGENTIS      | JOICE         | CARENS        | SEPHIA II     | RIO1.3        | SHUMA         | RIO1.5        | SPORTAGE      |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>OKIASION</b>                   | 603.000Ptas   | 345.000Ptas   | 250.000Ptas   | 250.000Ptas   | 220.000Ptas   | 210.000Ptas   | 170.000Ptas   | 160.000Ptas   | 150.000Ptas   |
| <b>R.V.P. RECOMENDADO PESQUER</b> | 3.417.000Ptas | 3.150.000Ptas | 2.395.000Ptas | 2.075.000Ptas | 1.674.000Ptas | 1.311.000Ptas | 1.722.000Ptas | 1.538.000Ptas | 2.902.000Ptas |

\*P.V.P. recomendado de los modelos Magentis 2.0 GLS, Rio 1.3 RS, Rio 1.5 LS, Sephia II 1.8 LS, Shuma 1.6 LS, Carnival I 2.0 TDI LS, Joice 2.0 LS, Carens 1.8 RS y Sportage 2.0 TDI, en Península, (Impuestos, acción promocional y Plan Prover incluido)



REBE 4x4, S.L. Avda. Cruz Roja, s/n. CUENCA. Tel.: 969 22 92 14.

3 AÑOS DE GARANTÍA

400 PUNTO DE SERVICIO

24 HORAS DE ASISTENCIA

YA PUEDE DISFRUTAR DE UN BUEN COCHE

www.kia.es

BARCELONA EL CLUB PRESIDIDO POR JOAN GASPART VIAJA A LIVERPOOL CON LA BAJA DEL DEFENSA PUYOL, POR LO QUE HABRÁ RETOQUES EN LA ZAGA

# El Barça quiere dar un golpe en la 'Champions'

El equipo azulgrana inicia la segunda fase de la Liga de Campeones en un estadio histórico

La vuelta de Rivaldo al once es la novedad más importante de la convocatoria de Carlos Rexach

BARCELONA. EUROPA PRESS

El FC Barcelona inicia hoy la segunda fase de la Liga de Campeones en uno de los estadios históricos y más difíciles de Europa, Anfield, ante uno de los equipos más en forma, el Liverpool FC, actual líder de la Premier League y uno de los tres conjuntos, junto a Bayern de Munich y Deportivo, que concluyó invicto la liguilla de la primera fase.

En ella el cuadro azulgrana salió como el equipo con más puntos (15) al haber ganado todos los partidos a excepción del que perdió en Alemania ante el Bayer Leverkusen.

La vuelta del brasileño Rivaldo, que tuvo descanso ante la UD Las Palmas (0-0), es la gran novedad del Barça y al tiempo, unido al hecho de que otros dos titulares fijos como Luis Enrique Martínez y Phillip Cocu reaparecieron el pasado sábado en el Insular tras sus respectivas lesiones, su mayor motivo de optimismo ante este encuentro, en el que el equipo catalán, que fracasó en Canarias en su deseo de dar un "golpe de efecto" en la Liga, busca, ahora sí, dar un golpe en Europa.

El Barça llega a Liverpool con la baja del defensa Carlos Puyol, que debe cumplir un partido de sanción y cuya ausencia obliga a Carlos Rexach a retocar la zaga.

En ataque, habrá un cambio para dar entrada a Rivaldo y todo indica que Javier Saviola, titular en los tres últimos partidos, será esta vez suplente y que Marc Overmars continuará entre los titulares, aunque no está confirmado. Tampoco lo está que Michael Reiziger vaya a ser el sustituto de Puyol en el lateral derecho, que también podría ser ocupado por Gabri García.

Son las dos únicas dudas de un Barcelona que encara una se-



Rivaldo vuelve a la convocatoria del equipo tras su ausencia en el último partido de Liga en Las Palmas.

gunda liguilla en la que también se medirá a la AS Roma y al Galatasaray turco, que será su próximo rival dentro de dos semanas en el Camp Nou en el último encuentro de la competición antes del parón hasta febrero.

Las únicas bajas del Barça son las de los delanteros Dani García y Alfonso Pérez por decisión técnica y de los defensas Sergi Barjuán y Abelardo Fernández por lesión.

Una victoria en Inglaterra, donde hace dos temporadas logró ante el Arsenal (2-4) el segundo triunfo de su historia en competición europea rompiendo una racha de 40 años sin vencer en tie-

## SALIDAS

*El Barça quiere borrar las dudas sobre su debilidad fuera de casa*

rras inglesas, y en un escenario como Anfield, que sólo ha vivido ocho derrotas de los suyos en Europa, serviría además para borrar de un plumazo las otras dudas que planean sobre el Barça, las que arrastra por su respuesta en las salidas complicadas, sobre todo en la Liga, donde salió derrotado en sus dos únicas visitas a

equipos de la zona alta, Deportivo y Real Madrid.

El equipo azulgrana además empató ante rivales *a priori* débiles como Osasuna o Las Palmas.

## Anfield

Hora: 20.45. TV: TVE1  
Árbitro: Hellmut Krug (alemán).

**LIVERPOOL:** Dudek, Carragher, Henchoz, Hysypia, Gerrard, McAllister, Berger, Smiter, Murphy, Heskey, Owen.  
**Entrenador:** Phil Thompson.

**BARCELONA:** Bonano, Reiziger, Andersson, De Boer, Cocu, Luis Enrique, Xavi, Cocu, Kluyvert, Overmars, Rivaldo.  
**Entrenador:** Carlos Rexach.

# Michael Owen es el más temido

**Txema García**  
BARCELONA. EFE

El delantero del Liverpool Michael Owen, el jugador más temido por la defensa del Barcelona en el partido de la Liga de Campeones de hoy, es un goleador nato y un líder en el campo, que ha batido todos los récords de precocidad en el fútbol inglés.

Pese a que no cuenta con un físico portentoso (mide 1,73 metros y pesa 70 kilos), Owen reúne una gran técnica y destaca sobre todo por su velocidad y verticali-

dad hacia portería que le han hecho convertirse en uno de los principales candidatos a conseguir este año el Balón de Oro que concede la revista *France Football* al mejor jugador en el fútbol europeo.

El *niño prodigio* del Liverpool se ha convertido ya en toda una estrella del fútbol inglés y mundial, pese a que todavía no ha cumplido los 22 años (los hará el próximo 14 de diciembre), gracias a su arrolladora entrada en el panorama futbolístico.

Con sólo 17 años, Owen debutó con su equipo en un partido contra el Wimbledon el 6 de mayo de 1997 y, como no podía ser de otra manera, lo hizo marcando su primer gol.

Pero su explosión llegó en la temporada siguiente, la 1997-98, en la que se convirtió en un fijo de su equipo y en el jugador más joven en la historia en ser máximo goleador de la Liga inglesa, con 18 tantos.

Esa gran campaña le llevó, asimismo, a ser el jugador más jo-

ven en debutar con la selección inglesa (con 18 años, en un Inglaterra-Chile el 11 de febrero de 1998), en marcar un gol con su combinado nacional (el 27 de mayo de 1998, contra Marruecos) y en marcar un gol en un Mundial (el 22 de junio de 1998, contra Rumanía).

La progresión de Owen siguió imparable y volvió a ser el máximo goleador de la Liga inglesa en la campaña siguiente, con 18 tantos, empatado en esta ocasión con Jimmy Floyd Hasselbaink.

## De nuevo en Anfield, pero con poco que perder

Alex Santos  
BARCELONA. EFE

El Barcelona regresa hoy al mítico estadio del Liverpool, Anfield, un escenario propicio para agrandar historiales e impregnarse de la atmósfera que se genera en sus graderíos.

Anfield no es mucho más que un estadio turco o griego envenenado por la ira de sus seguidores, o un recinto italiano caldeado por sus aficionados más apasionados, ni tampoco un Camp Nou ni un Bernabéu esperando la visita de su enemigo en el clásico de cada año.

A Anfield se va a ver al Liverpool en acción, a cantar y escuchar el *You'll never walk alone (Nunca caminarás solo)*, a vibrar en cada jugada, a prever un gol en cada balón que inicia el recorrido hacia la meta rival, a cantar gol en casi todos los saques de esquina, en definitiva, a vivir una fiesta del fútbol en toda su dimensión.

En Anfield se va a animar al Liverpool, en conjunto, y con canciones individualizadas para reanimar a un jugador abatido.

El estadio del Liverpool, que tiene sus años contados (existe el interés por edificar uno nuevo para albergar a 70.000 aficionados), no es un recinto intimidador, con sus sillas vacías, pero es cuando éstas se llenan que el aforo cobra un aire festivo.

## Partido 100 de De Boer en Europa

BARCELONA. EUROPA PRESS

El defensa holandés del FC Barcelona Frank de Boer cumplirá hoy ante el Liverpool FC su partido número cien en competición europea, convirtiéndose en el sexto jugador en alcanzar esta cifra en una clasificación encabezada por Giuseppe Bergomi (117) y seguido de Ray Clemence (107), Paolo Maldini (104), Manuel Sanchis (102) y Lothar Matthaus (100).

El azulgrana tendrá la oportunidad de celebrar esta efeméride en Anfield Road, un escenario especial para cualquier futbolista, en el debú del Barça en la segunda fase de la Liga de Campeones. Será su partido 29 con la camiseta barcelonista en torneo europeo en tres temporadas, en las que ha participado hasta el momento en 21 encuentros de la Copa de Europa y en siete de la Copa de la UEFA.



## INMOBILIARIA ROMERO

AGENCIA OFICIAL

c/ Cervantes, 7-bajo - 16004 CUENCA  
Telfs.: 969/ 22.70.85-22.84.54. Fax: 22.70.85

Gestión y Asesoramiento Inmobiliario  
Compra-venta, pisos, locales, fincas rústicas,  
Traspasos, Alquileres, Valoraciones, Hipotecas

**SE ALQUILA CARNIGERIA EN CUENCA**  
En pleno rendimiento, completamente montada, sin inversión, por no poder atender

**Venta de viviendas**  
En pleno centro de Cuenca 2 y 3 dormitorios, vistas, lujo.  
**Viviendas en construcción**  
En zona universidad y Hnos. Becerril, 2, 3 y 4 dorm. Garaje y trastero

SE DISPONE DE PISOS, EN CONSTRUCCIÓN, NUEVOS, USADOS Y LOCALES EN DISTINTAS ZONAS DE CUENCA

#### VENTA DE PISOS

- AGUA, 3 dorm., exterior, vistas al Hucacar, para reformar.
- AGUA, 3 dorm., 2 baños, vistas a C/ Gascas, muebles a medida.
- ALAMEDA DEL JUCAR (Coop. Colon) Planta baja, 4 dorm., 2 baños, calef. central, garaje, trastero.
- ALVARO DE LUNA, 3 dorm., reformado, cocina amueblada, trastero.
- ALVARO DE LUNA, planta primera + buhardilla, 3 dorm., calef. individual, reformada, cocina amueblada.
- ANDRÉS DE CABRERA, 130 m<sup>2</sup>, 7 dorm., vistas a Andrés de Cabrera y San Andrés, para reformar.
- ANTONIO MACHADO, 4 dorm., cocina amueblada, garaje (doble), trastero.
- ANTONIO MAURA, segunda planta, 3 dorm., calef. central, para reformar.
- AVDA CASTILLA-LA MANCHA, céntrico, 3 dorm., cuarta planta, para reformar.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 5 dorm., baño y aseo, calef. central, para reformar.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 14 caminos, 3 dorm., baño y aseo, exterior, calef. indiv. ascensor.
- AVDA. DE LA MÚSICA ESPAÑOLA, unifamiliar adosado, 2 plantas, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, A ESTRENAR.
- AVDA DE LOS ALFARÉS, 3 dorm., baño y aseo, 2 plazas de garaje, trastero, calef., individual, piscina, pistas de paddle.
- AVDA. JUAN CARLOS I, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, calef. y agua c. central.
- AVDA. VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS, 3<sup>a</sup> planta, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef. central.
- AVDA. VIRGEN DE LA LUZ, 4 dorm., cocina y baño arreglados, calefacción individual.
- BALTASAR PORREÑO, ático, abuhardillado, calef. individual, garaje, cocina amueblada, económico.
- BELÉN, 2 plantas + buhardilla, 2 dorm, calef. y agua caliente central, garaje, nuevo.
- CALDERÓN DE LA BARCA, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, y agua c. central.
- CARRETERÍA, 165 m<sup>2</sup>, para oficinas.
- CARRETERÍA, estudio, 1 dorm., ascensor, calef. central, económico.
- CARRETERÍA, 2 dormitorios, calef. central, ascensor.
- CARRETERÍA, 3 dorm., calef. central, individual, trastero, vistas a Carretería.
- CARRETERÍA, primera planta, 100 m<sup>2</sup>, para reformar, vistas a Carretería, para vivienda u oficinas.
- CANETE, 3 dorm., esquina, vistas, sol, calefacción individual, trastero.
- CESAR GONZÁLEZ RUANO, 4 dorm., 2 baños, 2 plazas de garaje, trastero, calef. central.
- CORTA (Barrio del Castillo), 3 plantas, 4 dorm., baño y aseo, reformada.
- CORRALGEO, apartamento céntrico, dos dormitorios, reformado.
- DIEGO JIMÉNEZ, 3 dorm., para reformar, económico.
- DIEGO JIMÉNEZ, Viviendas en construcción, céntricas, 2 y 3 dorm., calidades de lujo, garaje y trastero.
- DOCTOR GALINDEZ, 2 dorm., 31 m<sup>2</sup>, trastero.
- ERCAVICA, 3 dorm., reformado, calef. individual, (gas ciudad), cocina amueblada, puerta blindada.
- ESCULTOR JAMETE, 115 m<sup>2</sup>, útiles, 147 m<sup>2</sup>, construido, 3-4 dorm., garaje.
- FERMIN CABALLERO, primera planta, 4 dorm., parquet, calef. central, cocina amueblada, trastero.
- GASCAS, 3 dorm., 2 baños, calefacción central, cocina amueblada, parquet.
- GRUPO LA PAZ, Planta baja, 3 dorm., calef. individual, reformado.
- JACINTO BENAVENTE, Planta baja, 3 dorm., patio, garaje, cámara, gas ciudad.
- JORGE TURNER, 5<sup>a</sup> planta, 2 dorm., cocina amueblada con electrodomésticos, interior, económico.
- JORGE TURNER, 3 dorm., para reformar, económico, exterior, terraza.
- JUAN GÓMEZ DE MORA, 3 dorm., patio de 24 m<sup>2</sup>, económico.
- MADRID (Villaluz), 3 dorm. baño y aseo, calef. central, garaje, trastero, soleado, cocina amueblada.
- MARCELINO MENÉNDEZ PELAYO (Moralejos), casa de 3 plantas céntrica, 3 dorm., cocina amueblada, reformada, calef. (gas-oil).
- RAFAEL DE UNAMUNO (Vila Luz), 2 dorm., baño y aseo, cocina amueblada, calef. y agua cal. central, garaje y trastero.
- MOSEN DIEGO DE VALERA (Zperarias) Zona antigua, 3 dorm., vistas, sol, trastero, 107 m<sup>2</sup>.
- NUESTRA SRA. DE BUEN SUCESSO (Galerías), 2 dorm., reformado, calef. individual, céntrico, reformado, cocina amueblada.
- ORTEGA Y GASSET, 4 dorm., 2 baños, calef. central, garaje, trastero, lujo, impecable, aire acondicionado.
- PARQUE DEL HUCACAR, 148 m<sup>2</sup> útiles, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, lujo.
- PASEO SAN ANTONIO, 5 dorm., 2 baños, reformado, cocina amueblada.
- PLAZA SAN LAZARO (San Antón), 2 plantas, 3 dorm., reformada.
- PRIEGO, tercera planta, 4 dorm., 2 terrazas, cocina amueblada, calef., y a.c. central.
- RAMÓN Y CAJAL, 2 dorm., calef. individual (gas oil), reformado, cocina amueblada.
- RAMÓN Y CAJAL, 4 dorm., baño y aseo, cocina amueblada, calefacción central, reformado, trastero.
- RESIDENCIAL SAN ANTONIO, adosado, 400 m<sup>2</sup>, nueva construcción.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., reformado, amueblado, calefacción individual.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., ascensor, calef. central, reformado, sol, cocina amueblada.
- REYES CATÓLICOS, 98 m<sup>2</sup>, construidos, 4 dorm., baño y aseo, ascensor, calef. central, armarios empotrados.
- RIO CABRIEL, 2 dorm., calef. individual (gas ciudad), cocina amueblada, reformada.
- RIO HUCACAR, Chalet unifamiliar zona Ctra. Valencia, 4 plantas, 4 dorm., 2 baños y aseo, garaje (puerta automática), cocina amueblada.
- SAN COSME, 4 dorm., baño y aseo, garaje, trastero, vistas a Cuenca.

- SAN DAMIÁN, (Fuente del Oro), 4 dorm., baño y aseo, cocina amueblada, exterior, esquina.
- SANTA ANA, chalet adosado, céntrico, 90 m<sup>2</sup>, sótano + jardín.
- SANTA ANA, 3 dorm., baño y aseo, calef. central, garaje, trastero.
- SANTA TERESA, 2 dorm., 65 m<sup>2</sup>, reformada, exterior, calef., individual, patio y trastero.
- SANTA TERESA, casa unifamiliar, 65 m<sup>2</sup>, de vivienda + 25 de sótano, patio.
- SAN LAZARO (San Antón), 2 dorm., reformado, cámara, calef. indiv. (gas oil).
- SAN LAZARO, 4<sup>a</sup> planta + cámara, 2 dorm., vistas, económico.
- SAN PEDRO, zona antigua, 4 dorm., 2 baños, calef. central, 167 m<sup>2</sup>, ascensor, vistas.
- SEVERO CATALINA (Casco Antiguo), 1 dorm., magníficas vistas, chimenea.
- SIERRA CANALES, (500), 2-3 dormitorios, calefacción individual (gas ciudad), reformado, cocina amueblada.
- SUBIDA CERRO MOLINA, primera planta, 3 dorm., céntrico, soleado, calef. central.
- TIRADORES ALTOS, planta baja, 70 m<sup>2</sup>, de vivienda + 21 m<sup>2</sup> de patio.
- TIRADORES BAJOS, casa de 59 m<sup>2</sup>, para reformar o tirar y construir.
- TOLEDO, 3 dorm., calef. individual, exterior, económico, planta baja, terraza, soleado.

#### CASAS Y CHALETS

- ARCAS, (Chalet adosado), 4 dorm., 2 baños, garaje, cocina amueblada, patio de 150 m<sup>2</sup>.
- ARCAS, 2.500 m<sup>2</sup>, de parcela, 400 m<sup>2</sup>, construidos, patio, piscina, garaje, 9 dormitorios, calefacción individual, 2 salones.
- ARCAS, casas unifamiliares adosadas, 187 m<sup>2</sup>, construidos, 4 dorm., 3 baños, garaje, patio, nueva construcción.
- BETETA, 2 plantas, 3 dorm., patio, antigüedad 10 años.
- SUBIDA CERRO MOLINA, 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm., 2 baños, cocina amueblada, garaje, calef. individual (tarifa nocturna).
- CANAVERAS, casa para reformar o tirar, superficie de casa y corral 800 m<sup>2</sup>.
- CARRASCOSA SIERRA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., NUEVA, económica.
- EMAD, casa de naderam 30 m<sup>2</sup>, 2 dorm., económica.
- HORCAJO DE SANTIAGO, 3 dorm., baño y aseo, sin calefacción, cocina amueblada, 90 m<sup>2</sup>, patio, garaje, trastero.
- LA FRONTERA, casa de 2 plantas de 72 m<sup>2</sup>, cada una, arreglada, buena situación, económica.
- PORTAL RUBIO, CASA NUEVA, 4 dorm., 140 m<sup>2</sup>, patio de 47 m<sup>2</sup>, bodega.
- PINAR DE JABAGA, 300 m<sup>2</sup> de parcela, 240 m<sup>2</sup> de construcción, 4 dorm., 2 baños, garaje, barbacoa.
- HERMANOS BECERRIL, 400 m<sup>2</sup>, acondicionada.
- HERMANOS BECERRIL, 75 m<sup>2</sup>, totalmente acondicionado para PELUQUERÍA.
- HERMANOS BECERRIL, amplia oferta de locales desde 90 m<sup>2</sup> a 900 m<sup>2</sup>.
- RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.
- REYES CATÓLICOS, 160 m<sup>2</sup>, acondicionado, ideal para oficinas.
- SAN DAMIÁN, 120 m<sup>2</sup>, aprox y 25 de sótano, 2 aseo, divisibles.
- SÁNCHEZ VERA, (esquinazo) 70 m<sup>2</sup>, MUY COMERCIAL.
- PLAZA DE LA MORQUERA, 100 m<sup>2</sup>, esquina, 20 m<sup>2</sup>, de fachada, económica.
- PLAZA DEL ESPLIEGO, 160 m<sup>2</sup>, facilidades.
- RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.
- RESIDENCIAL SAN ANTONIO, 225 m<sup>2</sup>, en vasto, PASEO SAN ANTONIO, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- VILLALUZ, 140 m<sup>2</sup>, acondicionado y 250 m<sup>2</sup>, divisibles.
- SAN COSME, 100 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- EDIFICIO ALEGRÍA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.
- HUELAMO, Molino de Juan Romero, Carretera Cuenca a Tragacete, Molino y 2 viviendas, cuerdas, pajar, 12 Has. valladas. Plantación de chopos, concesión de aguas.
- URBANIZACIÓN EL CHAPARRAL (Arcas), 7.000 m<sup>2</sup> de parcela, 80 m<sup>2</sup> de vivienda, buenas vistas, luz, agua, pino.
- URBANIZACIÓN "EL VADILLO", chalets individuales con parcela de 750 m<sup>2</sup>, acabados de 1<sup>a</sup> calidad, piscina individual, garajes independientes, NUEVA CONSTRUCCIÓN.

#### PLAZAS DE GARAJE

TODAS LAS ZONAS DE CUENCA.  
Venta a partir de 750.000 pesetas.  
Alquiler a partir de 5.000 pesetas/mes.

#### ALQUILER DE PISOS

- ANTONIO MAURA, céntrico, 1 dorm., calef. central, garaje, trastero, amueblado.
- AGUA, 3 dorm., vistas al Hucacar, sin amueblar, económico.
- AVDA. ALFARÉS, 1 dorm., vistas al Hospital, garaje, trastero, calef. individual, piscina, amueblado.
- COLÓN, 2 dorm., gran terraza, ascensor, calef. central, amueblado.
- FERMIN CABALLERO, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, garaje, trastero.
- FERMIN CABALLERO, céntrico, 3 dorm., 2 baños, calef. central, ascensor, garaje, trastero.
- GARCILASO DE LA VEGA, 2 dorm., garaje, trastero, calef. central, céntrico, amueblado.
- HURTADO DE MENDOZA, varios apartamentos de 1 ó 2 dormitorios, lujo.
- JOSÉ COBO, céntrico, 4 dorm., 2 baños, calef. central, sin muebles.
- PESO, Zona antigua, 1 dorm., cocina americana, económico, amueblado.
- PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, céntrico, 2 dorm., cocina amueblada, calef., y agua caliente central, ascensor.
- PLAZA DE LA HISPANIDAD, 6 dormitorios, ascensor, salón doble, ascensor, calefacción central, cocina amueblada.
- PLAZA DE LA MORQUERA, 4 dorm., 2 baños, garaje, 2 trasteros.
- PRINCESA ZAIDA, 4 dorm., 2 baños, calef. central, amueblado.
- PINAR DE JABAGA, 3 dorm., 2 baños, salón con chimenea, jardín, trastero, calefacción individual (gas oil), NUEVO, garaje, con o sin muebles.
- POLIGONO CERRAJERA, 3 dormitorios, calefacción individual, sin muebles.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., calef. central, garaje, armarios empotrados, cocina amueblada.
- SAN COSME, 4 dorm., 2 baños, garaje opcional, cocina amueblada, calefacción individual.
- SAN COSME, 4 dorm., baño y aseo, calef. individual (radiadores), amueblado.

- SAN FRANCISCO, 4 dorm., calef. central, amueblado.
- SANTA MÓNICA, 3 dorm., calef. individual, cocina amueblada, garaje, NUEVO.
- VILLALBA DE LA SIERRA, 3 dorm., sin muebles, 90 m<sup>2</sup>, económico.

#### VENTA Y ALQUILER DE OFICINAS

- CARRETERÍA, 100 m<sup>2</sup> VENTA, edificio exclusivo de oficinas.
- CARRETERÍA, 90 m<sup>2</sup>. Aire acondicionado, caja, luz, 85.000 pts.
- CARRETERÍA, 160 m<sup>2</sup>, 1<sup>a</sup> planta.
- CARRETERÍA, 2 despachos, luz. Edificio de oficinas.
- COLÓN, exterior 120 m<sup>2</sup>, 70.000 ptas.
- PZA. DE CÁNOVAS, 100 m<sup>2</sup>.
- PZA. DE CÁNOVAS, 300 m<sup>2</sup>. Entrada directa desde la calle.

#### VENTA DE LOCALES

- AVDA. MEDITERRÁNEO, 51 m<sup>2</sup>, de planta + 52 m<sup>2</sup> de sótano, económico.
- AVDA. MEDITERRÁNEO, varias superficies.
- AVDA. MEDITERRÁNEO, 65 m<sup>2</sup>.
- CALDERÓN DE LA BARCA, sótano (luzes y ventilación), 270 m<sup>2</sup>.
- CANETE, 90 m<sup>2</sup>, económico.
- CARRETERÍA, 400 m<sup>2</sup>.
- DALMACIO GARCÍA ZCARRA, 110 m<sup>2</sup>.
- FERMIN CABALLERO, 175 m<sup>2</sup>, ZONA INMEJORABLE.
- PLAZA DE CÁNOVAS, 160 m<sup>2</sup>, acondicionado, ideal para oficinas.
- DIEGO JIMÉNEZ, 70 m<sup>2</sup> planta + 100 m<sup>2</sup> sótano.
- ERAS DEL TÍO CAÑAMÓN, 140 m<sup>2</sup> + 140 altillo. Acondicionado.
- HERMANOS BECERRIL, varios tamaños.
- PLAZA DEL ESPLIEGO, 230 m<sup>2</sup>, revalorización.
- TENIENTE BENÍTEZ, 160 m<sup>2</sup>.
- JORGE TURNER, 130 m<sup>2</sup> mucha fachada.
- REPUBLICA ARGENTINA, 90 m<sup>2</sup>.
- REPUBLICA ARGENTINA, Negocio de hostelería funcionando, totalmente reformado, BUEN PRECIO.
- CANETE, 80 m<sup>2</sup>, derechos de calefacción, muy económico.
- CANETE, 100 m<sup>2</sup>, acceso vehiculos, carga y descarga.
- EDIFICIO ALEGRÍA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.
- HERMANOS BECERRIL, primera línea, varias superficies.
- JORGE TURNER, 120 m<sup>2</sup>, mucha fachada.
- LUSONES, 80 m<sup>2</sup>, económico.
- PRINCESA ZAIDA, 300 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- SAN COSME, 80 m<sup>2</sup> + 30 m<sup>2</sup> de sótano, acondicionado.
- VILLALUZ, esquina (METROS A CONVENIR).
- ZONA CENTRO, Aseos completamente instalados y a pleno rendimiento, terraza.

#### ALQUILER DE LOCALES

- ANTONIO MAURA, céntrico, 30 m<sup>2</sup>, junto al TOGAR, económico.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 300 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 120 m<sup>2</sup> + sótano, 2 calles.
- AVDA. ALFARÉS, 50 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- CANÓNIGO MUÑOZ Y SOLIVA, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- HERETE, 100 m<sup>2</sup>, acceso a vehículos, carga y descarga.
- CERVANTES, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado, céntrico.
- COLÓN, 120 m<sup>2</sup> acondicionado.
- DALMACIO GARCÍA ZCARRA, 100 m<sup>2</sup>, semiacondicionado.
- FERMIN CABALLERO, 140 m<sup>2</sup>, mucha fachada, comercial, acondicionado.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 80 m<sup>2</sup>, de planta + 80 m<sup>2</sup> de sótano, acondicionado.
- HERMANOS BECERRIL, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado, línea.
- HERMANOS BECERRIL, 400 m<sup>2</sup>, ACONDICIONADO.
- HERMANOS BECERRIL, 75 m<sup>2</sup>, totalmente acondicionado para PELUQUERÍA.
- HERMANOS BECERRIL, amplia oferta de locales desde 90 m<sup>2</sup> a 900 m<sup>2</sup>.
- RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.
- REYES CATÓLICOS, 160 m<sup>2</sup>, acondicionado, ideal para oficinas.
- SAN DAMIÁN, 120 m<sup>2</sup>, aprox y 25 de sótano, 2 aseo, divisibles.
- SÁNCHEZ VERA, (esquinazo) 70 m<sup>2</sup>, MUY COMERCIAL.
- PLAZA DE LA MORQUERA, 100 m<sup>2</sup>, esquina, 20 m<sup>2</sup>, de fachada, económica.
- PLAZA DEL ESPLIEGO, 160 m<sup>2</sup>, facilidades.
- RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.
- RESIDENCIAL SAN ANTONIO, 225 m<sup>2</sup>, en vasto, PASEO SAN ANTONIO, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- VILLALUZ, 140 m<sup>2</sup>, acondicionado y 250 m<sup>2</sup>, divisibles.
- SAN COSME, 100 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- EDIFICIO ALEGRÍA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.
- HUELAMO, Molino de Juan Romero, Carretera Cuenca a Tragacete, Molino y 2 viviendas, cuerdas, pajar, 12 Has. valladas. Plantación de chopos, concesión de aguas.
- URBANIZACIÓN EL CHAPARRAL (Arcas), 7.000 m<sup>2</sup> de parcela, 80 m<sup>2</sup> de vivienda, buenas vistas, luz, agua, pino.
- URBANIZACIÓN "EL VADILLO", chalets individuales con parcela de 750 m<sup>2</sup>, acabados de 1<sup>a</sup> calidad, piscina individual, garajes independientes, NUEVA CONSTRUCCIÓN.

#### VENTA Y ALQUILER DE NAVES

- AVDA. CRUZ ROJA 1.100 m<sup>2</sup> 1<sup>a</sup> línea.
- POLIGONO CUBERG 250 m<sup>2</sup> 300 m<sup>2</sup> 2.000 m<sup>2</sup>.
- POLIGONO CAMPASA, 300 m<sup>2</sup>.
- ALQUILER SOLAR, 3000 m<sup>2</sup>. Ctra. de Alcázar. Alquiler.

#### VENTA DE PARCELAS

- VILLALBA DE LA SIERRA, 1800 m<sup>2</sup>, vallado, zona inmejorable.
- Varias parcelas en todas las zonas urbanas, rústicas, comercial, industrial, pinar, labor, etc...

#### FINCAS RÚSTICAS EXCLUSIVAS

- 990 Has., monte, pastos ganado, labor, caserío.
- 300 Has., labor secano, zona manchuela.
- 215 Has., labor 170 Has el resto monte bajo.
- 475 Has., labor y monte pinar, coto de caza.
- 102 Has., labor, regadío, abundancia de agua.

#### PROVINCIA DE ALBACETE:

- 190 Has., labor.
- 1.500 Has., 500 de labor, resto monte bajo, coto de caza, casa palacio y otras edificaciones.
- 500 Has., monte bajo, coto de caza, casero importante de construcción reciente.

#### PROVINCIA DE CIUDAD REAL:

- 180 Has., viñedo, bodega, caserío en buen estado, luz eléctrica.
- 1.800 Has., labor y monte, coto de caza mayor.
- 30 Has., viñedo y olivar, buen caserío.

#### PROVINCIA DE GUADALAJARA:

- 650 Has., labor y monte bajo

#### PROVINCIA DE TOLEDO:

- 180 Has., de labor.

#### PROVINCIA DE MADRID:

- 219 Has., regadío y secano.

VARIAS FINCAS RÚSTICAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE CASTILLA-LA MANCHA.

## Inmobiliaria Sánchez Vera

Agencia Oficial

c/ Sánchez Vera, 8 - Bajo CUENCA

969 23 25 22

Fax: 969 23 25 21

#### VENTA DE PISOS

- ANTON MARTÍN, Moralejos, apartamento de 50 m<sup>2</sup> para reformar.
- ALFONSO VIII, 70 m<sup>2</sup>, con 3 dorm., para acondicionar.
- ASTRANA MARÍN, 3 dorm., salón, cocina y baño, calefacción central, reformado, céntrico.
- BALTASAR PORREÑO, 3 dorm., salón, cocina y baño, calefacción individual, cocina amueblada.
- BELÉN, 70 m<sup>2</sup>, planta baja, salón y cocina, 1<sup>a</sup> planta, baño, 2<sup>a</sup> planta, buhardilla, con garaje. Nueva construcción.
- CARDENAL PAYA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón, salita, baño, aseo, para reformar.
- CARRETERÍA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., con calefacción central.
- CASTILLA-LA MANCHA, 65 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón, cocina y baño, para acondicionar.
- CANADA MOLINA, chalet de 240 m<sup>2</sup>, con parcela de 1.500 m<sup>2</sup>.
- CESAR GONZÁLEZ RUANO (Residencial San José), 130 m<sup>2</sup>, útiles, 147 m<sup>2</sup>, dorm., garaje, trastero, cocina amueblada.
- COLÓN, apartamento de nueva construcción, 2 dorm., salón, cocina y baño, ascensor y calefacción.
- CHALET Canadá Molina, 1.500 m<sup>2</sup> de parcela, chalet de 240 m<sup>2</sup>, nueva construcción.
- DOCTOR GALINDEZ, 120 m<sup>2</sup>, piso, muy buena situación.
- ESCULTOR JAMETE, 115 m<sup>2</sup>, útiles, 147 m<sup>2</sup>, construido, 3-4 dorm., garaje.
- FERMIN CABALLERO, 190 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, baño y aseo, con ascensor y calefacción central.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 1<sup>a</sup> piso, 3 dorm., salón, cocina y baño, para reformar, buen precio.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 4<sup>a</sup> piso, 3 dorm., salón, cocina y baño.
- GRUPO GENERAL FANJUL, 7 dorm., salón, cocina, baño, con calefacción central y ascensor.
- JORGE TURNER, 100 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, 2 baños, con calefacción central.
- MENÉNDEZ Y PELAYO, casa de 3 plantas, 110 m<sup>2</sup>, reformada.
- MENÉNDEZ PELAYO (Moralejos) planta baja, 60 m<sup>2</sup>, para acondicionar.
- MENÉNDEZ PELAYO (Moralejos), 1<sup>a</sup> piso, 80 m<sup>2</sup>, para acondicionar.
- PARQUE DEL HUCACAR, 7 dorm., calef. individual, con ascensor.
- PLAZA DE MANGANA, casa de 3 plantas, con 60 m<sup>2</sup> por planta, para acondicionar.
- PILARES (frente a Catedral), apartamento de 1 dorm., salón, cocina y baño, con vistas a la Hoz del Júcar.
- RAMIRO DE MAETU (Moralejos), 2 dorm., salón, salita, cocina y baño, para acondicionar, 17 piso.
- RAMÓN Y CAJAL, 150 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, dos baños, totalmente reformado.
- RAMÓN Y CAJAL, 107 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, dos baños, totalmente reformado.
- REYES CATÓLICOS, 90 m<sup>2</sup>, 5 dorm., salón, cocina y baño, calefacción de gas ciudad, reformado.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., salón, cocina y baño.
- SANTA LUCÍA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón, cocina y baño, con patio.
- SÁNCHEZ VERA, apartamento de 2 dorm., con terraza, ascensor y calefacción central, para acondicionar.
- SAN LAZARO, 4 dorm., con vistas a la Avda. Los Alfares.
- SAN LAZARO (Ctra. de Q), casa de dos plantas, con 3 dorm., salón, cocina, baño y patio de 40 m<sup>2</sup>, reformada.
- SANTIAGO LÓPEZ (junto a la Iglesia La Paz), apartamento de 1 dorm., con calefacción central, 1<sup>a</sup> piso.
- TIRADORES BAJOS B, 1<sup>a</sup> piso, 3 dorm., salón, cocina y baño, económico.
- TIRADORES ALTOS D, casa de 4 plantas, 50 m<sup>2</sup> por planta, dos calles.
- TIRADORES ALTOS D, casa de 75 m<sup>2</sup>, coto de solar de 57 m<sup>2</sup>.
- TRES JUNCOS (C/ Carrete), 80 m<sup>2</sup>, para acondicionar.
- URB. CANADA MOLINA, chalet de 150 m<sup>2</sup>, a estrenar, con parcela de 900 m<sup>2</sup>.
- URB. LAS PERNALOSAS (Villar de Olalla), chalet de 250 m<sup>2</sup>, con parcela de 1.000 m<sup>2</sup>.
- VILLALBA DE LA SIERRA, Urb. "Los Perales", chalet de 210 m<sup>2</sup>, parcela de 800 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calefacción, inmejorables calidades.
- VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS, 4 dorm., salón, cocina y baño, con calefacción y ascensor.
- ZONA CASCO ANTIGUO (jardín de los Poetas), casa de 700 m<sup>2</sup>, para acondicionar.
- ZONA CTRA. ALCANZAR, chalet, nueva construcción, 300 m<sup>2</sup>.

- ZONA HOSPITAL DE SANTIAGO, vivienda de dos plantas, de 110 m<sup>2</sup>, totales, con vistas a C/ Calderón de la Barca.
- ZONA PASEO SAN ANTONIO, 85 m<sup>2</sup>, 3 dorm., reformado, calef. individual.

#### VENTA EN LA PROVINCIA DE CUENCA

- ALCANTUD, Casa de 130 m<sup>2</sup>, para reformar, muy bajo precio.
- ARCAS, chalet dentro del pueblo, 180 m<sup>2</sup>, nueva construcción, cocina amueblada, calefacción, buenas calidades.
- ARCAS DEL VILLAR, casa de 80 m<sup>2</sup>, nueva construcción.
- BOLLIGA, casa de 140 m<sup>2</sup>, 5 dorm., salón, cocina amueblada, 2 baños y cámaras para casa rural.
- CARACENILLA, Casa de 300 m<sup>2</sup>, ideal para casa rural.
- CARRASCOSA DEL CAMPO, chalet de 120 m<sup>2</sup>, buenas calidades.
- CARRASCOSA DEL CAMPO, casa de 300 m<sup>2</sup> para acondicionar, 3 plantas, registrada.
- EN MADRID, C/ Sta. María de la Cabeza, apartamento de 32 m<sup>2</sup>.
- EN NOHEDA, casa de 80 m<sup>2</sup>, con 3 dorm., salón, cocina, salita y baño, con patio.
- VILLAGARCÍA DEL LLANO, solar de 2.200 m<sup>2</sup>, a dos calles.
- VILLALBA DE LA SIERRA, chalet de 190 m<sup>2</sup> más la buhardilla, con parcela de 1.000 m<sup>2</sup>.
- PALOMERA, casa de 2 plantas y buhardilla, para reformar, buen precio.
- RIBAGORDA, casa de nueva construcción, con 228 m<sup>2</sup>, con jardín y huerto de 100 m<sup>2</sup>, buena construcción.
- SAN LORENZO DE LA PARRILLA, chalet nueva construcción, sobre parcela de 900 m<sup>2</sup>, ajardinada, con 500 m<sup>2</sup> de construcción, calefacción, parque, cocina amueblada.
- TARANCON, casa de 570 m<sup>2</sup>, de construcción con patio de 340 m<sup>2</sup>, sótano, baja, 1<sup>a</sup> planta y buhardilla, todo de inmejorables calidades.
- TERMINO DE JABAGA, finca de 2.000 m<sup>2</sup>, con casa de 100 m<sup>2</sup>, pozo de agua.
- TINAJAS, casa antigua de 2 plantas con corral.
- TORRECILLA, 120 m<sup>2</sup>, 4 dorm., nueva construcción, con patio de 150 m<sup>2</sup>.
- VILLAR DE OLALLA, 95 m<sup>2</sup>, exterior, 1<sup>a</sup> piso.

#### LOCALES EN VENTA

- ALAMEDA DEL JUCAR, 50 m<sup>2</sup>, acondicionado, buen precio.
- ALICANTE, 180 m<sup>2</sup>, acondicionado, con posibilidad de sótano.
- ANDRÉS DE CABRERA, 115 m<sup>2</sup>, esquina C/ Del Peso, buena situación.
- AVDA. MEDITERRÁNEO, bar totalmente montado.
- CASTILLA LA MANCHA, centro comercial 4 Caminos, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- ERCAVICA, 230 m<sup>2</sup>, excelente precio.
- FERMIN CABALLERO, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- LUSONES, 100 m<sup>2</sup>, bar totalmente montado, sin traspaso.
- TINTES, 50 m<sup>2</sup>, local diáfano sin obrar, buen precio.
- PARQUE SAN JULIÁN, 180 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- PASEO SAN ANTONIO, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- POZO DE LAS NIEVES, varios de nueva construcción.
- PLAZA DEL ESPLIEGO, 120 m<sup>2</sup>, diáfano, con 17 metros de fachada al Parque de San Fernando.
- RESIDENCIAL SAN JOSÉ, 306 m<sup>2</sup>, en dos plantas.
- REYES CATÓLICOS, 1



**API**  
9007  
INMOBILIARIA  
**MANGANA**  
Agencia Oficial  
C/ Carretería, 3 - 1º - CUENCA  
Telf.: 969 23 22 92  
969 23 31 33  
Fax: 969 22 08 86

**Chalet a estrenar.**  
4 plantas, excelentes calidades.  
Precio interesante

**LOCAL RESIDENCIAL SAN ANTONIO, ACONDICIONADO OPORTUNIDAD.**

**NUEVA CONSTRUCCION EN LOS MEJORES RESIDENCIALES**

**PARCELAS EN JABAGA**  
Suelo urbano, con agua, luz y alcantarillado.  
BUEN PRECIO

**OFERTAS**

- ALVARO DE LUNA, 3 dorm., trastero, reformado, 10.500.000 ptas.
- BALTASAR PORREÑO, 95 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef., indiv., garaje, 13.500.000 ptas.
- CARRETERIA, 95 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., trastero, terraza a Carretería, 13.500.000 ptas.
- DIEGO JIMÉNEZ, 130 m<sup>2</sup>, 5 dorm., baño, ascensor, calef., central, 11.500.000 ptas.
- MARCELINO MENÉNDEZ Y PELAYO, casa de 105 m<sup>2</sup>, 3 dorm., sin gastos de comunidad, calef. indiv., 10.500.900 ptas.
- REPUBLICA ARGENTINA, 3 dorm., calef. indiv., sin gastos de comunidad, 18.200.000 ptas.
- REYES CATÓLICOS, 70 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef., central, trastero, ascensor, 10.000.000 ptas.
- RIO CABRIEL, 2 dorm., cocina amueblada, calef., indiv., 6.500.000 ptas.

**VENTA DE PISOS**

- ALANEDA DEL JUCAR, 120 m<sup>2</sup>, amueblado, 4 dorm., parquet, trastero.
- ALFONSO VIII, duplex de 165 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 2 baños, suelos de tarima y barro cocido, calef. indiv., vistas a la hoz del Huécar.
- ALFONSO VIII, casa de 4 plantas, vistas a la hoz.
- ALFONSO VIII, 90 m<sup>2</sup>, 2 dorm., calef. individual.
- ALFONSO VIII, 300 m<sup>2</sup>, 6 dorm., 2 baños, 2 cocinas, terraza de 20 m<sup>2</sup>, trastero de 40 m<sup>2</sup>, vistas a la hoz.
- ALVARO DE LUNA, casa de 90 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef. indiv., trastero, reformado.
- ALVARO DE LUNA, 3 dorm., trastero, reformado.
- ANDRÉS DE CABRERA, 85 m<sup>2</sup>, para reformar.
- AYDA, LOS ALFARES, 3 dorm., baño y aseo, calef. indiv., ascensor y garaje.
- AYDA, LOS ALFARES, 3 dorm., 2 baños, 2 garajes, piscina.
- AYDA, LOS ALFARES, 4 dorm., trastero, para reformar.
- AYDA, LOS ALFARES, duplex, 130 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, parquet, calef. indiv., trastero, garaje, ascensor.
- AYDA, SAN JULIÁN, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, calef. indiv., propano por radiadores, trastero, buen precio.
- BALTA SAR PORREÑO, 90 m<sup>2</sup>, 3 dorm., baño, calef. indiv., Parquet, trastero y garaje.
- BARRÉN FUNCIONAMIENTO, en casco antiguo, 136 m<sup>2</sup>, se vende con casa.
- BELÉN, casa de 90 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 30 m<sup>2</sup> de diáfanos, parquet, calef. central, garaje opcional.
- BELÉN, duplex, 72 m<sup>2</sup>, 2 dorm., cocina amueblada, económico, calef. central.
- BELÉN, casa para reformar, 1.000.000 ptas.
- BELÉN, 70 m<sup>2</sup>, 2 dorm., calef., trastero, económico.
- BELÉN, casa de 75 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef., indiv., garaje opcional.
- CALDERÓN DE LA BARCA, 130 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, parquet, calef., trastero, garaje, ascensor.
- CAMINO CANETE, 82 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef. central y trastero.
- CARRETERIA, 5 dorm., 2 baños y aseo, tarima, calef. central, trastero y ascensor.
- CARRETERIA, duplex, 5 dorm., 3 baños, parquet, calef. central, trastero.
- CARRETERIA, 76 m<sup>2</sup>, 3 dorm., se amueblado, calef. central, precio interesante.
- CÉSAR GONZÁLEZ RUANO, 107 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, ascensor, trastero y dos plazas de garaje.
- COLÓN, 70 m<sup>2</sup>, 2 dorm., cocina amueblada, suelos de mármol, trastero.
- COLÓN, 102 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón grande, calef., totalmente reformado.
- DIEGO JIMÉNEZ, 2 dorm., 1 baño, cocina amueblada a estrenar, precio económico.
- DIEGO JIMÉNEZ, 4 dorm., baño y aseo, calef. central, trastero, buen precio.
- DIEGO JIMÉNEZ, 85 m<sup>2</sup>, 3 dorm., mucha luz, precio económico.

- DOCTOR FERRÁN, 2 dorm., calef., trastero, cocina amueblada, Económico.
- DOCTOR GALINDEZ, 70 m<sup>2</sup>, 2 dorm., cocina amueblada, calef. central, trastero.
- FERMÍN CABALLERO, 110 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef. central, trastero, ascensor.
- FERMÍN CABALLERO, 160 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 3 baños, cocina amueblada, calef. central, plaza de garaje amplia.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 65 m<sup>2</sup>, 3 dorm., económico.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 120 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, parquet, calef. garaje.
- GRUPO GENERAL FANJUL, 90 m<sup>2</sup>, 3 dorm., baño y aseo, cocina amueblada, calef. central, trastero, exterior, reformado.
- GRUPO SAN JULIÁN, 2 dorm., calef. central, cocina amueblada, reformado.
- LA MONEDA, 2 plantas para reformar, económico. Acceso por Tintes 80 m<sup>2</sup>.
- LAS TORRES, 2 dorm., terraza grande, sin gastos de comunidad.
- MIGUEL DE UNAMUNO (Villa Luz), 2 dorm., cocina amueblada, calef., trastero, garaje opcional.
- ORTEGA Y GASSET, 105 m<sup>2</sup>, 4 dorm., parquet, cocina amueblada, calef. central, garaje, trastero, ascensor.
- ORTEGA Y GASSET, 105 m<sup>2</sup>, 4 dorm., parquet, calef. central, garaje, trastero, ascensor.
- PARQUE DEL HUÉCAR, 150 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, parquet, trastero y garaje, reformado.
- PARQUE SAN JULIÁN, 140 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 salones, baño, parquet, ascensor, 2 terrazas.
- PARQUE SAN JULIÁN, 40 m<sup>2</sup>, 1 dorm., salón, baño, para oficinas.
- PARQUE SOL, chalet de 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños y aseo, parquet y garaje.
- PASEO SAN ANTONIO, 110 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef., trastero, garaje.
- PASEO SAN ANTONIO, 110 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 1 baño, calef., central.
- PID BAROJA, 3 dorm., 1 baño y aseo, cocina amueblada, calef. central, garaje, trastero y ascensor.
- RAMÓN Y CAJAL, 2 dorm., cocina amueblada, trastero, amueblado.
- REPUBLICA ARGENTINA, 4 dorm., 1 baño, trastero, calef., eléctrica, soleado.
- RETIRO, duplex, 4 dorm., 2 baños, cocina y despensa, terraza de 15 m<sup>2</sup>. Buen precio.
- REYES CATÓLICOS, 70 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef. central, trastero, ascensor.
- REYES CATÓLICOS, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, calef. individual, buen precio.
- REYES CATÓLICOS, 75 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 1 baño, calef. central, para reformar.
- SANTA Mª DE LA CABEZA, 3 dorm., 70 m<sup>2</sup>, reformado, mucha luz, calef. central.
- SANTA TERESA, 80 m<sup>2</sup>, 2 dorm., calef., garaje.
- SANTA TERESA, 3 dorm., baño y aseo, patio, reformado.
- SANTIAGO LÓPEZ, 60 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef., central, trastero, económico.
- SAN ANTON, Casa de 60 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 3.500.000 ptas.
- SAN LÁZARO, solar para edificar, económico.
- SAN LÁZARO, Casa de 2 dorm., económica.
- SAN LÁZARO, 60 m<sup>2</sup>, 3 dorm., para reformar.
- SAN LÁZARO, 3 dorm., calef., reformado, muy económico, 2 plantas.
- SAN LÁZARO, 3 dorm., cocina amueblada, calefacc. individual, suelos de gres, buenas vistas.
- SAN PEDRO, 168 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, reformado, 2 chimeneas, ascensor, vistas a la Hoz del Júcar.
- SEGÓBRIGA, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., cocina amueblada, calef. indiv., trastero.
- TIRADORES ALTOS, 85 m<sup>2</sup>, 3 dorm., patio, cocina amueblada, calef. indiv.
- TIRADORES BAJOS, casa para reformar, buen precio.
- TIRADORES BAJOS, 90 m<sup>2</sup>, de solar para edificar.

**LOCALS EN VENTA Y ALQUILER**

- ALICANTE, 80 m<sup>2</sup>, en planta, 70 m<sup>2</sup> en sótano, buen precio.
- ALICANTE, 260 m<sup>2</sup>, en planta y 100 en sótano, yénila alquiler.
- ANTONIO MACHADO, 107 m<sup>2</sup>, aire acondicionado, 1 aseo, almacén, totalmente acondicionado.
- AYDA, CASTILLA LA MANCHA, 60 m<sup>2</sup>, buen precio.
- CENTRO COMERCIAL CUATRO CAMINOS, precio interesante.
- CUATRO CAMINOS, 213 m<sup>2</sup>.
- DALMACIO GARCÍA ZCARRA, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado, posibilidad de 200 m<sup>2</sup>.
- ERAS DEL TIO CANAMÓN, 1.000 m<sup>2</sup>, venta alquiler, Ocasión.
- ERAS DEL TIO CANAMÓN, 140 m<sup>2</sup>, en planta baja, 140 m<sup>2</sup> en planta primera, acondicionado.
- ERCAVICA, varios, 170 m<sup>2</sup>, 180 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- GENERAL FANJUL, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado, económico, venta.
- JORGE TURNER, varios.
- MINGLANILLA, 180 m<sup>2</sup>, 2 plantas, acondicionado, económico.
- PARQUE SAN JULIÁN, 200 m<sup>2</sup>, en sótano.
- PASAJE CARRETERIA, (varios)
- PASEO SAN ANTONIO, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- PLAZA MAYOR, 225 m<sup>2</sup>, acondicionado, buen precio.
- VILLA LUZ, 300 m<sup>2</sup>, en obra.

**PARCELAS CASAS Y CHALETS**

- ALBALATE DE LAS NOGUERAS (casa), 100 m<sup>2</sup>, con patio, chimenea y cueva.
- CASA EN CANADA MOLINA, 165 m<sup>2</sup>, con terreno de 900 m<sup>2</sup>, muy económica.
- CASA EN CANADA MOLINA, 750 m<sup>2</sup>, de terreno, 250 m<sup>2</sup> de vivienda, 3 plantas, 5 dorm., 2 baños, bodega, espejo con riego automático, barbacoa.
- CHALET, Ctra. Madrid, 3 plantas, 4000 m<sup>2</sup>, parcela.
- MARCELINO MENÉNDEZ Y PELAYO (Moralejas), casa de 130 m<sup>2</sup>, tres plantas, tres dorm., 1 baño, calef. indiv., trastero, reformado.
- NOHALES, parcela de 1.300 m<sup>2</sup>, con agua económica.
- PARCELAS SENORIO DEL PINAR, económicas.
- PARCELAS EN CTRA. MADRID, VARIAS, BUEN PRECIO.
- PARCELAS EN JABAGA, SUELO URBANO, CON AGUA, LUZ Y ALCANTARILLADO, BUEN PRECIO.
- PARAJE ROYA GERVERA, Ctra. Yalencia, parcela de 5.500 m<sup>2</sup>, casa de 2 dormitorios, baño y cocina amueblada, piscina y pista de tenis.
- SENORIO DEL PINAR, parcela de 900 m<sup>2</sup>, chalet de 300 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 2 baños y aseo, salón grande, garaje, csped con riego automático.
- TERRENOS INDUSTRIALES.

**MÁS INFORMACIÓN POR FALTA DE ESPACIO EN NUESTRAS OFICINAS**

**ALQUILER DE PISOS**

- ALFONSO VIII, 2 dorm., amueblado, calef. individual, vistas a la hoz.



**Vieco**  
INMOBILIARIA  
C/ COLON, 76-1º



**API**  
Colegiado 9009  
Teléfono 969 232 248  
Telf. y Fax: 969 232 242

**PARQUE HUÉCAR**  
130 m<sup>2</sup>. útiles  
garaje y trastero.  
Impecable.  
28.500.000 ptas.

**PLAYA:**  
Compre ahora y estrene su piso en verano

**RAMÓN Y CAJAL**  
3, 4 dormitorios y Duplex.

**ALFONSO VIII, Nº 22**  
2 Apartamentos para reformar 6.000.000 y 6.500.000 ptas Registrados (se pueden hipotecar)

**NUEVA CONSTRUCCIÓN**  
\* Residencial San José  
\* Parque Sol  
\* Universidad

**OCASIONES:**

- ALFÉREZ RUBIANES, 4 dorm., 100 m<sup>2</sup>, exterior, 10.500.000 ptas.
- AYDA, CASTILLA LA MANCHA, 3 dorm., calefacc. Exterior, 9.000.000 ptas.
- ERCAVICA, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, calef. Mucha luz, 8.300.000 ptas.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, vistas al río, 8.000.000 ptas.
- MARTÍN ALHAJA, 2 dorm., 70 m<sup>2</sup>, calef. Mucha luz, 6.300.000 ptas.
- MUÑOZ Y SOLIVA, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>, todo exterior, 6.800.000 ptas.
- SANTA LUCÍA, 2 dorm., 45 m<sup>2</sup>, calef. Trastero. Reformado. Todo exterior, 5.200.000 ptas.
- VILLA LUZ, varios, 2, 3 y 4 dorm., 2 wc., cocina amuebl. Garaje y trastero. Buen precio.

**PISOS VENTA**

- ALFÉREZ RUBIANES, 3 dorm., 87 m<sup>2</sup>, calef. central, ascensor.
- ALICANTE, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. ascensor. Reformado.
- ALONSO DE CEPESDES, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. Garaje opcional. Impecable.
- ALVARO DE LUNA, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>, trastero, reformado.
- ÁNGEL CAMPO CERDÁN, 8ayo, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, calef. central. Trastero.
- ANTONIO MACHADO, 4 dorm., 100 m<sup>2</sup>, 2 wc. cocina amuebl. 2 plazas garaje y trastero. Vista a Cuenca.
- ANTONIO MAURA, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, trastero. Mucha luz.
- AYDA, ALFARES, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, 2 wc., cocina agua, garaje y trastero. Impecable.
- AYDA, C- LA MANCHA, 95 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef. Mucha luz.
- AYDA, ALFARES, 120 m<sup>2</sup>, 6.000.000.
- AYDA, ALFARES, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., reformado, Vistas al Río.
- AYDA, VIRGEN ANGIUSTIAS, 4 dorm., 90 m<sup>2</sup>, 2 wc. calef., ascensor. Exterior.
- AYDA, VIRGEN ANGIUSTIAS, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. Todo exterior.
- AYDA, VIRGEN ANGIUSTIAS, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. Todo exterior. Cochera opcional.
- BALTASAR PORREÑO, ático 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. garaje. Impecable. Mucha luz.
- CALDERÓN DE LA BARCA, 100 m<sup>2</sup>, 4 dorm., trastero. Exterior.
- CANETE, 5 dorm., calef., trastero. Mucha luz. Reformado.
- CARRETERIA (nuevos), 3 y 4 dorm., calef., garaje y trastero opcional.
- CARRETERIA, 160 m<sup>2</sup>, 5 dorm., exterior.
- CARRETERIA, 4 dorm., calef., exterior. Reformado.
- CARRETERIA, apartamento, 2 dorm., ascensor. Mucha luz.
- CARRETERIA, 290 m<sup>2</sup>, 7 dorm., calef., ascensor, garaje, Gran terraza.
- CERVANTES, 4 dorm., 120 m<sup>2</sup>, 2 baños. Mucha luz.
- CÉSAR G. RUANO, 4 dorm., 110 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, calef., garaje y trastero.
- COLÓN, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, 2 wc., asc. calef. exterior.
- COLÓN, 2 dorm., 64 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, calef., ascensor. Impecable.
- COLÓN, 2 dorm., calef., trastero.
- COLÓN, 133 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., ascensor. Mucha luz.
- DIEGO JIMÉNEZ, 4 dorm., 90 m<sup>2</sup>, calef. ascensor. Mucha luz, 11.700.000 ptas.
- DIEGO JIMÉNEZ, 4 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef., reformado.
- DIEGO JIMÉNEZ, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef., trastero, reformado. Mucha luz.
- DIEGO JIMÉNEZ, ático, 2 dorm., 90 m<sup>2</sup>, garaje y trastero. Gran terraza.
- DIEGO R. DE VILLAESCUSA, 65 m<sup>2</sup>, 2 dorm., reformado.
- DOCTOR GALINDEZ, 2 y 3 dorm., ascensor y calef.
- DOCTOR FERRÁN, 2 dorm., 75 m<sup>2</sup>, calef. trastero. Mucha luz.
- FERMÍN CABALLERO, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. Ascensor. Exterior.
- FRAY LUIS DE LEÓN, 5 dorm., 145 m<sup>2</sup>, 3 baños, calef. ascensor, garaje.
- GASCAS, 3 dorm., 2 wc. calef., ascensor, trastero. Impecable.
- GONZÁLEZ PALENCIA, bajo, 2 dorm., calef., trastero. Reformado.
- GRUPO LA PAZ, Bajo, 3 dorm., calef., cocina amuebl. Trastero. Reformado.
- GRUPO LA PAZ, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>, trastero. Mucha luz 7.800.000 ptas.
- HERMANOS BECERRIL, 3 dorm., 98 m<sup>2</sup>, garaje y trastero. Todo exterior.
- HERMANOS VALDES, 3 dorm., 90 m<sup>2</sup>, calef. Reformado. Exterior.
- HERVAS Y PANDURO, 4 dorm., 90 m<sup>2</sup>, calef. Ascensor. 2 baños. Impecable. todo exterior.
- JORGE TURNER, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>. Mucha luz, 5.900.000 ptas.
- LAS TORRES, 2 dorm., trastero, 2 balcones a la calle.
- LAS TORRES, casa 100 m<sup>2</sup>, para reformar. Económica.
- LUSONES, 2 dorm., 80 m<sup>2</sup>, calef., asc., mucha luz.
- MARCELINO M. PELAYO, 2 dorm., 60 m<sup>2</sup>, 4.900.000.
- MARIANO CATALINA, 4 dorm., 140 m<sup>2</sup>, 2 baños, trastero. Reformado. Mucha luz.
- MARTÍN ALHAJA, casa 100 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 2 wc. Impecable.

**LOCALES EN VENTA Y ALQUILER**

- ALICANTE, 80 m<sup>2</sup>, en planta, 70 m<sup>2</sup> en sótano, buen precio.
- ALICANTE, 260 m<sup>2</sup>, en planta y 100 en sótano, yénila alquiler.
- ANTONIO MACHADO, 107 m<sup>2</sup>, aire acondicionado, 1 aseo, almacén, totalmente acondicionado.
- AYDA, CASTILLA LA MANCHA, 60 m<sup>2</sup>, buen precio.
- CENTRO COMERCIAL CUATRO CAMINOS, precio interesante.
- CUATRO CAMINOS, 213 m<sup>2</sup>.
- DALMACIO GARCÍA ZCARRA, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado, posibilidad de 200 m<sup>2</sup>.
- ERAS DEL TIO CANAMÓN, 1.000 m<sup>2</sup>, venta alquiler, Ocasión.
- ERAS DEL TIO CANAMÓN, 140 m<sup>2</sup>, en planta baja, 140 m<sup>2</sup> en planta primera, acondicionado.
- ERCAVICA, varios, 170 m<sup>2</sup>, 180 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- GENERAL FANJUL, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado, económico, venta.
- JORGE TURNER, varios.
- MINGLANILLA, 180 m<sup>2</sup>, 2 plantas, acondicionado, económico.
- PARQUE SAN JULIÁN, 200 m<sup>2</sup>, en sótano.
- PASAJE CARRETERIA, (varios)
- PASEO SAN ANTONIO, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- PLAZA MAYOR, 225 m<sup>2</sup>, acondicionado, buen precio.
- VILLA LUZ, 300 m<sup>2</sup>, en obra.

**PARCELAS CASAS Y CHALETS**

- ALBALATE DE LAS NOGUERAS (casa), 100 m<sup>2</sup>, con patio, chimenea y cueva.
- CASA EN CANADA MOLINA, 165 m<sup>2</sup>, con terreno de 900 m<sup>2</sup>, muy económica.
- CASA EN CANADA MOLINA, 750 m<sup>2</sup>, de terreno, 250 m<sup>2</sup> de vivienda, 3 plantas, 5 dorm., 2 baños, bodega, espejo con riego automático, barbacoa.
- CHALET, Ctra. Madrid, 3 plantas, 4000 m<sup>2</sup>, parcela.
- MARCELINO MENÉNDEZ Y PELAYO (Moralejas), casa de 130 m<sup>2</sup>, tres plantas, tres dorm., 1 baño, calef. indiv., trastero, reformado.
- NOHALES, parcela de 1.300 m<sup>2</sup>, con agua económica.
- PARCELAS SENORIO DEL PINAR, económicas.
- PARCELAS EN CTRA. MADRID, VARIAS, BUEN PRECIO.
- PARCELAS EN JABAGA, SUELO URBANO, CON AGUA, LUZ Y ALCANTARILLADO, BUEN PRECIO.
- PARAJE ROYA GERVERA, Ctra. Yalencia, parcela de 5.500 m<sup>2</sup>, casa de 2 dormitorios, baño y cocina amueblada, piscina y pista de tenis.
- SENORIO DEL PINAR, parcela de 900 m<sup>2</sup>, chalet de 300 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 2 baños y aseo, salón grande, garaje, csped con riego automático.
- TERRENOS INDUSTRIALES.

**NAVES Y LOCALES**

- ALICANTE, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- AYDA, CASTILLA LA MANCHA, 150 m<sup>2</sup>, alquiler, excelente ubicación.
- CALDERÓN DE LA BARCA, 200 m<sup>2</sup>, alquiler.
- EDIFICIO ALEGRÍA, varios desde 60 m<sup>2</sup>, acondicionados y diáfanos.
- EDIFICIO ALEGRÍA, 55-12 m<sup>2</sup>, acondicionado. Excelente situación. Venta y alquiler.
- ERCAVICA, 70 + 100 m<sup>2</sup>, 7.000.000 ptas.
- FERMÍN CABALLERO, 176 m<sup>2</sup>. A dos calles. Venta.
- FUENTE DEL ORO, varios venta y alquiler.
- HURTADO DE MENDOZA locales a partir de 300 m<sup>2</sup>, alquiler.
- LAS TORRES, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado. Venta.
- NAVES POLÍGONO CAMPSA, venta. Nueva Construcción.
- PINAR DE JABAGA, restaurante con vivienda, en venta y alquiler.
- PRINCESA ZAIDA, 270 m<sup>2</sup>, acondicionado. Venta.
- VEGA TORDERA, enve 240 m<sup>2</sup>. + vivienda de 130 m<sup>2</sup>, en venta.

**PUEBLOS Y PROVINCIAS:**

- ALMODOVAR DEL PINAR, casa-palacio, patio 800 m<sup>2</sup> con 1.300 m<sup>2</sup> de solar. 13.500.000 ptas.
- BEAMUD, casa de 200 m<sup>2</sup>, centro del pueblo, 2.500.000 ptas.
- BUENACHE DE LA SIERRA, 150 m<sup>2</sup>, posibilidad de garaje. Ideal Turismo Rural.
- CARRASCOSA DE LA SIERRA, a 7 Km. de Beteta, 80 m<sup>2</sup>, reformada, 5.000.000.
- GARCINARRO, casa 140 m<sup>2</sup>, con parcela de 400. Garaje.
- MONTECILLAS, casa s. XIX, 250 m<sup>2</sup>, 4 dorm., parcela de 1.700 m<sup>2</sup>. Restaurada.
- HONRUBIA, casa 900 m<sup>2</sup> con patio 400 m<sup>2</sup>.
- HUETE, cueva natural acondicionada como vivienda con patio.
- LA PERALEJA, 6 dorm., 300 m<sup>2</sup>, calef. bodega, garaje, 160 m<sup>2</sup> de patio. Nueva construcción. Excelente ubicación.
- LAS MESAS, casa 225 m<sup>2</sup>. Reformada.
- MOLINOS DE PAPEL, casa 3 plantas. Acondicionado para bar.
- PRIEGO, 2 casas unidas. Ideal Turismo Rural.
- RIBAGORDA, casa 280 m<sup>2</sup>, garaje y jardín.
- SOTOS, casa 150 m<sup>2</sup>, 4 dorm., patio. Reciente construcción.
- TARANCON, chalet 580 m<sup>2</sup>, 4 plantas, garaje, parcela de 500 m<sup>2</sup>. Impecable.
- VALPARAISO, casa señorial de 800 m<sup>2</sup>, con 500 m<sup>2</sup> de patio.
- VALERIA, 300 m<sup>2</sup>, fachada a dos calles, excelente ubicación.
- ZARZUELA, 2 plantas, 120 m<sup>2</sup>, 2 baños.

**CASCO ANTIGUO:**

- ALFONSO VIII, estudio 40 m<sup>2</sup>, trastero. Exterior, 6.500.000 ptas.
- ALFONSO VIII, estudio 40 m<sup>2</sup>, 6.000.000 ptas.
- ANDRÉS DE CABRERA, 5 dorm., trastero.
- CABALLEROS, 2 dorm., 85 m<sup>2</sup>, 2 wc. calef. Reformado.
- CANALEJA, 4 dorm., 84 m<sup>2</sup>, calef., Exterior. Reformado.
- CARDENAL PAYA, 3 dorm., 70 m<sup>2</sup>, trastero, 7.800.000 ptas.
- CESAREO OLIVARES, 3 dorm., trastero. Reformado. Exterior.
- GONZÁLEZ FRANCÉS, duplex, 100 m<sup>2</sup>. Reformado.
- LOCAL 130 m<sup>2</sup>. + vivienda de 106 m<sup>2</sup>.

Para más información sobre ventas o alquileres en la provincia o resto de España, visite nuestras oficinas.

**VALORACIONES, TASACIONES OFICIALES DE INMUEBLES. MIEMBRO DE ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE TASADORES INMOBILIARIOS. Nº G 101-00-17**

**TODO TIPO DE ASESORAMIENTO BANCARIO.**

**LLÁMENOS: TELF.: 969.23.31.33**

**Somos la Inmobiliaria que estaba buscando**

**POR FALTA DE ESPACIO, MÁS INFORMACIÓN EN NUESTRAS OFICINAS**

# Cartelera

**SALA 1**  
"EL EMPERADOR Y SUS LOCURAS"  
Sábados y festivos, a las 4.  
"JEEPERS CREEPERS"  
Todos los días:  
6,15 - 8,30 - 10,45.

**SALA 2**  
"HORA PUNTA 2"  
Todos los días: 6,15 - 8,30 - 10,45.  
Sábados y festivos también a las 4.

**SALA 3**  
"UNA RUBIA MUY LEGAL"  
Todos los días: 6,15 - 8,30 - 10,45.  
Sábados y festivos también a las 4.

**SALA 4**  
"SCARY MOVIE 2"  
Todos los días:  
6,15 - 8,30 - 10,45. Sábados y domingos, también a las 4.

**SALA 5**  
"DESAFINADO"  
Todos los días: 7 - 10. Sábados y domingos también a las 4.

## VENTA

### Inmobiliaria

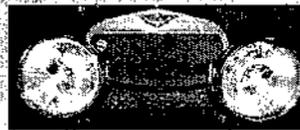
- APARTAMENTO amueblado, 2 habitaciones, nuevo y céntrico. Mucha luz, calefacción individual y sin gastos de comunidad. Para entrar a vivir. Teléfono: 969/23 41 29. Preferiblemente tardes.
- PISO EN VILLALBA DE LA SIERRA (Cuenca). 90 m<sup>2</sup>. Salón con chimenea. 3 dormitorios. Precio interesante. Tfno: 969 23 25 84 (tardes a partir de las 5,30).
- PISO en Jorge Torner (Cuenca). 110 m<sup>2</sup>. Trastero. Primer piso. Tfno: 969 23 18 90.
- EDIFICIO nuevo de 4 plantas. Totalmente estancias en San Martín B, 4. Cuenca. 35.000.000 ptas. Tfno: 969 229 809.
- COSTA DAURADA Puerto Cambrils (5 mn. Port Aventura). VENDO 2 chalets pequeños, 2 hab. salón, cocina americana, baño, terraza (50 m. playa). Todo nuevo. Amueblado. Cocina montada. Móvil: 651 892 492.
- CHALET LUJO 5 hab. porche grande, salón, cocina americana, 3 baños, jardín porche delante y detrás. (50 m. playa). Todo nuevo. Amueblado. Cocina montada. Costa Daurada, Torredembarra (10 mn. Port Aventura). Móvil: 651 892 492.
- CASA UNIFAMILIAR, 80 m<sup>2</sup>. Jardín. 70 m<sup>2</sup>. Tiradores Bajos. Muy luminosa. Tfno: 969 28 50 08.
- PARCELAS URBANIZABLES en Carboneras de Guadazaón (Cuenca). 27.000 m<sup>2</sup>. Junto a piscina y polideportivo. Buen precio. Tfno: 969 23 64 68. Miguel.
- PISO en el Polígono (Toledo) junto a la Consejería. 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, empotrados, terraza acristalada, garaje y teléfono 696 34 09 01.
- SOLAR de 3.500 m<sup>2</sup>. CUENCA (Frente Cuberg, al lado fábrica pinturas). Tfno: 629 19 76 95.
- EN ARCAS (Cuenca). Vendo parcela de 25.000 m<sup>2</sup>. Tfno: 629 19 76 95.
- CASA DE DOS PLANTAS en Valdemoro-Sierra. 5 habitaciones, terraza, garaje. Llamar tfno.: 96 366 59 12 a partir de las 19,00 h.
- ADOSADO nuevo en Arcas pueblo. Bien situado. Inmejorable. Tfno: 657 142 986.
- SE VENDE o alquila piso totalmente reformado, baños y cocina amueb. Tarancón. 656 35 88 39 - 954 16 38 05.
- OCASION: Casa completamente renovada en Quintanar del Rey. Tel. 626 88 46 45.
- PISO muy reformado en Sta Corona, Tarancón. 969 32 26 45. Dejar mensaje.
- PISO EN CUENCA, reformado y a estrenar. Abuhardillado y céntrico. Buen precio. 629 46 60 14.
- Se vende CASA EN CUENCA, C/ Belén. Zona San Antón. Buen precio. Interesados llamar a los teléfonos 969 22 08 71 - 969 23 63 62.
- PISOS en C/ San Antón, n° 1, en Mota del Cuervo (Cuenca). Oportunidad. Tfno: 91 730 17 74.
- LOCAL EN AVDA. MEDITERRÁNEO 8 (Cuenca). Por no poder atender. 65 m<sup>2</sup>. 13.500.000. Totalmente montado. Tfno: 969 22 56 52.
- CASA de 150 m<sup>2</sup>. Villaverde y Pasacónsol (Cuenca). 2 plantas. Baño, aseo, 3 hab. Amueblada. Calef. gasoil. 10.000.000 ptas. negociables. Tfno: 969 20 25 14.
- PISOS 1° y 3° REYES CATÓLICOS, 58 (Cuenca). Ascensor y calef. central. Tfno: 969 233 880.
- LOCALES 200 y 400 m<sup>2</sup> Reyes Católicos 58 (Cuenca). Tfno: 969 233 880.
- ÁTICO LUJO HURTADO MENDOZA. Cuenca. Zona Cuatro Caminos. Terraza 40 m<sup>2</sup>. Garaje. Trastero. 606 088 429.
- CASA GRANDE EN TORRALBA (Cuenca). 1.750.000 ptas. Tfno: 91 477 01 96
- SE VENDEN TIERRAS, 50 HAS. EN FRESNEDA DE LA SIERRA (CUENCA). TFNO: 969 22 37 99.
- VENDO PARCELA EN TARANCÓN (Cuenca). Buen sitio, 1.000 metros edificables. Tfno: 617 26 09 33. Sr. Julián.
- VENDO CASA EN TARANCÓN 580 M2 habitables, 350 m<sup>2</sup> patio. Nueva construcción. Apta para negocio (nave adosada). Buhardilla independiente (podría tras la compra alquilarse por separado). Tfno: 965 87 41 08 / 617 94 61 09. Muy interesante.
- APARTAMENTO SIERRA. 2 dormitorios. Amueblado, chimenea, leñera. Alcalá de la Selva. Próximo a pistas Valdehinares. Tfno: 91 614 16 39 - 606 86 22 36.
- TARANCÓN. OPORTUNIDAD, vendo chalet nuevo 200 m<sup>2</sup>. Precio 17.500.000 ptas. 629 740742.
- PISO EN CUENCA. Avda. de los Alfáres, 50. Salón, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, piscina, jardines, 2 garajes, trastero, pista de pádel. Tfno: 626 28 59 44.
- URGE VENDER CASA PALACETE a 10 minutos de Toledo, con o sin muebles. Interesados llamar 925 21 41 70 / 22 23 11. Móvil: 608 16 70 63.

### Varios

- COMPACT DISC doble. DENON Mod. 2700 F. Preguntar por Jose. 969 23 56 44 - 969 22 46 04.
- MÁQUINA DE PIN BALL, de videojuegos, dianas, billares, futbolines... para su casa o chalet. En funcionamiento. 60.000 ptas./unidad. Tfno: 969 23 16 02 - 969 24 02 38.
- ORDENADOR PORTÁTIL, buen estado. 95.000 ptas. Tfno: 608 969 111.
- HABITACIÓN JUVENIL en perfecto estado. Blanca y rosa. Incluye cama nido (con una debajo), escritorio, cortinas, escritorio, estanterías y armario. Precio 60.000 ptas. Tfno: 925 29 12 66.
- APARATOS DE ESTÉTICA: solarium, presoterapia, depilación por ondas, lifting, etc... Tfno: 969 23 22 48.
- DOS BALCONES DE FORJA del siglo XVIII. 350.000 ptas. PRECIO FIJO. SIN REBAJA. Tfno: 969 27 31 31.
- ORDENADOR HP, IMPRESORA, SCANNER en garantía. Muy económico. Tfno: 666 05 66 50.
- BICI MONTAÑA en perfecto estado. 15.000 ptas. 969 22 40 37.
- MÁQUINAS DE VIDEOJUEGOS, en buen estado, económicas. 969 23 25 28.
- DORMITORIO KING-SIZE 2,00mts x 2,00mts. Madera de haya, compuesto de cabecero, cómoda, mesa de noche y colchón importación. Tel.: 969 23 71 04.
- EQUIPAMIENTO COMPLETO de peluquería. Muy económico. Tfno: 651 750 192.
- LOTES DE PELÍCULAS "XXX". Temas variados. Lote 10 películas: 1.950 ptas. Tfno: 650 36 30 52 / 969 23 63 51.



# Motor



- BMW 523 i. Moderno. Negro antracita. Full Equipo. Año 97. Tfno: 629 173 573.
- RENAULT 18. Barato. En buen estado. Tfno: 969 21 36 74.
- SEAT 600 e. Buen estado. Tfno: 969 23 26 99. 676 49 13 85.
- SCOOTER Piaggio Energy MC2 con 5.000 kms. Tfno: 967 14 31 01.
- BMW 735 i - Amortiguación y ruedas nuevas. Perfecto estado. 975.000 ptas. Tfno: 678 40 63 36.
- VOLKSWAGEN Escarabajo modelo 1.500. Ruedas anchas y discos aluminio azul metalizado. Precioso. 580.000 ptas. Tfno: 967 14 31 01.
- OPEL CORSA City 1.2 i. Año 94. Blanco. 3 puertas. Cassette y alarma. Perfecto estado. 400.000 ptas. Tfno: 639 922 942.
- SEAT MARBELLA. Tfno: 629 173 573.
- NISSAN MICRA. Diesel. Año 2000. Año y medio de garantía. 650 38 56 58 - 655 06 07 37.
- GOLF SERIE 4. TDI. Tfno: 629 17 35 73.
- FURGON RENAULT MASTER 2.8 DTI, CU-0494-K. Tfno: 608 37 59 71.
- COMPROMISO antiguo. No importa estado. Con papeles. Paso a recoger. Tfno: 606 670 672.
- CITROËN AX GT 1.4. e/e, c/c, a/a. Impecable. 350.000 ptas. Tfno: 658 750 750.
- CAMIÓN TRAILER. Cabeza Volvo F-12. Caja 12,30 m. Laterales de aluminio. 3 ejes. Tfno: 696 230 325.
- OPEL KADETT 1800i. c/c. CU-F. Buen precio. Tfno: 969 23 64 68.
- VOLKSWAGEN golf GTI 2.0. Año 93. 71.000 kms. reales. c/c, e/e, ABS, ll/a, ruedas nuevas, asientos, revisiones Volkswagen. Perfecto estado chapa y pintura. A toda prueba. 975.000 ptas. discuribles. Eva. 91 8410780 - 676 52 32 09.
- PEUGEOT 205 5 puertas. Carrocería moderna. Diesel a/a, e/e, c/c, d/a. Muy buen estado. Buen precio. 666 58 74 65.
- PEUGEOT 309 ST. e/e y c/c. Precio: 375.000 ptas. Tfno: 969 21 20 78 / 616 65 95 65.
- ROVER MONTEGO. 2.0. 5 años. 60.000 kms. 500.000 ptas. Negociables. Tel.: 686 66 00 84.
- MERCEDES 190 2.3 16V. Todos los extras. Seminuevo. A prueba. 629 24 78 78.
- KIT CAR Catálogo accesorios deportivos para automóviles. Solicítelo gratis. 906-42 12 48.
- GILERA 600 RC Buen precio. Especial campo. Tfno: 969 23 11 91 y 630 68 60 03.
- RENAULT 11 TSE. e/e, c/c. 130.000 kms. Seminuevo. Buen precio. CU-D. Llamar al 654 03 30 71.
- VOLVAGEN GOLF GTI 16 v. Eje central. Techo y Llantas. Tfno: 677 79 71 71.
- HONDA FLR TRAIL. 6.000 kms. Año 98. Nueva. Precio a negociar. Tfno: 969 21 21 15.
- SUZUKI 750 GSX-F vendo o cambio por coche de gasoil o C-15. 9.000 kms. Tfno: 969 23 45 63.
- MOTO YAMAHA SPECIAL 250 cc. Tfno: 666056650.
- GOLF GTI Año 94. 16 válvulas. Caja 3. Tfno: 636 26 07 08 (tardes).
- FORD ORION 1.6 Guía. M-HL. E/E, C/C. Perfecto estado. 225.000 ptas. Tfno: 969 20 12 43 - 91-665 09 74.
- OPEL CALIBRA Gris plata. Perfecto estado. Con todos los extras. Buen precio. Tfno: 666 58 74 65.
- MOTO HONDA XR 600 R. 400.000 ptas. Tfno: 610 21 74 54. Jose.
- FORD FOCUS TDI, guía. 5 puertas. Seminuevo. Todos los extras. Tfno: 969 22 52 18. Comidas y cenas.
- FORD MONDEO 1.8 - 16 v. c/c. e/e. Año 94. Muy buen estado. 969 23 26 99 - 676 49 13 85.
- COCHE sin carnet. Microcard Virgo. Nuevo. 350 kms. Tfno: 969 23 54 06.
- CICLOMOTOR CID FAST RIDER Año 94. Como nueva: 678 27 11 23.
- MERCEDES 300 D Aut. Perfecto estado. Extras. Tfno: 969 22 91 35.
- RENAULT CLIO 16 v. Año 92. Impecable. Tfno: 652 92 51 43.
- MITSUBISHI Montero. 2.5 GLS Corto. Full equipo. Rojo. Radio cassette con CD Sony. 2.000.000 ptas. Tfno: 666 810 950.
- YAMAHA TZ80 RR negra y morada. Regalo casco y candado. Impecable. Precio 175.000 ptas. Tfno: 616181347.
- VOLVO 740 MASTER II. CU-1222-G. Impecable. Siempre en garaje. A/A, E/E, espejos térmicos regulados electrónicamente. Asientos calefactados. Tfno: 969 22 25 26. 800.000 ptas.
- BMW 525. 24 válvulas. F.E. Interesa verlo. Impecable estado. Tfno: 659 440 864.
- JEEP CHEROKEE 2.5 TD/95. Económico. Tfno: 658 53 72 25.
- OPEL OMEGA 2 años. 2.500 Turbodiesel. Todos los extras. Muy buen precio. Urge. Tfno: 666 58 74 65.
- FURGONETA JUMPY 2 años. Extras. Muy buen precio. Urgente. Tfno: 666 58 74 65.
- OPEL ASTRA GSI 2.0. 16 v. 150 cv. CU-G. Buen estado. Febrero 92. 1.050.000 ptas. Teléfono 969 12 42 96 - 658 95 12 52.
- NISSAN PATROL 6 cilindros. Turbo Año 90 a/a. Enganche remolque. d/a. defensas, perfecto estado. Tfno: 969 21 38 79. 14:30 a 16:00 o Pub Rodeo de Cuenca.
- QUAD YAMAHA BANSHÉE, como nuevo, todo original, matriculado. 775.000 ptas. Tfno: 686 836 516.
- CBR 600 F Año 91. 650.000 ptas. Tfno: 667 63 37 85.
- MITSUBISHI LANCER 1.800 GTI. 16 v. 750.000 ptas. Tfno: 969 23 34 76 (De 2 a 3).
- ALERÓN OPEL ASTRA GSI Válido para cualquier coche corto (sin maletero). Impecable.

- Precio a convenir. Urge. Tfno: 967 16 85 37.
- MOTO HONDA CB750. Burdeos. Impecable. Tfno: 969 18 00 10. Federico.
- FORD MONDEO 2.5 24 v. a/a, c/c, e/e, d/a. Año 1994. Tfno: 969 22 25 14.
- JAGUAR DAIMLER 3.6. Granate. Año 1989. Tfno: 969 23 38 78.
- OPEL FRONTERA 2.8 TDI. Todos los extras. CU-1865-I. Tel. 969 24 12 21.
- OPEL ASTRA a/a, e/e, c/c. Año 1993. Tfno: 969 22 25 14.
- YAMAHA VIRAGO 1100 2 cascos SHOE y 1 CUSTOM. 750.000 ptas. Tfno: 969 22 53 57.
- SUZUKI SAMURAY 1.300. techo fibra, inyección, modelo 94. 69.000 kms., extras. 725.000 ptas. Tfno: 686 83 65 16.
- VOLKSWAGEN GOLF 1.9 GL 75 CV. TD. Color blanco. 3 puertas. Año 94. A/A, E/E, C/C, D/A. Tfno: 658 05 58 36. A partir de las 17 horas.
- FORD ESCORT Ghia TD. Año 97 a/a, e/e, c/c, d/a, airbag. Perfecto estado. Precio a convenir o cambio por todoterreno. 646 98 26 12 - 616 72 00 33.
- MERCEDES 300 E 24 V. full equipo. Año 92. Precio a convenir. Llamar al 636 59 01 97. José Luis. Garantizado.
- O CAMBIO CHRYSLER 150 por Renault 6 o 4L, o coche similar. Tfno: 969 22 40 52.
- VOLVO 440 AA, EE, CC, DA, 4 p. CU-1954-G. Tfno: 969 23 38 78.
- SUZUKI JIMNI. CU-3946-K. Año 2000. 17.000 kms. Tfno: 969 23 38 78.
- FORD FIESTA XR2i. e/e, c/c, ll/a, susp. y escape deportivos, bifaro. 969 21 36 44 - 646 42 39 05.
- IBIZA TDI, rojo. 5p. Todos extras. Muy buen estado. 875 000 ptas. 666 58 74 65.
- BMW 535 i. Todos los extras. 1.400.000 ptas. Color delfin metálico. Tfno: 653 49 36 63.
- MERCEDES CLASE S. 350 TD. Todos los extras. Muy buen precio. Se toma coche a cambio. Tfno: 666 58 74 65.
- SEAT TOLEDO GT. Todos los extras. Se vende por piezas. Tfno: 656 96 82 12.
- AUDI V-6. Full Equipo. Precio muy interesante. Horario de oficina: 969 23 61 96. Antonio.
- CARGADOR PANASONIC 8 CDs. Nuevo a estrenar. Tfno: 651 97 41 03.
- YAMAHA FZR 1000 EXUP. Llamar noches. Tel. 629 31 85 94.
- OPEL ASTRA GSI 2.0. Aceite, batería y ruedas nuevas. e/e, c/c, d/a, abs, alarma con cierre. Impecable. 850.000 ptas. 658 75 07 50.
- MERCEDES 260 E. Todos los extras. Perfecto estado. 1.600.000 ptas. 619 31 72 04.
- RENAULT KANGOO RT 19D. e/e, c/c, d/a y a/a. 3 años. Tel. 666 51 56 16. Preguntar por Carlos.

## ALQUILER

### PISOS - ESTUDIOS - APARTAMENTOS...

- PISO PUERTO, cerca Playa. Céntrico, parking privado, 3 hab. dobles, 2 baños, terraza grande, y piscina alquilado por días, semanas y puentes. Móvil 651 892 492. Costa Daurada.
- APARTAMENTO EN CUENCA. 2 habitaciones, amueblado, calefacción central, céntrico. Tfno: 969 22 90 91 - 969 22 69 41.
- APARTAMENTO EN CUENCA. Amueblado. 1 dorm. calefacción. Tfno: 969 22 06 21.
- APARTAMENTO amueblado en Toledo. Todo exterior, 2 dorm, salón, cocina y baño. Con terraza. (Pza. San Justo, 9). 925 21 53 36 y 925 25 49 65.
- PISO amueblado en Cuenca. Calef. indiv. Tfno: 969 23 69 95 y 969 14 00 92.
- CASA en Valdemoro de la Sierra. 2 plantas, garaje, terraza, 5 habitaciones. Buen estado. Llamar a partir de las 19,00 horas. Tfno: 963 66 59 12.
- APARTAMENTOS de 1 y 2 dorm., con calefacción y sin muebles. Tf.: 969 22 28 02.
- APARTAMENTO en Valdecabras (Cuenca). 1 dormitorio, todas las comodidades. Tfno: 969 28 50 60.

### HABITACIONES

- HABITACIÓN con derecho a cocina. Sitio céntrico. Calefacción. 969 23 39 91 ó 689 579080.
- HABITACIONES EN CUENCA. Muy céntrico. TV individual. Tfno: 969 22 66 41.
- HABITACIÓN con derecho a cocina. Céntrico. Tfno: 969 22 84 34. (Cuenca)
- HABITACIONES con calefac. en piso céntrico.

Tf. 969.213.022.

- HABITACIONES para chicas estudiantes. Pensión completa. Tfno: 969 22 37 12.
- 3 HABITACIONES agua caliente y calefacción. 60.000 ptas. Tfno: 969 22 69 57.
- 2 HABITACIONES agua caliente y calefacción. 50.000 ptas. Tfno: 969 22 69 57.
- 2 HABITACIONES agua caliente y calefac. individual. 40.000 pts. Tfno: 969 22 69 57.
- HABITACIÓN PARA ESTUDIANTES EN CUENCA. Tfno: 969 23 64 55.

### NAVES

- NAVES de varias dimensiones en Carretera de Madrid. Tfno: 969 22 53 11.
- NAVE EN CUENCA para pub. Junto a la Sala Zarzo. Tfno: 969 22 67 72.
- NAVE 360 m<sup>2</sup>, con oficina. Ctra. Madrid, s/n. Tel.: 969 22 65 10.

### LOCALES

- EN TOLEDO local comercial de 125 m<sup>2</sup>, entreplante, próximo a av. Reconquista, buen precio. Tel. 925 22 98 18.
- LOCAL COMERCIAL EN CUENCA. 225 m<sup>2</sup>. Plaza Mayor. C/ Clavel, 7. Tfno: 969 21 25 72. Llamar de 12 a 15 horas.
- LOCAL 80 m<sup>2</sup>. Bien comunicado. Junto a CCM y C.R. en C/ San Cosme. Económico. Tfno: 969 22 74 76.
- LOCAL COMERCIAL con cámara frigorífica. 969 22 79 76.
- LOCAL COMERCIAL 60 m<sup>2</sup>. Junto al Mercadillo. 969 23 25 28.
- O VENDO LOCAL en Toledo de 55 m<sup>2</sup>, totalmente instalado para oficina o negocio, 1ª planta, todo exterior, precio muy económico, Plaza San Justo, tfo: 925 21 53 36 (horario oficina) y 925 25 49 65 (hasta las 10 noche).
- LOCAL 60 m<sup>2</sup>, planta baja con puerta a la calle (Oficina o negocio), C/ Rojas (Toledo). Tfno:

- 925 41 09 03.
- LOCAL COMERCIAL en Avda. Mediterráneo (Cuenca). 62 m<sup>2</sup>. Acondicionado. Tfno: 969 23 42 55.
- LOCAL en Juan Martino (Cuenca). 59 m<sup>2</sup>. Acondicionado. Tfno: 969 23 25 28.
- LOCAL en Cuenca, 60 m<sup>2</sup> para oficinas a reformar. Tel.: 969 23 68 69 / 610 40 50 19.

## Servicios

- ENCUADERNACIÓN a mano de todo tipo de libros y fascículos. Económicos. Se recogen y llevan a domicilio. Información Tf. 969.23.52.55-22.45.38.
- VIDENTE Tarot MAHJOVA - GUERROUSSÍ. Arreglo todo tipo de problemas como: Problemas de pareja y matrimonio. Quito maldición y mal de ojo. Doy suerte en el negocio y trabajo. Leo pasado, presente y futuro. Curo enfermedad de espíritu y demonios. Consulta de lunes a sábados. Telf. móvil: 629.28.31.80 c/. Santa Ana, n°12 - 4°Portero Aut. 21-16003 Cuenca. ¿Tienes problemas? ¿No sabes resolverlo? Consulta con Farida.
- PODÓLOGO.- Tratamientos de callos, plantillas, uñas encarnadas, hongos, papilomas, sudoración. Tel.: 969 23 62 54.
- AMENIZA TU FIESTA DE LA NOCHE DE REYES Discoteca Móvil para cualquier sala de Cuenca o provincia. Jose. Tfno: 969 23 56 44 ó 969 22 46 04.

## INMOBILIARIAS



C/ Cervantes, 6 - 4º D - 16004 CUENCA  
Tel./Fax: 969 211 092  
Móvil: 669 361 997

## ASESORAMIENTO INMOBILIARIO:

## COMPRA-VENTA Y ALQUILER:

- PISOS
- FINCAS RÚSTICAS
- LOCALES
- TRASPASOS

VALORACIONES Y GESTIÓN DE  
HIPOTECAS  
ADMINISTRACIÓN DE FINCAS  
ABOGADOS

FRAY LUIS DE LEÓN  
4 dormitorios, 2 baños, cocina,  
parquet, salón amplio, reformado,  
calefacción central, ascensor, garaje  
PARA ENTRAR A VIVIR

DÚPLEX CALLE GASCAS  
3 Dormitorios, baño, amplia terraza,  
calefacción de gasoil. Ascensor,  
vistas parte antigua, céntrico  
12.000.000 Ptas. (72.121,45€)

## ALQUILER NAVES NUEVA CONSTRUCCIÓN

Materiales de excelente calidad  
Frente al Nuevo Centro Comercial  
Distintos precios y tamaños

UNIFAMILIARES ADOSADOS  
NUEVA CONSTRUCCIÓN  
En Arcas a 5 min. de Cuenca 180  
m, 4 Dormitorios, 3 baños, Patio  
interior, Garaje, inmejorables.

VENTA PARCELAS  
EN JÁBAGA, AGUA,  
LUZ, ALCANTARILLADO,  
SUELO URBANO

## PISOS VENTA CUENCA

- Avda. Castilla La Mancha: 120 m, 4 dormitorios, baño, calefacción, económico.
- Avda. de los Alfares: Casa de 4 habitaciones, bar en funcionamiento y 2 cocheras para reformar.
- Calderón de la Barca: 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, trastero, garaje, vistas a Carretería. Lujo.
- Camino Cañete: 2 dormitorios, comedor, cocina amueblada, exterior.
- Carretería: Apartamento con ascensor, baño completo, suelo mármol. Gran iluminación.
- Carretería: 4 dormitorios, cocina, calefacción, trastero, muy buena situación.
- Colón: 2 dormitorios, baño, amplia terraza, calefacción central, garaje y trastero.
- Colón: 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, calefacción central, ascensor.
- Diego Jiménez: 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, calefacción, trastero.
- Doctor Galíndez: 90 m. 3 dorm., 2 baños, parquet, reformado. 1º piso.
- Fray Luis de León: 3 dormitorios, baño, cocina, calefacción. Exterior.
- Fray Luis de León: 4 dormitorios, gran salón, 2 baños, garaje, ascensor.
- Gascas: 3 dormitorios, 2 baños, parquet, cocina amueblada, calefacción, perfecto estado.
- Gascas: 100 m. construidos, 3 dormitorios, baño, cocina, amplia terraza.
- Lusones: 2 dormitorios, baño completo, amplio salón, mucha luz.
- Ortega y Gasset: 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, amplia terraza, garaje, trastero, ascensor.
- Parque del Huécar: 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, trastero.
- Paseo San Antonio: 3 dormitorio, comedor, cocina amueblada, calefacción. Reformado.

- Pilares: 2 dormitorios, amplia terraza, salón con chimenea, vistas Hoz del Júcar.
- Residencial Los Alfares: 3 Dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, calef. Individual, parquet, 2 plazas de garaje, trastero, pistas de padel, piscina.
- Reyes Católicos: 4 dormitorios, parquet, cocina amueblada, calefacción central.
- Santa María de la Cabeza: 80 m., 3 habitaciones, cocina amueblada, baño, exterior.
- Villa Luz: 2 habitaciones, cocina amueblada, 2 baños, terraza. Buen estado.

## PISOS VENTA PROVINCIA Y OTROS

- Almodovar: 353 m, 3 habitaciones, gran salón, patio, a reformar. 7.000.000.
- Arcas: 117 m., 3 dormitorios, amplio salón, calefacción, exterior. 8.300.000 ptas.
- Chalet Pinar de Jábaga: 300 metros de vivienda, 3.000 metros de parcela, 7 dormitorios, 2 baños, piscina, barbacoa, pistas de tenis.
- Fuentes: Vivienda de 4 dormitorios, 2 baños, garajes. Buen precio.
- Las Mesas: Complejo de 12.000 metros, consta de: casa de 250 m., bar, 2 lavaderos de coches, en funcionamiento y buen estado.
- Señorío del Pinar: Chalet 300 m., parcela 900 m., 7 dormitorios, 2 baños, aseo, salón, Primera Calidad-Lujo.
- Tarancon: 575 m. habitables, 2 plantas, buhardilla, sotano, nueva construcción.
- Boniches: 165 m. de vivienda, garaje, 1.000 m. de terreno.
- Zarzuela: 6 habitaciones, 2 baños, cocina, 2 alturas, buen precio.

ALQUILER PISOS  
EN DISTINTAS ZONAS

## LOCALES EN VENTA

- Alferez Rubianes: 140 m, mucha fachada, 2 plantas, acondicionado
- Avda. Mediterráneo: 74 m., agua, luz y diáfano (venta).
- Avda. Mediterráneo: 33 m., agua y luz (venta).
- Ortega y Gasset: Alquiler, 131 metros, agua, luz, salida de humos, en vasto.
- Plaza de la Ajedrea: 80 metros, amplia fachada, pie de calle (Venta o alquiler).
- Plaza de la Ajedrea: 100 metros, acondicionado. (Venta o alquiler)
- Valeria: 120 metros, venta o alquiler. Precio negociable.

## LOCALES ALQUILER

- Antonio Maura: 40 m., sitio inmejorable.
- Avda. Castilla La Mancha: 40 m., diáfano, gran iluminación.
- Avda. Castilla La Mancha: 80 m., buena situación, reformado.
- Ortega y Gasset: Alquiler, 131 metros, agua, luz, salida de humos, en vasto.
- Plaza de la Ajedrea: 80 metros, amplia fachada, pie de calle (Venta o alquiler).
- Plaza de la Ajedrea: 100 metros, acondicionado. (Venta o alquiler).
- Plaza de los Carros: 450 metros. Divisible, buena situación.
- Pinar de Jábaga: Alquiler Mesón-Restaurante, mucho terreno, buen negocio.
- Reyes Católicos: 120 metros, amplia fachada, acondicionado, dos calles.
- Valeria: 120 metros, venta o alquiler. Precio negociable.

## VARIOS

- Alquiler "NAVE TALLER": Totalmente montada, 200 metros, diáfana, en Arcas.
- Arcas: Parcela urbanizable en el Zarzejo. 600 metros, vallado.
- Pinar de Jábaga: Parcela vallada con luz y agua, 860 m.
- Venta-Bar: Avda. Mediterráneo, 65 m., totalmente amueblado, hilo musical, calefacción, nuevo, frente a Instituto.
- Venta Garaje: Avda. Castilla La Mancha, 2ª planta.
- Venta Restaurante: 600 metros construidos, terreno, 2 plantas, zona de recreo, Pinar de Jábaga.
- Parcela Cañada Molina: 750 metros.
- Parcela Cañada Molina: 750 metros.
- Parcela Rústica: Montalbano, Calle Peña del Colmenar, 17.640 m.
- Parcela Rústica: Montalbano, Paraje de camino de la Vega, 2.400 m.
- Parcela Rústica: Pozo Rubio, Paraje del Heredad, 4150 m.
- Parcela Rústica: Tejadillos, paraje de Urgia, 245 m.
- Solar: Pedernoso, Calle de las Cruces, 200 m.
- Solares: Almodovar del Pinar, junto carretera, 340 m.
- Traspaso bar: Muy céntrico, 95 metros, 2 plantas, en funcionamiento. Montado.

PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE NUESTRAS OFICINAS



SERVICIOS INMOBILIARIOS  
C/ Carretería 1 - 1º Cuenca  
Teléfono 969 24 00 61

EN EL CENTRO  
DE CUENCA  
PISOS EN  
CONSTRUCCIÓN.  
INMEJORABLES  
CALIDADES

VENTA Y ALQUILER  
OFICINAS  
TOTALMENTE  
ACONDICIONADAS  
EN CARRETERÍA: 60  
- 110 M2

RAMÓN Y CAJAL,  
2-3 dormitorios,  
baño, aseo,  
salón-comedor,  
trastero y garaje  
opcional,  
calefacción gas-  
ciudad.

VENTA CASA RURAL  
Totalmente montada, en  
pleno funcionamiento.  
Salón, cocina,  
habitaciones dobles con  
baño completo 300 m2  
útiles  
"OCASIÓN"

JORGE TORNER  
2-3 y 4 dormitorios,  
2 baños,  
salón-comedor,  
calefacción gas-  
ciudad, trastero y  
garaje opcional.

ZAIDA  
SERVICIOS INMOBILIARIOS

## CASAS Y CHALETS

- ADOSADOS: 4 hab. 2 baños, garaje, trastero, a estrenar.
- ADOSADO EN AVDA. MEDITERRÁNEO: 250 m2 útiles, 3 hab. 2 baños, garaje, jardín 40 m2. Impecable.
- APARTAMENTO EN PALOMERA: 1 dorm., 1 baño, a estrenar.
- 2 CHALETS DE LUJO, RECIÉN CONSTRUIDOS EN CUENCA. OCASIÓN.
- CHALET PINAR DE JÁBAGA. 300 m2. 7 hab. 3 baños. 3.000 m2 parcela.
- NOHALES: 3 plantas, 3 dorm, 2 baños, garaje, patio, buhardilla, amueblado, primeras calidades. 135 m2 por planta. NUEVO.
- CHILLARÓN: Casa con parcela de 2.000 m2.
- CHILLARÓN, ARCAS, VILLAR DE OLALLA, MOLINOS DE PAPEL, PALOMERA.
- SEÑORIO DEL PINAR, CAÑADA MOLINA.
- VARIOS EN CUENCA Y CASCO ANTIGUO.
- VILLAREJO SECO, ALBALATE, LA PESQUERA, ETC...

## VENTA DE PISOS

- ALAMEDA DEL JUCAR: 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, equipado de lujo. 100 m2.
- ALFONSO VIII: 2 dorm., baño, aseo, vistas Hoz del Huécar.
- CARRETERÍA: Dúplex, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, lujo. 160 m2.
- COLÓN: 2 dorm. 1 baño. Económico.
- COLÓN: 2 dorm, 1 baño, coc. amueblada, trastero, calef. central, ascensor.
- COLÓN: 3 dorm, 1 baño, amueblado completamente, baño nuevo, terraza. 80 m2.
- COLÓN: 4 dorm, 2 baños, coc. amueblada, parquet, calef. central. 110 m2
- DIEGO JIMÉNEZ: 1 dorm, 40 m2, calef central, suelo parquet, trastero.
- DIEGO JIMÉNEZ: 4 dorm, 1 baño, para entrar a vivir.
- DIEGO JIMÉNEZ: 5 dorm., 1 baño, para reformar.
- DIEGO JIMÉNEZ: 5 dorm, baño, trastero, ascensor.
- FERMIN CABALLERO: 4 dorm, 3 baños, trastero, 3 garajes, terraza 36 m2, exterior. Lujo. 160 m2.
- FRAY LUIS DE LEÓN: 5 dorm., 3 baños, garaje, 180 m2 útiles.

- GASCAS: 3 dorm, 2 baños, salón grande, parquet, cocina amueb, trastero, armarios empotrados, 95 m2. Buen estado.
- HERMANOS BECERRIL: 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, ascensor.
- LAS TORRES: 2 dorm., 1 baño. Totalmente reformado.
- LOS ALFARES: 3 dorm., 2 baños, 2 plazas garaje, trastero, nuevo.
- LOS ALFARES: 2 dorm., 2 baños, garaje, trastero.
- LOS MORALES: 3 plantas, 100 m2, 3 dorm., 1 baño, calef. individual.
- ORTEGA Y GASSET: 4 dorm, 2 baños, 3 terrazas, trastero, garaje, amueblado. Lujo. 108 m2.
- PARQUE DEL HUÉCAR: 5 dorm., 2 baños, trastero, ascensor, 180 m2.
- PASEO SAN ANTONIO: 3 dorm, 1 baño, reformado, buen estado. 65 m2.
- PLAZA CANOVAS: 4 dorm, 1 baño, 1 aseo, terraza, coc. amueb, parquet, 100 m2.
- PLAZA CONSTITUCIÓN: Ático. 4 dorm., baño, ascensor, mucha luz.
- PRINCESA ZAIDA: 4 dorm. 2 baños, trastero, garaje, terraza, ascensor, 150 m2.
- REPÚBLICA ARGENTINA: 5 dorm., 2 baños, garaje, ascensor, 150 m2. Impecable.
- REYES CATÓLICOS: 4 dorm, 2 baños, buen estado.
- SAN COSME: 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, ascensor.
- SAN DAMIAN: 4 dorm, 1 baño, 1 aseo, trastero, coc. amueblada, exterior.
- TIRADORES BAJOS: 4 dorm., 2 baños, trastero, excelentes vistas, calef. indiv. A estrenar.
- C/ VALERIA: 2 dorm., 1 baño, terraza, garaje, impecable.

## LOCALES: (VENTA Y ALQUILER)

- CARRETERÍA, HNOS. BECERRIL, FERMIN CABALLERO, LAS TORRES, COLÓN, REPÚBLICA ARGENTINA, REYES CATÓLICOS, AVDA. CASTILLA LA MANCHA, ETC...
- NAVES: POLIGONO LOS PALANCARES, LA CERRAJERA, CTRA. MADRID, ETC...

PISOS ALQUILER: VARIOS EN DISTINTAS ZONAS DE CUENCA.

# Empleo Castilla-La Mancha

- **TRABAJO ESTABLE** para toda la vida. Trabaja de funcionario en Cuenca y Toledo. Informate: 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **AUXILIAR ADMINISTRATIVO.** Trabajo fijo en Ayuntamientos Toledo y Cuenca, Bibliotecas, Bancos, Cajas Ahorros... Requisito: Graduado Escolar. Informate 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **AYUNTAMIENTOS, Diputaciones, Museos,**... precisan conserjes, ordenanzas, porteros, servicios múltiples, operarios de limpieza, bedeles, ujieres, Aux. Servicios Generales... plazas libres todos puestos. Preparación garantizada 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **AEROPUERTOS PRECISAN** Agentes de Servicios Aeroportuarios, Controladores Aéreos y Supervisores de Vuelo. Grandes ingresos. Preparación garantizada hasta que consigas tu aprobado. 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **AGENTES FORESTALES.** Trabajo en Parques y Reservas Naturales. Constantes incorporaciones. 900.200.122, (Llamada gratuita).

- **ATS, Celadores, Auxiliares de Enfermería y Geriatria, Auxiliares Administrativos, Cuidadores** se precisan para trabajar en Insalud, Clínicas... Informate 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **CORREOS** precisa personal para próximas convocatorias. Prepárate 900-20-01-22 (Llamada gratuita).

- **PROFESOR DE AUTOESCUELA.** 300.000 Aproximadas, buen sueldo y trabajo asegurados. Prepárate 900.200.122 (Llamada gratuita).

- **Obtén el carnet profesional de INSTALADOR ELECTRICISTA.** Informate telf. 969-235163.

- **POLICIA NACIONAL** prepárate con pruebas físicas incluidas. Personal altamente cualificado. Telf.: 969 23 51 63.

- **JUZGADOS 1748** plazas para agentes, auxiliares y oficiales. Informate Telf.: 969-235163.

- **TRANSPORTISTA** consigue la capacitación profesional para ejercer tu profesión. Telf.: 969-235163.

- **Consigue el título de ASESOR FISCAL** con clases presenciales. Informate. Telf.: 969-235163.

- **A.T.S. Y D.U.E.** prepara tu plaza con personal cualificado asistiendo a clases presenciales. Telf. 969-235163.

- **GUARDIA CIVIL** prepárate para próximas convocatorias. Informate telf.: 969 23 51 63.

- **BOMBEROS** próxima convocatoria, te preparamos con personal experto en la materia. Telf.: 969 23 51 63.

- **Consigue el título de PROFESOR DE AUTOESCUELA** Título Oficial de la DGT, trabajo asegurado. Telf: 969 23 51 63.

- **AYUNTAMIENTOS** más de 250 convocatorias al año para auxiliares administrativos y personal subalterno. Informate Telf.: 969 23 51 63.

- **POLICIA LOCAL** Próximas convocatorias, prepárate Telf. 969-235163.

- **CELADORES** Plazas ofertadas por el Insalud. Informate telf.: 969 23 51 63.

- **AUXILIAR DE GERIATRIA** La Tercera Edad te necesita. Prepárate para trabajar. Telf.: 969

23 51 63.

- **ASISTENTE SOCIAL** Requisito: Trabajo Social. Prepárate. Desde hoy en Cuenca, asistiendo a clases presenciales. Telf.: 969-235163.

- **SOLDADO PROFESIONAL** Prepárate para las próximas convocatorias. Hay miles de plazas. Clases presenciales. Ésta es tu oportunidad. Teléfono 969 23 51 63.

- **Consigue el título de GESTOR INMOBILIARIO** con personal cualificado. Informate 969 23 51 63.

- **Aprende una profesión.** Prepárate con nosotros el título de FP1. CUALQUIER RAMA (Sanitaria, administrativa, mecánica, comercial, estética, etc...) Informate 969 23 51 63.

- **Hazte TÉCNICO EN REPARACIÓN DE ELECTRODOMESTICOS** (Gama blanca). Con prácticas en taller. Una profesión que no tiene paro. Está a tu alcance. No se necesitan conocimientos. Llama ahora al teléfono 969 23 51 63.

- **TÉCNICO EN REPARACIÓN DE TELEVISIÓN** Profesión con futuro. Curso técnico práctico. Teléfono: 969 23 51 63.

- **AGENTE FORESTAL.** Para Castilla-La Mancha. Próxima convocatoria. Teléfono 969 23 51 63.

- **SI CREES EN LAS TELECOMUNICACIONES Y LA INFORMATICA** como salida profesional, llámanos al 617 463 218. Empresa con sede en Tomelloso, Alcazar de San Juan y Valdepeñas, necesita cubrir distintos puestos en Manzanares por ampliación de negocio. Llamar de lunes a viernes de 10 a 2 y tardes de 5 a 8. Muy importante: Formación a cargo de la empresa.

- **SE OFRECE EMPLEADA DE HOGAR.** Tfno: 969 21 24 23 Y 657 21 31 40.

- **NECESITO APRENDIZ DE CAMARERO.** 16 años. Tfno: 969 23 42 75. Excepto lunes.

- **¡URGENTE! PROFESIONAL VENTAS.** Toledo. Provincia. Fijo, dietas, comisiones y S. Social. QUIMTER. Productos gran consumo. 608 16 70 63.

- **ATS con experiencia cuida enfermos a domicilio o en hospital.** Tfno: 969 22 66 14 o 969 25 31 70.

- **SE PRECISAN CONSERJES Y CAMAREROS/AS DE HOTEL Y PERSONAL EN GENERAL DE SERVICIOS** para las comunidades de Madrid y Castilla-La Mancha. Interesados enviar C.V. al Apartado de Correos 437. 46080 VALENCIA.

- **SE NECESITA CONDUCTOR PARA TRAILER.** Ruta Madrid-Valencia. Tfno: 687 57 50 57.

- **SE NECESITAN COSTURERAS PROFESIONALES** para cubrir últimas plazas, posibilidad de contrato indefinido. Tfnos: 969 24 07 07 - 969 21 49 52.

- **Se necesita OFICIAL DE 1º DE ALBANILERIA.** Para promotora local. Tfno: 969 21 11 10. Preguntar por Sr. Enrique.

- **COMERCIALES.** Buena presencia, con posibilidad de viajar, precisa editorial, para informar a clientes potenciales de la empresa. 150.000.- ptas. más comisiones. Llamar al teléfono 686 94 13 39.

- **Necesito EMPLEADA DE HOGAR** interna para Valencia, joven para cuidado de casa y niños. Tel 616 025838.

- **Concesionario Chrysler-Jeep** en Toledo pre-

para **MECÁNICO OFICIAL PRIMERA.** Interesados: Autovía Madrid-Toledo, km. 62.800. Ollas del Rey (Toledo). Tfno: 925/354910 (Preguntar por Carlos).

- **Empresa líder** en el sector de la automoción, precisa cubrir **PERSONAL EN SU DEPARTAMENTO DE RECAMBIOS**, los interesados pongáanse en contacto al teléfono 609 63 80 02, preguntando Srta. Mercedes.

- **Hotel en Tragacete (Cuenca),** necesita **CAMARERO-RECEPCIONISTA (noche)** con estudios de Hostelería. Sueldo base + incentivos. Tfnos: 969 28 92 04 - 666 78 15 69. Srta. Montse.

- **Se necesita DESCARGADOR-ACOMPANANTE DE CONDUCTOR,** con carnet de conducir clase C (no es necesaria experiencia), edad máxima 26 años, buen sueldo. Interesados llamar al teléfono 969 22 19 80.1

- **Se necesitan 1 COMERCIAL DE TELEFONIA Y 2 PROFESORES DE INFORMATICA** para academia. Interesados dirigirse a BEEP INFORMATICA. C/ Ercávica, 10 - Cuenca. Tfno: 969 23 59 22.

- **Necesito APRENDIZ DE CAMARERO** para Bar en Alcazar de San Juan (Ciudad Real). 16-20 años. Tfno: 610 243 484.

- **Se necesita AYUDANTE DE COCINA.** Interesados llamar al 969 22 72 83.

- **BUSCO OFICIAL** para peluquería unisex en Tarancón. 969 32 47 57.

- **Se ofrece MATRIMONIO** para trabajar, junto o por separado en Cuenca o pueblos. Conocimientos de Auxiliar Administrativo y carnet de conducir C. Tel. 654 74 74 28.

- **Necesito AYUDANTE DE COCINA** para Cuenca, fines de semana. Tfno: 969 23 41 39.

- **SE NECESITA PERSONAL** para nuevas oficinas. Conocimientos informática. Teléfono: 696 037 634.

- **PELUQUERÍA MANOLO** necesita oficial/a con experiencia. Tfno: 969 21 21 56.

- **PELUQUERÍA** con cabinas de belleza busca esteticienne. Tfno: 969 21 21 56.

- **Se necesitan ENTREVISTADORES** en la provincia de Toledo. Interesados llamar tlfno: 91.369.79.20 (10 00 - 15 00) h.

- **Se necesitan PROFESORES PARA ACADEMIA** 658 38 06 32.

- **Se necesita AYUDANTE DE CAMARERO** para Cuenca. 18 a 25 años. Tfno: 969 240 519 / 969 212 205.

- **Se ofrece ALBANIL EXTRANJERO,** con carnet de conducir. Todas las categorías. Tfno: 659 030 968.

- **Necesito PERSONAL PARA CARPINTERIA METALICA** en Cuenca. Preferiblemente con experiencia. Tfno: 969 23 61 96. Horario comercial.

- **Se necesitan SEÑORAS O SEÑORITAS** para limpieza. Tfno: 969 22 46 11.

- **INDUSTRIA NACIONAL** de productos cárnicos precisa persona, mayor de treinta años, para puesto de **DIRECTOR COMERCIAL** en zonas de La Mancha, Levante y centro-noroeste de la península. Se valorará experiencia o contactos con grandes superficies comerciales. Discreción garantizada, retribución y condiciones negociables". Interesados enviar currículo a: VICARIO CONSULTING, S.L. Atn. Sr. Jaudenes (Ref. 221), Paseo Castellana, 166, E-1, 5º. 28046 MADRID.

Empresa nacional de nutrición animal especializada en ovino precisa **VETERINARIO** técnico-comercial, para la zona de Castilla-La Mancha. Retribución y condiciones de trabajo a convenir. Interesados enviar curriculum a: VICARIO CONSULTING, S.L. Atn. Sr. Jaudenes (Ref. 222) Paseo Castellana, 166, E-1, 5º. 28046 Madrid.

- **ALBANILES,** cuadrillas de albaniles, caraviteros, tabiqueros, alicadores, pavimentadores, yeseros, escayolistas, fontaneros, enfoscado y otros, se precisan en importante constructora de Castellón con mucho volumen de trabajo. Se ofrece continuidad, destajo, buen clima todo el año, alojamiento a cuadrillas. Imprescindible documentación legal en España. 964 723 248.

- **Se necesita PERSONAL PARA EMPRESA** de construcción, con experiencia, oficiales de 1º, 2º y ayudantes para Cuenca. Tfno: 659 04 62 71.

- **OFITECO** - Empresa de Ingeniería. Desea contratar **INGENIEROS TÉCNICOS DE OBRAS PÚBLICAS** con experiencia en **CARRETERAS** para su oficina en CUENCA. Enviar curriculum a Ofiteco, c/ Colón 49 - 1º. 16002 Cuenca. Atención Jesús González.

- **AYUNTAMIENTOS** y Corporaciones locales precisan auxiliares administrativos, conserjes, ordenanzas. Prepárate fácilmente Tfno. 91 425 01 17.

- **TRABAJO** en plataformas petrolíferas. Sueldos superiores a 800.000 pesetas. Fácil preparación. Informate tlfno: 91 425 01 17.

- **HAZTE INSTALADOR** autorizado de gas y trabaja en una profesión de gran demanda. Prepárate Tfno. 91-425 01 17.

- **POLICIA LOCAL,** Policía Nacional, Guardia Civil. Plazas convocadas. Informate de los requisitos y forma de preparación Tfno. 91 425 01 17.

- **BANCOS Y CAJAS DE AHORRO.** Precisan personal. Estudios a partir de BUP. Prepárate en tus ratos libres. Tfno: 91 425 01 17.

- **DIPLOMADOS Y LICENCIADOS.** Prepárate para trabajar como controlador aéreo. Sueldos superiores a 500.000 ptas. Informate 91 425 01 17.

- **MEDIO AMBIENTE.** Prepárate para trabajar en empresas privadas y también oposiciones. Informate Tfno. 91 425 01 17.

- **ENERGÍA SOLAR.** Prepárate para trabajar como instalador de paneles solares. Profesión con mucho futuro. Informate Tfno: 91 425 01 17.

- **ELECTRICISTA.** Obtén tu carnet de instalador y titulación oficial de FP1. Prepárate fácil-

mente. Tfno: 91 425 01 17.

- **CONFECCIÓN INDUSTRIAL.** Prepárate para trabajar en patronaje industrial y diseño de moda. Informate tlfno: 91 425 01 17.

- **Necesito OFICIALA DE PELUQUERÍA** con experiencia. Interesadas llamar teléfono 969 22 05 06. Horario laboral.

## INMOVELL

Asesores Inmobiliarios

**EMPRESA DEL SECTOR INMOBILIARIO POR APERTURA DE NUEVA OFICINA**

PRECISA

SECRETARIA-COMERCIAL

IMPRESCINDIBLE

**CONOCIMIENTO EN INFORMÁTICA  
MECANOGRAFÍA  
EXPERIENCIA COMERCIAL  
CARNET DE CONDUCIR**

SE OFRECE

**ALTA EN S.S.  
SUELDO FIJO**

**Interesados llamar en horario de oficina para concertar entrevista al Tlf: 926 21 11 73**

**Prepárate para trabajar NUEVOS GRUPOS FORMATIVOS**  
Becas inmediatas  
- **REPARACIÓN DE ELECTRODOMESTICOS (GAMA BLANCA).**

- **CARNET DE INSTALADOR-MANTENEDOR FRIGORISTA.**

- **PROFESOR DE AUTOESCUELA.**

- **CAPACITACIÓN PROFESIONAL DE TRANSPORTES.**

Informate sin compromiso

900 14 00 14 y

969 23 51 63.

**JUNTA DE CASTILLA-LA MANCHA**

957 Personal Laboral

LAS PEDROÑERAS (Cuenca)

VILLARROBLEDO (Albacete)

ALMANSA (Albacete)

Auxiliar Administrativo

Policia Local

Personal subalterno

26 plazas libres

Informate sin compromiso

900 14 00 14 y

969 23 51 63

## CUIDADO DE ANCIANOS / NIÑOS

- **SEÑORA AGRADABLE, CON EXPERIENCIA,** cuidaría enfermos, mayores o niños. Responsable. De confianza. 605 14 76 59.

## PISOS COMPARTIDOS

- **SE BUSCA CHICO PARA COMPARTIR PISO EN ALCÁZAR DE SAN JUAN.** Amueblado. 4 dormitorios. 2 cuartos de baño. Zona Institutos. Tfno: 926 54 45 77.

- **SE BUSCA CHICA** para compartir piso para todo el año. Preferiblemente que trabaje. Nuevo, céntrico, con calefacción. 646 95 28 15.

## Traspaso

- **SE TRASPASA CERVECERÍA** en la Plaza Vieja de Villarrobledo (Albacete). Máximo rendimiento. 85 m2. Amplia terraza. 967 14 50 93.

- **TRASPASO O VENDO Hotel \*\*** en Toledo. Tfno: 650 80 88 36.

- **Se traspasa BAR EN FUNCIONAMIENTO.** Tfno.: 969 22 50 31 y 676 09 19 70.

- **TRASPASO PUB EN CUENCA.** Zona "La Calle". Tfno: 636 936 055. De

10 a 14 horas. (Abstenerse curiosos).

- **SE TRASPASA POR NO PODER ATENDER TIENDA DE REGALOS Y BROMAS ERÓTICAS,** videos y juguetes "X". Oportunidad. Muy económico. Tfnos: 650 36 30 52 y 969 23 63 51.

- **TRASPASO DISCO PUB,** Zona "La Calle". Tfno: 969 23 47 66 - 969 23 53 59.

# CONTACTOS

- 906 420 905 hombres, varoniles, bisex, gays, de tu ciudad buscan nuevas experiencias. Conéctate gratis. 900 100 902.
- CATALANA, guapísima, morbosa. 100 pecho. Sexo rasurado. Atiendo sola. 650 72 59 42.
- JOVEN CASADA, insatisfecha con marido, busca hombre interesado en sexo anal para iniciarla. Exijo discreción y delicadeza. 906 29 82 28.
- EMPRESARIA JOVEN, muy guapa, busca ayuda de hombre experimentado que tenga interés en ganar mucho dinero 906 29 83 48.
- AMA insatisfecha 906 42 31 43. Desde 118 ptas./min. Adultos.
- CHICAS CACHONDAS 906 425 775. Desde 118 ptas./min. Adultos.
- LEIRE: Deseo caballero para relación estable. No importa edad. 906 42 92 38.
- MORBOSA quiere compartir sus ardientes deseos. Búscame. Llámame urgentemente. 906 299 404.
- ARDIENTE DIVORCIADA necesita relacionarse con hombres. Muy fogosa. Llámame. 906 429 866.
- CHICA atractiva busca relaciones sin lucro ni malos rollos. 906 42 35 68.
- MADURAS MORBOSAS 906 429 427. Sólo 118 ptas./min. May. 18 a.
- SANDOMASQUISMO light/fuerte. Amas y sumisas. Perversas. 24 horas. 906 42 78 81.
- SEXO GRATIS contactamos mañanas, tardes,



Cosas de CHICOS  
¿Lentíndas?  
906 420 905  
comisión gratis 902 444 906

- noches, madrugadas. Citas previas. 906 42 78 80.
- JOVEN bisexual (con pareja) busca maduritos para trío esporádico. 906 42 87 29.
- PECHUGONA y viciosa busca hombre ardiente para sexo. Gratis. 906 42 86 88.

- ROMÁNTICA y dulce busca hombre serio para relaciones

EN TOLEDO  
Espectacular rubia,  
físico increíble,  
guapísima  
MARCELA  
Tfno: 925 25 66 09  
626 63 93 62  
(Absoluta  
discreción)

## FUTUROLOGÍA

- MARTA SANDINO espera tu llamada. Tarot, remedios mágicos, amores. 906 42 55 58.

- ELENA GALVÁN conoce tu destino. 24 horas. 906 42 88 85. 0.71 euros/minuto.

- ¿TE GUSTARÍA CONOCER TU FUTURO A TRAVÉS DE TUS MANOS? Tarot egipcio. Todo tipo de talismanes. Futurología. Revelo sueños. Total seriedad y discreción. ¡Ánimate! IMAN te ayudará. Llama al 652 42 85 64.

- TAROT ESTELAR. El secreto se desvela... Profesionalidad. 24 horas. 906 425 557. - CORÍN. Especializada en cartomancia. Tarot. Quiromancia. Numerología. Ayuda para tus dudas y toma de decisiones en el campo per-

desinteresadamente. 906 42 35 68.

- NOSOTRAS siempre practicamos el auténtico sadomasoquismo. Disfrútalo en directo. 906 42 87 29.

- GOLFAS Y GUARRAS 906 423 553 Adultos 118 ptas./min.

- TRAVESTI JOVEN (140 pecho). Charlas. Relaciones de todo tipo. 906 42 78 80.

- LESBIANAS sin parejas buscan emociones fuertes (24 horas). 906 42 87 29

¡Búscanos!

- ESCUCHA como me lo hago con mi amiga. Grabaciones. 906 42 78 79.

- CHICAS CACHONDAS 906 425 205. Adultos. 118 ptas./minuto.

- AGENCIA LA MANCHA, relaciones esporádicas, relaciones formales. Gratis. ¡Atrévete! 906 42 59 93.

- MI MARIDO TORERO. Yo sola sin corrida. ¿Le ponemos los cuernos? 906 29 85 25.

- MUJER DIVORCIADA, juguetona, económicamente independiente. Busco compañía y cariño... 906 298 680.

- HABLA CON CHICAS de Castilla La Mancha. 24 horas en directo. 906 422 543.

- MUJERES DE TU CIUDAD. Relaciones, amistad, sexo. 24 horas. 906 426 662.

- MADURITA MANCHEGA, busca hombre para relaciones esporádicas placenteras. ¡Atrévete! 906 42 59 91.

- CHICA MARCHOSA tetona y culona. Sexo sin límites. Viciosísima. 906 425 181.

sonal y empresarial. Absoluta seriedad. 969 28 91 50.

- VIDENTE Tarot MAHJOUVA - GUERROUSSÍ. Arreglo todo tipo de problemas como: Problemas de pareja y matrimonio. Quito maldición y mal de ojo. Doy suerte en el negocio y trabajo. Leo pasado, presente y futuro. Curo enfermedad de espíritu y demonios. Consulta de lunas a sábados. Telf. móvil: 629.28.31.80 c/. Santa Ana, nº12 - 4ºPortero Aut. 21-16003 Cuenca. ¿Tienes problemas? ¿No sabes resolverlo? Consulta con Farida.

### AMISTAD

- TELECLUB de la Amistad. Amigos por teléfono. Llama ahora 906 42 66 63.

### HIPOTECAS

- HIPOTECAS URGENTES. Directamente. Cancelamos deudas. Contestación en el acto. 91 532 99 71.

### VARIOS

- TRANSFORMAMOS EL KIT COMPLETO DE SU MÁQUINA DE TABACO (incluido el monedero) de pesetas a euros. Máquinas de vending y todas las accionadas por monedas. Tfnos: 969 23 16 02 - 969 24 02 38.

### ENSEÑANZA

- MUSICA, clases de lenguaje musical, piano, armonía, etc. todos los niveles. Tif. 969 212895.

- SE DAN CLASES DE GUITARRA ELÉCTRICA. Todos los niveles. Rock, blues, jazz, bossa... Económicas. Tfno: 666 784 849. Alberto.

### ANIMALES

- ADIESTRAMIENTO CANINO a domicilio. Obediencia. Consultas. Cursos bimensuales. Profesional Diplomado. Tel.: 969 23 34 00.

- SETTER INGLÉS, cachorros tres meses, moteados, tricolores, vacunados. Inscritos en LOE. Excelente pedigree. Grandes cazadores. Tfno: 687 73 65 11.

- REGALO MASTÍN. 3 meses. Tfno: 969 21 43 33.

- PERDIDA PERRA SABUESA MAMISA BASSET, COLOR BLANCO. OREJAS CANELA. TFNO: 969 26 72 45. Se gratificará con 30.000 ptas.

- 300 OVEJAS con derechos y pastos. 969 26 14 66.

- SE VENDEN BUCHES, uno enano y otro andaluz. Tfno: 659 46 02 08.

- SE VENDE GANADO VACUNO por jubilación. Tel. 949 83 5122.

- REGALO CRUCE PASTOR ALEMÁN-HUSKY. 5 años. Llamar 969 22 89 97.

### COMPRO

- APARTAMENTO EN CUENCA. URGENTE. 654 102 465

- Un CARRITO (CAMARERA) para Centro de Día de la Fundación Ceres. Tfno: 926 50 70 40. Srta. Charo.

### MAQUINARIA

- TRACTOR DEUTH Modelo 6006 en buen estado 450.000 ptas. Tfno: 969 12 02 52 a partir de las 20 horas. Pablo.

- MAQUINA DE SEMBRAR GIRASOL de tres cuerpos, marca Paris 50.000 ptas. Llamar al teléfono 969 12 02 52 a partir de las 20 horas. Pablo.

- COSECHADORAS: New Holland 8055 y 8060. Class - Dominator 98. Fahr - 1000. John Deere 960 y 1055. Tfno: 969 32 12 00.

- TRACTORES: John Deere - 3340 y 4240 C/ Pala. Ford - 7610 C/ Pala. Massey Ferguson - Fendt - 614 D.T. 150 HP. Belarus. Otros. Teléfono: 969 32 12 00.

- GUILLOTINA de 70 x 90. Tfno: 925 21 29 36

- EMPACADORA Massey Ferguson - Ebro 124 en buen estado. 500.000 ptas. negociables. Tfno: 969 36 42 74 (tardes-noches).

- MAQUINA VOLVO modelo 6.300, seminueva. Tfno: 608 96 90 91.

VENDO CHALET EN PARCELA DE  
2.500 M2

CON PISCINA, GARAJE, BODEGA,  
ARBOLES FRUTALES.

EN VILALRES DEL SAZ (CUENCA).  
CTRA. MADRID-VALENCIA, KM. 124.

TFNOS: 969 14 10 07  
91 32 805 98

# CONTACTOS

- 906 420 905 hombres, varoniles, bisex, gays, de tu ciudad buscan nuevas experiencias. Conéctate gratis. 900 100 902.
- CATALANA, guapísima, morbosa. 100 pecho. Sexo rasurado. Atiendo sola. 650 72 59 42.
- JOVEN CASADA, insatisfecha con marido, busca hombre interesado en sexo anal para iniciarla. Exijo discreción y delicadeza. 906 29 82 28.
- EMPRESARIA JOVEN, muy guapa, busca ayuda de hombre experimentado que tenga interés en ganar mucho dinero 906 29 83 48.
- AMA insatisfecha 906 42 31 43. Desde 118 ptas./min. Adultos.
- CHICAS CACHONDAS 906 425 775. Desde 118 ptas./min. Adultos.
- LEIRE: Deseo caballero para relación estable. No importa edad. 906 42 92 38.
- MORBOSA quiere compartir sus ardientes deseos. Búscame. Llámame urgentemente. 906 299 404.
- ARDIENTE DIVORCIADA necesita relacionarse con hombres. Muy fogosa. Llámame. 906 429 866.
- CHICA atractiva busca relaciones sin lucro ni malos rollos. 906 42 35 68.
- MADURAS MORBOSAS 906 429 427. Sólo 118 ptas./min. May. 18 a.
- SADOMASOQUISMO light/fuerte. Amas y sumisas. Perversas. 24 horas. 906 42 78 81.
- SEXO GRATIS contactamos mañanas, tardes,



Cosas de CHICOS  
¿Lentíandea?  
906 420 905  
comisión gratis 902 444 906

- noches, madrugadas. Citas previas. 906 42 78 80.
- JOVEN bisexual (con pareja) busca maduritos para trío esporádico. 906 42 87 29.
- PECHUGONA y viciosa busca hombre ardiente para sexo. Gratis. 906 42 86 88.

- ROMÁNTICA y dulce busca hombre serio para relaciones

EN TOLEDO  
Espectacular rubia,  
físico increíble,  
guapísima  
MARCELA  
Tfno: 925 25 66 09  
626 63 93 62  
(Absoluta  
discreción)

## FUTUROLOGÍA

- MARTA SANDINO espera tu llamada. Tarot, remedios mágicos, amores. 906 42 55 58.

- ELENA GALVÁN conoce tu destino. 24 horas. 906 42 88 85. 0.71 euros/minuto.

- ¿TE GUSTARÍA CONOCER TU FUTURO A TRAVÉS DE TUS MANOS? Tarot egipcio. Todo tipo de talismanes. Futurología. Revelo sueños. Total seriedad y discreción. ¡Ánimate! IMAN te ayudará. Llama al 652 42 85 64.

- TAROT ESTELAR. El secreto se desvela... Profesionalidad. 24 horas. 906 425 557. - CORÍN. Especializada en cartomancia. Tarot. Quiromancia. Numerología. Ayuda para tus dudas y toma de decisiones en el campo per-

desinteresadamente. 906 42 35 68.

- NOSOTRAS siempre practicamos el auténtico sadomasoquismo. Disfrútalo en directo. 906 42 87 29.

- GOLFAS Y GUARRAS 906 423 553 Adultos 118 ptas./min.

- TRAVESTI JOVEN (140 pecho). Charlas. Relaciones de todo tipo. 906 42 78 80.

- LESBIANAS sin parejas buscan emociones fuertes (24 horas). 906 42 87 29

¡Búscanos!

- ESCUCHA como me lo hago con mi amiga. Grabaciones. 906 42 78 79.

- CHICAS CACHONDAS 906 425 205. Adultos. 118 ptas./minuto.

- AGENCIA LA MANCHA, relaciones esporádicas, relaciones formales. Gratis. ¡Atrévete! 906 42 59 93.

- MI MARIDO TORERO. Yo sola sin corrida. ¿Le ponemos los cuernos? 906 29 85 25.

- MUJER DIVORCIADA, juguetona, económicamente independiente. Busco compañía y cariño... 906 298 680.

- HABLA CON CHICAS de Castilla La Mancha. 24 horas en directo. 906 422 543.

- MUJERES DE TU CIUDAD. Relaciones, amistad, sexo. 24 horas. 906 426 662.

- MADURITA MANCHEGA, busca hombre para relaciones esporádicas placenteras. ¡Atrévete! 906 42 59 91.

- CHICA MARCHOSA tetona y culona. Sexo sin límites. Viciósísima. 906 425 181.

sonal y empresarial. Absoluta seriedad. 969 28 91 50.

- VIDENTE Tarot MAHJOUVA - GUERROUSSÍ. Arreglo todo tipo de problemas como: Problemas de pareja y matrimonio. Quito maldición y mal de ojo. Doy suerte en el negocio y trabajo. Leo pasado, presente y futuro. Curo enfermedad de espíritu y demonios. Consulta de lunes a sábados. Telf. móvil: 629.28.31.80 c/. Santa Ana, nº12 - 4ªPortero Aut. 21-16003 Cuenca. ¿Tienes problemas? ¿No sabes resolverlo? Consulta con Farida.

### AMISTAD

- TELECLUB de la Amistad. Amigos por teléfono. Llama ahora 906 42 66 63.

### HIPOTECAS

- HIPOTECAS URGENTES. Directamente. Cancelamos deudas. Contestación en el acto. 91 532 99 71.

### VARIOS

- TRANSFORMAMOS EL KIT COMPLETO DE SU MÁQUINA DE TABACO (incluido el monedero) de pesetas a euros. Máquinas de vending y todas las accionadas por monedas. Tfnos: 969 23 16 02 - 969 24 02 38.

### ENSEÑANZA

- MUSICA, clases de lenguaje musical, piano, armonía, etc. todos los niveles. Tif. 969 212895.

- SE DAN CLASES DE GUITARRA ELÉCTRICA. Todos los niveles. Rock, blues, jazz, bossa... Económicas. Tfno: 666 784 849. Alberto.

### ANIMALES

- ADIESTRAMIENTO CANINO a domicilio. Obediencia. Consultas. Cursos bimensuales. Profesional Diplomado. Tel.: 969 23 34 00.

- SETTER INGLÉS, cachorros tres meses, moteados, tricolores, vacunados. Inscritos en LOE. Excelente pedigree. Grandes cazadores. Tfno: 687 73 65 11.

- REGALO MASTÍN. 3 meses. Tfno: 969 21 43 33.

- PERDIDA PERRA SABUESA MAMISA BASSET, COLOR BLANCO. OREJAS CANELA. TFNO: 969 26 72 45. Se gratificará con 30.000 ptas.

- 300 OVEJAS con derechos y pastos. 969 26 14 66.

- SE VENDEN BUCHES, uno enano y otro andaluz. Tfno: 659 46 02 08.

- SE VENDE GANADO VACUNO por jubilación. Tel. 949 83 5122.

- REGALO CRUCE PASTOR ALEMÁN-HUSKY. 5 años. Llamar 969 22 89 97.

### COMPRO

- APARTAMENTO EN CUENCA. URGENTE. 654 102 465

- Un CARRITO (CAMARERA) para Centro de Día de la Fundación Ceres. Tfno: 926 50 70 40. Srta. Charo.

### MAQUINARIA

- TRACTOR DEUTH Modelo 6006 en buen estado 450.000 ptas. Tfno: 969 12 02 52 a partir de las 20 horas. Pablo.

- MAQUINA DE SEMBRAR GIRASOL de tres cuerpos, marca Paris 50.000 ptas. Llamar al teléfono 969 12 02 52 a partir de las 20 horas. Pablo.

- COSECHADORAS: New Holland 8055 y 8060. Class - Dominator 98. Fahr - 1000. John Deere 960 y 1055. Tfno: 969 32 12 00.

- TRACTORES: John Deere - 3340 y 4240 C/ Pala. Ford - 7610 C/ Pala. Massey Ferguson - Fendt - 614 D.T. 150 HP. Belarus. Otros. Teléfono: 969 32 12 00.

- GUILLOTINA de 70 x 90. Tfno: 925 21 29 36

- EMPACADORA Massey Ferguson - Ebro 124 en buen estado. 500.000 ptas. negociables. Tfno: 969 36 42 74 (tardes-noches).

- MAQUINA VOLVO modelo 6.300, seminueva. Tfno: 608 96 90 91.

VENDO CHALET EN PARCELA DE  
2.500 M2  
CON PISCINA, GARAJE, BODEGA,  
ARBOLES FRUTALES.  
EN VILALRES DEL SAZ (CUENCA).  
CTRA. MADRID-VALENCIA, KM. 124.  
TFNOS: 969 14 10 07  
91 32 805 98

GESCARTERA EL LÍDER DEL PSOE ASEGURA QUE SU PARTIDO "LLEGARÁ HASTA EL FONDO CUESTE LO QUE CUESTE"

# Zapatero acusa a Aznar de incumplir su palabra

El socialista afirma que el fraude de la agencia de valores deja a Rato "gescartado" como sucesor del presidente

MADRID. EFE

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, acusó ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, de "incumplir su palabra y sus principios" por su actuación en torno a la trama de Gescartera, caso que en su opinión, ha dejado fuera de la sucesión del PP al ministro de Economía, Rodrigo Rato.

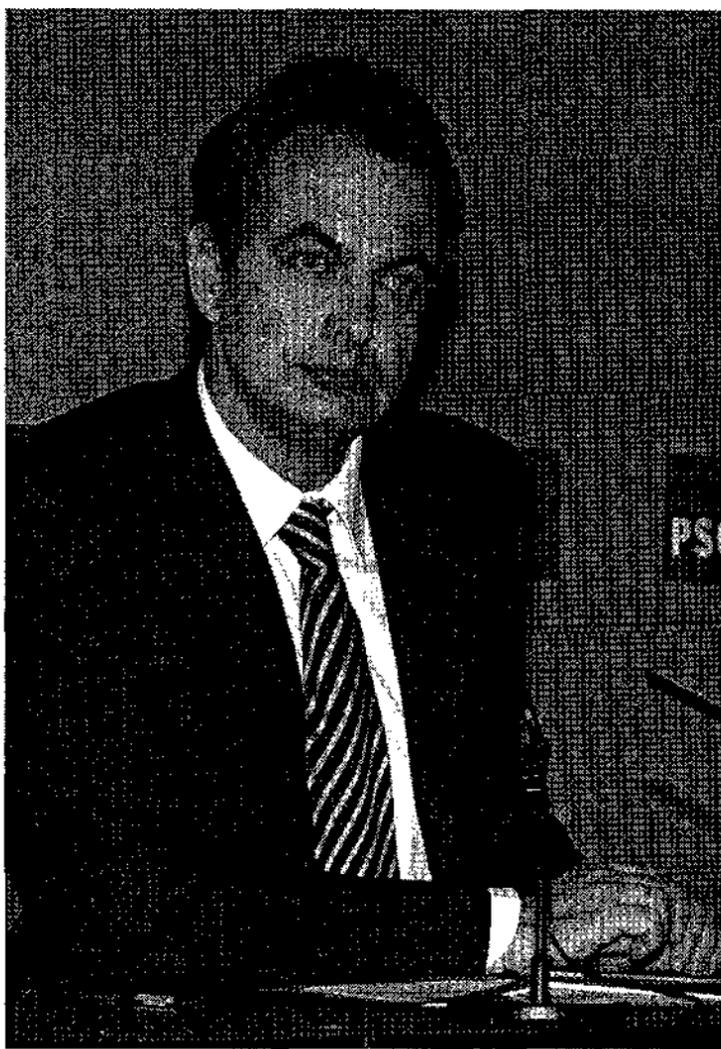
Zapatero criticó la actitud de Aznar hacia la investigación sobre Gescartera en el Congreso, pero le advirtió de que el PSOE "llegará al fondo" del asunto "cueste lo que cueste".

Para el líder del PSOE, Aznar no ha aplicado el "caiga quien caiga" que proclamó cuando se conoció el caso, y lo que "ha caído es su palabra, sus principios y su coherencia histórica".

El dirigente socialista denunció que el Gobierno haya cerrado de forma "rápida y apresurada" la comisión parlamentaria de investigación con el fin de "evitar que se conociera todo el alcance del escándalo y todas sus implicaciones".

Zapatero afirmó que la trama ha sido posible "únicamente" porque "ha contado con la negligencia, cuando no el apoyo, de responsables del Gobierno del PP" en instituciones como la CNMV o la Agencia Tributaria, lo que a su entender debería comportar "responsabilidades políticas" de Rato, y del de Hacienda, Cristóbal Montoro.

Reprochó al PP el impedir más comparecencias y el acceso a "muchísima documentación relevan-



MONDELO/EFE

Zapatero denuncia que Aznar no ha aplicado el "caiga quien caiga".

• Zapatero se preocupa por las posibles incomparecencias de Aznar en el Parlamento "para responder ante los ciudadanos"

te y decisiva para la investigación" con el objetivo de "tapar" la responsabilidad del Ejecutivo.

No obstante, Zapatero garantizó que su partido "llegará al

fondo de lo que ha representado Gescartera y a sus implicaciones cueste lo que cueste y se necesite el tiempo que se necesite".

En su opinión, no es admisible que "a día de hoy, ningún español sepa dónde está el dinero de Gescartera, de quién era el dinero negro y cuál ha sido el papel de la Agencia Tributaria".

El secretario general del PSOE manifestó que como consecuencia del caso Gescartera, se ha

PSOE-IU

## La oposición lleva el caso al Congreso

MADRID. EFE

PSOE e IU volverán a llevar hoy el caso Gescartera al Congreso, después de que la comisión de investigación quedara cerrada la pasada semana, con la formulación de diversas preguntas (cinco por parte del PSOE) al ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, en la sesión de control, y una iniciativa para cambiar la ley que regula la CNMV.

producido un "avance más" en relación con la carrera por la sucesión al frente del PP, y opinó que, una vez que Aznar se ha "descartado", Rato también está "gescartado", algo, que según él, es "bastante evidente".

En su intervención, Zapatero, "más allá de la preocupación" por el debate sucesorio del PP, se mostró muy crítico con Aznar respecto a su comportamiento hacia el Parlamento y su presencia para responder a las cuestiones que le plantea la oposición.

El líder socialista expresó su inquietud por la "incomparecencia inexplicable" del presidente del Gobierno "en un momento político y social con muchos y reiterados problemas".

"No nos preocupa si Aznar se presenta o no a las elecciones, lo que me preocupa es que no se presente al Parlamento y que el ritmo de deserción para responder ante los ciudadanos en la sesión de control es preocupante", concluyó.

SUCESIÓN DE AZNAR

## Arenas asegura que el PP no tiene prisa para elegir candidato

MADRID. EUROPA PRESS

El PP no tiene prisa en elegir a su candidato a la Presidencia del Gobierno para las elecciones generales del año 2004. Así lo dijo ayer su secretario general, Javier Arenas, en un nuevo intento por zanjar la polémica abierta por el ministro de Fomento, Francisco Álvarez-Cascos, quien propuso a los compromisarios del Congreso del partido que se celebrará en enero que pidan a José María Aznar que vuelva a ser el candidato. Pese a todo, Arenas cree que Cascos obró "de buena fe".

REVISIÓN-CONSTITUCIÓN

## El PP cree que Maragall tiene "ganas de llamar la atención"

MADRID/BARCELONA. AGENCIAS

La portavoz parlamentaria del PP en las Cortes catalanas, Dolors Nadal, consideró ayer que la de relectura de la Constitución propuesta por el líder del PSC, Pasqual Maragall, obedece a sus "ganas de llamar la atención", y que "cambia de idea cada dos por tres". En el mismo sentido, el líder de UDC, Josep Antoni Duran Lleida, pidió a Maragall que "deje de marear la perdiz" y "concrete" su propuesta.

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, salió en defensa de Maragall, de quien dijo que tiene "ideas para España" y no sólo para Cataluña, como es el caso de CiU.

FONDOS RESERVADOS

## La secretaria de González afirma que gastó dinero sin rendir cuentas

MADRID. EUROPA PRESS

"Es asunto tuyo, resuélvelo tú", ésa era la consigna para manejar dinero procedente de los fondos reservados que Piliuca Navarro, recibió de Felipe González. La jefa de la secretaría particular del ex presidente del Gobierno afirmó ayer en el juicio del caso de los fondos reservados que gastó cantidades de estas cuentas para sufragar la seguridad del presidente sin dar explicaciones nunca a nadie, más que a sí misma, ni de las peticiones de dinero ni del uso que se les daba.

GIBRALTAR PIQUÉ PIDE QUE NO HAYA EXPECTATIVAS

## Bossano se opone a una "reconquista" española

ALGÉTRAS (CÁDIZ)/BRUSELAS. AGENCIAS

El ex ministro principal de Gibraltar y líder del Partido Laborista, Joe Bossano, afirmó ayer en relación al encuentro hispano-británico sobre el Peñón, que se celebra hoy en Barcelona, que "la bandera española no ondeará junto a la británica ni dentro de un año, ni de trescientos".

Bossano señaló que "con o sin restricciones", los gibraltareños "no pensamos permitir que nuestro país lo reconquiste

España después de haberlo perdido hace trescientos años".

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, pidió ayer que no se pongan "grandes expectativas" en la reunión con su homólogo británico, Jack Straw. "Estamos ante un proceso que puede durar meses, no años espero, y que tiene todavía mucho trabajo por delante", precisó, ya que este encuentro "será el primero en el que entremos en materia".

FINANCIACIÓN LA JUNTA ANDALUZA ANUNCIA SU RECHAZO

## El nuevo impuesto de las gasolinas estatal, en 2002

MADRID. AGENCIAS

El año que viene entrará en vigor el tramo estatal del nuevo impuesto sobre las gasolinas, según anunció ayer el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, quien explicó que no se trata de un nuevo tributo, sino que equivale a una actualización del Impuesto de Hidrocarburos al IPC.

Las reacciones a este anuncio no se hicieron esperar. Así, el PSOE, mediante una nota mostró su "rotunda oposición" a la

creación del nuevo impuesto y la calificó de "disparate imprudente, ineficaz e inoportuno" que demuestra la "irresponsabilidad e ineficacia" del Gobierno.

Por su parte, la consejera de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía, Magdalena Álvarez, afirmó que mantendrá su rechazo en la reunión que ha convocado el Gobierno central para el jueves, porque "cree que no es el momento para aprobar un nuevo impuesto".

GESCARTERA EL LÍDER DEL PSOE ASEGURA QUE SU PARTIDO "LLEGARÁ HASTA EL FONDO CUESTE LO QUE CUESTE"

# Zapatero acusa a Aznar de incumplir su palabra

El socialista afirma que el fraude de la agencia de valores deja a Rato "gescartado" como sucesor del presidente

MADRID. EFE

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, acusó ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, de "incumplir su palabra y sus principios" por su actuación en torno a la trama de Gescartera, caso que en su opinión, ha dejado fuera de la sucesión del PP al ministro de Economía, Rodrigo Rato.

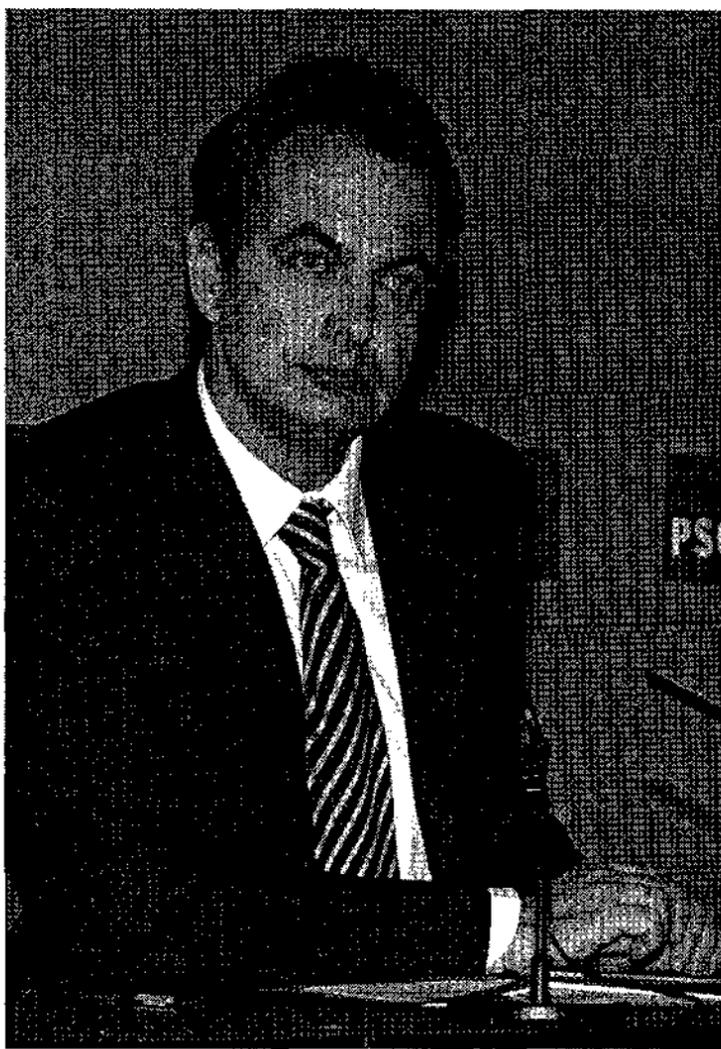
Zapatero criticó la actitud de Aznar hacia la investigación sobre Gescartera en el Congreso, pero le advirtió de que el PSOE "llegará al fondo" del asunto "cueste lo que cueste".

Para el líder del PSOE, Aznar no ha aplicado el "caiga quien caiga" que proclamó cuando se conoció el caso, y lo que "ha caído es su palabra, sus principios y su coherencia histórica".

El dirigente socialista denunció que el Gobierno haya cerrado de forma "rápida y apresurada" la comisión parlamentaria de investigación con el fin de "evitar que se conociera todo el alcance del escándalo y todas sus implicaciones".

Zapatero afirmó que la trama ha sido posible "únicamente" porque "ha contado con la negligencia, cuando no el apoyo, de responsables del Gobierno del PP" en instituciones como la CNMV o la Agencia Tributaria, lo que a su entender debería comportar "responsabilidades políticas" de Rato, y del de Hacienda, Cristóbal Montoro.

Reprochó al PP el impedir más comparecencias y el acceso a "muchísima documentación relevan-



MONDELO/EFE

Zapatero denuncia que Aznar no ha aplicado el "caiga quien caiga".

• Zapatero se preocupa por las posibles incomparecencias de Aznar en el Parlamento "para responder ante los ciudadanos"

te y decisiva para la investigación" con el objetivo de "tapar" la responsabilidad del Ejecutivo.

No obstante, Zapatero garantizó que su partido "llegará al

fondo de lo que ha representado Gescartera y a sus implicaciones cueste lo que cueste y se necesite el tiempo que se necesite".

En su opinión, no es admisible que "a día de hoy, ningún español sepa dónde está el dinero de Gescartera, de quién era el dinero negro y cuál ha sido el papel de la Agencia Tributaria".

El secretario general del PSOE manifestó que como consecuencia del caso Gescartera, se ha

PSOE-IU

## La oposición lleva el caso al Congreso

MADRID. EFE

PSOE e IU volverán a llevar hoy el caso Gescartera al Congreso, después de que la comisión de investigación quedara cerrada la pasada semana, con la formulación de diversas preguntas (cinco por parte del PSOE) al ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, en la sesión de control, y una iniciativa para cambiar la ley que regula la CNMV.

producido un "avance más" en relación con la carrera por la sucesión al frente del PP, y opinó que, una vez que Aznar se ha "descartado", Rato también está "gescartado", algo, que según él, es "bastante evidente".

En su intervención, Zapatero, "más allá de la preocupación" por el debate sucesorio del PP, se mostró muy crítico con Aznar respecto a su comportamiento hacia el Parlamento y su presencia para responder a las cuestiones que le plantea la oposición.

El líder socialista expresó su inquietud por la "incomparecencia inexplicable" del presidente del Gobierno "en un momento político y social con muchos y reiterados problemas".

"No nos preocupa si Aznar se presenta o no a las elecciones, lo que me preocupa es que no se presente al Parlamento y que el ritmo de deserción para responder ante los ciudadanos en la sesión de control es preocupante", concluyó.

SUCESIÓN DE AZNAR

## Arenas asegura que el PP no tiene prisa para elegir candidato

MADRID. EUROPA PRESS

El PP no tiene prisa en elegir a su candidato a la Presidencia del Gobierno para las elecciones generales del año 2004. Así lo dijo ayer su secretario general, Javier Arenas, en un nuevo intento por zanjar la polémica abierta por el ministro de Fomento, Francisco Álvarez-Cascos, quien propuso a los compromisarios del Congreso del partido que se celebrará en enero que pidan a José María Aznar que vuelva a ser el candidato. Pese a todo, Arenas cree que Cascos obró "de buena fe".

REVISIÓN-CONSTITUCIÓN

## El PP cree que Maragall tiene "ganas de llamar la atención"

MADRID/BARCELONA. AGENCIAS

La portavoz parlamentaria del PP en las Cortes catalanas, Dolors Nadal, consideró ayer que la de relectura de la Constitución propuesta por el líder del PSC, Pasqual Maragall, obedece a sus "ganas de llamar la atención", y que "cambia de idea cada dos por tres". En el mismo sentido, el líder de UDC, Josep Antoni Duran Lleida, pidió a Maragall que "deje de marear la perdiz" y "concrete" su propuesta.

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, salió en defensa de Maragall, de quien dijo que tiene "ideas para España" y no sólo para Cataluña, como es el caso de CiU.

FONDOS RESERVADOS

## La secretaria de González afirma que gastó dinero sin rendir cuentas

MADRID. EUROPA PRESS

"Es asunto tuyo, resuélvelo tú", ésa era la consigna para manejar dinero procedente de los fondos reservados que Piliuca Navarro, recibió de Felipe González. La jefa de la secretaría particular del ex presidente del Gobierno afirmó ayer en el juicio del caso de los fondos reservados que gastó cantidades de estas cuentas para sufragar la seguridad del presidente sin dar explicaciones nunca a nadie, más que a sí misma, ni de las peticiones de dinero ni del uso que se les daba.

GIBRALTAR PIQUÉ PIDE QUE NO HAYA EXPECTATIVAS

## Bossano se opone a una "reconquista" española

ALGÉZIRAS (CÁDIZ)/BRUSELAS. AGENCIAS

El ex ministro principal de Gibraltar y líder del Partido Laborista, Joe Bossano, afirmó ayer en relación al encuentro hispano-británico sobre el Peñón, que se celebra hoy en Barcelona, que "la bandera española no ondeará junto a la británica ni dentro de un año, ni de trescientos".

Bossano señaló que "con o sin restricciones", los gibraltareños "no pensamos permitir que nuestro país lo reconquiste

España después de haberlo perdido hace trescientos años".

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, pidió ayer que no se pongan "grandes expectativas" en la reunión con su homólogo británico, Jack Straw. "Estamos ante un proceso que puede durar meses, no años espero, y que tiene todavía mucho trabajo por delante", precisó, ya que este encuentro "será el primero en el que entremos en materia".

FINANCIACIÓN LA JUNTA ANDALUZA ANUNCIA SU RECHAZO

## El nuevo impuesto de las gasolinas estatal, en 2002

MADRID. AGENCIAS

El año que viene entrará en vigor el tramo estatal del nuevo impuesto sobre las gasolinas, según anunció ayer el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, quien explicó que no se trata de un nuevo tributo, sino que equivale a una actualización del Impuesto de Hidrocarburos al IPC.

Las reacciones a este anuncio no se hicieron esperar. Así, el PSOE, mediante una nota mostró su "rotunda oposición" a la

creación del nuevo impuesto y la calificó de "disparate imprudente, ineficaz e inoportuno" que demuestra la "irresponsabilidad e ineficacia" del Gobierno.

Por su parte, la consejera de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía, Magdalena Álvarez, afirmó que mantendrá su rechazo en la reunión que ha convocado el Gobierno central para el jueves, porque "cree que no es el momento para aprobar un nuevo impuesto".

BOLIDEN LOS VERDES CONSIDERA "UN ATENTADO AMBIENTAL" LA DECISIÓN DE LA AUDIENCIA NACIONAL

# Archivan la causa penal del vertido de Aznalcóllar

Desestimado el recurso de apelación presentado contra el archivo de Sanlúcar la Mayor

La Junta confía en la vía civil para depurar, de manera "definitiva", las responsabilidades

SEVILLA. EFE

La consejera de Medio Ambiente, Fuensanta Covas, dijo ayer que el archivo de la causa penal en el vertido tóxico de las minas de Aznalcóllar (Sevilla) permitirá "tener abierta" la vía civil, por la que confió en que se puedan depurar de manera "definitiva" las responsabilidades.

Covas hizo una breve valoración sobre la decisión de la Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Sevilla de ratificar el archivo de la causa penal, ya que conoció la noticia por los propios periodistas.

"Si por la vía penal no puede ser nos dejan la vía civil abierta, ya que lo que queríamos es seguir insistiendo para que finalmente

en el juicio podamos evidentemente depurar las responsabilidades y conocer exactamente qué es lo que pasó", explicó la consejera, quien agregó que se trata de "un paso más en un proceso largo".

El archivo de la causa se ha producido al desestimar el recurso de apelación presentado contra el archivo decretado por el juzgado de Instrucción número 2 de Sanlúcar la Mayor.

Los Verdes, socio del PSOE en el Gobierno andaluz, valoró ayer como "una auténtica barbaridad y un atentado ambiental" la decisión de la Audiencia Provincial de Sevilla de confirmar el archivo de la causa por el vertido tóxico, que en su día decretó el juzgado de

instrucción número 2 de Sanlúcar la Mayor, al estimar que en la rotura de balsa no hay una imprudencia grave que determine responsabilidades penales por parte de los 25 imputados.

El portavoz confederal de Los Verdes, Francisco Garrido, aseguró que la decisión adoptada por la Audiencia de Sevilla evidencia la "insensibilidad de los jueces" en la defensa del medio ambiente y denunció que este tipo de resoluciones suponen en la práctica "el bloqueo de la aplicación efectiva del delito ambiental recogido en el Código Penal".

Garrido señaló que esta resolución constituye una "aberración jurídica" y calificó como "vergonzoso e injustificable" el hecho de

que "ni siquiera tenga lugar un proceso penal" tras un suceso de la magnitud y consecuencias de la rotura de la balsa de las minas de Aznalcóllar.

Los Verdes de Andalucía está personado como acusación particular en la causa abierta por el vertido tóxico y estudiará el auto de archivo para realizar una valoración más exhaustiva de la resolución judicial y estudiar qué medidas adoptar.

Mientras, la empresa Boliden Apirsa, que explotaba la mina de Aznalcóllar, dijo que el archivo de la causa penal por este caso "no significa en ningún caso que no exista un responsable del accidente ocurrido en la balsa de residuos, sino todo lo contrario".

TSJA

## Suspenden la obligación de dispensar la píldora poscoital

GRANADA. EFE

El TSJA ha suspendido cautelarmente la Orden de la Consejería de Salud de 1 de junio de 2001 que obligaba a las farmacias de la comunidad autónoma a dispensar la píldora del día después con receta médica, una decisión que fue recurrida por la Junta.

El auto, que atiende a la petición del farmacéutico de paralizar la orden mientras se resuelve el fondo del recurso, justifica su decisión en que "de no suspender el acto, y obligar a los centros farmacéuticos a tener en stock tales sustancias y medios, de prosperar el mismo se haría ilusoria la finalidad legítima del recurso".

La Consejería de Salud de la Junta de Andalucía ha recurrido ante el auto del TSJA, ya que, según su titular, Francisco Vallejo, tal decisión resulta "injustificable porque no hay ninguna argumentación legal en el propio auto para suspender la ejecución de la orden".

Por su parte, el PP andaluz valoró que con la suspensión cautelar el TSJA expresa que "tiene al menos dudas razonables" de que el decreto de la Junta "no vulnera derechos fundamentales", mientras que la Asociación Nacional de Ética Sanitaria para la Defensa de la Objeción de Conciencia expresó su satisfacción por el auto.

HUELVA-FRONTERA PORTUGUESA ABOGAN POR UN TRABAJO CONJUNTO EN LA UE



Aznar, Álvarez Cascos (d), Guterres (l) y Ferro (2 l), en la inauguración de la Autovía Huelva-Frontera de Portugal.

## Inaugurada una nueva autovía

HUELVA. EFE

El presidente del Gobierno, José María Aznar, inauguró ayer junto con el primer ministro portugués, Antonio Guterres, la autovía Huelva-Frontera Portuguesa en un acto en el que abogó por un trabajo conjunto de cara al futuro de la UE, cuestión que anunció que se analizará en una Cumbre bilateral el próximo 20 de diciembre.

El acto de inauguración de la autovía contó con la presencia,

entre otros, del presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves; del ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos; del ministro de Equipamiento Social portugués, Eduardo Ferro; del delegado del Gobierno en Andalucía, José Torres Hurtado; y de los alcaldes de las provincias de Huelva y Cádiz, Pedro Rodríguez y Teófila Martínez, respectivamente.

José María Aznar llegó a primera hora de la tarde a Ayamón-

te, donde recibió a Guterres antes de escuchar los himnos nacionales, pasar revista a las tropas que les rindieron honores, escuchar las explicaciones de las obras realizadas, cortar la cinta inaugural y descubrir un hito conmemorativo.

Además, Manuel Chaves y la presidenta del PP andaluz, Teófila Martínez, destacaron ayer la importancia de esta nueva obra de infraestructura para la vertebración de la comunidad.

### Otras noticias

#### ALMERÍA-CONSULADO

#### Expedientados tres policías por protestar

Tres policías nacionales fueron expedientados por participar, cuando no estaban de servicio, en una manifestación ilegal contra la instalación de un consulado de Marruecos en Almería. El subdelegado del Gobierno, Fernando Hermoso, afirmó que "la Ley está para que la cumplamos todos". EFE

#### SANIDAD Y FARMAINDUSTRIA

#### Vallejo pide un nuevo acuerdo

El consejero de Salud, Francisco Vallejo, afirmó que la ministra de Sanidad y Consumo, Celia Villalobos, tiene que "reunir al Consejo Interterritorial para abordar" un nuevo acuerdo entre el Gobierno Central y Farmaindustria que defienda "los intereses de los españoles" y no de esta empresa. EFE



La familia de Torres, en el acto.

#### ASESINATO DE ETA

#### Granada homenajea a Luis Portero

El homenaje que ayer tributó Granada a Luis Portero en el Ayuntamiento subrayó la activa defensa de las libertades y del Estado de Derecho que practicó durante toda su carrera el que fuera fiscal jefe del TSJA, asesinado por ETA el 9 de octubre de 2000, y lo erigió como un ejemplo a seguir. EFE

#### JUNTA

#### Descartan crear más parques tecnológicos

La Junta apostó por un nuevo modelo de espacio tecnológico, en el que la iniciativa privada cuente con más protagonismo, y avanzó que en este diseño no se plantean la creación de más parques tecnológicos como el de Málaga o Cartuja 93 en Sevilla, según el consejero de Empleo, José Antonio Viera. EFE

#### 'LEGIONELLA'-HUELVA

#### La familia de la víctima se querrela

La familia de T. S. L., paciente del Hospital Juan Ramón Jiménez (Huelva) fallecida en agosto tras contagiarse de legionella, presentó ayer una querrela criminal contra el director médico y el gerente del centro hospitalario por un delito de homicidio por imprudencia. EUROPA PRESS

**EMBOSCADA UN GRUPO DE SOLDADOS DETUVO EL CONVOY EN EL QUE VIAJABAN Y LES OBLIGÓ A BAJAR DEL VEHÍCULO, TRAS LO QUE SE OYERON DISPAROS**

Un grupo de reporteros fue atacado ayer por hombres armados, presumiblemente pertenecientes a la milicia talibán, en la carretera que une Jalalabad con Kabul, en una zona que aún permanece bajo dominio de los talibanes. Entre los periodistas se encontraba el enviado especial del diario 'El

Mundo', Julio Fuentes, con quien no se pudo establecer contacto. El Ministerio de Exteriores de Italia dio por muertos a los cuatro, pero desde España no se ha producido ninguna confirmación de su fallecimiento. Las condenas al ataque se sucedieron desde todos los frentes.

Mundo', Julio Fuentes, con quien no se pudo establecer contacto. El Ministerio de Exteriores de Italia dio por muertos a los cuatro, pero desde España no se ha producido ninguna confirmación de su fallecimiento. Las condenas al ataque se sucedieron desde todos los frentes.

Mundo', Julio Fuentes, con quien no se pudo establecer contacto. El Ministerio de Exteriores de Italia dio por muertos a los cuatro, pero desde España no se ha producido ninguna confirmación de su fallecimiento. Las condenas al ataque se sucedieron desde todos los frentes.

# Desaparecidos cuatro periodistas en Jalalabad

El enviado especial de 'El Mundo', Julio Fuentes, sigue en paradero desconocido tras el ataque

MADRID. EUROPA PRESS

Cuatro periodistas se encuentran desaparecidos en Afganistán tras sufrir una emboscada en las proximidades de Jalalabad, zona todavía bajo control talibán. Entre ellos se encuentra el enviado especial a la zona del diario *El Mundo*, Julio Fuentes, de quien el periódico no tiene noticias desde que se conoció el tiroteo que sufrió el convoy en el que viajaba desde Kabul.

"Hasta que no podamos tener acceso a la zona, inspeccionar el lugar de los hechos, e identificar los cadáveres, nos vamos a aferrar a la esperanza, por remota que sea, de que Julio Fuentes haya podido sobrevivir al ataque del que sin duda ha sido víctima", afirmó el director de *El Mundo*, Pedro J. Ramírez.

Las primeras noticias informaron que un convoy en el que viajaban periodistas occidentales fue atacado camino de Jalalabad. La caravana, compuesta por ocho vehículos, había partido de Kabul.

El ataque, que se produjo en una provincia bajo control talibán, habría provocado la muerte de cuatro periodistas occidentales. Algunos testigos vieron los cuerpos camino de la capital afgana, al borde de la carretera en Puli es the Kam, a 90 kilómetros al este de Kabul.

La BBC consiguió hablar con el chófer de otro vehículo que dijo haber escuchado una ráfaga de disparos.

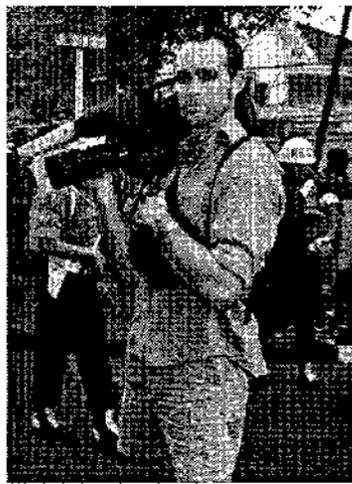
El temor en España se centró rápidamente en la figura de Julio Fuentes, enviado especial del diario *El Mundo*. Uno de los enviados de TV3, Eduard Sanjuán, viajaba en otro vehículo de esta caravana, pero no pudo confirmar el estado de su compañero.

La página web del periódico confirmó poco después que su corresponsal se encontraba en el convoy, y aseguró que no había conseguido contactar con él.

Al parecer, los atacantes (podrían ser talibanes, aunque no está confirmado ni el número ni si forman parte de la milicia de los estudiantes de teología, pese a que así lo cree el Gobierno provisional afgano), hicieron bajar del vehículo al conductor y le dejaron marchar. Después, ordenaron a los periodistas que abandonaran el vehículo y se dirigieran a un montículo cercano.

Fue entonces cuando les tirotearon, a pesar de que se identificaron como profesionales de la información.

Eduard Sanjuán explicó que el



Fuentes, Cutuli, Burton y Haidani, de drch a izq y de arriba a abajo.

chófer del vehículo asaltado fue quien les advirtió para que no continuaran su camino.

El director de *El Mundo* aseguró que, aunque puede "no ser el mejor conocedor de las técnicas militares en un conflicto", Julio Fuentes es "el paradigma, el modelo del reportero internacional".

"Sus crónicas se caracterizan por encontrar siempre el ángulo humano", dijo, puesto que "él cree que su deber es contribuir a que los ciudadanos sepan algo más sobre lo que sucede en esos lugares recónditos".

La primera confirmación oficial de los hechos, aunque toda-

vía imprecisa, la dio el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Renato Ruggiero.

Según explicó, las víctimas mortales de la emboscada fueron cuatro, aunque sólo confirmó la identidad de la enviada especial a Afganistán de *Corriere della Sera*, Maria Grazia Cutuli.

Casi al mismo tiempo, y aunque todavía no hay confirmación oficial, la televisión RAI italiana anunciaba que los otros tres fallecidos son el corresponsal de *El Mundo*, Julio Fuentes; el cámara australiano Harry Burton; y el fotógrafo afgano Azizula Haidari, ambos colaboradores de la agen-

• Los otros tres periodistas son una enviada del 'Corriere della Sera' y dos de 'Reuters'

• La Alianza del Norte envió un grupo de 200 soldados para esclarecer los hechos

cia internacional de noticias Reuters. La agencia, según su portavoz, Adrian Buffield, no consiguió establecer contacto con sus dos trabajadores en toda la jornada.

Para esclarecer los hechos, el nuevo gobernador de Jalalabad envió a un grupo de 200 hombres.

Según fuentes de TV3, este contingente también fue atacado, por lo que quedaron bloqueados a 45 kilómetros de distancia y no reemprenderían su camino hasta que amanezca. Según explicó Pedro J. Ramírez, esto provocará que "hasta mañana (por hoy) no podamos confirmar" la situación de Julio Fuentes.

**CONTACTOS PIQUE ASEGURA QUE SE REALIZAN GESTIONES PARA CONOCER LAS CAUSAS**

## El Gobierno expresa su preocupación por el crimen

BRUSELAS. EFE

El secretario de Estado español para los Asuntos Europeos, Ramón de Miguel, expresó ayer, lunes, su "preocupación" por el gran número de periodistas que están poniendo en peligro sus vidas en Afganistán.

De Miguel reaccionó a las informaciones según las cuales cuatro periodistas extranjeros, entre ellos uno español, podrían haber fallecido cerca de

Jalalabad.

"Si esta noticia se confirmara, yo quiero transmitir en nombre de todos mi profundo pésame y nuestra preocupación por este acto", dijo el responsable español.

El secretario de Estado para la UE reiteró, en nombre de los cuatro, su "profundo pésame" y la preocupación por el gran número de profesionales de la información que ponen en ries-

go sus vidas.

Por otro lado, el ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, explicó que se están realizando gestiones a través de contactos con organizaciones en Afganistán, del representante adjunto de Naciones Unidas, Francesc Vendrell, que está en el territorio, de la embajada española en la capital paquistaní y de otras embajadas para conocer los detalles del suceso.

## Italia condena la muerte de la corresponsal del 'Corriere'

ROMA. EFE

El mundo político y de la información en Italia condenó ayer con firmeza la muerte de la periodista Maria Grazia Cutuli, enviada del *Corriere della Sera*, en un homicidio que ha puesto de relieve las dificultades y el riesgo que deben afrontar los informadores en Afganistán.

"Esta tragedia nos hace sentir todavía más el horror de la guerra, señaló el presidente de la República, Carlo Azeglio Ciampi, quien recordó que Cutuli murió "cumpliendo el deber de informar en un país mortificado por veinte años de conflicto civil".

El primer ministro, Silvio Berlusconi, se dirigió al director del *Corriere*, Ferruccio De Bortoli, para expresarle sus condolencias en nombre del Gobierno italiano por la muerte de su enviada especial.

Por su parte, De Bortoli subrayó que Cutuli se ha convertido en "la primera víctima italiana en la guerra de Afganistán", al añadir que la cronista "portaba como único uniforme el de la libertad de expresión" y que los periodistas "corren más riesgos que los propios soldados".

A las manifestaciones de pésame se ha sumado la de los participantes en el congreso de la Federación nacional de la Prensa italiana (FNSI) reunido en Pesaro, que guardaron un minuto de silencio en homenaje a su colega fallecida.

## Reporteros sin Fronteras muestra su pesar por la agresión

PASRIS. EFE

La organización Reporteros Sin Fronteras (RSF) expresó ayer su "consternación e inquietud" por la muerte de los cuatro periodistas en Afganistán, mientras que la Asociación Mundial de Periódicos mostró su "enorme indignación" ante esta "horrible muerte".

La Asociación Mundial de Periódicos (AMJ), a través de su director general Timothy Balding, instó ayer lunes a todas las "fuerzas de la coalición (internacional) y a la Alianza del Norte a encontrar a los asesinos para que sean juzgados (...) Estos terribles y bárbaros actos cometidos contra los periodistas no deben quedar impunes".

## UNIÓN EUROPEA LOS MINISTROS DE EXTERIORES NO PONEN CONDICIONANTES A LA AYUDA HUMANITARIA PERO SÍ A LA RECONSTRUCCIÓN

Los ministros de Exteriores de la Unión Europea quisieron enviar ayer un aviso al futuro Gobierno de Afganistán al condicionar el envío de ayuda para la

reconstrucción del país al carácter multiétnico del nuevo poder y su respeto a los Derechos Humanos. Los Quince aclararon que estas condicio-

nes no se aplicarán al envío de ayuda humanitaria, pero sí a la destinada a la posterior reconstrucción del país, que la ONU cifra por encima de los 6.500

millones de dólares. Por otro lado, la OTAN ultima los planes para establecer su participación en el envío de ayuda humanitaria a Afganistán.

# Los Quince condicionan su apoyo a un nuevo Gobierno multiétnico

Advierten de que la colaboración con Afganistán dependerá del respeto a los Derechos Humanos

M. Carmen Romero  
BRUSELAS. EFE

La Unión Europea condicionó ayer su ayuda a la reconstrucción de Afganistán al establecimiento de un Gobierno multiétnico "responsable" y respetuoso con los Derechos Humanos, al tiempo que intentó desdramatizar sus últimos roces con Israel y defendió su papel en el proceso de paz en Oriente Medio.

Los ministros de Exteriores de la UE pidieron en Bruselas a todas las fuerzas afganas que respeten los Derechos Humanos y el derecho humanitario internacional y recalcaron que "un comportamiento responsable en este ámbito de los nuevos dirigentes afganos constituirá un factor determinante de la ayuda que la Unión está dispuesta a dar a la reconstrucción del país".

"Tenemos que decirlo ya, decirlo ahora. Debemos construir un nuevo Afganistán, no permitiremos el retorno a Afganistán de las guerras civiles y de los feudos. No ponemos condiciones previas a la entrega de ayuda humanitaria, pero sí a la reconstrucción", declaró ante la prensa el jefe de la diplomacia francesa, Hubert Védrine.

Su colega belga y presidente del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la UE, Louis Michel, destacó que "todos estamos de acuerdo en que el fu-



VIRGINA MAYO/AF

El titular de Exteriores, Josep Piqué, durante la reunión de ministros de la Unión Europea.

turo de la estabilidad de Afganistán pasa por un Gobierno basado en una amplia coalición multiétnica".

"Pensamos que esa coalición debe asociar a todos los grupos de la población afgana. No sería conveniente dejar de lado a ciertos grupos étnicos", insistió.

Aunque reconocen que "el pueblo afgano tiene la primera responsabilidad en la determinación de su futuro", los ministros invitaron a "la ONU y a las insti-

tuciones internacionales a concebir un plan de reconstrucción económica, social e institucional de Afganistán, que permita garantizar una coordinación eficaz de los esfuerzos de la comunidad internacional".

Los Quince recalcaron que la asistencia a los desfavorecidos no está condicionada, al destacar "la urgencia de las necesidades humanitarias del pueblo afgano" y que "la ayuda humanitaria sigue siendo una prioridad absolu-

ta" para los miembros de la UE.

Por su parte, el ministro español de Exteriores, Josep Piqué, destacó que los países miembros de los Quince deben esforzarse para que se "salvaguarde la estabilidad e integridad territorial de Afganistán" y deben actuar "en varios frentes", entre ellos la creación de un nuevo Gobierno de amplio espectro, para lo que es importante que se celebre "lo antes posible" una conferencia bajo los auspicios de la ONU.

## CONSEJO ATLÁNTICO

### La OTAN ultima su plan de ayuda

BRUSELAS. EUROPA PRESS

El Consejo del Atlántico Norte, principal órgano de decisión de la OTAN, se reúne hoy para analizar un plan operativo que concretará su participación en los envíos de ayuda humanitaria a Afganistán, según informaron fuentes aliadas.

Se trata de un plan de apoyo operativo que ha sido elaborado por el Comité Militar a lo largo del fin de semana, a partir de una de las distintas opciones posibles. El plan prevé que la actuación de la OTAN se concentre en el transporte aéreo para apoyar los envíos de ayuda, según las fuentes consultadas.

Así, el Consejo Atlántico podría aprobar este concepto de operaciones, pero todavía se puede modificar cuando la Alianza reciba una petición concreta de Naciones Unidas para participar en una misión. El objetivo de la organización es contar con un plan preciso para poder dar una respuesta rápida cuando llegue la demanda.

El ministro de Defensa, Federico Trillo discutirá con sus colegas sobre las necesidades en medios técnicos y personal.

## Apuntes

### BERLUSCONI

#### Italia, "en primera línea" del conflicto

El primer ministro italiano Silvio Berlusconi, afirmó que su país está ahora "en primera línea" en el conflicto de Afganistán y que colaborará para poner fin "a la pesadilla". Berlusconi remitió ayer un mensaje a la Comisión sobre la infancia de la Cámara de Diputados en el que aludía así al envío de una flotilla naval integrada por cuatro buques -entre ellos un barco portaaviones- y 1.400 soldados. EFE

### HUNDIMIENTO

#### Pakistán reconoce el colapso talibán

El Gobierno de los talibanes "se ha hundido", tal como reconoció ayer su antiguo benefactor, Pakistán, a través de su ministro de Asuntos Exteriores, Abdul Sattar, que ayer celebró una rueda de prensa en Islamabad. Pakistán y sus servicios especiales fueron considerados los promotores y el único apoyo de la milicia integrista, que en 1996 tomó el poder y que el martes pasado fue expulsado de Kabul. EUROPA PRESS

### AFGANISTÁN

#### La rehabilitación costará 6.500 millones de dólares

La reconstrucción de Afganistán puede superar los 6.500 millones de dólares, según Mark Malloch Brown, funcionario de la ONU encargado de llevar a cabo esa tarea, quien recordó que ese fue el coste de rehabilitar Mozambique. En una rueda de prensa, Brown dijo que es "pronto" para dar una cifra de lo que costará la reconstrucción de Afganistán, labor para la que sopesa un plan quinquenal. EFE

### AVIACIÓN

#### Bush firma la nueva Ley de Seguridad

El Gobierno de Estados Unidos tendrá serias dificultades para poner en marcha la Ley de Seguridad Aérea firmada ayer por el presidente George W. Bush, debido a las fuertes exigencias de la medida y la precaria situación actual. "En el transporte aéreo sólo hay una prioridad, la seguridad", afirmó Bush al firmar la Ley, que pone la seguridad de los aeropuertos de EEUU bajo el control del Gobierno federal. EFE

### ARMAS BIOLÓGICAS

#### Optimismo por el cambio de postura de EEUU

El cambio de posición de Estados Unidos respecto a la Convención de Armas Biológicas hizo crecer las expectativas de los Estados miembros sobre la posibilidad de alcanzar un acuerdo que refuerce el texto y que mejore sus mecanismos de control. En la primera sesión-celebrada ayer en Ginebra de la V Conferencia de la Convención, Estados Unidos presentó varias propuestas destinadas a reforzar el Tratado. EFE

DEFENSA TRILLO CONFIRMA QUE LA MISIÓN DE LA ALIANZA DEL NORTE CONSISTIRÁ EN UN PASILLO AÉREO DE TRANSPORTE DE AYUDA

El ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, se mostró ayer convencido de que la oferta de tropas para Afganistán que el Gobierno español ha rea-

lizado a la coalición internacional que lidera EEUU tendrá respuesta en los próximos días. Independientemente de la operación militar, España podría

participar en la acción humanitaria aportando tropas, en torno al diez por ciento de los efectivos que despliegue la OTAN. Además, Rodrigo Rato, minis-

tro de Economía, ha propuesto la creación de un fondo fiduciario para la reconstrucción de la zona de Afganistán afectada por el conflicto.

# España confía en la respuesta a su oferta de tropas

El Gobierno podría aportar en torno al 10% de los efectivos de la operación humanitaria de la ONU

BRUSELAS. AGENCIAS

El ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, se mostró ayer convencido de que la oferta de tropas para Afganistán que el Gobierno español ha realizado a la coalición internacional que lidera Estados Unidos tendrá respuesta en los próximos días.

Independientemente de la operación militar, España podría participar en la acción humanitaria aportando tropas, en torno al diez por ciento de los efectivos que despliegue la OTAN.

España, según explicó Piqué en rueda de prensa en el marco del Consejo de Ministros de Asuntos Generales de la Unión Europea que se celebra en Bruselas, ya ha realizado una oferta para aportar tropas a la coalición militar contra el Gobierno talibán en Afganistán.

Esta oferta "muy probablemente tenga respuesta a lo largo de los próximos días, en función de cómo vaya la campaña militar", afirmó.

Esta propuesta, según dijo, es independiente de la participación española en la acción humanitaria que encabeza la OTAN, en la que "España participará de acuerdo con su responsabilidad en el seno de la Alianza Atlántica". Si finalmente se enviarán tropas, y se está hablando de unos 30.000 hombres, España tendría que enviar un diez por ciento del contingente total que se desplazara a Afganistán.

Sin embargo, Piqué matizó que esta cifra tan elevada "no responde a las auténticas necesidades humanitarias". Para coordinar esta ayuda, esta semana se producirán reuniones que Piqué calificó de importantes, y hoy mismo mantendrá un encuentro el Consejo del Atlántico Norte a nivel de embajadores.

En principio, esta reunión servirá para tratar las posibilidades que tiene la OTAN de ofrecer apoyo al transporte aéreo de la ayuda humanitaria. El jueves tendrá lugar la Conferencia de Capacidades de la ONU, que definirá las necesidades que puede cubrir Naciones Unidas y, por tanto, "cuáles son las aportaciones que España puede hacer".

Piqué aseguró que los rápidos avances militares en Afganistán provocan que la comunidad internacional tenga que "redoblar sus esfuerzos" para evitar un vacío de poder en el país o un principio de división entre las diferentes etnias. Para evitarlo, el titular de Exteriores destacó la necesidad de una reunión sobre el futu-



ETIENNE ANSOTTE/EPA

Federico Trillo confirmó ayer en Bruselas la participación de tropas españolas en la misión de la OTAN.

ro del país y que la UE mande cuanto antes un representante especial a la zona.

Por otro lado, el ministro español de Defensa, Federico Trillo, confirmó ayer en Bruselas que España participará en la misión de la OTAN de apoyo a la entrega de ayuda humanitaria en Afganistán, que consistirá fundamen-

talmente en un pasillo aéreo de transporte de ayuda.

Trillo dijo que el secretario general de la OTAN, George Robertson, que almorzó con los ministros de Defensa de la UE, les comunicó "los distintos diseños sobre los que está trabajando el Comité Militar" de la Alianza.

Tras estudiar distintas hipóte-

sis, la OTAN ha considerado que "la más viable es una misión de carácter humanitario con un pasillo aéreo integrado por más o menos una docena de aviones de transporte pesado y 30 de transporte ligero, además de un elemento de control de transporte aéreo internacional", señaló el ministro.

CONFLICTO RATO PROPONE LA CREACION DE UN FONDO Y OFRECE 19.000 MILLONES

## Ayuda económica para reconstruir Afganistán

OTTAWA. CANADÁ. EFE

El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Rodrigo Rato, ha propuesto la creación de un fondo fiduciario para la reconstrucción de la zona de Afganistán afectada por el conflicto armado, para el que ofreció 19.000 millones de pesetas (100 millones de dólares).

Rato explicó que se trataría de un fondo de naturaleza regional, destinado a paliar las necesidades que puedan surgir en los territorios con actividad

bélica, y estimó que debería resultar de la colaboración estrecha entre el Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo.

El vicepresidente segundo del Gobierno presentó su iniciativa en la reunión del Comité de Desarrollo del Banco Mundial que se celebra en Ottawa para analizar la situación de la economía mundial tras los atentados del 11 de septiembre, junto al secretario de Estado de Comercio, Juan Costa.

En su comparecencia, Rato

también manifestó el interés del Gobierno de apoyar iniciativas para resolver las necesidades inmediatas en países latinoamericanos, fundamentalmente en Centroamérica, que sufren el impacto de los ataques contra Nueva York sobre su balanza de pagos y ante el descenso de precios de las materias primas.

Rato pidió al BM y al Fondo Monetario Internacional un mayor esfuerzo en la lucha de la pobreza.

## Garzón librará comisiones rogatorias a EEUU y Alemania

MADRID. EUROPA PRESS

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón librará, a petición del fiscal, sendas comisiones rogatorias a Alemania y Estados Unidos "para completar elementos y comprobar otros que puedan existir" en la causa en la que investiga a la célula terrorista islámica desarticulada en España la semana pasada en la operación Dátil, informaron ayer fuentes jurídicas.

Con estas comisiones rogatorias, en las que el juez y el fiscal se desplazarán -en el caso de que sean autorizadas- a Alemania y Estados Unidos, se espera obtener nuevas pruebas, y confirmar y ampliar otras ya existentes contra los ocho presuntos terroristas que el domingo ingresaron en prisión por orden de Garzón.

Están acusados de integración en organización terrorista, falsificación de documentos y tantos delitos de terrorismo como muertos y heridos se produjeron en los atentados del 11 de septiembre en Estados Unidos.

En el auto de prisión dictado contra el responsable de la célula en España, Imad Eddin Bakarar Yarkas, alias *Abu Dahdah*, y siete de sus presuntos seguidores, el juez afirma que el número de teléfono que aquél tenía en su domicilio de Fuenlabrada fue encontrado en el piso en el que vivía en Alemania el piloto suicida que atentó contra la primera de las Torres Gemelas.

## Reprobarán la actividad de los detenidos si se demuestra

MADRID. EFE

El Imán de la Mezquita de Tetuán (Madrid), Riad Tatary, dijo ayer que "condenan cualquier hecho que pueda dañar la seguridad de los españoles" y aseguró que "reprobarán la actividad de los 11 terroristas islámicos detenidos en España" si así queda demostrado.

Tatary explicó que "conozco a algunas de esas personas, como a otros musulmanes que acuden a la mezquita, no sólo en Madrid, sino en toda España, lo cual no significa que tengamos relación ni que conozca sus actividades".

Considerado la máxima autoridad islámica en España, el Imán dijo que si son cómplices de la operación "haremos una reprobación pública".

RESPALDO VERHOFSTADT Y PRODI RECALCAN EL "ENFOQUE COMÚN" CON EEUU PARA CONSEGUIR UNA SOLUCIÓN

# Apoyo estadounidense a la paz en Oriente Medio

Washington deja la última palabra a Israel y a la Autoridad Nacional Palestina, "que tienen que afrontar algunas realidades fundamentales"

Colin Powell asegura que tanto el presidente George W. Bush como él creen que ese "conflicto puede resolverse"



Powell subrayó a palestinos e israelíes que la única salida son las negociaciones directas.

Elena Moreno  
WASHINGTON. EFE

El Gobierno de EEUU reiteró ayer su pleno respaldo al proceso de paz en Oriente Medio y aseguró que llevará a cabo una "diplomacia firme" para lograrlo, pero dejó la última palabra a Israel y a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

"Israelíes y palestinos tienen que afrontar algunas realidades

fundamentales", dijo ayer el secretario de Estado, Colin Powell, durante un discurso sobre la política exterior de EEUU en la Universidad de Louisville (Kentucky), en el que reafirmó que tanto el presidente George W. Bush como él creen que ese "conflicto puede resolverse".

Este discurso siguió a las declaraciones la pasada semana ante la ONU en las que Bush y Po-

well reconocieron, por primera vez en esta Administración, el carácter estatal de Palestina.

Powell, además, subrayó a palestinos e israelíes que la difícil situación de Oriente Medio hace que no haya otra salida salvo las negociaciones directas.

"Estados Unidos tiene una visión de esperanza, de dignidad y de seguridad con dos estados viviendo en paz", afirmó Powell,

## REACCIONES

### Sharon, feliz con el discurso de Powell

DAMASCO. EFE

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simon Peres afirmó anoche que el discurso de Powell es "de primera categoría con posturas claras y un gran compromiso por parte de EEUU con el conflicto de Oriente Medio", mientras que el primer ministro, Ariel Sharón, se mostró satisfecho con el discurso de Powell ya que no le exigía que haga concesiones inmediatas a los palestinos.

que también recaló que la Administración Bush apoya dos "estados, Israel y Palestina, viviendo juntos, en paz y en dignidad", pero "en estos momentos estamos muy lejos de esa visión".

Powell apuntó que el principal "desafío diplomático en Oriente Medio es obtener una paz justa y duradera entre Israel y sus vecinos árabes. Hasta que todos ellos estén en paz, nuestra visión de Oriente Medio será sólo un sueño lejano".

Por otra parte, el presidente de turno de la UE, Guy Verhofstadt, y el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, recalcaron ayer en Líbano el "enfoque común" con los EEUU para conseguir una solución final al problema de Oriente Medio.

## COMICIOS EN KOSOVO

### Los primeros resultados dan la victoria a Rugova

Mima Demos  
PRISTINA (YUGOSLAVIA). EFE

Los primeros resultados oficiales de las elecciones legislativas del sábado pasado en Kosovo confirman la victoria de la moderada Unión Democrática Kosovara (LDK), del líder independentista albanés Ibrahim Rugova.

La misión de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), organizadora de los comicios, informó de que con un 92% de los votos escrutados, la LDK obtuvo el 46,29% de los sufragios, que le darán 46 de los 120 escaños.

La segunda formación albanesa más votada fue el Partido Democrático de Kosovo (PDK), de Hashim Thaci, antiguo líder del hoy desmovilizado Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), con el 26,54% de los votos escrutados y 25 escaños.

## ONU

### Las tropas españolas cuidan el retorno serbio

Mima Demos  
PEJA (YUGOSLAVIA). EFE

El contingente español de paracaidistas y legionarios al mando del coronel Juan Vargas cuida por encargo del protectorado de la ONU del primer retorno de serbios al Kosovo de mayoría albanesa, una de las operaciones más delicadas de las fuerzas KFOR de la OTAN.

Tras la salida del Ejército federal yugoslavo y de la Policía serbia de Kosovo después de casi tres meses de bombardeos de la OTAN, en junio de 1999, 226.000 serbios abandonaron esa zona que, teóricamente, sigue siendo parte de Yugoslavia.

## Otras noticias

### BULGARIA

#### Un ex comunista, al frente del Estado

Tras haber elegido como primer ministro a un rey, Bulgaria escogió el domingo a un ex comunista como jefe del Estado, con lo que se iniciará un período de cohabitación en la política. A falta de resultados oficiales, el presidente saliente, el conservador Petar Stoyanov, reconoció la noche del domingo su derrota ante el socialista Gueorgui Parvanov en la segunda vuelta de las elecciones celebradas el domingo. EFE

### ALEMANIA

#### Schroeder, reelegido presidente del SPD

El canciller alemán, Gerhard Schroeder, fue reelegido ayer lunes como presidente del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) con el respaldo del 88,5% de los delegados en un congreso que tuvo lugar en la ciudad de Nuremberg. "Sé que tengo vuestra confianza y estoy muy orgulloso de ello", manifestó Schroeder tras una elección en la que aún mejoró en más de dos puntos su resultado anterior. EFE

### DEFENSA

#### Los Quince aprueban un Plan de Acción

Los ministros de Defensa y Exteriores de la UE aprobaron ayer un Plan de Acción que pretende sentar las bases para que la UE pueda dotarse de medios militares que den autonomía a la Fuerza europea que se prepara para 2003. Además, España aportará a esta Fuerza de Reacción Rápida de la Unión Europea el diez por ciento de efectivos y de capacidades de dicha fuerza, unos seis mil soldados. EFE

### ULSTER

#### Heridos doce policías en disturbios

Doce policías resultaron heridos la madrugada del lunes al tratar de impedir el enfrentamiento entre grupos rivales de católicos y protestantes en el norte de Belfast, confirmó ayer el Servicio de Policía de Irlanda del Norte. Además, un joven de fue detenido ayer por la Policía británica acusado de pertenecer al IRA Auténtico, lo que le convierte en la octava persona arrestada por participación en la colocación de bombas. EFE

### CHECHENIA

#### Rusia opina que la paz aún está lejos

El primer contacto oficial entre Moscú y los separatistas chechenes abre una vía para la solución negociada al conflicto de Chechenia, pero la paz en el Cáucaso Norte aún está lejos, opinaron ayer políticos rusos. La reunión celebrada el domingo entre el representante del Kremlin, general Victor Kazantsev, y Ajmed Zakayev, enviado del líder de los separatistas chechenes, Aslan Masjajov, acaparó toda la atención. EFE

## PRISIONES

## Instituciones Penitenciarias controlará a los presos con un 'chip'

VALENCIA. EFE

El director general de Instituciones Penitenciarias del Ministerio del Interior, Ángel Yuste, manifestó ayer que antes de final de año se controlarán mediante chips los movimientos fuera de la cárcel de un total de 150 reclusos.

Yuste, que inauguró en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) de Valencia el seminario *Política criminal y tratamiento penitenciario*, explicó que el chip "sólo se aplicará a internos que estén en tercer grado, en régimen de semilibertad, reclusos que estén condenados por delitos que no generan alarma social y que se encuentran en un avanzado proceso de reinserción".

Respecto a la nueva Ley de Responsabilidad Penal de Menores, que entró en vigor el pasado 13 de enero, Yuste señaló que es una "apuesta audaz a la hora de hacer frente al fenómeno de la delincuencia juvenil".

"Esta norma se elaboró porque se pensaba que sacar a los reclusos menores de las cárceles para que entraran en centros comunitarios era el tratamiento idóneo que podían recibir", señaló.

Para el director general de Instituciones Penitenciarias, ésta es "una Ley que tiene también sus dificultades de aplicación como cualquier ley novedosa, pero con el tiempo se consolidará".

## NUTRICIÓN

## El 70% de los escolares no desayuna de manera adecuada

MADRID. EFE

El 70% de los escolares no desayuna correctamente, y de ellos un 12% no desayuna habitualmente, según el estudio *Dime cómo comes* presentado ayer en Madrid por Sodexo España, y realizado en colaboración con la Sociedad Española de Nutrición Comunitaria.

Este proyecto, que ha sido dirigido por el especialista en Nutrición y Dietética, Javier Aranceta, se llevó a cabo en colegios distribuidos por toda la geografía española, con una muestra de 322 niños y 212 familias.

El especialista en nutrición pidió "corresponsabilidad" -a familias y colegios- en la alimentación de los hijos, e hizo un llamamiento para recuperar la dieta mediterránea.

Aranceta indicó que el abandono de la dieta mediterránea se debe en parte "al poco tiempo que se pasa en casa, a la escasa técnica que tenemos al cocinar los alimentos a la manera tradicional y al medio ambiente".

## DÍA DE LA INFANCIA LAS ESCASAS DENUNCIAS DIFICULTAN LA PERSECUCIÓN DE ESTE DELITO



El ministro Aparicio, durante la presentación de las jornadas 'Por un mundo justo para los niños'.

## Anuncian un plan contra la explotación de menores

## INTERNET

La Unidad de Delitos de Nuevas Tecnologías realizó 17 operaciones contra la pornografía infantil en la red

MADRID. EFE

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Juan Carlos Aparicio, anunció que el Gobierno está preparando un Plan de acción contra la explotación sexual de menores al inaugurar ayer el Foro de Participación Infantil *Por un mundo justo para los niños*.

España tiene previsto presentar este plan en el marco del II Congreso contra la Explotación Sexual Comercial Infantil, que tendrá lugar el próximo mes de diciembre en Yokohama (Japón), agregó el ministro durante su intervención en este foro de dos días, organizado por su Ministerio con motivo de la celebración del Día Mundial de la Infancia.

El escaso número de denuncias que se registran en España contra las personas que abusan sexualmente y comercian con los menores supone de unos de los principales escollos para luchar contra este grave problema, indicaron por su parte la secretaria general de Asuntos Sociales,

## EPFE

Cuatro millones de jóvenes vendidas al año

MADRID. EUROPA PRESS

Cuatro millones de mujeres jóvenes y niñas son cada año objeto de compra y venta para ser prostituidas, esclavizadas y obligadas a contraer matrimonio forzoso en todo el mundo, según datos facilitados ayer por la Federación de Planificación Familiar de España (FPFE), con motivo del Día Universal de la Infancia, que se celebra hoy. Asimismo, recuerda que el 90% de los niños que es objeto de tráfico de menores en África para convertirse en trabajadores domésticos o ser explotados sexualmente, son niñas. La FPFE señala que cada minuto seis jóvenes se infectan con el virus VIH.

Concepción Dancausa, y la Directora general de Menor, Teresa Mogín.

En posteriores declaraciones a la prensa, ambas responsables explicaron que sólo se denuncia un 10% del total de los casos que se producen en España, por lo que sólo se conoce "la punta del

iceberg" de un problema "muy grave" que el Gobierno quiere atajar con un conjunto de estrategias orientadas tanto a la detección de los casos como al tratamiento de los agresores y la rehabilitación de las víctimas.

Durante el año 2000 hubo en España 187 denuncias, de las que 103 se referían a la corrupción de menores e incapacitados, 56 tenían que ver con la pornografía de menores y 28 con la coacción a la prostitución.

Según las mismas fuentes y en relación más concretamente a la pornografía infantil y tráfico de imágenes distribuidas por internet, la Unidad policial de Delitos de Nuevas Tecnologías y más específicamente el Grupo de Protección al Menor realizó, desde 1999, 17 operaciones contra la pornografía infantil en internet e investigó 240 páginas web con contenidos de pornografía infantil.

En este último caso, se han contabilizado sitios web que tienen alguna relación con España.

Durante al inauguración del citado Foro y además de anunciar la elaboración del citado Plan, el ministro aludió también a la Convención sobre los Derechos del Niño como "piedra angular" para orientar a todas las políticas y medidas encaminadas a promover los intereses de los menores.

## UNIVERSIDAD

## Un 'tren' humano recorre Santiago en protesta contra la LOU

SANTIAGO DE COMPOSTELA. EFE

Miles de estudiantes, cogidos de la mano, formaron ayer un tren en Santiago de Compostela que recorrió las calles de esta ciudad, dirigido por una locomotora de cartón en la que se indicaba *No a la LOU*.

Este acto de protesta contra la Ley Orgánica de Universidades comenzó en la Alameda compostelana, desde donde el *tren chuchu* -según lo denominaron los estudiantes-, inició su recorrido por el casco viejo hasta concluir en la Plaza del Obradoiro.

La cadena humana fue siguiendo varias señales distribuidas por las calles que indicaban al tren el recorrido simbólico desde una Universidad pública hasta otra privada que, en opinión de este colectivo, está promoviendo el Gobierno.

Así, una señal viaria mostraba un desvío obligatorio, para evitar que los estudiantes lleguen a un sistema universitario caracterizado por "subidas de tasas, menos becas y más precarización", informó Alejandro Quiñoá, miembro de la Comisión universitaria de actividades.

Los integrantes de la movilización corearon su "No a la LOU", junto con frases como "Ministra aprende, la enseñanza no se vende" o "Fraga, cacique, la enseñanza va a pique".

La protesta concluyó formando varios círculos concéntricos en la Plaza del Obradoiro.

## VOLUNTARIADO

## El Príncipe Felipe califica la labor de Naciones Unidas de "irreemplazable"

GINEBRA. EFE

El heredero del trono español calificó ayer de "irreemplazable" el papel de la ONU como "foro universal que puede impulsar las voluntades de todos los Estados para la construcción de un orden internacional pacífico y equitativo".

En su discurso de inauguración del Simposio Internacional del Voluntariado, que se celebra hasta mañana en Ginebra, el príncipe Felipe destacó la labor de los voluntarios de las Naciones Unidas, de los que dijo que ocupan "la primera línea de combate solidario a favor del desarrollo".

El príncipe de Asturias, que es presidente de honor del comité español de coordinación para el Año Internacional del Voluntariado, hizo un llamamiento de la solidaridad, que calificó de "estricto imperativo de supervivencia de la humanidad".

"Un modelo de crecimiento que se fundase exclusivamente en islotos de prosperidad sería insostenible", afirmó.

## RESOLUCIÓN

## Las autoridades de Miami extraditan a Francia al español Francisco Arce

Michael Malone  
MIAMI (EEUU). EFE

El español Francisco Arce Montes será extraditado inmediatamente a Francia, donde está acusado de la violación y el asesinato en 1996 de una joven británica, después de una audiencia especial celebrada ayer en Miami.

Una portavoz de la oficina del juez de circuito David Young dijo que el español, de 51 años, quien también afronta en Miami cargos relacionados con delitos sexuales, sería enviado ayer al país europeo.

Ronald Manto, el abogado de oficio de Arce Montes, explicó que los fiscales del condado de Miami-Dade volvieron a ofrecerle al español reconocer el tiempo que ha permanecido detenido si se declaraba culpable de las acusaciones por intento de robo, allanamiento de morada y actos lascivos de que se lo acusaba en el país.

La oferta se supone en aparente concertación con las autoridades federales de EEUU y las francesas.

El español rechazó el acuerdo -como había hecho el 29 de octubre- pero el juez, siguiendo la solicitud de la Fiscalía, resolvió ponerlo a disposición de las autoridades federales estadounidenses, sin permitirle derecho a fianza ni tampoco descartar las acusaciones que Arce Montes tiene en Florida.

## ASESINATO

## Ingresa en prisión el joven que mató a su padre en Figueres

FIGUERES (GERONA). EFE

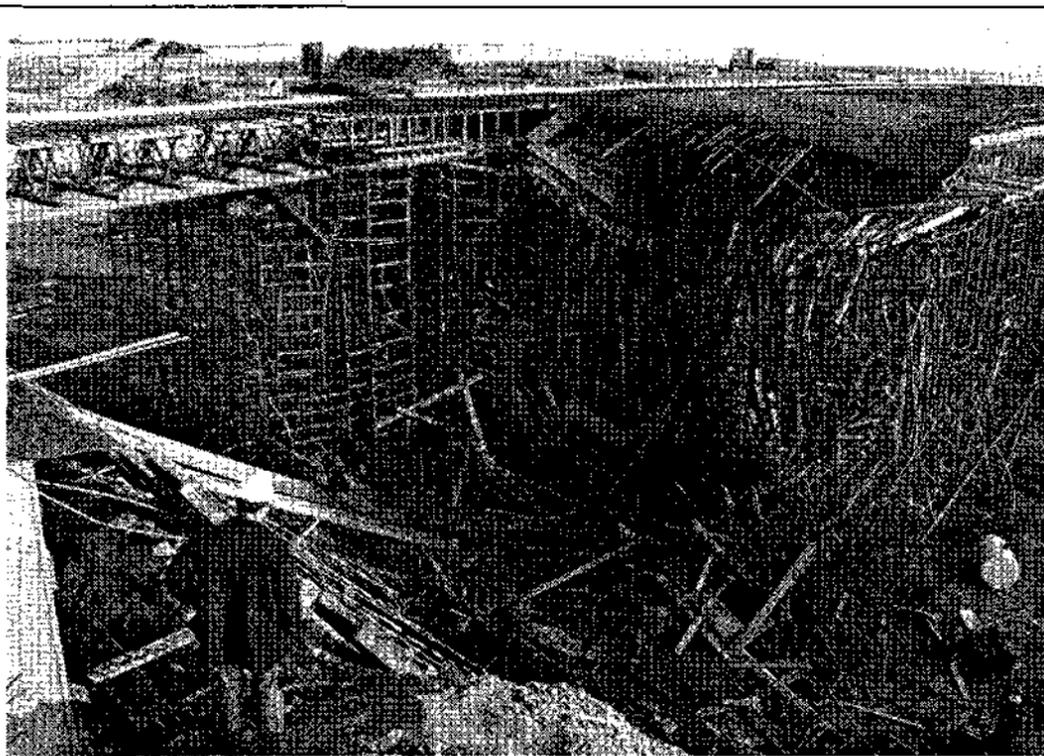
El joven de Figueres que el domingo por la tarde mató a su padre a cuchilladas en la cabeza ha ingresado en la prisión de Figueres sobre las 15.30 horas después de declarar ante la titular del Juzgado de Instrucción número 3 de esta localidad.

David C. C., de 22 años, se presentó el domingo por la tarde en la Comisaría de Figueres y aseguró haber matado a su padre.

Los agentes se dirigieron hasta el domicilio familiar donde supuestamente se había cometido el crimen y pudieron corroborar la declaración del joven, ya que encontraron cerca del sofá el cuerpo sin vida de Máximo C. R., de 63 años, y con numerosas contusiones en la cabeza hechas con un arma blanca.

El joven, que según sus familiares sufre esquizofrenia paranoide, quedó detenido por un delito de homicidio, pasó toda la noche del domingo en la Comisaría y sobre las 13.00 horas de ayer pasó a disposición judicial.

## MADRID UNO DE LOS OPERARIOS TIENE LESIONES DE CARÁCTER GRAVE EN LA CABEZA



GUSTAVO CUEVAS/EFE

Seis trabajadores resultaron heridos, uno grave y cinco leves, al derrumbarse la obra de un puente.

## Seis obreros heridos tras derrumbarse un puente

Los trabajadores estaban realizando obras de hormigonado

Tres de los hombres quedaron atrapados bajo la estructura

MADRID. EUROPA PRESS

Seis trabajadores resultaron heridos ayer por la tarde, uno de ellos de gravedad, cuando se encontraban realizando labores de hormigonado de la parte superior de un puente de la carretera M-45 y se vieron sorprendidos por la caída parcial de una cimbra desde una altura aproximada de 10 metros, quedando atrapados tres de los hombres bajo los restos de la estructura.

Los hechos ocurrieron hacia las 16.15 horas en un puente en construcción perteneciente a la carretera de circunvalación M-45, situado junto a la depuradora de Butarque, en el término municipal de Madrid, muy cerca de la localidad de Getafe.

A consecuencia del siniestro, un trabajador cuya identidad se corresponde con las iniciales

J. O. P. sufrió un traumatismo craneoencefálico severo y otro torácico. Tras ser atendido en el lugar de los hechos por facultativos del Samur-Protección Civil, fue trasladado al Hospital 12 de Octubre con pronóstico grave.

Asimismo, otro de los obreros, J. R. A., de mediana edad, resultó lesionado con carácter menos grave al sufrir un traumatismo craneoencefálico y síndrome de aplastamiento en ambas piernas. Fue trasladado al Hospital de Alcorcón por un helicóptero del Sercam.

Los otros cuatro accidentados, uno de los cuales permaneció atrapado bajo los escombros del puente durante 20 minutos, presentan lesiones leves, siendo llevados dos de ellos al Hospital 12 de Octubre y los otros dos, al Gregorio Marañón. Sus iniciales son S. S. A. R.

A. C. J. M. M. y J. R. T., todos ellos de mediana edad, según informaron fuentes de Insalud-061 y del Samur-Protección Civil.

Hasta el lugar se desplazaron seis dotaciones del Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Madrid, dos UVI móviles del Insalud-061. Un helicóptero del Sercam (Servicio de Emergencia y Rescate de la Comunidad de Madrid), así como varios vehículos del Samur-Protección Civil, que colaboraron en las labores de rescate de los heridos.

Los seis operarios accidentados en el derrumbe parcial de este puente pertenecían a una empresa gallega denominada Hermanos Pereira, que había sido subcontratada por la compañía ACS, según informaron ayer por la tarde fuentes de los sindicatos CCOO y UGT de la capital de España.

## ASTURIAS AL MENOS VEINTE JÓVENES RESULTARON HERIDOS EN EL ACCIDENTE

## Un camión arrolla a un autobús

TAPIA DE CASARIEGO (ASTURIAS). EFE

Un autobús escolar que sufrió ayer por la mañana un accidente en el municipio de Tapia de Casariego, situado en la zona occidental de Asturias, y en el que resultaron heridos leves una veintena de jóvenes, fue alcanzado por detrás por un camión de la compañía Repsol-Butano, que no llevaba carga.

El siniestro se produjo a las 7.55 horas de ayer en el kilómetro 547 de la carretera N-634 a la altura de la localidad de San Antonio, en el occidente de Asturias, cuando el autobús de la compañía Alsa, matrícula O-4208-AH, intentó girar a la izquierda en un tramo recto para recoger a un grupo de estudiantes del barrio de Mantarás.

El camión siniestrado, con matrícula O-9443-CB, impactó por detrás con el autobús, al que arrastró al carril contrario de la carretera, donde, posteriormente, colisionó contra un talud que evitó que volcase, según señaló Ignacio Vares, director del Instituto de Enseñanza Secundaria Marqués de Casariego, al que se dirigían los jóvenes.

## BARCELONA

## Buscan a una banda de delincuentes por ayudar a los presos de Lérida

BARCELONA. EFE

Las fuerzas de seguridad buscan a los integrantes de una banda de delincuentes comunes del barrio de la Trinitat Vella de Barcelona por haber ayudado y encubierto, presuntamente, a Manuel Brito y Francisco Picatoste, los dos fugitivos de la cárcel de Lérida detenidos el pasado viernes.

Fuentes policiales explicaron ayer que los supuestos encubridores son cuatro o cinco delincuentes con antecedentes policiales por robos y otras fechorías menores, pero sin delitos de sangre, que son amigos de la infancia o la juventud de Brito.

Estos delincuentes forman una banda que, según las mismas fuentes, son muy conocidos en el barrio de la Trinitat por su participación en robos de coches o delitos similares.

Los Mossos d'Esquadra, la Guardia Civil y la Policía sospechan que los delincuentes se han escondido tras la caída de los dos asesinos el pasado viernes, en Collserola.

Por su parte, Manuel Brito y Francisco Picatoste, los dos presos fugitivos detenidos tras asesinar a un joven y violar a su novia, serán sometidos al régimen penitenciario más severo y serán reclusos en celdas de aislamiento.

La dirección general de Prisiones de la Generalitat ha dispuesto todo para el ingreso en prisión con las máximas garantías de seguridad de Brito y Picatoste.

## FRANCIA

## Apresado un pesquero español por esconder pescado de forma ilegal

BAYONA (FRANCIA). EFE

Un pesquero español con base en el puerto vizcaíno de Ondarroa, fue apresado por una patrullera francesa frente a las costas de las Landas y conducido a Bayona, al encontrarle un escondite ilegal para pescado, informaron ayer fuentes de la comandancia de marina de este puerto vascofrancés.

El *Mikel*, con matrícula SS-122.68 y de 36 metros de largo fue apresado el domingo por la patrullera *Iris* en aguas comunitarias cuando navegaba en dirección a España junto a otros seis pesqueros, que escaparon al control, y llegó a Bayona ayer por la mañana, señaló un responsable de la comandancia.

Los agentes de la patrullera efectuaron una inspección en el *Mikel*, -patroneado por Jesús María Santamaría Azpiri y en el que había otros 14 miembros del equipaje-, y al cabo de diez horas de registro encontraron un escondite de 20 metros cúbicos de capacidad.

VITORIA LA MUESTRA TENDRÁ 256 GALERÍAS DE 32 PAÍSES Y ESTARÁ ABIERTA ENTRE EL 14 Y EL 19 DE FEBRERO

# Arco estudiará la relación entre el arte y el espacio

Contará con un Proyecto de Arquitectura efímera basada en ese intercambio y cuyo recinto diseñará el valenciano Vicente Salvador

Por primera vez, la edición fue presentada fuera de Madrid, en el museo de Arte Contemporáneo de Vitoria que aún está en construcción



DAVID AGUILAR/ EFE

La directora de ARCO, Rosina Gómez-Baeza, durante la presentación ayer en Vitoria.

VITORIA. EFE

La XXI edición de ARCO, que se celebrará entre el 14 y el 19 de febrero del próximo año, contará con la participación de 256 galerías de 32 países y dedicará parte de la Feria a estudiar la relación entre las obras de arte y el espacio que las acoge.

Por primera vez, la edición del próximo año de ARCO fue presentada fuera de Madrid, en el museo de Arte Contemporáneo en construcción Artium, de Vitoria, que prevé abrir sus puertas

al público la próxima primavera.

En la presentación de la Feria estuvo presente la directora de ARCO, Rosina Gómez-Baeza, el director de Artium, Javier Gómez de Durana, y el responsable de Hacienda de la Diputación de Alava y presidente del patronato de este museo, Juan Antonio Zárate.

La Feria Internacional de Arte Contemporáneo contará este año con la participación de unos cuatro mil artistas de 32 países y 256 galerías, de las cuales 96 serán

españolas. Después de España, Alemania será el país que tendrá una mayor presencia, con 23 galerías.

Australia será el invitado de honor de esta edición de la Feria, con 16 ó 17 galerías, y, según explicó Gómez-Baeza, esto aporta "algo tan importante como la novedad, la diferente manera de entender el arte" por unos galeristas y unos artistas "jóvenes y arriesgados".

Otra innovaciones para el próximo año serán que los galeristas

## INNOVACIÓN

### El Festival contará con una Feria Virtual

VITORIA. EFE

Servidores de internet, portales especializados en arte contemporáneo, distribuidores de obra electrónica, gestores de derechos audiovisuales y productores electrónicos son algunos de las estructuras complementarias que estarán presentes en la Feria Virtual del Festival.

Su directora, Rosina Gómez-Baeza, adelantó que se está analizando la posibilidad de que las galerías puedan reservar obras de la Feria por internet.

podrán tener los metros que deseen, además ARCO 2002 contará con un proyecto de Arquitectura Efímera, basado en la relación entre el arte y el espacio.

ARCO encargó el diseño de este espacio, que se instalará en el pabellón nueve de la Feria Internacional, al arquitecto valenciano Vicente Salvador.

El objetivo de esta creación es "sublimar el concepto de espacio a categoría museística", primando el objeto artístico, adaptando luz y espacio a cada uno de los contenidos artísticos, actuando en el proceso de comunicación del arte y favoreciendo la capacidad de apreciación del público.

La feria también acogerá seis mesas de debate sobre la relación del espacio y la obra, con la participación de arquitectos.

## CINE

### Carlos Gil finaliza en Barcelona el rodaje de 'Alas Rotas'

BARCELONA. EFE

El cineasta madrileño Carlos Gil ha acabado de rodar en Barcelona su película *Alas Rotas*, que narra la historia de dos hermanos pilotos de elite del Ejército español e incluye escenas reales de acrobacia aérea realizadas por la Patrulla Águila del ejército del aire.

El director del filme expresó estar sorprendido por el hecho inédito de que el Ministerio de Defensa haya permitido un rodaje de estas características.

Los pilotos militares aparecen también en una escena corta de la película caracterizados de aviadores italianos.

## FESTIVAL

### Imanol Arias presenta en Huelva 'Una casa con vistas al mar'

HUELVA. EUROPA PRESS

La XXVII edición del Festival de Cine Iberoamericano de Huelva, que se celebra entre el 17 y el 24 de noviembre, exhibió ayer dentro de la Sección Oficial a Concurso, en la que compiten doce películas por el Colón de Oro, máximo galardón del certamen, *Una casa con vistas al mar*, protagonizada por el actor español Imanol Arias.

La obra, seleccionada por Venezuela para la próxima edición de los Oscars, transcurre en Los Andes donde un incidente inesperado cambia la vida de un padre y su hijo que viven en las montañas.

## LITERATURA

### La Casa de América celebra el encuentro 'Voces del Caribe'

MADRID. EUROPA PRESS

La Casa de América, la embajada de Francia, de los Países Bajos, y The British Council presentaron ayer un encuentro internacional dedicado a las voces literarias del Caribe.

Antonio Benítez Rojo, Fred D'Aguilar, Edouard Glissant, Denis Henriques, Cynthia McLeod, Ellen Ombre, Caryl Phillips, Gisele Pineau, Sergio Ramírez, Luis Rafael Sánchez y Olive Senior conforman la lista de escritores que representarán las cuatro lenguas del Caribe y son quienes intervendrán en los debates, encuentros y exposiciones.

ARTE UN TOTAL DE 52 OBRAS DE LOS SIGLOS XIV AL XVII

## Exposición de iconos rusos en Barcelona

BARCELONA. EUROPA PRESS

La sala de exposiciones temporales de la Fundació Caixa Catalunya de Barcelona acoge desde ayer una muestra de iconos rusos de los siglos XIV al XVII cedidos para la muestra por el museo nacional de arte ruso, La Galería Tretyakov. La muestra, que es gratuita, se podrá ver en la

sala de exposiciones de La Pedrera hasta febrero de 2002.

En total, se exhiben 52 iconos de gran formato, la mayoría de los cuales no había salido antes de Moscú y que fueron salvadas de la destrucción de iconos religiosos que tuvo lugar durante los primeros 20 años del régimen comunista.

TEATRO REAL DEBUTA COMO DIRECTOR DE ÓPERA

## Josep María Flotats estrena 'Cosí fan tutte'

Carlos Mínguez

MADRID. EFE

Lleva once meses dedicado en cuerpo y alma al que será su debut como director de ópera, el 9 de diciembre en el Teatro Real con *Cosí fan tutte* de Mozart. En todo este tiempo Josep María Flotats reconoce haber vivido una angustia muy fuerte, pero

está seguro que llegará "con los deberes hechos".

"El domingo pude hacer juff!, cuando vi de un tirón todo lo trabajado, cuando comprobé que es coherente, que no soy un incompetente total. Pero la angustia vivida ha sido tan fuerte que pensaba que una y no más", confesó ayer.

'VACAS LOCAS' EL EJECUTIVO DEJARÁ DE FINANCIAR LA DESTRUCCIÓN DE LOS RESIDUOS CÁRNICOS EL AÑO PRÓXIMO

# Arias anuncia 10.000 millones contra la EEB

La cifra supone una rebaja considerable respecto a los 152.000 millones de pesetas que se destinaron en 2001

El ministro recuerda que las comunidades recibieron 350.000 millones de los Presupuestos Generales para la eliminación de desechos



J. L. PINO/EFE

El ministro Arias Cañete (d) presidió ayer la reunión extraordinaria de la Conferencia Sectorial de Agricultura.

MADRID. EFE

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, anunció ayer que el Gobierno financiará con 10.000 millones de pesetas la lucha contra la encefalopatía espongiforme bovina (EEB) en 2002, frente a los 152.000 millones de pesetas destinados a este plan en 2001, primer año de la aparición de las vacas locas.

Arias, en conferencia de prensa, aclaró que esta diferencia se debe a que la aparición de las vacas locas fue una "cuestión excepcional", que produjo una bajada del consumo y de los precios al productor, y de la que el Gobierno "se tuvo que hacer cargo a

través de un plan de erradicación, medidas de apoyo y programas de gestión y eliminación de residuos cárnicos".

El ministro reiteró que para el año que viene el "Estado no financiará la eliminación de residuos cárnicos" que se producen en matadero y que se convierten en harinas de carne para su posterior destrucción.

Recordó que durante este año el Gobierno destinó 13.000 millones de pesetas a este fin y apuntó que en 2002 las comunidades autónomas "se tendrán que hacer cargo" de la eliminación de harinas cárnicas, ya que en los Presupuestos Generales del Estado es-

tas recibieron 350.000 millones de pesetas adicionales "por lo que pueden hacerse cargo perfectamente" de su destrucción.

Añadió que el coste para el consumidor de la eliminación de estos residuos está entre 3 y 4 pesetas por kilogramo.

Arias Cañete especificó que en los 10.000 millones de pesetas presupuestados para el próximo año no está incluida la intervención de los vacunos y confió en que "no sea necesario emplear este mecanismo de mercado", ya que se ha recuperado el consumo, aunque no al nivel previo a la crisis, el nivel de sacrificios y los precios para el productor.

## ANDALUCÍA

### La Junta pide mantener las subvenciones

MADRID. EUROPA PRESS

El consejero de Agricultura de la Junta, Paulino Plata, criticó ayer la decisión del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de dejar de cofinanciar con las comunidades autónomas a partir del próximo año la retirada de cadáveres de animales afectados por la encefalopatía espongiforme bovina (EEB), y el 50% del coste de incineración de harinas animales. A juicio del consejero, el Gobierno tendría que "mantener un esfuerzo económico, al menos seis meses". "Es imprescindible que todos pongamos financiación", apostilló. Plata señaló que sus críticas a la reducción de la financiación aportada por la Administración central a los programas de eliminación de materiales de riesgo son compartidas por el resto de consejeros de las autonomías gobernadas por el PSOE.

El consejero andaluz señaló que los sistemas de fabricación de harinas y la eliminación de las mismas no están "depurados" aún ni son todo lo eficientes que es necesario, por lo que insistió en que antes de que desaparezcan las ayudas sería conveniente reforzar los mecanismos de control.

## Otras noticias

### REDUCCIÓN

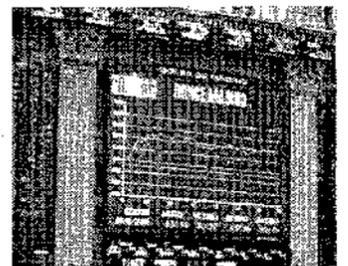
#### Cepsa baja hasta tres pesetas sus carburantes

La petrolera española Cepsa bajó ayer hasta tres pesetas el precio de gasolinas y gasóleo de automoción. El precio de la sin plomo de 95 octanos se situó en 119,9 pesetas por litro; el de la sin plomo de 98 en 130,8 pesetas; el de la nueva súper en 128,9 pesetas, y el del gasóleo en 104,7. EUROPA PRESS

### G-20

#### Balance positivo de la Cumbre de Ottawa

La unanimidad de puntos de vista, el abrumador despliegue policial y el raquitismo de las manifestaciones de protesta acompañaron a las reuniones que los líderes económicos mundiales mantuvieron en Ottawa durante tres días. El balance final para los participantes fue altamente positivo. EFE



La subida fue ayer del 38,5%.

### JAZZTEL

#### Subida por contactos con France Telecom

Jazztel registró en la sesión bursátil de ayer una revalorización del 38,5%, impulsada por las conversaciones que ha iniciado con varios inversores estratégicos y financieros, entre ellos France Telecom. Jazztel aseguró que las negociaciones no prevén la venta de una participación mayoritaria. EFE

### HACIENDA

#### Montoro anuncia una Ley de subvenciones

El ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, anunció ayer que el Ejecutivo está preparando una nueva Ley de subvenciones para mejorar el procedimiento de concesión y seguimiento de las ayudas públicas, que podría estar preparada en los primeros meses del año que viene. EFE

### CONVENIOS COLECTIVOS

#### Fidalgo pide garantizar el poder adquisitivo

El secretario general de CCOO, José María Fidalgo, insistió ayer en que para mantener la moderación salarial es "fundamental" que los convenios colectivos de 2002 incluyan cláusulas de revisión salarial que garanticen el poder adquisitivo de los trabajadores. EFE

CRECIMIENTO AFIRMA QUE ESPAÑA NO LLEGARÁ AL 3%

## Solbes cuestiona las previsiones del Gobierno

MADRID. EUROPA PRESS

El comisario europeo para Asuntos Económicos y Monetarios, el español Pedro Solbes, cuestionó ayer los objetivos de crecimiento de la economía española fijados por el Gobierno para 2001 y 2002, afirmando que las previsiones que Bruselas dará a conocer mañana "no van

a ser del 2,9 ni del 3%". Sin embargo, reconoció que España crecerá "claramente por encima" de la media de la zona euro, que experimentará un incremento del PIB en el entorno del 1,5% este año y "algo inferior" el próximo. Solbes no quiso adelantar las previsiones que la Comisión dará mañana.

FUSIÓN SERÁN LA SEXTA COMPAÑÍA MUNDIAL DEL SECTOR

## Phillips y Conoco crean un gigante petrolero

NUEVA YORK. EFE

Las bolsas de Wall Street dieron ayer su aprobado a la fusión entre las corporaciones estadounidenses Phillips y Conoco, que crea el sexto grupo petrolífero y gasístico más grande del mundo y el tercero de Estados Unidos.

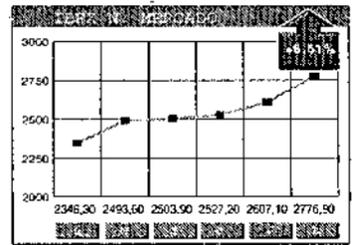
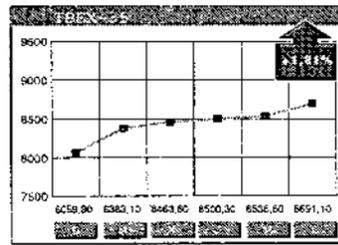
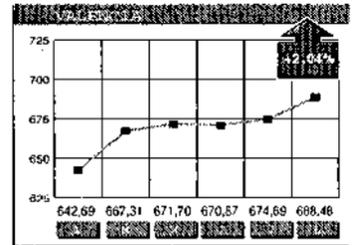
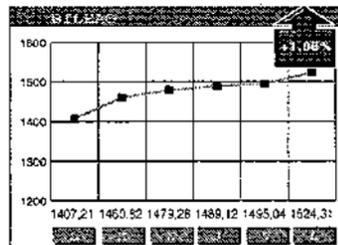
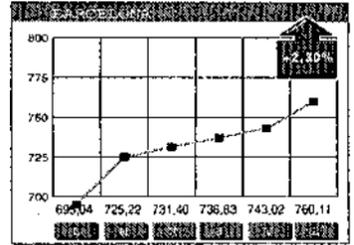
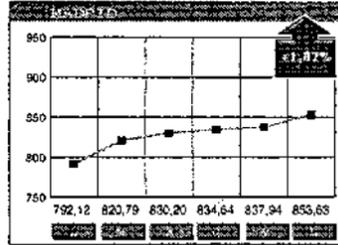
Las acciones de ambas empresas, que anunciaron el do-

mingo la operación valorada en 15.170 millones de dólares, reaccionaron al alza al entender que la combinación de ambas compañías creará un nuevo gigante del sector capaz de competir con los mejores.

Los títulos de Conoco llegaron a subir hasta un 8,2%, mientras que Phillips subió un 6,5%.

La Bolsa de Madrid cerró con una sensible alza respaldada por la meteórica subida de los valores de la telecomunicación, tecnológicas y medios de comunicación. El sector bancario también secundó las ganancias. El proceso global de baja de tipos de interés, que favorece a las empresas más endeudadas tales como las de telecomunicación, es un factor clave en la remontada bursátil. El índice general subió un 1,87% a 853,63 puntos. Por su parte, el selectivo Ibx 35 avanzó un 1,81% a 8.691,1 puntos y el Ibx del Nuevo Mercado un 6,51% a 2.776,9. Valores tecnológicos que habían quedado rezagados de esta última ola de compras se incorporaron con fuerza a

las alzas. Tales fueron los casos de Amadeus e Indra Sistemas que se apuntaron subidas del 6,35% a 6,70 euros y del 2,71% a 9,85 euros, respectivamente. Prisa subió un 2,73% a 11,30 euros. Gamesa se sumó a esta tendencia con una ganancia del 5,07% a 16,38 euros. Telefónica, que consolidó el nivel de los 16 euros, cerró con alza del 1,12% a 16,20 euros. La matriz y el buen sentimiento hacia el sector arrastró a todas las acciones del grupo. Así, Terra Lycos se apuntó la mayor subida del Ibx 35 con un salto del 9,57% a 9,85 euros. Páginas Amarillas ganó un 3,77% a 4,68 euros y Telefónica Móviles un 3,24% a 9,24 euros.



| IBEX-35            |           |
|--------------------|-----------|
| Cierre             | 8.691,10  |
| Anterior           | 8.536,60  |
| Dif. En puntos     | +154,50   |
| Dif. En%           | +1,81 %   |
| Max. Anual (19 En) | 10.219,50 |
| Min. Anual (21 Sp) | 6.260,10  |

| MADRID SECTORES     |            |        |
|---------------------|------------|--------|
| SECTOR              | CIERRE     | DIF.   |
| Alimentación        | 522,99 %   | 0,86 % |
| Bancos              | 1.259,04 % | 1,72 % |
| Construcción        | 1.219,22 % | 1,79 % |
| Eléctricas          | 905,35 %   | 0,61 % |
| Inversión           | 741,35 %   | 3,54 % |
| Metal-Mecánica      | 419,14 %   | 0,43 % |
| N. Tecnologías      | 37,19 %    | 5,21 % |
| Otras Ind. y Serv.  | 121,18 %   | 2,39 % |
| Petróleo y Químicas | 637,08 %   | 2,79 % |
| Transportes y Com.  | 1.187,92 % | 1,80 % |

| OPERADORES MAS ACTIVOS |       |            |            |
|------------------------|-------|------------|------------|
| AGENCIA                | BOLSA | VOLUMEN    | EFFECTIVO  |
| D.B. Securities        | Ma    | 19.427.086 | 244.046,00 |
| B.S.N.                 | Ba    | 16.531.491 | 235.234,00 |
| BBV Interactivos       | Ma    | 12.118.535 | 159.468,00 |
| Ahorro Corp. Finan.    | Ma    | 11.846.295 | 142.380,00 |
| AB Asesores            | Ma    | 9.899.450  | 140.400,00 |
| Inverban               | Ma    | 10.531.992 | 137.078,00 |
| BBV Interactivos       | Bi    | 10.124.486 | 132.903,00 |
| Ibersecurities         | Ma    | 10.739.670 | 125.342,00 |
| Warburg Securities     | Ma    | 7.442.800  | 103.794,00 |

MERCADO CONTINUO

| LOS QUE MAS SUBEN |              |          |
|-------------------|--------------|----------|
| NOMBRE            | DIF. (Euros) | DIF. (%) |
| Jazztel           | 2,06         | 38,50    |
| Recoletos         | 0,64         | 15,42    |
| Tecnocom          | 0,81         | 14,31    |
| Terra Networks    | 0,98         | 9,57     |
| Bayer Ag.         | 2,45         | 6,84     |
| Iberia            | 0,05         | 6,74     |
| Cortefiel         | 0,40         | 6,72     |
| Amadeus           | 0,40         | 6,35     |
| Amper             | 0,25         | 5,75     |
| Ebro-Puleva       | 0,55         | 5,45     |

| LOS QUE MAS BAJAN     |              |          |
|-----------------------|--------------|----------|
| NOMBRE                | DIF. (Euros) | DIF. (%) |
| Gral. de Inversiones  | -0,01        | -5,00    |
| Talisa                | -0,33        | -4,69    |
| Dogi                  | -0,29        | -4,68    |
| Pescanova             | -0,39        | -3,03    |
| Enaco                 | -0,11        | -2,63    |
| C.V.N.E.              | -0,30        | -2,22    |
| Acerías y Forjas Azc. | -0,14        | -2,17    |
| Gas Natural           | -0,35        | -1,89    |
| Funespaña             | -0,09        | -1,87    |
| Tudor                 | -0,06        | -1,85    |

| LAS MAYORES APLICACIONES |            |             |
|--------------------------|------------|-------------|
| NOMBRE                   | COTIZACIÓN | VOL. (MILL) |
| Telefónica               | 16,20      | 35.222      |
| B.S.C.H.                 | 10,12      | 13.235      |
| B.B.V.A                  | 14,35      | 12.954      |
| Jazztel                  | 7,41       | 8.936       |
| Repsol                   | 15,60      | 5.599       |
| Terra Networks           | 9,85       | 5.439       |
| Amadeus                  | 6,70       | 3.143       |
| Tele Pizza               | 1,85       | 3.111       |
| Iberia                   | 0,95       | 2.859       |
| Telefónica Móviles       | 9,24       | 2.579       |

| Nombre | Cierre | Dif. | Vol.(M) | Max. / Día. | Min. / Día. |
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|

| Nombre | Cierre | Dif. | Vol.(M) | Max. / Día. | Min. / Día. |
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|

PETROLEO Y QUIMICAS

|                      |       |       |          |       |       |       |       |
|----------------------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bayer Ag.            | 38,25 | 2,45  | 7,04     | 54,55 | 3 En  | 30,40 | 1 Oc  |
| Cepsa                | 12,49 | 0,29  | 202,70   | 14,58 | 15 Jn | 9,07  | 3 En  |
| E. e Ind. Aragonesas | 4,69  | 0,05  | 68,62    | 5,50  | 17 Ag | 4,56  | 12 Nv |
| Ence                 | 14,81 | 0,46  | 164,12   | 22,19 | 2 My  | 11,00 | 21 Sp |
| Epplesa              | 0,22  | 0,00  | 0,00     | 0,26  | 22 En | 0,00  | 19 Nv |
| Ereros               | 0,42  | 0,00  | 1.549,36 | 0,53  | 30 En | 0,33  | 21 Sp |
| Europac              | 2,14  | -0,02 | 26,34    | 2,24  | 15 Nv | 1,38  | 3 En  |
| Faes                 | 12,34 | 0,24  | 110,82   | 14,98 | 30 Ab | 10,75 | 12 Sp |
| Iberpapel            | 11,35 | 0,09  | 5,49     | 11,60 | 13 Nv | 9,70  | 3 En  |
| Reno de Medici       | 1,34  | 0,03  | 26,84    | 2,00  | 29 En | 1,30  | 2 Nv  |
| Repsol               | 15,50 | 0,45  | 5.599,60 | 21,97 | 21 My | 13,75 | 21 Sp |
| Seda Barba           | 2,10  | 0,00  | 183,43   | 3,20  | 12 Fb | 1,75  | 21 Sp |
| Sniace               | 0,81  | 0,02  | 194,18   | 1,33  | 5 Fb  | 0,65  | 21 Sp |
| Talisa               | 6,70  | -0,33 | 0,23     | 11,00 | 20 Ab | 6,45  | 6 Nv  |
| Unipapel             | 11,70 | 0,09  | 4,01     | 15,88 | 13 Jn | 11,05 | 2 Nv  |

METALICAS

|                       |       |       |        |       |       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|
| Acería                | 15,07 | -0,13 | 788,09 | 16,00 | 18 My | 7,80  | 21 Sp |
| Acerías y Forjas Azc. | 6,30  | -0,14 | 1,90   | 8,50  | 6 Fb  | 6,20  | 16 Nv |
| Acerinox              | 34,30 | 0,00  | 120,56 | 38,37 | 20 Fb | 21,71 | 21 Sp |
| Asturiana de Zinc     | 14,82 | 0,00  | 0,00   | 14,99 | 12 Nv | 0,00  | 19 Nv |
| Azcoven               | 10,05 | 0,02  | 126,03 | 10,33 | 5 Nv  | 6,05  | 3 En  |
| C.A.F.                | 28,60 | 0,00  | 1,93   | 35,50 | 19 JI | 20,50 | 3 En  |
| Esp. del Zinc         | 2,05  | 0,02  | 31,22  | 2,57  | 2 My  | 1,12  | 3 En  |
| Global Steel          | 2,10  | 0,06  | 83,33  | 2,10  | 25 Oc | 1,12  | 17 Sp |
| Industrias del Besós  | 2,25  | 0,04  | 2,55   | 2,88  | 4 En  | 2,25  | 16 Nv |
| Lángotes Especiales   | 3,10  | 0,00  | 0,10   | 4,00  | 11 Jn | 3,10  | 16 Nv |
| Nicolás Correa        | 2,68  | -0,02 | 7,12   | 3,54  | 29 En | 2,58  | 30 Oc |
| Nueva Montaña         | 0,31  | 0,00  | 58,76  | 0,37  | 20 Fb | 0,21  | 12 Sp |
| Tubacex               | 1,34  | 0,02  | 434,04 | 1,56  | 22 Fb | 1,04  | 17 Sp |
| Tudor                 | 3,71  | -0,06 | 0,40   | 4,80  | 6 Mz  | 3,71  | 19 Nv |
| Volkswagen            | 50,00 | 0,95  | 0,22   | 62,35 | 12 Mz | 43,10 | 5 Nv  |
| Zardoya               | 9,90  | 0,25  | 202,01 | 10,99 | 2 JI  | 9,05  | 21 Sp |

TECNOLÓGICAS

|                |       |       |          |       |       |       |       |
|----------------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|
| Abengoa        | 7,20  | 0,13  | 96,63    | 37,15 | 8 En  | 6,00  | 11 Sp |
| Amadeus        | 6,70  | 0,40  | 3.143,92 | 9,32  | 25 En | 3,98  | 21 Sp |
| Amper          | 4,60  | 0,25  | 250,13   | 9,10  | 2 Fb  | 3,50  | 21 Sp |
| Avanzit        | 9,76  | 0,24  | 117,25   | 15,00 | 12 En | 8,77  | 22 Oc |
| Befesa         | 19,31 | 0,00  | 0,15     | 14,00 | 2 En  | 10,47 | 24 Ab |
| EADS           | 14,53 | 0,69  | 18,62    | 24,98 | 8 Jn  | 9,20  | 21 Sp |
| Gamesa         | 16,38 | 0,79  | 342,41   | 28,30 | 1 Fb  | 11,05 | 21 Sp |
| Indra          | 9,85  | 0,26  | 805,24   | 11,92 | 26 En | 5,75  | 12 Sp |
| Sogecable      | 28,60 | 0,61  | 614,91   | 29,23 | 19 Nv | 17,20 | 12 Sp |
| Terra Networks | 9,85  | 0,66  | 5.439,90 | 18,90 | 31 En | 5,09  | 17 Sp |
| TPI            | 4,68  | 0,17  | 2.576,82 | 7,55  | 31 En | 2,61  | 12 Sp |
| Zeltia         | 9,32  | -0,08 | 819,36   | 16,99 | 4 En  | 5,41  | 21 Sp |

ENERGIA

|                    |       |       |          |       |       |       |       |
|--------------------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|
| Aguas de Barcelona | 14,74 | 0,29  | 261,81   | 17,90 | 31 My | 13,00 | -3 En |
| Endesa             | 18,10 | 0,21  | 2.561,60 | 20,45 | 14 Fb | 15,51 | 21 Sp |
| Gas Natural        | 18,20 | -0,35 | 878,36   | 21,40 | 16 Ag | 16,60 | 22 Mz |
| Hydrocantabrico    | 26,00 | -0,10 | 11,36    | 27,14 | 5 Ab  | 25,50 | 5 Nv  |
| Iberdrola          | 14,70 | 0,00  | 1.570,65 | 17,30 | 18 Ab | 13,41 | 3 En  |
| Red Eléctrica      | 9,98  | 0,18  | 503,88   | 11,32 | 2 Fb  | 9,00  | 12 Sp |
| Unión Fenosa       | 17,94 | 0,64  | 1.356,92 | 23,35 | 9 Fb  | 14,82 | 17 Sp |

INVERSION MOBILIARIA

|                      |       |       |        |       |       |       |       |
|----------------------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|
| C.Financiera Albe    | 24,02 | 0,82  | 249,76 | 26,99 | 18 My | 15,70 | 21 Sp |
| Dinamia              | 10,98 | 0,38  | 10,10  | 13,75 | 30 My | 9,35  | 12 Sp |
| Fastibex             | 1,91  | 0,01  | 1,00   | 2,12  | 1 Fb  | 1,80  | 16 Nv |
| Fosforera            | 1,35  | 0,00  | 0,00   | 1,35  | 2 En  | 0,00  | 19 Nv |
| G. Duro Felguera     | 6,91  | -0,04 | 7,64   | 8,10  | 17 Ab | 6,77  | 5 Nv  |
| Gral. de Inversiones | 0,19  | -0,01 | 222,47 | 0,26  | 1 Fb  | 0,19  | 2 Nv  |
| NH Hoteles           | 11,90 | 0,53  | 554,29 | 16,00 | 13 Fb | 7,86  | 24 Sp |
| Tecnocom             | 6,47  | 0,81  | 297,99 | 13,75 | 31 En | 3,65  | 17 Sp |

MANUFACTURAS Y ALIMENTACION

|                   |       |       |          |       |       |       |       |
|-------------------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|
| Aitadis           | 16,96 | 0,03  | 1.080,11 | 19,20 | 22 Oc | 13,38 | 5 Mz  |
| Barón de Ley      | 24,20 | 0,20  | 25,94    | 24,70 | 10 Sp | 22,60 | 7 Nv  |
| Bodegas Riojanas  | 8,80  | 0,00  | 3,11     | 10,25 | 24 My | 8,35  | 6 Nv  |
| Bodegas y Bebidas | 15,58 | 0,01  | 1,35     | 15,70 | 10 Sp | 10,00 | 4 Jn  |
| C.V.N.E.          | 13,20 | -0,30 | 0,25     | 17,43 | 14 My | 13,05 | 15 Nv |
| Campofrío         | 11,15 | 0,01  | 3,58     | 13,82 | 12 En | 9,33  | 12 Sp |
| Ebro-Puleva       | 10,65 | 0,55  | 259,62   | 13,84 | 15 Fb | 9,21  | 3 Oc  |
| Heineken          | 7,44  | 0,00  | 3,45     | 7,50  | 8 Nv  | 5,51  | 26 JI |
| Kolpe             | 31,73 | 0,05  | 18,56    | 31,79 | 16 Nv | 18,10 | 17 Sp |
| Miquel y Costas   | 29,75 | 0,03  | 11,65    | 36,00 | 28 My | 23,29 | 16 Nv |
| Oscar mayer       | 6,90  | 0,08  | 8,19     | 7,00  | 10 En | 6,82  | 16 Nv |
| Paternina         | 6,19  | -0,00 | 1,90     | 8,60  | 1 Fb  | 6,15  | 13 Nv |
| Pescanova         | 12,80 | -0,39 | 12,36    | 25,45 | 29 En | 9,60  | 3 En  |
| SOS Arana         | 9,60  | 0,01  | 89,41    | 9,80  | 19 Nv | 8,01  | 3 Oc  |
| Tele Pizza        | 1,85  | -0,02 | 3.111,44 | 3,45  | 15 En | 1,16  | 21 Sp |
| Viscofán          | 4,73  | 0,11  | 142,00   | 6,55  | 8 Fb  | 4,00  | 12 Sp |

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

|                    |       |       |           |       |       |       |       |
|--------------------|-------|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Acesa              | 10,39 | 0,20  | 605,49    | 11,89 | 31 My | 9,18  | 21 Sp |
| Aurea              | 29,43 | 0,70  | 236,21    | 23,45 | 19 Nv | 16,65 | 17 En |
| Azcar              | 5,30  | 0,04  | 57,62     | 7,34  | 31 En | 4,02  | 21 Sp |
| Europistas         | 4,61  | 0,05  | 48,51     | 5,99  | 8 Jn  | 4,00  | 3 En  |
| Iberia             | 0,95  | 0,06  | 2.859,14  | 1,23  | 5 Ab  | 0,71  | 17 Sp |
| Iberpistas         | 9,43  | -0,17 | 7,72      | 9,65  | 8 Nv  | 9,40  | 15 Nv |
| Jazztel            | 7,41  | 2,06  | 6.936,07  | 23,80 | 18 En | 2,10  | 12 Sp |
| Telefónica         | 16,20 | 0,18  | 35.222,83 | 21,75 | 19 En | 9,80  | 12 Sp |
| Telefónica Móviles | 9,24  | 0,29  | 2.579,01  | 11,25 | 4 En  | 4,35  | 12 Sp |

| Nombre | Cierre | Dif. | Vol.(M) | Max. / Día. | Min. / Día. |
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|
|--------|--------|------|---------|-------------|-------------|

CEMENTOS Y CONSTRUCCION

FONDOS DE INVERSIÓN

AB ASESORES

| Nombre           | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|------------------|-----------|-------|----------|
| AB Bolsa         | 21,90     | 0,00  | -5,64 %  |
| AB Bolsaplus     | 21,26     | 0,11  | -18,57 % |
| AB DineroPlus    | 1.341,35  | 0,06  | 3,13 %   |
| AB Fiva          | 17,25     | -0,03 | -0,17 %  |
| AB Fondosoro     | 13,31     | -0,00 | 4,06 %   |
| AB Latinoamérica | 4,77      | -0,01 | -11,50 % |
| Fondo 19         | 18,37     | -0,05 | -0,82 %  |

ARGENTARIA GESTION

| Nombre                | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-----------------------|-----------|-------|----------|
| Arg. Ahorro 1         | 13,32     | 0,00  | -2,77 %  |
| Arg. Bonos Int.       | 12,83     | -0,13 | 4,82 %   |
| BBVA Fondalencia      | 8,44      | 0,00  | 0,71 %   |
| BBVA Multitendo 1     | 623,53    | 0,00  | -13,95 % |
| BBVA Multitendo 3     | 645,42    | 0,00  | -14,73 % |
| BBVA RF Conto 4       | 9,15      | 0,00  | 0,43 %   |
| BBVA RF Largo 2       | 6,58      | 0,00  | 2,01 %   |
| F. RSA Crecimiento    | 5,66      | 0,00  | -10,72 % |
| Geolmva Latinoamérica | 482,76    | -0,93 | -12,34 % |
| Telecom Latinoamérica | 379,81    | -0,57 | -23,11 % |

B.N.P. GEST. DE INVERS.

| Nombre         | V. Actual | Dif. | Ret. %  |
|----------------|-----------|------|---------|
| BNP Activos    | 1.591,22  | 0,00 | 3,01 %  |
| BNP Glob 15-85 | 8,09      | 0,00 | 0,57 %  |
| BNP Glob 50-50 | 12,07     | 0,00 | -5,40 % |

BANKPYME

| Nombre                  | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-------------------------|-----------|-------|----------|
| Bankpyme Eurotop        | 8,02      | 0,03  | -18,09 % |
| Bankpyme Eurovalor      | 7,06      | 0,07  | -19,49 % |
| Bankpyme Fondosoro      | 12,07     | -0,01 | 5,04 %   |
| Bankpyme Fondosul       | 805,42    | -0,05 | 3,18 %   |
| Bankpyme Swiss          | 22,07     | 0,18  | -18,49 % |
| Bankpyme Top Class75 RV | 10,74     | 0,04  | -4,78 %  |
| Multix                  | 13,17     | 0,01  | -0,87 %  |

BANSABADELL INVERSION

| Nombre                | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-----------------------|-----------|-------|----------|
| Inversabadel 25       | 16,75     | -0,05 | -2,78 %  |
| Inversabadel 70       | 15,82     | 0,00  | -16,60 % |
| Saladell Europa Bolsa | 10,42     | 0,02  | -24,39 % |

BARCLAYS FONDOS

| Nombre             | V. Actual | Dif.   | Ret. %  |
|--------------------|-----------|--------|---------|
| Barclays Bolsa     | 766,88    | 4,30   | -6,22 % |
| Barclays Tesorería | 727,29    | 0,07   | 3,58 %  |
| Fondobarcays 1     | 14,28     | 0,01   | -2,92 % |
| Fondobarcays 2     | 20,91     | 0,12   | 5,34 %  |
| Fondobarcays 3     | 17,98     | 0,05   | 6,00 %  |
| Fondobarcays Din.  | 1.040,00  | -0,75  | 3,27 %  |
| Fondopremier       | 12,49     | -0,01  | 4,17 %  |
| Fondopremier 2     | 10.441,50 | -17,25 | 4,64 %  |
| Fondopremier Din   | 8.673,68  | 0,00   | 3,40 %  |

BBV GESTINOVA

| Nombre                  | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-------------------------|-----------|-------|----------|
| Arg. Fondent. Crecien.  | 7,35      | -0,02 | 4,25 %   |
| BBV Bono 2005           | 1.326,35  | -5,06 | 5,89 %   |
| BBVA Activos Fondi.     | 1.227,19  | -0,17 | 3,12 %   |
| BBVA Bolsa 1            | 1,51      | 0,00  | -9,09 %  |
| BBVA Bolsa Europa       | 84,11     | 0,31  | -20,22 % |
| BBVA Bono 2002 A        | 896,43    | -0,61 | 3,59 %   |
| BBVA Deuda Fondi.       | 146,00    | -0,61 | 4,44 %   |
| BBVA Dinero 1           | 1.617,77  | -0,54 | 3,22 %   |
| BBVA Eur. BlueChips 2   | 32,28     | 0,00  | -16,39 % |
| BBVA Europa Ahorro      | 17,38     | 0,00  | -0,26 %  |
| BBVA Fondobolsa Japon 4 | 816,58    | -5,16 | 2,39 %   |
| BBVA Fondopiaz 1 B      | 7,51      | 0,00  | 1,76 %   |
| BBVA Fondopiaz 3        | 8,28      | 0,00  | 2,00 %   |
| BBVA Fondopiaz 5 A      | 7,52      | -0,01 | 3,01 %   |
| BBVA Horizonte          | 12,81     | -0,05 | 4,14 %   |
| BBVA Iber 2 Protegido   | 882,28    | 0,08  | 3,30 %   |
| BBVA Liquidez 7         | 1.014,57  | 0,00  | 1,62 %   |
| BBVA Liquidez 2         | 1.163,39  | 0,00  | 1,78 %   |
| BBVA Liquidez 3         | 1.173,16  | 0,00  | 1,65 %   |
| BBVA Liquidez 4         | 1.675,63  | 0,00  | 1,75 %   |
| BBVA Mix 20 A           | 9,63      | 0,00  | -1,12 %  |
| BBVA Mix 60 A           | 1,39      | 0,00  | -5,44 %  |
| BBVA Monetado 1         | 78,85     | 0,00  | 1,87 %   |
| BBVA RF Conto 1         | 3,30      | 0,00  | 1,52 %   |
| BBVA RF Conto 5         | 10,19     | 0,00  | 1,69 %   |
| BBVA RF Largo 1         | 10,49     | 0,00  | 1,54 %   |

BBVA PRIVANZA GESTORA

| Nombre          | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-----------------|-----------|-------|----------|
| Chip Fund       | 5,93      | 0,01  | -10,82 % |
| Eagle Fund      | 12,89     | -0,02 | 4,11 %   |
| Fonquadr        | 16,00     | 0,00  | -0,55 %  |
| Green Fund      | 16,47     | 0,16  | -17,88 % |
| Multifase 3     | 7,35      | 0,00  | -1,79 %  |
| Open Fund       | 11,67     | -0,01 | -0,17 %  |
| Privanza bolsa  | 13,25     | 0,08  | -7,34 %  |
| Privanza Dinero | 6.182,85  | -1,12 | 3,08 %   |
| Privanza devisa | 12,53     | -0,05 | -6,00 %  |
| Privanza renta  | 11,46     | -0,02 | 3,80 %   |

BSCH GESTION

| Nombre                  | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|-------------------------|-----------|-------|----------|
| Banescada Fdi           | 568,74    | -0,38 | 4,41 %   |
| BCH 2004                | 87,23     | -0,06 | 4,40 %   |
| BCH Acciones            | 11,17     | 0,07  | -7,91 %  |
| BCH Fondimo 1           | 1.709,79  | -0,27 | 3,48 %   |
| BCH Fondimo 2           | 1.122,59  | -0,13 | 3,43 %   |
| BCH Fondimo 3           | 72,68     | -0,03 | 3,25 %   |
| BCH Int. Acciones       | 136,70    | 0,17  | -19,91 % |
| BCH Int. Dinero         | 7,58      | 0,00  | 2,29 %   |
| BCH Int. Mixto Acc.     | 144,36    | -0,17 | 9,97 %   |
| BCH Int. Mixto RF       | 14,59     | -0,07 | 0,48 %   |
| BCH Mixto Accs          | 17,52     | 0,03  | -12,92 % |
| BCH Mixto Eslovak       | 150,62    | 0,23  | -1,27 %  |
| BCH Mixto RF            | 15,02     | 0,00  | 1,05 %   |
| BCH Mixto RV            | 35,85     | 0,16  | -11,50 % |
| BCH Rentas 1 D          | 70,39     | 0,00  | 3,63 %   |
| BCH Rentas 3 A          | 75,25     | -0,12 | 5,97 %   |
| BCH Rentas 5 A          | 73,87     | 0,00  | 3,25 %   |
| BCH RF 1                | 20,61     | -0,01 | 4,56 %   |
| BCH RF 2                | 12,35     | -0,00 | 4,48 %   |
| BCH RF 3                | 21,22     | -0,08 | 3,66 %   |
| BSN Acc. Europeas       | 7,88      | 0,00  | -24,92 % |
| BSN Acciones            | 28,43     | 0,16  | -8,31 %  |
| BSN Dinero              | 1.722,70  | -0,34 | 3,57 %   |
| BSN Instituciones       | 7,76      | 0,00  | 3,74 %   |
| BSN Inversiones         | 9,71      | 0,00  | -12,83 % |
| BSN Revalorización      | 12,42     | -0,00 | -11,97 % |
| Blo. Esp. Mixt. RF      | 12,79     | 0,01  | -3,97 %  |
| Blo. G. Bol. 2000 A     | 8,13      | -0,00 | -3,32 %  |
| Blo. G. Bol. 2001 A     | 8,11      | 0,00  | 6,29 %   |
| Blo. G. Bol. Mix. 2001  | 7,44      | 0,00  | 2,90 %   |
| Blo. Mixto Var.         | 62,88     | 0,16  | -13,36 % |
| Dineroactivo            | 1.380,96  | -0,03 | 3,14 %   |
| Entrad. Banesto         | 806,87    | -0,13 | 3,37 %   |
| Fonbenesto              | 14,52     | 0,00  | 2,89 %   |
| Fonbenesto 2            | 11,46     | -0,01 | 4,37 %   |
| Fonbenesto 3            | 11,05     | 0,01  | 1,46 %   |
| Fonbenesto              | 25,08     | 0,08  | -12,10 % |
| Hispaner Dinero 1       | 723,87    | -0,14 | 3,36 %   |
| Iber Fondo 2000         | 11,13     | 0,00  | 0,54 %   |
| Inderbolsa              | 21,52     | 0,12  | 8,07 %   |
| Sant. 3020              | 14,78     | 0,02  | -3,39 %  |
| Sant. Acc. Europ.       | 14,99     | 0,08  | -19,89 % |
| Sant. Acciones          | 2,85      | 0,02  | -16,17 % |
| Sant. Ahorro            | 14,80     | 0,00  | 2,49 %   |
| Sant. Bol. Aseg.        | 1.117,39  | -0,80 | 3,52 %   |
| Sant. Bol. Aseg. 2      | 887,66    | -0,99 | -0,37 %  |
| Sant. Bol. Aseg. 3      | 925,02    | -0,19 | 1,20 %   |
| Sant. Bol. Eur. Aseg. 2 | 1.124,34  | 0,80  | -5,61 %  |
| Sant. Bol. Eur. Aseg. 3 | 638,66    | 0,07  | 0,89 %   |
| Sant. Bol. Eur. Aseg.   | 1.090,78  | -0,05 | -2,61 %  |
| Sant. Crec. Act.        | 7,48      | -0,00 | -12,20 % |
| Sant. Din. Fondi.       | 1.208,40  | 0,04  | 3,05 %   |
| Sant. Euroacciones      | 14,54     | 0,13  | -23,69 % |
| Sant. F. Emp.           | 752,14    | -0,19 | 3,87 %   |
| Sant. Ges. mixt.        | 10,66     | -0,02 | -2,73 %  |
| Sant. Gest. Renta       | 11,05     | -0,00 | 4,86 %   |
| Sant. Interés Plus      | 8,21      | -0,00 | 5,79 %   |
| Sant. Lat. Aseg.        | 597,92    | -0,31 | 3,33 %   |
| Sant. Patrim.           | 15,94     | -0,04 | 5,21 %   |
| Sant. Renta Activa      | 7,37      | -0,00 | 1,85 %   |
| Sant. Ropoplas          | 7,30      | 0,00  | 3,54 %   |
| Sant. Rita. Act 2       | 10,01     | 0,00  | 1,93 %   |
| Sant. Tecnológico       | 4,07      | 0,01  | -32,17 % |
| Sant. Tesorería         | 1.498,07  | -0,24 | 3,43 %   |
| Superf. Sant.           | 1.500,24  | 0,00  | 3,10 %   |

BZ GESTION

| Nombre      | V. Actual | Dif.  | Ret. % |
|-------------|-----------|-------|--------|
| Zaragoza    | 1.529,93  | 0,25  | 2,94 % |
| Zaragoza RF | 15,63     | -0,00 | 3,64 % |

CAIXA CATALUNYA GESTIO

| Nombre               | V. Actual | Dif.  | Ret. %  |
|----------------------|-----------|-------|---------|
| Caixa Cat. 3         | 7,84      | -0,00 | 4,25 %  |
| Caixa Cat. 5         | 7,47      | 0,00  | 3,75 %  |
| Caixa Cat. Dinero    | 1.711,67  | 0,11  | 3,31 %  |
| Caixa Cat. Doble     | 8,59      | -0,01 | 3,09 %  |
| Caixa Cat. Fondosoro | 9,29      | -0,01 | 5,09 %  |
| Caixa Cat. Global    | 12,06     | 0,00  | -1,46 % |
| Caixa Cat. Prensó    | 17,09     | -0,01 | 4,52 %  |

CITIGESTION

| Nombre            | V. Actual | Dif.  | Ret. %  |
|-------------------|-----------|-------|---------|
| Citibanco Agri    | 12,75     | 0,05  | -9,31 % |
| Citibanco Lider   | 13,29     | 0,01  | -2,06 % |
| Citibanco Premium | 1.034,09  | -0,10 | 3,23 %  |
| Citibanco RIF     | 12,51     | -0,01 | 3,64 %  |
| Citibanco RV      | 29,86     | 0,11  | -5,45 % |
| Comaney           | 1.232,03  | 0,22  | 3,04 %  |

DEUTSCHE BANK GESTION

| Nombre         | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|----------------|-----------|-------|----------|
| DB Capital Dos | 7,35      | 0,00  | -4,55 %  |
| DB Capital Uno | 7,41      | 0,00  | -1,96 %  |
| DB Dinero      | 1.122,39  | -0,38 | 3,36 %   |
| DB Dinero II   | 821,45    | -0,26 | 3,36 %   |
| DB Europa Bol. | 9,44      | 0,11  | -22,49 % |
| DB Mixta       | 19,38     | 0,18  | -8,89 %  |

GESBANKINTER

| Nombre                 | V. Actual | Dif.  | Ret. %   |
|------------------------|-----------|-------|----------|
| BK 2000 Index          | 1.059,99  | -0,47 | 4,05 %   |
| BK 2000 Index 2        | 874,87    | -5,79 | 12,17 %  |
| BK Dinero              | 1.159,90  | 0,14  | 3,09 %   |
| BK Dinero 95           | 785,51    | 0,09  | 3,16 %   |
| BK Dinero 96           | 724,11    | 0,09  | 3,14 %   |
| BK Dinero 97           | 674,38    | 0,09  | 3,15 %   |
| BK Dinero 98           | 669,13    | 0,10  | 3,51 %   |
| BK Fondo               | 31,56     | 0,21  | -11,07 % |
| BK Fondo Bonos         | 790,24    | -1,38 | 4,73 %   |
| BK Fondo Fip           | 20,50     | -0,03 | 4,53 %   |
| BK Fondo Mixto         | 1.143,58  | 2,57  | -4,03 %  |
| BK Fondo Mixto RF      | 68,23     | 0,11  | -0,07 %  |
| BK Fondo Monetario     | 1.570,83  | 0,15  | 3,00 %   |
| BK Fondo RF            | 684,36    | -2,48 | -0,46 %  |
| BK Fondosoro 2         | 72,24     | -0,10 | 4,80 %   |
| BK Gar. Japon 2003     | 695,85    | -0,45 | 3,06 %   |
| BK Garantizado 4       | 1.118,79  | -0,17 | 5,89 %   |
| BK Japon Garamia       | 733,80    | -0,07 | 3,64 %   |
| BK Mixto 2             | 780,35    | 0,14  | -4,95 %  |
| BK Multidice           | 606,04    | 0,36  | -1,62 %  |
| BK Plusvalia 2         | 790,42    | -0,75 | -4,42 %  |
| BK Plusvalia 3         | 619,53    | 0,49  | -2,75 %  |
| BK RV Europeas         | 59,25     | 0,53  | -16,77 % |
| BK Sactor Telecom.     | 505,26    | 1,39  | -31,77 % |
| BK Seguridad           | 1.173,18  | -1,77 | 4,79 %   |
| Other BK Variable      | 829,01    | 3,22  | -11,39 % |
| Other BK Variable 2    | 601,42    | 2,41  | -11,98 % |
| Cibernovo              | 738,22    | 0,12  | 3,67 %   |
| Cta. Fiscal Oro III BK | 985,06    | 0,10  | 2,58 %   |
| Cuenta Fiscol Oro      | 1.091,84  | 0,12  | 2,98 %   |
| Cuenta Fiscol Oro I    | 1.079,24  | 0,10  | 2,99 %   |
| Eurotop 2001           | 646,65    | 0,28  | -2,16 %  |
| Eurotop 2002           | 61,27     | 0,05  | -2,73 %  |
| F. Telet. Conto Plaz   | 928,68    | 0,12  | 3,43 %   |
| F. Telet. Variable     | 1.785,98  | 8,95  | -11,02 % |
| F. Telefonos BK Fl.    | 104,40    | 0,01  | 3,62 %   |
| Fondos Mundiales BK    | 684,82    | 2,26  | -16,72 % |

GESCAIXA I

| Nombre          | V. Actual | Dif. | Ret. % |
|-----------------|-----------|------|--------|
| Foncaixa Ah. 10 | 13,14     | 0,00 | 0,29 % |
| Foncaixa Ah. 11 | 14,28     | 0,00 |        |

Las películas

## Dos días en el valle

Antena 3 / 23.30 h.

Intriga Dirección: John Herzfeld. Intérpretes: Danny Aiello, Jeff Daniels, Teri Hatcher, Glenna Hearty, Peter Horton. EEUU, 1996. 104. Color.

Dos asesinos a sueldo están involucrados en una estafa de un dinero de una compañía de seguros en la ciudad de Los Ángeles. Un director fracasado y con tendencias suicidas que se dedica a cuidar a su perro, un comerciante de arte aquejado de un cólico que vive bajo el cuidado de su querida asistente, un policía viciado y perturbado que tiene como compañero a un novato, y dos bellas y celosas mujeres forman parte de una trama de asesinatos y crimen.



Teri Hatcher.

## Trueno del desierto

Tele 5 / 22.00 h.

Acción Dirección: Jim Wynorski. Intérpretes: Daniel Baldwin, Richard Tyson, Tim Abell, Lenny Juliano. EEUU, 1998. 82'. Color.

El Ejército de los Estados Unidos tiene conocimiento de que Irak tiene en su posesión misiles cargados con un gas letal y cuyo radio de acción podría llegar a Europa causando millones de muertes, por lo que decide actuar a espaldas del Gobierno.



Daniel Baldwin.

### TVE 1

- 06.00 CANAL 24 HORAS.
- 07.30 TELEDIARIO MATINAL. Espacio informativo, que incluye: LOS DESAYUNOS DE TVE (09.10 h.), presentado por Luis Mariñas.
- 10.15 POBRE DIABLA.
- 11.30 SABER VIVIR.
- 12.45 ASÍ SON LAS COSAS.
- 14.00 INFORMATIVO TERRITORIAL.
- 14.30 CORAZÓN DE OTOÑO. Magazine, presentado por Anne Igartiburu, que incluye secciones de belleza y moda.
- 15.00 TELEDIARIO-1. Espacio informativo presentado por Ana Blanco. La sección de Deportes estará de la mano Jesús Álvarez.
- 16.00 EL TIEMPO. Información meteorológica.
- 16.05 EL SECRETO.
- 16.45 CUANDO SEAS MÍA.



Guillermo Romero.

- 18.45 EL PRECIO JUSTO. Guillermo Romero es el presentador de este programa, en el que varios concursantes tienen que adivinar, sin pasarse, el precio justo de los productos que se exponen.
- 19.30 GENTE. Sonia Ferrer y Pepa Bueno son las dos presentadoras de este programa.
- 20.40 FÚTBOL. UEFA CHAMPIONS LEAGUE. Liverpool-FC Barcelona. Desde el Estadio Anfield. (En el intermedio, TELEDIARIO-2).
- 22.35 ÉSTA ES MI HISTORIA. Espacio, presentado por Ana García Lozano, que consta de tres reportajes y el último de ellos será debatido por los invitados del programa.
- 01.30 TELEDIARIO-3. Informativo con Carmen Tomás, que nos ofrece las noticias más importantes del día.
- 02.00 MISIÓN ESPECIAL.
- 03.00 CANAL 24 HORAS.

### LA 2

- 06.30 LOS PUEBLOS.
- 07.00 THAT'S ENGLISH.
- 07.30 TPH CLUB. Espacio dirigido a los pequeños de la casa, que incluye nuevos capítulos de las siguientes series: *Doraemon, el gato cósmico y Tweenies*.
- 09.30 AQUÍ HAY TRABAJO.
- 10.00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER.
- 11.00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA.

#### Canción de juventud

- 13.00 TPH CLUB. Espacio infantil, que incluye nuevos capítulos de las siguientes series: *Doraemon, el gato cósmico, Trilocos, Digimon y Sharky y George*.
- 15.15 SABER Y GANAR. Programa concurso de carácter cultural, presentado por Jordi Hurtado.
- 15.45 GRANDES DOCUMENTALES. *Asia indómita y Crónicas del Mediterráneo* (16.55 h.).
- 17.35 A SU SALUD. Espacio divulgativo. Presenta: Dr. Claudio Mariscal.
- 18.10 EN BUSCA E CARMEN SANDIEGO.
- 18.45 CHICOS COMO NOSOTROS.
- 19.30 DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Dibujos animados
- 20.00 INFORMATIVO TERRITORIAL. Dirige: Juan de la Cruz Presenta: venancio palomo
- 20.15 LUNES DEPORTIVO. Editor y presentador: Javier Sánchez
- 20.30 INFELICES PARA SIEMPRE. Hoy: *El pintalabios revelador*. Tiffany piensa que su vida resulta demasiado monótona y predecible. Por eso, decide vivir nuevas experiencias.
- 21.00 ¡A SACO! Programa concurso presentado por Paco Vegara.
- 21.30 OPERACIÓN TRIUNFO. Resumen.
- 22.00 LA 2. NOTICIAS.
- 22.25 EL TIEMPO.
- 22.30 FÚTBOL. UEFA CHAMPIONS LEAGUE. Bayern Munich-Manchester United FC (22.30 h.). En diferido, desde el Estadio Olímpyque de Munich. Además, resumen de otros partidos.
- 01.00 LA MANDRÁGORA.
- 01.30 CONCIERTOS DE RADIO 3.
- 02.00 A CIENCIA CIERTA.
- 02.30 CINE.

Demándame

### ANTENA 3

- 07.00 ANA DE LAS TEJAS VERDES.
- 07.30 CLUB MEGATRIX. Espacio dirigido a los más pequeños, que incluye las series: *Ace Ventura, Chico Terremoto y Marsupilami*.
- 09.15 ESPECIAL INFORMATIVO.
- 09.30 EL PRIMER CAFÉ. Espacio de entrevistas presentado por Isabel San Sebastián.
- 10.30 DE BUENA MAÑANA.
- 13.30 NADA ES PARA SIEMPRE.
- 14.00 SABRINA.
- 14.30 LA NIÑERA.
- 15.00 ANTENA 3 NOTICIAS 1.
- 16.00 YO SOY BETTY, LA FEA.



Miguel Temprano.

- 16.50 SABOR A TI. Ana Rosa Quintana cuenta con incisivos colaboradores que comentan la crónica social, entre los que se encuentra Miguel Temprano.
- 19.00 EL DIARIO DE PATRICIA. Patricia Gaztañaga conversa cada tarde con varios invitados que han tenido diferentes experiencias relacionadas con un mismo tema.
- 20.00 PASAPALABRA.
- 21.00 ANTENA 3 NOTICIAS 2. Incluye el sorteo del cupón de la ONCE.
- 22.00 COMPAÑEROS. Hoy: *La gente cambia*. El video que se grabó en el servicio de las chicas durante la fiesta del bikini de principio de curso circula de mano en mano entre los alumnos.
- 23.30 PELÍCULA.

#### Dos días en el valle

- 01.35 ANTENA 3 NOTICIAS 3.
- 02.15 TELEVENTA. Espacios promocionales.
- 04.50 SUEÑOS.
- 05.00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS.
- 06.00 SUEÑOS.
- 06.10 LA LEY DE LOS ÁNGELES.

### CANAL PLUS

- 07.55 CNN+. NOTICIAS.
- 08.20 ACB+.
- 08.50 LA SEMANA DIGITAL.
- 09.10 LO + PLUS.
- 10.00 CINE. (C)

#### Ilusiones de un mentiroso

- 11.55 CINE. (C)

#### Me da igual

- 13.30 LOS 40 PRINCIPALES.
- 14.00 MÁS DEPORTE.
- 14.55 CNN+. NOTICIAS.
- 15.00 TELESERIE. *La cruda realidad*.
- 15.30 LO + PLUS.
- 16.30 CINE. (C)

#### No mires atrás

- 18.04 CINE. (C)

#### Tres reyes

- 20.00 MÁS DEPORTE.
- 20.30 PREVIO FÚTBOL. UEFA CHAMPIONS LEAGUE.
- 20.45 UEFA CHAMPIONS LEAGUE. (C). Bayern de Munich-Manchester United (directo).
- 22.40 CINE. (C)

#### American Beauty

- 00.39 CINE. (C)

#### Adiós con el corazón

- 02.09 BALONCESTO NBA. (C). Washington Wizards-Charlotte Hornets (directo).
- 05.00 DOCUMENTAL.
- 05.49 CINE. (C)

#### Sangre fácil



Figo.

- 07.22 DOCUMENTAL. (C). *Leyendas del fútbol*: Figo. Espacio que va recorrer la trayectoria profesional de Figo.

### TELES

- 06.30 INFORMATIVOS TELECIENCO. Primer informativo de la mañana, presentado por Ana Rodríguez y Juan Antonio Villanueva.
- 09.25 LA MIRADA CRÍTICA.
- 11.00 DÍA A DÍA.
- 14.30 INFORMATIVOS TELECIENCO. Espacio informativo presentado por Hilario Pino. Incluye la información meteorológica.



Leticia.

- 15.30 AL SALIR DE CLASE. Hoy: *La calumnia*. Lydia reparte por todo el instituto la última y polémica edición de *El Topo*, donde aparecen publicadas las fotos de Leticia con varios alumnos, sin embargo, Hidalgo reafirma su apoyo a la psicóloga.
- 16.30 SUPERVIVIENTES.
- 17.00 TARDE DE CINE.

#### Melodías del corazón

- 19.00 HISTORIAS DE HOY.
- 19.45 ESENCIA DE PODER.
- 20.30 INFORMATIVOS TELECIENCO. Incluye: DEPORTES TELECIENCO.
- 21.30 EL INFORMAL. Presentadores: Javier Capitán y Florentino Fernández. Espacio que ofrece las noticias del día en una divertida crónica de actualidad. Cuenta con la colaboración de Félix Álvarez.
- 22.00 CINCO Y ACCIÓN.

#### Trueno del desierto

- 00.00 CRÓNICAS MARCIANAS. Espacio magazine que está presentado por Javier Sardá.
- 02.00 INFORMATIVOS TELECIENCO.
- 02.30 INFOCOMERCIALES.
- 05.30 LA LÍNEA DE LA VIDA. Espacio de carácter divulgativo.
- 06.00 NOCTURNOS.

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_ P.º \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ N.I.F. \_\_\_\_\_  
 Nombre de la Entidad bancaria \_\_\_\_\_  
 Nº de Cuenta (20 dígitos) \_\_\_\_\_  
 Dirección de la Entidad \_\_\_\_\_  
 Pago  Trimestral  Semestral  Anual

Firma del cliente



- Suscripción anual \_\_\_\_\_ 43.800 ptas.
- Suscripción semestral \_\_\_\_\_ 22.500 ptas.
- Suscripción trimestral \_\_\_\_\_ 11.250 ptas.

☛ GASTOS DE ENVÍO INCLUIDOS

✓ La suscripción se renueva automáticamente si no se recibe confirmación de baja por carta certificada al Dpto. de Suscripciones.

✓ Si Vd. desea suscribirse por correo, rellene este cupón y envíelo a: EL DÍA Apdo. Correo 139. 16080 CUENCA.

### Melodías del corazón

**Tele 5 / 17.00 h.**  
Drama Dirección: Marcus Cole. Interpretes: Amy Grant, Keith Carradine. EEUU, 1999. 87. Color.  
Mary Ann es una virtuosa del violonchelo e imparte clases en el Conservatorio de música de Milford, utilizando métodos de enseñanza poco convencionales. Cuando tenía 8 años, sus padres sufrieron un accidente de coche en el que quedó ciega y huérfana.

### Demándame

**La 2 / 02.30 h.**  
Intriga Dirección: John Sheppitd. Interpretes: William McNamara, Ronald Batinkoff, Tom Arnold, Laurel Wiloy. EEUU, 1999. 86. Color.  
Un incendio destruye varios cuadros de una exposición. El dueño de los cuadros reclama una importante suma a la compañía de seguros. Daniel, pasante de un despacho de abogados, será el encargado de llevar a cabo la investigación sobre la autenticidad de los lienzos, encargada por la empresa de seguros.

### Canción de juventud

**La 2 / 11.00 h.**  
Comedia Dirección: Luis Lucia. Interpretes: Rocío Dúrcal, Julio Sanjuán, Helga Liné. España, 1962. 94. Color.  
Cerca del mar y muy próximos entre sí, hay dos colegios. Don César, de ideas anticuadas, gobierna el centro de los muchachos, mientras que dos chicas bastante liberales regentan el de niñas. Un día, las hermanas convencen al estricto don César para que chicas y chicos hagan juntos una excursión, en el curso de la cual los chicos descubren una ermita en ruinas.



Una jovencísima Rocío Dúrcal.

### TELECUENCA

- 09:30 TELETIENDA
- 11:00 SERIE: "EL SÚPER". (Rep.).
- 11:39 SERIE: "HART TO HART". (Rep.)
- 12:31 DIBUJOS ANIMADOS: "SABUESOS DE HOLLYWOOD". (Rep.).
- 13:00 VIDA MISIONERA: Documental sobre las distintas actuaciones de los Misioneros Combonianos en distintas partes del mundo.
- 13:30 DEPORCUENCA: Espacio deportivo de resumen del fin de semana, presentado por nuestros colaboradores habituales.
- 14:30 INFORMATIVO.
- 15:00 "MARUJA TE RESPONDE": Programa de videncia, que da la oportunidad al espectador de conocer su futuro
- 16:00 "LATIDOS DEL CORAZÓN". Programa-magazine presentado por Carlos Ferrando, en el que el telespectador podrá conocer toda la actualidad del mundo del corazón.
- 18:09 SERIE: "EL SUPER".

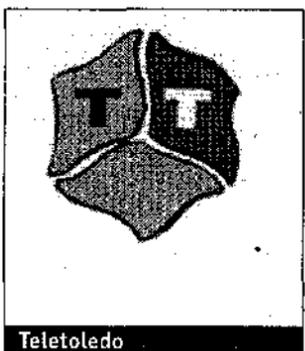


TeleCuenca

- 18:41 DIBUJOS ANIMADOS: "SABUESOS DE HOLLYWOOD".
- 19:10 SERIE: "HART TO HART": Robert Wagner y Stefanie Powers interpretan a una pareja que se llevan bien, con tiempo y dinero para su afición compartida, resolver misterio, cuentan también con la ayuda de su mayordomo Max (Lionel Stander).
- 20:00 INFORMATIVO.
- 20:30 EN PRIMERA FILA: Hoy les ofrecemos dos conciertos: Por un lado, la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE), dirigida por Ernest Martínez Izquierdo, y, por otro lado, los alumnos del Curso Martín Códax, ambos en el teatro-auditorio de nuestra ciudad.
- 23:30 INFORMATIVO Y CONEXION DIA DE CUENCA.
- 00:00 "LATIDOS DEL CORAZÓN". Programa-magazine presentado por Carlos Ferrando, en el que el telespectador podrá conocer toda la actualidad del mundo del corazón. (Rep.)
- 02:00 TELETIENDA

### TELETOLEDO

- 08:00: TELETIENDA
- 10:00: INFORMATIVO MATINAL.
- 11:00: LOCAL DE NOCHE
- 12:00: TU FUTURO CON ISABEL NOGALES
- 12:30: TELETIENDA
- 13:00: TIEMPO DE TERTULIA
- 15:00: MERIDIANO 0
- 15:30: INFORMATIVO 1ª EDIC.
- 16:00: HECHO A MANO
- 16:30: MATEMÁTICAS
- 17:00: TELENOVELA: "Por siempre mujercitas"
- 18:00: DIBUJOS ANIMADOS. "Kimba"



Teletoledo

- 18:30: INFORMATIVO DE TARDE
- 19:00: LAS RECETAS JUAN JOSÉ CASTILLO
- 19:15: LOCAL MUSICAL
- 20:15: CABALLOS
- 21:00: TOLEDO AL DÍA 2ª EDI.
- 22:00: EL DEBATE:
- 24:00: TOLEDO AL DÍA (ÚLTIMA EDICIÓN)
- 01:00: LOCAL DE NOCHE
- 02:00: PROGRAMACIÓN VARIADA

### TELEMADRID

- 07:30 CYBERCLUB
- DANIEL EL TRAVIESO, MUKA MUKA Y TWIPSY.
- 08:55 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
- 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID
- 11:30 LAS MAÑANAS DE ALICIA  
Hoy: "¿Los curanderos son unos estafadores?"
- 13:00 EL PRÍNCIPE DE BEL-AIR  
Hoy: "There's the rub I"
- 13:30 TELENOTICIAS CASTILLAS  
Incluye información de Castilla La Mancha y Castilla y León.
- 14:00 TELENOTICIAS
- 15:30 CON T DE TARDE
- 18:00 MADRID DIRECTO
- 19:20 ESTA ES MI GENTE  
Hoy: "Busco pareja".
- 20:25 TELENOTICIAS
- 21:30 MAMMA MÍA
- 21:55 ÉL Y ELLA  
Hoy: "Cocina barra".
- 22:00 CINE: HISTORIAS REALES "MENTIRAS OCULTAS"
- 01:00 EL VAGAMUNDO
- 02:30 TELENOTICIAS ÚLTIMA EDICIÓN
- 02:45 EN ACCIÓN (Repetición).
- 03:30 MADRID DIRECTO (Repetición).
- 04:40 PROGRAMACIÓN DE laOtra
- 06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

### CANAL 9

- 07.15 CARTA D'AJUST
- 07.30 BABALA
- 09.00 A PRIMERA HORA
- 09.40 EN LÍNEA
- 10.15 EN COMPANÍA DE SALOMÉ
- 10.50 EN CASA DE BARBARA
- 11.30 CINE DE MATÍ: "De miedo también se muere"
- 13.15 LA MÚSICA ES LA PISTA
- 14.00 NOTICIES 9
- 15.30 TELA MARINERA
- 17.05 PUNT DE MIRA
- 17.40 CINE DE L'OEST: "Plazo para morir"
- 19.35 QUEDAT AMB MI: "Busque pareja"
- 21.00 NOTICIES 9
- 21.36 ÉL Y ELLA
- 21.43 BOMBERS
- 22.05 SENSE TRELAT
- 00.25 CINE DE NIT: "El ejército de las tinieblas"
- 00.30 NOTICIES 9
- 02.00 CINE DE MITJANIT: "Desesperat"
- 03.15 FI D'EMISSIÓ

### DIGITALES

#### ONO

- Fila ONO: 21.30 El profesor chiflado. 22.45 Supernova.
- Gran Vía: 22.45 Alguien como tú. 00.20 El ángel de la noche.
- Gran Vía 2: 22.30 La noche y la ciudad. 00.10 Rodando 25.
- Gran Vía 3: 21.30 ¿Que he hecho yo para merecer esto? 23.10 8 segundos.
- Showtime Extreme: 19.24 El sargento de hierro. 20.15 Escuela de jóvenes asesinos.
- Fox: 21.10 Picket Fences. 22.00 Los Simpson.
- Canal Hollywood: 22.00 Barcelona. 23.42 Paddy.
- Calle 13: 22.00 American Dragons. 00.00 La chica del gangster.
- TCM: 19.30 Opening Night. 22.00 El puente de Waterloo.
- Paramount Comedy: 19.00 Compañeros. 20.00 Siete vidas.
- Eurosport: 20.00 Fútbol: Kick In Action. 21.00 Boxeo. Combate internacional.
- Sportmanía: 22.30 Golf: W.G.C.-EMC World Cup. 00.30 Noticias.
- Odisea: 20.00 La guerra, a los tribunales. 22.00 Hiena. La gran oportunidad.
- Documentaria: 16.00 El reino de las sombras. 22.00 Documentaria: temáticas.
- Discovery Channel: 21.00 Guepardos de Namibia. 22.00 Los nuevos detectives.
- Viajar: 16.00 Pasión por la música. 22.30 Escapadas fin de semana.
- Canal de Historia: 20.00 Expedientes de Sci-fi. 21.00 Misterios de la antigüedad.
- Canal de Cocina: 09.00 De primero. 19.00 Descubre la pasta.
- Cartoon Network: 15.35 Vaca y Pollo. 16.00 Batman.
- Fox Kids: 08.15 Digimon. 08.40 Bob y sus amigos.
- 40 TV: 19.30 Videos de... 22.00 40 Classic.
- MTV: 20.00 MTV Hot. 22.00 Bytestize.
- Sol Música: 19.00 Reportaje Melody. 23.00 Sol Indie.

#### CANAL SATELITE

- Canal+ Azul: 20.08 Un día de furia. 22.00 Viviendo sin límites. 23.38 La revancha de los novatos.
- Canal+ Rojo: 19.30 Luis Miguel Domingo, el número uno. 20.28 Los Soprano. 21.25 Lo + Plus. 22.15 Más deporte. 22.40 UEFA Champions League: Liverpool-FC Barcelona.
- Cinemania: 17.55 El diablo es una mujer. 19.15 La delgada línea roja. 22.00 Un romance muy peligroso.
- Cinemania Azul: 19.50 Estrellas de Hollywood. David Spade. 20.15 Yo, el mejor. 22.00 Ruby en el paratso. 23.55 Asesinato en 8 min.
- Cinemania Rojo: 20.30 La ciudad de los niños perdidos. 22.30 Un reflejo del miedo. 00.00 Cosas que importan.
- Disney Channel: 19.00 Zon@7. 21.00 La Liga Disney Channel. 21.30 El club de los lunes. 23.55 Fenómenos extraños.
- National Geographic: 20.00 NG Explorers. 21.00 On Assignment. 21.00 El silencio de los leones marinos. 21.30 El ciclo del salmón. 22.00 Semana temible y feroz: Titanes de colmillos.
- VIA DIGITAL
- Canal Palomitas: 20.30 El show de la Pantera Rosa. 20.55 Star Trek, la nueva generación. Ángel uno. 21.45 Un héroe con clase. 23.45 Los vengadores. Epico. 00.45 Orden de búsqueda.
- Cinematik: 16.00 La vida manda. 18.00 La mujer en el mundo. 20.00 El vagabundo de Tokio. 22.00 Guilelta de los espíritus. 00.15 El juez y el asesino.
- Megatrix: 18.10 Spirou. 18.35 Power Ranger rescate Relámpago. 20.00 La guerra, a los tribunales. 21.00 Los últimos hechiceros. Hariti tierra del vudú. 22.00 Hiena, la gran oportunista.
- Club Súper 3: 18.20 Enigma. 18.45 Kong. 19.10 Los misterios de Archie. 19.35 Sakura, cazadora de cartas. 20.05 Doug.

Paradójicamente, el animal más peligroso del bosque no vive en él.



Para detenerlo usa la punta de un lápiz.

QUIERO SER SOCIO DE WWF / Adena y colaborar en la conservación de los bosques, Exhibir el carnet y trimestralmente las revistas Panda y Pandilla

DESEO RECIBIR INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



WWF/Adena: Gran Vía de San Francisco, 8 - D - Madrid 28005  
Tel.: 902 102 107 y 91 354 0578

Los datos que nos facilita quedan recogidos en el fichero de WWF / Adena, con el fin de atenderle y darle información. Puede solicitar su rectificación.

Escano cero

## El futuro de Aznar

Julia Navarro

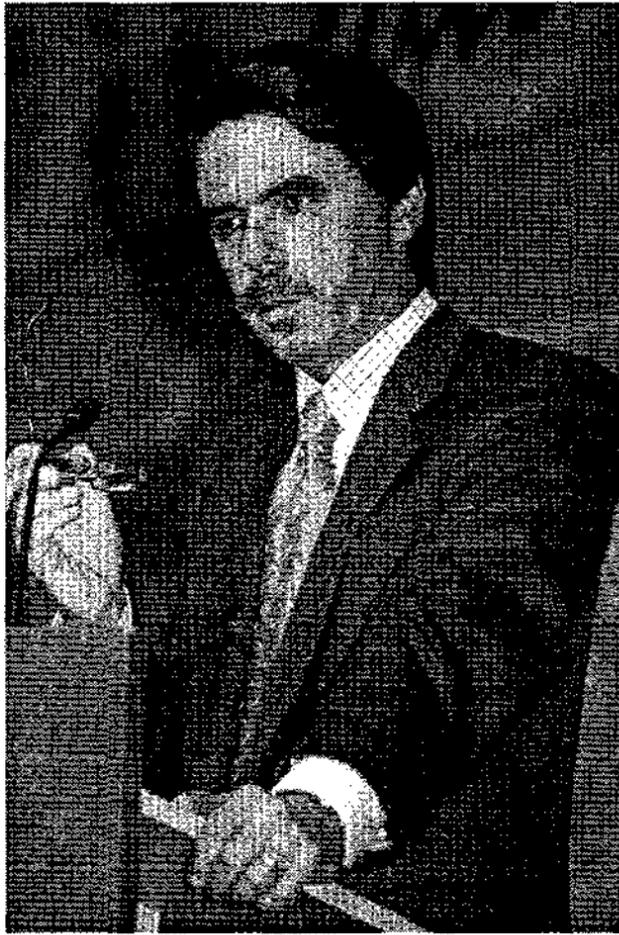
**Si Aznar medio arregla el contencioso de Gibraltar marcará un hito en la Historia de España, y nadie le podrá restar ni un ápice de mérito personal y político"**

Cuentan los *pepes* que José María Aznar lo que de verdad quiere es convertirse en presidente de la Unión Europea. Y susurran en el PSOE que si eso es lo que quiere, es decir que si es verdad que cumple y no repite como candidato, contará con todo el apoyo que los socialistas le puedan dar para que consiga el puesto. Vamos, que el PSOE está dispuesto a no poner chinias en el camino de Aznar a la presidencia de la Unión Europea, todo lo contrario.

Lo cierto es que el apoyo del PSOE no será baladí puesto que buena parte de los países de la Unión Europea están gobernados por partidos socialdemócratas, y José Luis Rodríguez Zapatero estas cuestiones las tiene claras: él nunca se opondrá a que un dirigente político español, sobre todo alguien que ha pasado por la presidencia del Gobierno, pueda ocupar un puesto de relieve internacional. Así que Aznar, si finalmente decide, lo que en su partido dicen que tiene decidido, es decir recalar políticamente en Bruselas, contará con que los socialistas españoles le ayudarán a allanar el camino.

Y es que estos días se habla y mucho del futuro de Aznar. Habla Álvarez Cascos empeñado en que su jefe continúe, hablan los ministros con cautela intentando no disgustar a su jefe, habla Javier Arenas, hablan sus señorías, por hablar habla hasta el mismísimo Aznar que le ha dicho a los jóvenes del PP que él cumple y se va, e incluso ha dejado vislumbrar que dejará, pasado un tiempo prudencial, incluso la presidencia del partido.

Pero Aznar, claro, es un hombre demasiado joven para convertirse en un ju-



bilado, y le gusta la política internacional, y tiene ambiciones, le gusta mandar, y por ello, dicen, cifra su futuro en la UE, donde tiene alguna posibilidad de suceder a Romano Prodi. También cuentan en el PP que Aznar quiere despedirse por la puerta grande, haciendo algo que quede para la Historia, y ese algo puede ser que Gibraltar vuelva a formar parte de la soberanía española.

Seguramente a José María Aznar le gustaría pasar a la Historia como el presidente de Gobierno que es capaz de arreglar dos conflictos distintos pero igualmente enquistados, el uno el problema de

la violencia etarra, el otro la recuperación de la soberanía de Gibraltar.

Hubo un momento en que parecía que el primero, el conflicto vasco, lo podía solucionar. Fueron los días de la tregua cuando todo el país vivía esperanzado, y cientos de ciudadanos dejaron de sentir miedo al salir de sus casas, porque ETA no les acechaba con una bomba lapa o el tiro en la nuca.

Desgraciadamente el sueño duró poco y un día nos despertamos de golpe con la noticia de que ETA volvía a atacar. Desde entonces el Gobierno se ha replegado en sus posiciones, tanto que ha llegado al enfrentamiento incluso con el nacionalismo democrático y la tensión entre el Gobierno Aznar y el gobierno Vasco ha ido en aumento. Aunque en política todo es posible, y por tanto lo que hoy parece inalcanzable mañana no lo es, no obstante no parece probable que se pueda volver a dar a corto plazo una situación como la de aquellos meses de tregua.

Con el contencioso de Gibraltar, Aznar parece que va a tener mejor suerte. El ministro Piqué lleva meses trabajando con cautela para sentar las bases que

hagan posible un cierto acuerdo entre España y el Reino Unido para abordar el problema. Naturalmente el trabajo del ministro no habría sido posible sin esa buena sintonía personal y política entre José María Aznar y Tony Blair.

Si Aznar medio arregla el contencioso de Gibraltar marcará un hito en la Historia de España, y nadie le podrá restar ni un ápice de mérito personal y político en la resolución del asunto, todo lo contrario. Y si arregla el contencioso de Gibraltar pondrá el mejor de los broches a su gestión al frente del Gobierno de España. Veremos qué pasa.

Análisis

## Acelerar la Historia

Manuel de la Hera Pacheco

La Historia es una, aunque se den distintas versiones de ella. Y no deben extrañar esas diferentes versiones, aunque algunas molesten e incluso duelan, pues los historiadores, a pesar de su mejor buena voluntad, tienen dificultades serias para conocer en su totalidad el ambiente humano existente en cada una de las épocas o tiempos pasados, a veces hasta de los más próximos. Evidentemente, si hay partidismo por medio los hechos se relatarán desde un punto de vista muy particular y no reflejarán la realidad sino otra cosa bien distinta. Incluso en los hechos que vivimos en la actualidad, los de la Historia del día de hoy, encontramos diferencias de análisis y de opinión, algunas muy acusadas. Tal vez porque, en algunos casos, no se dispone de información veraz, o sólo se pueden recoger rumores de diversas fuentes, que conducen a especulaciones dotadas de buena técnica pero muy inseguras en sus fuentes. Martín Ortega, que es director del Instituto de Cuestiones Internacionales y Política Exterior, ha hecho una extensa reflexión sobre lo que él ha dado en llamar *La guerra de Absurdistan*; reflexión que se puede leer en el periódico ABC del lunes de esta misma semana y que nos anima, a todos los que vivimos en este mundo, a mirar de frente la compleja situación histórica mundial que se está desarrollando y que tiene probabilidades de ser la vanguardia de grandes y significativos cambios en la sociedad mundial. Cambios que, de otra parte, se vienen reclamando desde distintos frentes y por diferentes motivos, aunque es muy probable que, en el fondo, pueda existir un punto de partida común, el de la solidaridad.

Señala Martín Ortega que hay tres modalidades de actuación en este tiempo histórico que se está desarrollando en el mundo: la de dejar que cada cual se las arregle como quiera y pueda; la de una acción selectiva y restringida de los Estados, acompañada de la labor generosa y admirable de voluntarios, religiosos y organizaciones no gubernamentales, como viene sucediendo en la actualidad; finalmente, la de una implicación más seria de toda la sociedad internacional, con el fin de buscar soluciones coherentes para el problema global más serio de nuestro tiempo. Las dos primeras modalidades ya tienen pasado, aunque sigan vigentes y con resultados humanitarios importantes, si bien muy puntuales. La Historia, así, llevaría un ritmo que ya conocemos y que no resulta satisfactorio porque propicia aumento en las diferencias en el desarrollo de los pueblos, incomprendimientos profundos y acciones de gran violencia, en ocasiones, como la que ahora se está viviendo en el mundo y que pudieran repetirse, en otros escenarios, con consecuencias que pueden imaginarse terroríficas. Parece que resulta necesario acelerar la Historia; hacer que los pueblos lleguen a alcanzar el mismo nivel de desarrollo, o beneficiarse de él, en el menor espacio de tiempo posible. No es cuestión de unos pocos años, sino que lo será el de pasar de lo imposible a lo posible en un espacio de tiempo razonable, y aquí es donde entra en juego la calidad humana y la fortaleza de espíritu de la gente de nuestro tiempo, dispersa por todas las partes del mundo. Para obtener algo hay que desearlo y a continuación esforzarse al máximo para conseguirlo. Esfuerzo que necesariamente tiene que ser mundial, global o como se le quiera llamar, pero que, en cualquier caso, exige ya unas grandes dosis de comprensión, generosidad y decisión. El ejemplo que estamos viviendo, que se inició el 11 de septiembre, es sumamente desolador. Puede que todavía dure algún tiempo y que aparezcan desagradables secuelas y esta es una razón más, e importante, para que entre todos, sin exclusión alguna, se procure acelerar la Historia hacia un final feliz.

Tribuna

## El hecho y el derecho frente al terrorismo

Antonio Casado

**Rápida y saludable ha sido la consolidación internacional de la conciencia antiterrorista. No sólo la conciencia. También su traslación al Derecho Internacional"**

La detención y posterior encarcelamiento en España de ocho individuos relacionados con los atentados del *martes negro* y la red de Bin Laden, suscita ecos favorables en Estados Unidos y en los países de la alianza planetaria antiterrorista. Claro. A todos nos parece una buena noticia. Nadie ha levantado la voz dentro ni fuera de España sobre la solidez de las pruebas ni sobre la legalidad de la operación policial y judicial.

En Europa disputamos sobre la definición de terrorismo, el encaje de ciertas organizaciones en una eventual lista, cómo articular una orden de busca y captura en el ámbito de la UE, reconocimiento mutuo de sentencias, entrega inme-

diata de terroristas sin el largo trámite de la extradición, etc. Es muy comprensible que España siga confiando en el avance de esas iniciativas. Más de un cuarto de siglo lleva nuestro régimen democrático soportando en solitario la plaga del terrorismo.

Rápida y saludable ha sido la consolidación internacional de la conciencia antiterrorista. No sólo la conciencia. También su traslación al Derecho Internacional. Desde los atentados del 11 de septiembre y la posterior autorización del uso de la fuerza contra los terroristas y quienes les apoyan, las normas gubernativas y legislativas de los países democráticos se han ido acompasando al espíritu y la letra de las consabidas resolucio-

nes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Por ejemplo, en materia de control de movimientos de armas y dinero, con algún recorte en el terreno de las libertades ciudadanas.

Sin embargo, no faltan obstáculos legales y políticos a la hora de aplicar una orden de busca y captura internacional dictada por los tribunales españoles sobre un individuo que de hecho proclama en público su conformidad con los medios y los fines de la banda terrorista ETA. Puede que haya terrorismo a escala, en orden a la amplitud geográfica de su actuación. Pero los principios del Derecho en la actuación antiterrorista han de ser los mismos. ¿Por qué no lo son de hecho?